## المان من ودا العدد واعد المانية المنادق الناس

#### BLICO Office Concept s.a.r.l Nouvelle Salle d'Exposition au

Centre Meziara GRANDE VARIETE DE MEUBLES DE BUREAUX (les plus prestigieuses marques américaines, australiennes, anglaises, danoises, espagnoles, et l'aliennes)

BLICO Office Concept s.u.s.l A Commitment to Quality

بري والحريري الى دمشق أواخر الاسبوع

Centre Meziara - Autoroute Zouk-Beyrouth Tel + Fax: (09)211245/6 - (09)211922/3/4 - (03)231686

مزيد من الغموض انت

لقاء ثلاثي

للجميل وعون وشمعون

في سابقة اعتبرت "خطوة تمهيدية لتحرك وطني أوسع" عقد أمس في لاهوت ميزون في فرنسا لقاء

تألاثي جمع الرئيس السأبق أمين الجميل والعماد

ميشال عون ورئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري

شمعون. وأدرجت اوساط المجتمعين هذه الخطوة في اطار "تُمتين التضاءن والتحضير لعمل جماعي مشتركّ

عبر الانفتاح على جميع الاطراف مسيحيين ومسلمين في مواجهة الاستحقاقات الداهمة".

امهل رئيس المجلس العدلي القلضي فيليب خيرالله وكلاء قائد "القوات اللبنانية" المنحلة سمير جعجع مدة ٤٨ ساعة لعمير بعاع خطي في جريمة تفجير

كنيسة سيدة النجاة في آلزوق.

اللجنة العلمية

ومشروع المتاحف

أحساق لدضفته ورولبه لترا

كان على أن التعلم الكلير ترافقه

ربدأ أأكون منية بالظبا وأب الرينان فنوتى الأربعين اكثر في *قرا*ك

تستبدن متما الى متبر الطوى

وتنتول ملوريانا انها لمنفوة

عناها ومل بكون ك

مينوفايد ويوكان" او "العباسية

وتدائق عن نفسها ، لا اعلاء

مرتب تكتاب يصف بقيقة

تصيمك معا بالتفاصيل والعان

Un choix exceptic

Services de lable, ve

Articles de décor. Lu

Meubles d'appui en

L'acceuil chaleureux e

uinsi que le cadeau of

du liste sur cidinalau

Make Tous iss jours de Klarhbab - Ain Aar

Sans oublier:

la maison.

روكسقا نفذ

دفاع خطى لجعجع

في قضية الكنيسة

الهراوي يتمسك بمعيار وا.

الأربعاء ٥ حزيران ١٩٩٦ - السنة ٢٢ - العدد ١٩٤٥٥

## العربية بالتقسيط بحثاً عن "التنسيق والتضامن' بعد اللاذقية والقاهرة اليوم العقبة والسبت الرياض



فيما نتنياهو يناقش وبيريس انتقال السلطة كود" يواصل التفاوض مع الاحزاب الصغيرة

## اسرائيل تلهج بحكومة وحدة وطنية

العرب. لكن مراقبين يرون ان فرص تأليف حكومة كهذه

ضئيلة، لما يبقى بين الحزبين من اختلافات رئيسية في ما

يتصل بالتفاوض مع سورياً ومسألة قيام دولة فلسطينية.

عَلَما ان نَتَائَجُ الْأَنْتَخَابَاتُ اظْهَرَتَ ان الاسْرَائِيلْيِين مِنْقَسَمُون

على الطريقة التي يجب على الحكُّومة انتماجَما سعيا الَّي

وابلغ نتنياهو الى الصحافيين وهو يصافح بيريس مبتسما

وبع سيهو مى مصحفين وبو يتعلم بيريس ببسه. "أن القضايا الرئيسية التي ناقشناها كانت قضايا الأمن". ولاحظ أن على هذه المسألة "ثمة توافقا واسعا لدى الرأي - التتمة في الصفحة ٦٢ –

وبدا أن التحول الحاد في تصريحات زعيم "ليكود" امس مقارنة بتلك التي اطلقها في حملته الانتخابية يحاكي توجمات لعدد من اركان حزب العل يتلدون بالانضمام الي نتنياهو في حكومة وحدة وطنية نقطع الطريق الى السلطة

تستبعد قيام حكومة وحدة وطنية ومواقف اميركية تأنس الى هذا الاتجاه، التقى امس رئيس الوزراء الاسرائيلي المنتخب بنيامين نتنياهو منافسه المهزوم في الانتخابات العامة النّي اجْريتْ في ٢٩ ايار رئيسٌ الوّزرك الصّلي شمعون ببريس للبحث في قضايا الأمن وترتيبات نقلُّ

دُواتُرُ أَنْتَحَابِيةَ لا يستبعد اعتماد الأَقْضِيَّة في جَبِل لِبِنَانِ اذا توافر لَهِذَا الاستثناء الوفاق السياسي المطلوب، في حين يعتصم رئيس مجَّلس الوزراء فيق الدريري بصمت مطبق في هذا وسورياً بت العقد التي تعترض إقرار قَانُونَ يجنب لبنان مَّرة أخْرَى تَجْرَبةُ المقاطعة، افادت معلومات ان بري والدريري سيتوجمان الى دمشق فيّ نماية آلاسبوع الجاري للبحث معً

وأبرزت اوساط رسمية، تـكرارآ،

وفي هوء ذلك، بدا موقف رئيس الجمهورية امس متطابقاً تماماً مع ما نقل النائب زامر النطيب عنه "اقتناعه بصفته مرجعية ورمزآ للبلاد وحكمآ انه لا يمكن أن يقبل بأستثناءاتٌ وهو مع المبدأ للذي يقول بمعيار واحد لكل اللبنائيين بأعتبار أن قانون الانتخاب له الصفة العامة ولا يجوز ان يأتي تفصيلاً على قياس أحد". وأضاف ان "المعيار الذّي توقّف عنده الرئيس واكده هو اما البائرة محافظة مطبقة على كل اللبناتيين وأما القضاء في كل المحافظات ولكن لا يجوز وجود

معيارين" (راجعٌ ص١).

ص(۱) معروسيا؟

الاطلسي وأشترط وزير خارجيتها يُغفيني يريملكوفُ للقبول بُنسوية عدم حشد قوات او اقامة قواعد على

يكتبها رفيق المعلوف (ص ٦)

صورة قاتمة للوضع البيئي

عواك

في اليوم العالمي للبيئة، قامت "النمار" بجردة حساب اظمرت صورة قاتمة للمشكلات التي تبدو مستعصية على المسؤولين. ومع أن الوزير بيار ً فرعُونَ متفائل بالمعالبات، فإن الخبراء يرون فيما خطوة الى

واصلت "اللجنة العامية الدولية" اعمالها وعقدت في اليوم الثالث سلسلة اجتماعات، وزارت ساحة النجمة

حيثُ تفقدت اعمال التنقيب فيما ولطلعت على

مشروع المتاحف تحت الارض المنوي تنفيذه تحت

تسوية أطلسية

خففت روسيا هدة معارضتها لتوسيع هلف شمال

مفكرة الايام

مجلس ألوزراء سيقر المشروع قبل أواخر حزيران. ولعل ما ضاعف هذه الشُّكُوكُ أَن رَئِيسَ مجلس النواب نبيه بري المتمسك بالمدافظات الخمس واذّ تردد ان الرئيس المراوي وحده يملك "كلمة السر" في مألّ الانتخابات، اذ فوض اليه لبناتياً

زاد موقف "ميدئي" متشدد لرئيس الجمهورية الياس للمراوي من مشروع

قانون الانتخاب رفض عبره أي "استُثناءات" في تُـوزيع الـدُوائر الانتخابية، غموض هذا الملف المؤجل

وسط تنامي الُشكوك في شأنه على رغم كل التأكيدات الرسمية ان

المسَّوُّولين النَّسوريـيَّن في مجملَّ التطورات الاقليمية والداخلية ومنها موضوع الانتخابات.

ترقُب أَمَل الدكم موقف بكركي مما يثار في شأن قانون الانتخاب، خصُّوصاً ان مذاً الموقف يتوقع صدوره في نماية الاسبوع قبل سفر البطريريك الماروني الكارتينال مار نصرالله بطرس صفَيْرٌ الى الفاتيكان. وقال بعض المطلعين أن صفير أبلغ الى الوزيرين ميشال المر وفارسُ بويْزَ اللَّذِينَ زَارُاهُ الأحد قبل التئام خلوة المطارنة الموارنة في اليوم التالي، ان موقفه المبدئي معَّروفُ وَلَنَ يَتَّبِئلُ فَيْ أَي طَرفُ مَنَّ الطروف ويعود الى الدولة والسياسيين تحديد الصورة النهائية للقانون ومدى تلاؤمه وهذا للموقف

اسرائيل: السلطات اللينانية بدأت التحرك

ضد "حزب الله"

رئيس الاركان الاسرائيلي الجنرال أُمنُونَ شُـاحـاك لُعـسَ أَن الْحكـومـة اللبنائية بدأت العمل ضد "حزب الله". وقاًل لمام لجنة الخارجية والامن في الكنيست، أبدأنا نلاحظ في جنوب لبنان بداية مواجهة بين السلطة المركّزية في بيّروت و"حزب الله". واضاف: "لقد بدأت الحكومة اخيرا التحرك في جنوب لبنان بعد سنواتُ من الاهمالُ وهي تحاول الحد من نفوذ حزب الله في هذه المنطقة". لكنه اشار الى ان الحزب "لم يلق السلاح وهو يواصل المجمات على اسرائيل". وَاعْلَىٰ شاحاك أن عملية "عناقيد الغضب التي شنتها اسرائيل بين ( ( نيسان ولاً؟ منه كلفت الْجَيش

ليست كل النفايات زبالة!



ليست كل النفايات "زبالة" في عصر بات للتاريخ ايضا زبالته. وَفي حين أن ثمة دولاً ومجتمعات تُتباهى بمسُتُوى تقدمُها وتطورها من خلال نظافتها، هناك شعوب اخرى تـقيس مستواها بنوعية نفاياتها. ولبنان من الفئة الثانية، اذ يكفي القاء نظرة على زبالة الاحياء امعرفة من يسكنها، وحتى تَصنيفُما لَحياً قواتُ واحيه مُتوسطي حال... فاحيه فقراء ونَّأْزِحين وممَّدِرين ومُماجِرين. بئس هذا الزمن الذي باتت مجتمعاته نُمَيِّر بنفاياتها لكثر من تميزها بفضائلها والنظافة.

لتحركاتهم الرامية الى مواجهة ذيول بنات النزار الواقّع السياسي الجديد في اسرائيلٌ في ضوء انتخاب زعيم نكتل "ليكود" اليميني بنيامين تتنياهو رئيسا للوزراء. فقداة القمة التي جمعت الرئيسين قمة الملمة! المصري حسني مبارك والسوري حافظ الاسد في القاهرة وعشية القمة في عز الهرولة للتطبيع مع اسرائيل عقدت قمة الثلاثية ألمقررة في ميناه العقبة الاسكندرية (مصر، السعودية وسوريا). صحيح انما لم تنجح في وقف التطبيع، لكنما – على الاقل – الاردني بين مبارك والملك حسين

والزعيم الفلسطيني ياسر عرفات،

لْمُناقَّشَةُ "الوضّع الجديدُ في المنطقة

في ضوء تتائيع الانتخابات الأسرائيلية

وقوز الليكود وتولي نتنيامو منصب

رئيس الوزر4". وأضَّافت ان "البحث

في القمة سيتناول تحقيق تنسيق

عربي وتدارس المُوقف والاعداد أما قد يتطلبه الموقف العربي من خطوات

عملية لتحقيق تنسيق وتضأمن عربي

في مواجمة مواقفٌ عدة، ولُحمايـة

عملية ألسلام وضمان تنفيذها التنفيذ

الامين طبقا أمبدأ الارض مقابل

السلام، وتنفيذ الاتفاقات التي عقدت

على المسأر الفلسطيني". ونسبت هيئة الاذاعة البريطانية

لَخْرَى اوسعَ وأشمَل"، وأن مُدفَّمًا

سيكون اعادةتقويم عملية السلام

والاتفاقّ على سبلّ أعادة لّم الشملُ

أُعربي وفق الاسس التي حدثتما قمة الاسكندرية للدول الثلاث في نهاية

وجاء اعلان هذه القمة عقب

المحادثات التّي اجراها في الرياض

وزيرا الخارجية المصري عمرو موسى

والسوري فاروق الشرع مع نظيرهما

السعودي الامير سعود الفيصل بعد

ساعاتٌ من القَّمَة المصرية – السورية

التي عقدت في القاهرة الاثنين وبعد يومين من القمة اللبنانية – السورية

مي سمسيد. وأفاد مصدر ديبلوماسي في الرياض ان الوزراء بحثوا ليل الثنين وصباح الثلثاء في "مقترحات عدة

لْعقد لقاءات عربية على مستوى

القمة، محدودة أوَّ جماعية، خلَّالُ

حزيران الجاري لتقويم عملية السلام

في الشرق الأوسطُ والبحث في لم

الشمل العربي (...) ووسائل أعادة

واكد ديبلوماسي عربي اطلع على

المدّادثات أن "مدفُّ القُمَّة الرئَّيسيّ

سيكون تعزيز موقف المفأوضين

وبعد اعلان القمة الثلاثية في

السعودية اجرى سعود الفيصل اتصالًا

ماتفياً برئبسُ الوزراُ الاردني الدكتور عبد الكَرِيمُ الْكَبَارِيْتَي. وَقَالَت وَكَالُةُ الانباء الاردنية "بترا" انهما "تبادلا

وجمات النظر في اطار التنسيق المتواصل المنتظم بين الاردن

والسعونية حيال التطورات الاخيرة

في المنطقة والنطوات المشتركة

الوَّأَجِبِ التَّحَانُما ۗ. واضاًفت ان الجانبين

أعُربا "عن حرصهما على تكثيف

المشاورات وخصوصا في المرحلة

الحالية وبذل الجمود الرامية الى تعزيز

وبث التلفزيون السعودي أن الملك فهـد بعـث برسالة آلى الرئيس

الاميركي بيل كلينتون تتعلق

بالتطورات في منطقة الشرق الاوسط. ونقل التلفزيون عن السفير السعودي لدى الولايات المتحدة الامير

– التتمة في الصفحة ١٦ –

المصالح العربية".

العرب وخصوصا سوريا ولبتان".

التضامن العربي".

عام ١٩٩٤.

تُقرَّر عَقَد قمة سعودية – مصرية – ومؤثرة تستّطيعُ ان تّلتقي، وتتّشاوّرْ، وتتّدأول (ولو الرأي) في الملمات. سوُرية السبت في الَّريَاض للبحثُّ في مستقبل عملية السلام في الشرق على رغم المدوء العربي الظاهري بعد انتخابات مرةً احُرى تَقَرر الدول الثلاث ان تجتمع، وتتشاور، الاوسط" المصرية أن قمة عربية ثلاثيةً وتتداول الرأي في ما حدث. ستعقد في الرياض السبت المقبل ويحضرها الملك فهد بن عبد العزيز والبركيسان المصري والسوري،

**Emirates 777** 

Airbome

to Melbourne

ومـــة كانت الامنية (أمنية الناس على الاقل) ان تكون القمة موسعة بحجم الملمَّة، ألتي مهما حاولً البعض تقليل خطورتها، فأن الايام (القريبة وليست البعيدة) سُتَثبت أنَّما قد تَكون في خطورة قيام الدولة العبرية.

استطاعت انَّ تَوْكد ان ثلاث دول عربية كبيرة، فأعلة

في خطأبه المتلري قال نتنياهو كلاماً مر مرور الكرآم، على رغم أنه الأخطر، قال؛ قبل مئة سنة حلم رجل اسمه تيودور هرتزل بلقامة دولة اسرائيل. لُّقد تحقق الحلَّم، وواجبنا نحن اليوم ان نكمل الحلم

الجواب على لساته وفي خطابه: "بالاتيان بملايين المماجرين اليمود الى ارض اسرائيل". ارض فلسطين تكلد تضيق بمن فيها حالبا، فأي ارضُ ستتسع الملايين الجدد الا بتوسيع اسرائيل، أو طرد الفليسطينيين (النين يسميهم اقلية)، وكلا

أما كلامه عن استمرار السلام (وخصوصا مع الاردن ومصر)، واستمّرار التطبيع مع العرب الذين طبعوا أُصلا، أَوْ هُم فِي طُريقهم أَلَى التَطِينَع، والتَضامن مَعَ الجيران (بشروطه)، فكله يصب في ذاتة الامبراطورية الاسرائيلية التي اعلن "ملك اسرائيل" بعثها من

ماذا نأمل نحن (الناس) من القمة الجديدة؟ نأمل، ببساطةً، ان يكون الرد بحجم الملمّة.

نبيل خوري

### واشنطن تحدثت عن انفجارات في اماكن مختلفة من سوريا

واشنطن – "النهار": اخطرت السفارة الميركية في دمشق في الثاني من حزيران رعلياها في سوريا بان ثمة "تقاريرا عن انفجارات حصلت في املكن عدة في سوريا خلال الشهر الماضي"، بنات ان بعض هذه التقارير تأكد بينما لا تزال تقارير اخری من دون تأکید".

وُجَا في أُعَلَان رسمي انه "في دين ليست لدى السفارة وب في احدر رسعي الله في كين ليست في التعدرات، لا يبدو الاميركية أية معلومات عن مصدر هذه الانفجارات، لا يبدو اتما موجمة ضد الرعايا الاميركيين او املاكمم". واضافت ان "السفارة الاميركية ترغب في اعلام رعاياما بمذه الانفجارات وتوصي بمراجعة الاجراءات الأمنية تبعا لذلك". ودوسي بمربعة الديرة المسلم وزارة الخارجية الاميركية ان الانفجارات لم تكن كبيرة "ولكن فكرنا في ان من المناسب ان نصد نصيحة للاميركيين كي يلتزموا الحدر وهم يقومون

بأعمالهم، هذه القلة مَنْ ٱلأُميركُيينَ الْموجودة في سُورياً". ّ بسلمام للما المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع والمتنع عن الرد عندما سئل اين وقعت هذه الانفجارات، قائلا: "لا نزال في مرحلة ينظر فيما السوريون في المسألة ومن الافضل عدم النوض في التفاصيل". وسئل هُل تُشكلُ الانفَجارات خُطَرا على الاميركيين، فاجاب، "في أي وقت تحصل انفجارات، تشكَّل خطَّرا علَّى

اي كان قريب منها. لذلك فكرنا في انه ينبغي أن نعلم الأميركيين بها وان نطلب منهم التزام الدنر". ولاحظ انه "ليست هناك جالية أميركية كبيرة في سوريا وانه لا شك في ان الموجودين هناك يدركون الوضع المعيشي. وقد اردنا ببساطة ان نعلمهم بانه كانت هناك انفجارات بعضها مؤكد وبعضها غير مؤكد واقترحنا عليهم

اتذاذ الاحتباطات في عملهم". وقيل لهُ أنه بعدُّ أنفجارات دمشق اعتقل ٤٠٠ شخص من الاقلية التركمانية في دمشق وان دولا مجاورة تذبرت من ذلك، فأجاب انه "ليس لديه شيء عن هذا العوضوع - التتبة في المفحة ١٦ –

> **WE BUY YOUR PHOTOCOPIER**

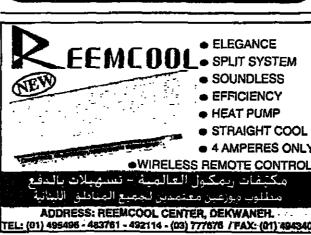
Whatever its brand, as it stands if you buy a

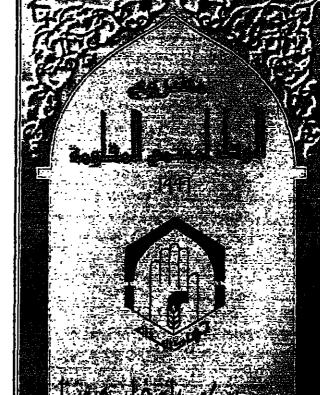
photocopier

**B**egurbureau 324122 - 200077 - 422810

الشركة اللينانية للطاقة الشحشة Lebanese Solar Energy Company ملة التركي عودتاه مسورت : ۲/۱۳۵۲ – ۱۳۶۵ کافر را ۱۳۰۳ - ۱۳۰۳ به مسورت : ۲۲۸۱۳ – ۱۳۳۵ کافتی در ۲۲ ۱۳۳۸ طرفیس : ۲۲۲۱۳ – ۱۳۳۱ – ۱۳۳۲ استان معلقید تا ۱۳۰۱ – ۱۳۳۲ – ۱۳۳۲ به ۱۳۳۲ به مسترون : ۲۵ که ۱۳۰۲ به عامد بلوز (۲۵ - ۲۱ – ۱۳۳۲ ۲

DISCOVER THE SECRET OF YOUR ELEGANCE MEN'S WEAR IS OUR BUSINESS Hamra-Estral Center • Kaslik-Altavista Center





الأسرائيلي ٦٠ مليون دولار.

GENUINE CHEVROLET\* 2200cc - Dual Air Bags - ABS Brakes - Starting price \$14,600 CAVALIER THE BEST SELLING CAR OF ITS CLASS IN AMERICA AND LEBANON 48 - MONTH CREDIT FACILITY, 2 - YEAR WARRANTY **IMPEX** GM AUTHORIZED DEALER SINCE 1957

Badaro - Damascus Road Corner - Phone: (01) 384225/6 - 383805 Corniche du Fleuve - Jisr el Wali - Phone: (01) 426425 - 425857

سفير دولة غربية كبرى حاول الوقوف على

اراء رسميين وغير

رسميين في اعتمال

انسماب اسرائيل من

الجنوب وامكان نشر

الجيش في المنطقة التي

ي من المسؤول !

استنفربت اوساط

المنظمة البحرية الدولية

في لندن عدم ايفاد

وزارة النقل من يعافع

عن شكوى لبنان على

اسرائيل بسبب تعريضها

السلامة البحرية للخطر

1501 4

دعبوة البيطريسرك الكاردينال مفير في

عظته الاخيرة الى انتخاب

من لا يساوم على موية

الوطن بانما دعوة ضمنية

الين المتشاركية في

مفخرة الدءاقة

بيروت- شارع السادات

قرب مركز ناجي للتصوير

هاتف: ۸۰۲۲۲۱

الانتخابات المقبلة.

فسرت مراجع رسمية 🙀

ابان عدوانها الاخير.

يتم الانسماب منها.

#### تعب لبنان سيكون اكبر

- --التعب الذي ستشعر به سوريا بسبب انتقال الحكم في اسرائيل من حزب "العمل" المعتدل نسبيا ومبدئيا في نظر المجتمع الدولي الى تكتل "الليكود" وحلفائه المنطرفين اسبابه معروفة ويلخصها ليكوديو المصادر الديبلوماسية ألفربية المطلعة برقض الدكومة الجديدة برئاسة بنيامين نتنياهو الفلني اعلىة العربية الجولان المحتلة الى سوريا. وبرفضها الضمني دورا اقليميا كبيرا ومهما هضبة الجولان المحتلة الى سوريا. وبرفضها الضمني دورا اقليميا كبيرا ومهما لسوريا من شأنه التصدي بعد السلام في المنطقة لمخططات السيطرة الاسرائيلية عليما او اقِله لمنططات قيادة هذه المنطقة، ولاسيما في المجالات الاقتصاديةً بطريقة لا تأخذ في الاعتبار أسوى مصالح اسرائيلٌ.

ان اسرائيل نتنياهو لن تُبادر الى افتعال مواجهة عسكرية مباشرة وشاملة مع سوريا داخل اراضيما لاعتبارات عدة. منها اقتناعها بقدرة التخيرة على الداق اذي

أما الضغط الشديد والرئيسي فيمكن ان يتم من خلال ساحتين هما الأتيتان، ١– الساحة الاقليمية. وفي منا العجال يعتقد مؤلاء ان التصرف الطبيعي الذي يمكن ان ننتمجه سوريا في ظل حكم نتنيامو، خصوصا اذا اظهر بعد تأليف

سمنده من نجل نحج سوريا الى سنهاج التصوفين الفضار الايفما اعلاقه وتاليا من الله جعلها هدفا اوليا عند عرب لهيركا وعند مسلمي لميركا.

الساحة اللباتية، وفي هذا المجال يؤكد ليكوديو المصادر الديبلوماسية القسم ان تكتل "الليكود" اخذ في الماضي اكثر من مرة على حكومة "العمل" سواء ليلم كانت برئاسة السحق رابين لم بعدما ألت رئاستها الى شمعون بيريس قبولها المبدئي بالوجود العسكري لسوريا في لبنان وبالدور الاسلسي بلما في توجيه اوضاعه وفي تقرير سياساته، او بالاحرى استعدادها لقبول من هذا أندوه في حداً والمحادد السعادة عددة وستعدادها المواددة عددة وستعدادها المواددة المحادد المحاددة المحاددات المحاددة المحاددة

ترال تقوم بما الاجمزة اللبنانية بالتعاون مع الاجمزة للسورية. وطبيعي في هذه الحال ان تعمل اسرائيل على استغلال الفثات المنكورة لاتعاب سُورِياً لا بل لارماقها. ولا يستبعد ليكونيو المصادر الديبلوماسيّة الغربية المطلعة انفسهم ان يبلغ استغلال الساحة اللبنانية ذروته بعواجمة تدوم اكثر من سنة اعتبارا من الأن.

لما اوجه التعب المذكور ومساحته وسلحته فيتحدث عنماً مؤلاء بالتأكيد على

كبير بمداما وبمواطنيها على رغم تأكد اسرائيل من قدرتما على انها مذه المواجمة بطريقة تخدم مصلحتها. ومنها ايضا معرفتها أن المجتمع الدولي يزعامة الولايات المتحدة الاميركية لن يقبل، لقله الآن وفي المستقبل المنظور، مولجهة كالمشار اليها اقتناعاً منه بأن أثارها ستكون سلبية عليه وعلى مصالعه في المنطقة وعلى اسرائيل في المدى البعيد. لكن نلك لا يحول ولن يحول دون قيام اسرائيل، سواء بواسطة عملائها ولجهزتها او بواسطة حلفائها الاقليميين باعمال معينة داخل سوريا تؤدي مع الوقت آلى بعض الشعور بالتعب عندها. ويعطي ليكوديو المصادر الديبلوماسية الغربية المطلعة التفجير الذي تعرض له مُنْزَل زَّعِيمٌ ۗ "ُحزَب العمالُ الكُردُستاتي" عبدالله اوجلان في دمَشق قبل أسابيع دليلًا عَلَى وجودٌ قدرة على القيام باعمال من هذا النوع، دَّموما أذا كانت ثمرةً تنسيق وتحضير وبين لكثر من جهة اقليمية معادية لنمشق او هي على خلاف

يمكن أن تسكونه سوري في عن عدم سيتوره معتوف لل سور بعث المحاد حكومته تمسكا بسياسته العائقة، هو تعمين نفسها من خلال فتح الباب أمام عودة العلاقة مع العراق الى شيء من الطبيعية وربما الى ما هو اكثر من الطبيعية. ومن شأن ذلك لزعاج الذليح العربي الذي لسوريا علاقات جيدة معه. ومن شأنه ايضا ازعاج الولايات المتحدة الاميركية التي حالت في الاعوام الماضية ولا تزال تدول دون رفع العقوبات عن العراق. ويعتقدون ايضا أن التصرف الطبيعي نفسه الذي يمكن ان تنتهجه هو النهاب في علاقتما مع الجمهورية الاسلامية الايرانية الى الأخر. ومن شأن نلك لزعاج القليح العربي نفسه المستعدية المورسية على العدر وهن المناه المناه المستعدة المرابي المستعدد والمالية والمالية المناه مدور القليمي من محمد والمناه وبغداد وطحران وربما بيروت ودول اخرى في اسيا الوسطى ذلك ان مذا المدور سيعتبره العالم وواشنطن تحديدا محور التطرف والارهاب الدينيين. وفي المجان نفسه يقول ليكوديو المعادر الديبلوماسية الغربية المطلقة الفسهم وفي المجان المناه المحادد المناهدة المحادد المناهدة المحادد ان اسرائيل نتنياهو ستفعل كل ما في وسعها وستستعمل كل الوسائل المتلحة من اجل دفع سوريا الى انتهاج التصرفين المشار اليمما اعلاه، وتأليا من

هذا النَّوعُ في حال توصَّلت الى تُسُوية سامية مَع دمشَّق. ويقولون ان التكتلُّ هذا النوع في حال توصلت الى نسوية سلمية مع دمشق. ويقولون أن التكتل المذكور بعثقد أن اسرائيل ستبقى معرضة لاخطار وأن بعد السلام مع سوريا في حال بقيت الاخيرة في لبنان، ولاسيما عسكريا. وانطلاقا من ذلك فقهم يرجدون أن تكون السلمة اللبنائية مصدر التعب الاكبر والاساسي لسوريا الذي ستتسبب فيه اسرائيل نتناهو. وهي مهيأة الذلك لاسباب عدة، منها رفض تيار مسيدي واسع يقيم زعماؤه في الخارج الوجود السوري في لبنان. ومنها ليضا وجود مجموعات لبنائية أو اخرى غير لبنائية على السلمة اللبنائية لها لرتباطات مع وجود مجموعات المتوار الخروق على السلمة اللبنائية الها لرتباطات مع المحدود اللبنائية المتوار الخروق على السلمة اللبنائية الما لرتباطات مع الدينات الديارات المدوريا. ومنها اللبنائية المتوار الخروق على السلمة اللبنائية المتوار الخروق على السلمة اللبنائية المتوار الخروق على السلمة اللبنائية المتوارك الخروق على السلمة اللبنائية المتوارك الخروق على السلمة اللبنائية المتوارك المتورك المتوارك المتوارك المتوارك المتوارك المتوارك المتوارك المتوارك المتوارك الساحة اللبنانية على رغم المحلولات الجادة والنلجحة حتى الآن التي قَامتُ بُمَّا، ولَا

العزرية المصنعة المصنعة الي يجمع المستعدل المساحة المبتمية الرواح الجراب المحالية المرافيل والمحدا واحدا واحدا والم التعب المحققي والمرافيل وسيصيب لبنان في حال صحت توقعات مؤلاء من تتضمن من جملة ما تتضمنه أن المظروف الصعبة والمتعبة المشار اليما قد لا

source de lumière

Corniche du Fleuve / Hamra - Espace 2000

### انتخابات بلا معركة تنتظر الافراج عن قانون "ملغوم" يترجد في حلقات ضيقة، حكومية ونيابية، أن الرئيسين نبيه بريّ ورفيق الحريري قرأا رسالة التأجيل الانتخابي قبلٌ عودة الرَّئِيسَ الياس المّراوي مساء الاحد من قمة اللَّافَية، وهُما

يستمعان للى تصريح الوزير فارس بويز طهر اليوم نفسهُ في بكركي حاملًا على مشروع الدولة "العبندق" باعتبار أنهما لاحظا أُمسَاتٌ واضعة لرَّئيس ٱلجَّممورية على مذاَّ الموقفُ في حين كان وزير الداخلية ينقل المشروع نقسه الى البطريرك الماروني بعد قَلَيْلُ من الصرافُ بويـز. وقبلُ أن يعود المراوي بالكلام الفُصلُ في شأنَّ تأْجِيلٌ بت قَانُونَ الانتخابُ "أسبوعاً علَّى الاقلِّ كان بريَّ والدريري قُرْرا في خلُوة بعيدة عن الاعلَّام ان يَعْوضاً الى رئيسُّ الجمهورية معللجة "المسألة المسيحية" التي تعتبر، من خلال تعييز جبل لُبِنَانَ على النحو النهائي الذّي يروّج لّه رموز للسّلطة، العقبةُ الشكلية الكأنه، في حين أن عقّباتُ أشد صُعُوبة باتت تختبنُ خلفها. وكان في حكم المؤكِّد لو الترم اركان الحكم تنفيذ ما اتفقوا عليه في أجتماع الرؤساء الثلاثة الجُمعة الماضي، لي قبل القمة اللبنائية – السورية بيومين، عبر اقرار مشروع قانون الانتخاب في جلسة مجلس الوزراء اليوم لن تنفجر خلافات وتطفو حسابات متناقضة على السطيح يصعب التكهن بلمكان حصرها

واعلية ترتيب الإوراق الانتخابية على اساسها. وهِنه العقبات لا تتصل بأهل السلطة فحسب، بل تنطلق سَاسًا من القتامة الاقليمية الشديدة بل من التوجس الذي اشاعة وصول اليمين الاسرائيلي آلى الحكم والذي لم تعد بعده الحسابات الانتخابية لبنانيا كما كانت اعدت سابقاً ملائمة، وربما استدعت خطة متحركة وبالغة التعقيد والحنر تكثر معما "فضَّاتُل" التأجيل ولُعل ما يشجع السَّلطة على التفيؤ بَهذه الفضيلة جملة عوامل

رئيس الجمهورية الياس الهراوي انه لا يمكن ان يقبل استثناءات على

قانون الانتخاب ولا يجوز ان يأتي

تَفْصُيلًا عَلَى قَيَاسُ الْحَدُّ. وَأَنَّهُ "أَكَدُّ

ضرورة ان يكون هناك معيّار واحد،

اما الدائرة المحافظة مطبقة على كل

اللبنانيين أو قضاء على كل المحلفظات

ولكن لا يجوز وجود معيارين". وقال الفطيب الذي زار قصر بعبدا ظهر امس، "تطرقت مع الرئيس

المراوي الى التحديات التي تولجمما

المنطقة على المستويين الاقليمي

والعاخلي والتي تـفـترض تعصيناً للوحدة العاخلية. وجرى التوقف في

مذاً السياق عند ضرورة العمل من

ضمن مبادئ اولها استبعاد کل ما من

شأتُهُ أن يمز الوحدة الوطنية. ومذاً

يفترض ضرورة الأعداد لقانون انتخليي

يُؤْمُن المحافُظة على التضامُّن الذَّيُّ

تُجلّٰى بين اللبناتيين ولا يجوز انّ يبقرُّ

للحظة عابرة، بل يجدر ترسيخه حالة

وحدوية دائمة وراسخة من اجل

مُواجِهُهُ التحدياتُ المستقبلية. وبهذا

زاهر الخطيب ينقل عن الهراوي

رفضه الاستثناءات في قانون الانتخاب

في الساحة اللبناتية خبرت الاستثناء

وألانعكاسات السلبية. واليوم بدءًا

بنيافة الكاردينال مرورا بالقوى

السياسية في الشمال، كتلة فرنبية

وكرامي، كتلة الرئيس العص في

بيروت، نواب جبل ابنان نسيب لتودّ

وفارس بويز، نواب عاليه بيار حلو

مثلا في البقاع والجنوب رئيس مجلس

النواب وجميعهم يتحدثون عن

المحلَّفظةُ، ولا احد يؤيد الاستثناءَ،

حتى النين يقولون بالقضاء يؤكدون

ضرورة اعتماد معيار واحد وبهذا

المعنى نحن مع معيار وأحد ومع أعتماد المحافظة لاعتبارات المصلحة الوطنية.

واستطرادا اذا كان لا بد من قضاً»

فليكن معيارا ولحدا لكل اللبتاتيين".

ُ وَاوْضَحَ ۖ أَن ٱلرئيسَ المَراويُ اكد خلال اللقاء "اقتناعه بصفته مرجعية

ورمزا للبلاد، وحكما لا يمكن ان يقبّل

باستئناءات. وهو مع المبدأ الذي

يقول بمعيار واحد لكل اللبنانيين

باعتبار ان قانون الانتخاب له الصفة

اول الغيث الطبيعي في حمأة الحسابات السورية واللبنانية. ذلك انه لم يكن ممكناً للحكمين في لبنان وسوريا ان يظهرا الاتفاق الحاسم على قاتون الانتخاب بمثابة الرد التلقَّائي على نتائج الانتخابات الأسراليليَّة، لان رداً كمنا لا يكون على مُستوى خطوةٌ منعزلة عن افق عربي اوسع بدا واضحاً أن سُورياً تتجه اليه منَّذ لللحظة الاولى آلتي ثبت معها فوز بنيامين تتنياهو برئاسة الوزراء الاسرائيلية. ثم أن قانون الانتخاب أياه، ولو قيلت فيه كل المفردات التي تدل على "تماثيته"، لن يغذو واقعاً دستورياً في لبنان قبل تأليف الحكومة الاسرائيلية التي يلوح معما ما يخشاه المكمان اللبناني والسوري من عودة اجترالات اقترنت اسماؤهم بالدروب الاسرائيلية المتعاقبة في لينان. حتى ان قرار اجراء التنذَابِات قد يَظَل في صِفة الشك معلقاً عَلَى طبيعة تكوين هذه

لماذا استرخى الوسط الرسمى بعد قمة اللاذقية ؟

وادًا كأن قيل الكثير في هذا الفلاف الخارجي ومقتضياته تبريرا لما يمياً الانتخابات اللبنانية، فإن ما اتضح بعد قمة اللانقية هو أن بعض الوسط الرسمي، وربما السياسي أيضاء بدأ يظهر استرخا مقترنا بأرتياح شمني أمطابقة الحسابات الفارجية وبعض الحسابات الداخلية. وليس ادل على ذلك من الانقلاب المفاجى؛ في تبرير تأجيل بت قانون الانتخاب، تحت الشعار الرسمي وهو استكمالًا المشاورات الداخلية حياله، في حين ان جميع المسؤولين يؤكنون في الوقت نفسه ان القلتونُ حسم فعلا بلُّ ان مضمونه ابلغ الي بكُركي رسميا قبل ان تقفل ابوابها في الخلوة التي يعقّدها المطارنة الموارنة. أما دُولفع مَذا السترخاءُ فتعود الى "المردود' المنتظر للتأجيل المتكرر وأتعكاساته انتخابيا وسياسيا. أذ أنه في معتمر مناجيل مساور والمسلسلة المسابق والمسابق من الجراء ضوء قانون لن يصدر في افضل ظروفه آلا قبل شهر من اجراء الانتخابات، لن يكون متادا سوى السلطة نفسها التعرك والتدكم

الدكومة واستكشلف ملامح سياستها وتوجهاتها المعلنة والمكتومة

بمجريات الانتخابات كما بنتائجها التي سيغدو مستحيلا نزع ته "التعليب" المسبق عنها مهما فعلت هذه السلطة لتنزيه التنائج. المجلس الجديد يَنْزَع عن سلَبِقه ما لصق به من عيوب "التمثيل".

على أن التمثيل نفسه علَّه أخرى لن تقل خطورة عما سبق من شكلات. فاذا قيض القانون أن يرى قنور، مميزا جبل لبنان عن المحافظات الاربع الآخرى، يُتراكى للوسط الرسمي "المسترحي" حيال هذا الاحداد أن تقساما سيسود المعارضين ويجعل البطريرك الماروني يلتزم هذه المرة جانب الحذر في موضوع المقاطعة. وهذا الرهان، ولو صح، يعني أنه ليس المطلوب فعلا أن ينتمج المعارضون في مجلس تمثّيلي حقيقي بمقدار ما يهدف الى اضفاء ستلر تَمَثّيلي وله ولو على حساب صدقية الدولة التي تجسدها قواتين ثابته لا مكان فيما لحالات سياسية خاصة.

ومده النقطة تصيدا ستبقى، حتى ظمور مفاجأة لعلما لن اكثر فُلكثر حسابات داخلية ان يتأخر الوسط السياسي والرسمي عن التطوع اكشفها حين يُفرج عن القانون الاسير على علاته.

الحريّريّ بقآتون متوازن ومتساو لان

عدم العدالة يعني الأفساح في المجال

لملمُ المتحفظينُّ عن المشارِّكة في الانتخابات، داعياً الدولة الى الوقوف

على مسافة متساوية من جميع

سرسين. ونقل عن الدريري تأكيده أنه سيقف على مسلفة وأحدة من جميع المرشحين. وطالب بتصفير الدائرة

الانتخابية بحيث يتم اعتماد أكثر من

وقال حرب: "أن ما طالعتنا به

وسائل الاعلام عن ان مجلس النواب وضع يده على ملف التقسيمات

الادارية من دون ان يعني ذلك أعادة النظر في تقسيم الدوائر الانتخابية

هي نظرية غير صحيحة لأنه بالعودة

آلَى المناقشات التي جرت في الطائف

يتبين ان القصد بكلمة بعد اعلاة

النظر في التقسيم الاداري مو اعادة

النظر فيُّ تقسيم الدوائر الانتخابية،

طبعا نحن اتفقنا على أن يعاد النظر

في التقسيم الاداري على أن تطبق

اللهمركزية الإدارية وان توسع هذه

– التتبة في الصفحة ٩ –

خمس محافظات

يضَافُ إلى ذلك أن انتخابات بلا معركة انتخابية فعلية كتلك التي سيحتمها صدور قانون الانتخاب عشية لجراء الانتخابات، سيحتم ولوَّ على سبيلٌ المظَّمَّر العيموقراطيَّ، اسقَّلط رؤوس ورموز من ضَمَّن النَّسَلطَةُ وَرِبِمَا الْاكْتَارِ مَنْ أَكْبَاشُ الْمَدَرِقَةُ مُذَهُ الْمَرَةَ لَدِعَلُ

تأتي، جوهر اللغز المتحكم بملف الانتخابات كلَّه ذلك أن التمييز الذي سيطبع القانون يجعل الدولة كمن يدس اللغم تحت كرسية، وهي تواجه عبره واحدا من احتمالين لا ثلثث لهما، أما أطاحة الانتخابات بحجة القانون الملفوم وعدم توافر "وفاق" عليه، واما "استلحاق" لاتخابات في أحظة اقليمية ملتبسة توفر تمييداً واقعيا وفعليا للمجلس الحالي مع تغيير في الاشخاصُ وترسيخ للون السياسي لا اكثر ولا أقل. ومنان النياران اللغان باتا على كل شفةٌ ولسَّان لا يرَّبُطان بمقتضيآت الخارج فحسب، بل تمليهما

"تفيد الناس ولا ابعاد سياسية لها"

## الحريري يفتح ملف اللامركزية الادارية

سياسية او انتخابية". ونقل عنه زواره انه سيقف على مسافة واحدة من جميع المرشدين للانتخابات النيابية. وكان هؤلاء الزوار طالبوه باعتماد قُلنونَ انتخاب عادل ومتوازن يعتمد معيلًراً ولحدا من دون أستثناء

بمعظم وقت رئيس مجلس الوزراء مُوضُوعُ اللَّامَرُكُّرْيـة الاناريـة علَى نار حامية. وهو قالِ لدى مفادرته القصر الحكومي ان "اللامركزية الاداريـة تسمل لمور الناس في كل المناطق

أُسْتَقَبِل الْعَرِيرِيِّ أَمِس في القَصر العكومي الوزير السابق بطرس حرب لماذا ابقى المشروع نائما الى الآن؟

رحب الرئيسان نبيه بري ورفيق - سابقا. فهناك تسميات جديدة، كما الدريري بمشروع قانون يعده وزير اللامركزية الأدارية، بعثما اطلعهما امس علَّى الخطُّوط العريضة لمذا

> وأوضّح الصريسري ان الموضوع يسمل أمور الناس في كل المناطق وهو مفيد لُهم وليستُ له أي ابعادُ سياسية او انتخابية". وَنَفِّي أَلْمِرِ إِنَّ تَكُونِ لِلْمَشْرِوعِ علاقة بالتتخابات من دُون ان يعرف لمانا نام المشروع مدة طويلة وأخرج

وكانٌ وزير الداخلية زار الدريري ظهرا في القصر الحكومي وقال عقب في الدراسات التي جمزت سابقا فر احدى اللجان الوزارية، ثم في لجانّ اتقاق الطائف والحكومة جهزت كل مشروع القانون تقريبا مع التفاصيل. المقبلةُ حتى تُستطيعُ ان نبلور مطلع

الآناً فأجَّاب؛ "من الضروري ان يفتح منا الملف عليلا أم أجلا، وألان بما النا في صدد تعضير تعديلات على قانون الانتخاب يمكن من المغيد ان لا يعتبر المواطن ان المكومة مهتمة يقاتون الانتخاب فقط والتقسيمات الانتخابية مذا الموضوع يتعلق باللامركزيا الادارية والمناطق الادارية والصلاحبات التي ستعطى للبسؤولين عن المناطق سواء القائمةامين او المحافظين او رؤسًا المناطق. مَنَاكُ تصور مُعَينَ لْهُذا الموضوع. واذا توصلنا بُسرعة الى الخلاصات النَّمائيةُ فأعتقد أتنا نَصْعه في صيفته النمائية ونرفعه الى

🖣 كيف يتقاطع هذا المشروع مه قضية الأنتخابات؟ - ئيست له ع**لاقة**، وهناك مادة في المشروع تقول ان ليست له اي علاقة بالتقسيمات الانتخابية وان الدوائر الانتخابية وطريقة تقسيمها سترد في قانون الانتخاب.

🗣 متى يصدر قانون الانتخاب؟

– قريبا، قبل نهاية الشهر الجاري

وفي الثانية بعد الظمر، زار الم الرئيس بري الغلية نفسها، ونقَلُ عنهُ عقب اللقاء "ترحيبه" بمشروع اللامركزية الادارية "وشجعنا على أرّ

فأُجاب: "الحقيقَةُ كما درسته الثمنة بالاستعانة مع الدبراء. فالقُصة ليست قصة توسيع ملاحيات المعافظين والقلامقامين، أثما هنأك نظرة جديداً تنظرح في موضوع البلامركيزينا والصلاحيات والتسميات. فندن نتجاوز الْـتـسـويّـات الـواردّة في النَّـواتـيْنُ القديمة للخروج بتسميّات جديدة للمسؤولين عن المناطق الادارية وكل منطقَّةُ آدَارِيَّةً لَمَا رَئَيسٍ. ومنَاك اقتراح قدمه الزميل أوغست بأخوس بالفأة المحلفظات واعتبار القائمقاسات الحالية بحكم محَّلفظات، لي اعتمد تسمية موجودة في القانون، أنما الفي المدافظات وآحل مطها ألقائمقاميات

آتي بلغ عددها ٦٦ قلاَهقامية. لكن المشروع الذي كنا درسنا في اللَّجْنَة الوزَّارِيَّة، يَمَّكن لن يُكون على صعيد الوحدات الادارية؛ مشايما لاقتراح الزميل اوغست بلخوس، اي مناك وحدات ادارية جديدة ولم نرجع الى التسميات الَّتي كَانِتُ مَعْتَمُدُهُ

## وزير الداخلية اطلع رئيس الحكومة

على "الخطوط العريضة للملف"

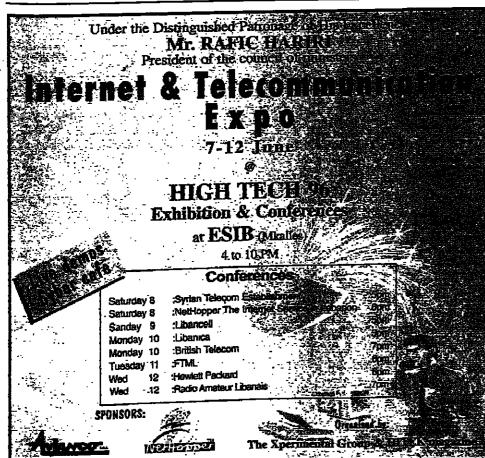
الاداري الذي تتبعه اجمزة فنية ولجمزة امنية واجمزة ادارية ولا يعود في حاجةً الى العودةُ الى الأدارة

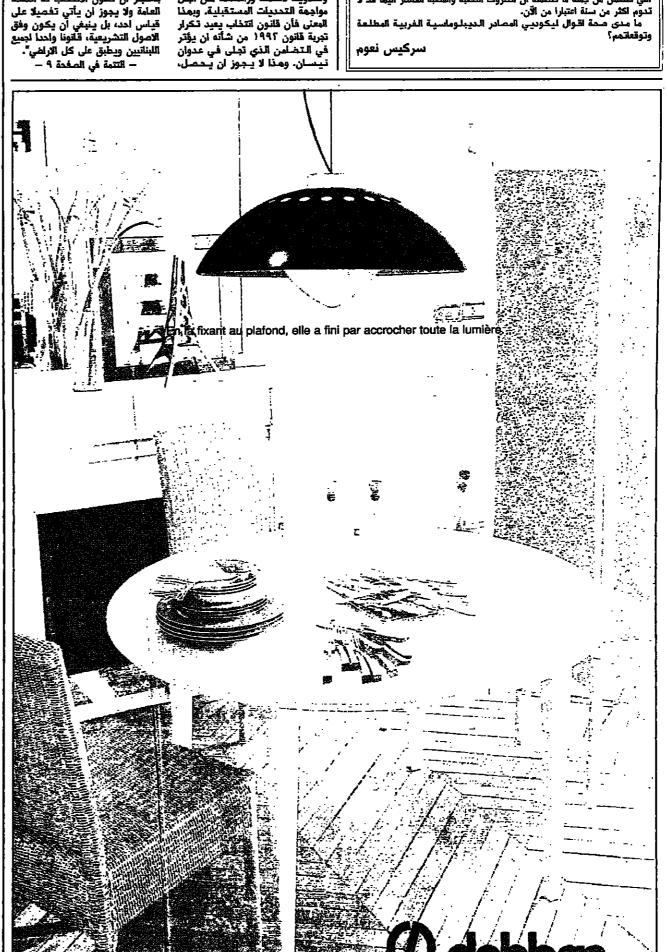
وعن موضوع التجنس واللجنة التى شكلها للتحقيق في هذا الموضوع، قال: "هذه اللبنة مؤلفة من اشخاص يملكون الكفاية والنزاهة والضمير الوطني مما يمكنهم من القيام بعملهم على المنابر التلفزيونية نرمي التي ٩٩ فَي المِئَةَ مُنَّمَاً بِاطْلُ القضية ولديما الصلاحيات بشطب كل

هناك صلاحيات موسعة لهذا المسؤول الاداري الـذي سيّـكـون في المنطقة الادارية. فمثلا اذا كان مسؤول اداري مسرح. حصد حد مس مسوون هكري في منطقة ما يسمى القائمقام يمكن ان يبت ٩٠ في المئة من معاملات المواطنين في القضاء لدى المسؤول

**mazda 1996** OF THE SMITTEE S13.5 GARANTIE 2 ANS OU 40.000Km - CREDIT 36 MOIS IGENT EXCLUSIF ANTONE BOUKATHER AUTOROUTE JAL'EL DIB Tal: (61) 453 687.5 - 415 665







أستسفريست الار خنضة البعرية البهر ب سيد فلنسدن عسنع ايؤا رازة الشقل من يلا - نشقنوی لبنان عا سنستنشأ أنبشوية للظ ينان عنوانها الاخير

سنسرت مراجع رس مُفْتَدُ الْأَشْيَرَةُ إِلَى اللَّهُ سر الا يتساوم على بر أخرعس بأنط دعوة بنف أنب أنسشاركة ن

المنتشابات المقللة

كخرة الطهاقة بيرزت - شارخ السانات A.7777 🚅 🔄

شرب عركز نابني للتصوير

Caper café

سفير مصر يلتقى بويز : اتصالات لاعطاء نتنياهو فرصة



🗣 مل تعتبر المرحلة مرحلة جمود

– لا استطيع ان اتوقع شيئا في

هذا الصدد. لكن من الطبيعي انْ

ننتظر حتى نرى على ارضُ الوَّاقعُ

السياسات الأسرائيلية في ضُوَّ المعطيات الجديدة التي نشأت بعد

🗣 مل يشارك لبنان في اجتماع

– ليستُ لدي معلومات في هذا

الصدد. ولكن مصر ومن خلال الدور

الذي تقوم به لتحقيق التضامن

العربي وتوديد الصف العربي

وتقويته، تقوم باتصالات عثيثة في

ولنرّ في المستقبل نتائج تلك

🗣 هل نقلت رسالة من الوزيـر

-- كُللا. لقما من النضروري ان

تكون امامنا نتائج الاجتماعات ألتي

عقَىْتُ في القامرة والسعودية فيّ

شكلهاً العام الذي تردد في

وكالات الانباء والصحافة، في

🧸 ... ولكن الرئيس مبارك كان

- ولكن انا اخنت منا الانطباع

متشائما البارحة من كلام نتنياهو

فأتنا اقصد الاتطباع العملى والعلمى

الذي عبر عنه الرئيس مبارك عندما

ذکر اتنا یجب ان ننتظر انری علی

ارض للواقع السياسات الاسرائيلية

واستقبل الوزير بويز سفير

يلفاريا كراستو كراستيف الذي ابلغه

تُقَدِيم استقالته من السُّلك

النيبلوماسي. وأشار الى أنه سيلتقي

الوزير بويز مجددا قبل مغادرته لبنان

كُذلكُ التقى النَلْئَبُ كميل زيادة.

الهاتف الخليوى نوكيا ينال

جائزة "الهاتف المميز".

منحت هذه الجائزة لجهاز

نوكيا 2110 نتيجة إقتراع

۲۰۰۰ إختصاصى شاركوا

MoU GSM Association

عقد في مدينة "كان" الفرنسية.

NOKIA

CONNECTING PEOPLE

الموزعون الحصريون في لبنان

meatel s.a.l.

الحازمية - طريق الشام - بناية الصحة تلفون: ٥٠٠ ٢٨٩٥ (٢٠) - ٢٥٨٥٠ (٦٠) ( - 1 ) £07777 / 770

وهذه الجائزة هي العاشرة

التي تمنح لنوكيا 2110 .

فى المؤتمر العاشر لل

نهائيا في ٦٠ حزيران الجاري.

الحديث الشائق بيننا.

الانتخابات في اسرائيل.

كل الاتدامات.

حزيران للذي يجرى تداوله؟

الى هين تأليفُ حكومة جُميدة في

اعلن المسقير المصري عادل النضري ابلاده تقوم باتصالات حثيثة أن نشهد مرور الوقت الكافي لإعطاء ألرئيس العديد للسلطة في في كلّ الاتجاماتُ في انتظار مرور اسرائيل، وهو بنيامين نتنياهو، فرصة لنرى سياساته على ارض الواقع. الوِّقت الكافي "لاعطاء الرئيس الجديد ومنا هو التقويم العام لموقفنا للسلطة في اسرائيل فرصة لنرى سياساته على ارض الواقع". والمواقف العربية الاخرى".

استقبل وزير الثارجية فارس بويز أمس في قصر بسترس السفير المصري الذي سئل على الاتر ملُ نقل معلومات عن القمة المصرية · السورية، فأجاب: "اللقاء مع الوزير بوير من حين الى آخر له اهمية بالنسبة الينا حتى نتعرف الى تقويمه للاوضاع والتطورات في المنطقة. وهذا نوعٌ من التنسيق المستمر الذي يتم بين مصر ولبتلن ومصر وسوريا وبقية الاطراف المعنيين بالتطورات واستمعت الى التقويم البيد الذي ادلی به الوزیر بویز وخرجت متأکماً من أنه ما دامت لمينا ثقة كبيرة بالنفس وأيمان كبير بالسلام ولدينا اهتمام كلي بالتضامن العربي وتحقيقه كما نشمدُه الآن في المنطقة، فلا بد من أن ننظر إلى السَّتقبل بكل جدية

#### الخليل التقى وفدأ اغترابيأ

ونرتب اوضاعنا جميعا وان ننتظر الى

استقبل ابس وزير المغتربين علي الخليل وفداً اعْتَرَابِياً هُمْ رَكِيسَ المجلس ألقاري الأفريقي للجامعة البنانية الثقافية في العالم نبيب زهر ومحمد ادريس وفؤاد خليفة ومحمد غندور وابليا حداد ومنصور خويري

والياس حداد وعقب الاجتماع اوضح زهر اته شكر للخليل لهتمام الوزارة بالجالية اللبناتية في ليبيريا وعرض مطالبها والمصاعب التي تواجمها وتم الاتفاق على ايداع الوزارة لائحة باسماء العائلات التى تَحْتُاجُ الى مساعدات فوريـة ضمن

الامكانات المتوافرة. من جهته، أستقبل المدير العام للوزارة ميثم جمعة رئيس "فياراب" اوراسيموس حداد النبي اوضح ان البحث تناول شؤونا اعترابية ومسائل

ذات اهتمام مشترك

وزرا اسرائيل بنيامين نتنيامو من اجل مواصلة عملية السائم، وكيف سيحقق الأمن مع السلام كما وعد في خطابه الانتخابي الذي قد يصبح مختلفًا عنَّ خطابه السياسي، مع العلم أنَّ لا سبيل إلى تحقَّيق أمَّن ثابتٌ منَّ دون التوصلُّ يقول مصدر ديبلوماسي غربي ان الاسرائيليين المتشددين اخدوا على

يراقب لبنان والدول العربية المعنية بلهتمام النمج الذي سيسكله رئيس

رئيس الوزراء السابق شمعون بيريس عقده اتفاق سلام مع منظمة التحرير الفلسطينية من دونُ ان يحصّل على الامن، اذ ان حركتي "حماس" و"الجهّادُ الاسلامي" نَفَنَتاً لَكَثُرٌ مِنْ عَملية فدائية ضدَّ الاسرائيليين أنت الى سُقوط عدد كبير منَّ القتلى والمرحى. ومعَّ خلك ظَل يتابع تنفيذُ بنود هذا الاتفاق.

ولذلك قد يشترطُ نتنيامو لتنفيذ ما تُبقَّى من اتفاق اوسلو وقف المجملت الغُنَائِيةَ التي تقومُ بها حركتا "حماس" و"الجمَّاد الأسَّلامُي" وَقَعَا تَامَا، وقد يدعو من لا يعجبه هذا الاتفاق من الفلسطينيين المتشعدين الى العمل لتعديله أو اسقاطه بالطرق السيّاسيّة والديموقراطيّة وليس بالعُنف والرهاب. وانا كان لا بد من استعمال العنف، فلا يجوز أستعماله هـد الاسرائيليين بل ضد الفلسطينيين وزعمائهم الذين وقعوا أتفاق السلام. واذا كانت الممارسة الديموقر آطية الصحيحة تفرض الرضوخ لها فان نتائح

الانتخابات في الضفة والقطاع أعطت القيادة الفلسطينية التي وقعت اتفاقات اوسلو اكثريَّة أصوات ٌالناخبين، وعلى الْفلسطينيين الْمَتَسَدَّدِينَ أَن يحترموا بالتالي الارادة الشعبية ويعملوا على تدويل هذه الاكثرية في اتجاه آخر اذا

اما المُتشددون الاسرائيليون فلم يلجأوا الى اغتيال زعيم فلسطيني تعبيرآ عن رفضهم اتفاقات السُلامَ، بَلْ الى أَعْتَبَالُ زعَيم حَرْبُ "الْعَمَلُ" اسْحُقُّ رابينٌ، واستطاعوا في الانتخابات الاخيرة كسب اكثرية الاصوات لزعيم تكتل

لانه الْذُقُق في تُدَقِّيقُ الْأَمْنُ لأُسرائيل مَع السلام. ويتوقع المصدر نفسه أن يطلب تتنياهو عند تاليف الفلسَطْينية ان تثبت قدرتها على حفظ الأمن في المناطق الخَاصْعة لسيطرتها والمحافظة علي امن الدول المجاورة ومنها اسراليل، لان كل دولة تقع عليها مسؤولية حفظ الامن على حدودها ومنع حصول تسلل عبرها للقيام بعمليات عنف وتخريب خلف حدود دولة اخرى. كذلك سيطلب أن تؤمن السلطة الفلسطَّينيةٌ مسن الجوار وُسلامَة العلاقَات، كما يجري بين الدول نات الحدود المشتركة، لكي توافق حكومة اسرائيل الجديدة على متابعة البحث في تنفيد ما تبقى من لتفاقات اوسلو، والانسحاب من مدينة الخليل. وأذا لم تكن السلطة الفلسطينية قادرة على حفظ الامن ومنع حصول اعتداً على أخد الأسرائيليين، فإن القوات الاسرائيلية مستعدةً لأن تتولى ذلك، والا فإن حكومة تتنياهو المقبلة لن تستعجل تنفيذ ما تبقى من اتفاقات.

نتنياهو وحكومته سيرفضان سلامأ لا يحقق أمنأ لاسرائيل

تنفيذ ما تبقى من اتفاقات أوسلو رهن بوقف عمليات "حماس" و "الجهاد"

ومعاودة المفاوضات مع سوريا ولبنان مرتبطة بوقف اعمال المقاومة جنوباً

المطلوب من لبنان اما بالنسبة الى لبنان فسيطلب تتنياهو من السلطة فيه ان تكوِن مسؤولة عن الأمن في منطقة الجنوب وتعمل عنى ُجعلّ الوضع هادئاً على الُحدود وَمنع التسلل عبرها للقيام باعمال عنف، سواء داخل اسرائيل او داخل المنطقة

المحتلة، شرطًا للدخول في مفاوضات سلام مع لبنان وسوريا، لانه لا يعقل أن يكون سلام وحرب على سطح واحد. يسور مسم وحرب على مساح ورسا. اما القول أن من حق لبنان مقاومة الاحتلال الاسرائيلي لجزء من الجنوب والبقاع الغربي، فهو صحيح لو أن اسرائيل لا تعلن عن استعدادها للبحث في الانسحاب والتّفاوض من أجل التوصل ألى اتفاق سلام. وفي هذه الدال لا يحقّ للبنان ان يفاوض ويحارب في أن واحد، وما دامت المفاوضات جارية فان

وُسيلةً تساعد على ازالةً الاحتلالُ الاسرائيلي. لذلك يتوقع المصدر لن تطلب حكومةً نتنيامو العتبدة جعل الوضع في الجنوب هأنذاً وأن تشترط عدم حصول أعمال عنف لتعاود المفاوضات. وليس مطلوباً من المقاومة خلال مرحلة المفاوضات والامتناع عن العنف ان تتخلّى عن سلاّحها. أما بعد توقيع لتفلق السلام فتنتفي أسيلب يقّاء المقاومة والاحتفاظ بسلاحها. واذا رفضت السلطة اللبنانية وقف اعمال المقاومة او عُجِزت عن ذلك فان تتنيامو لن يقبل الدخول معما في مفاوضات حول وضع الجنوب، وسيكون رد اسرائيل قويا وقاسيا أنَّا تعرضتُّ لعمليَّات المقاوَّمةُ. ّ هذا هو النمج الذي قد يسلكَه نتنياهو مع حكومته من أجل التوصل الى تحقيق الأمن مع السلَّم، على قاعدة لن الأمن لا يبقى ثابتًا من دون تحقيق لسَلَامَ، والسَّلَامَ لا يكون سَلَاما انا لم يتحققُ الأمن. وينشط ركيسُ الفلسطينية باسر عرفاتٌ لتواصل حكومة اسرائيل المقبلة تنفيذ ما تبقى من اتفاقات أوسلُو كُي يُستَطيعُ اقتَاع الفُلسطينَيينُ المتشَّدينَ بالتزامُ المُدوَّ والامتناع عن القيلم باعمال عنف تتخذما اسرائيل نريعة لوقف تنفيذ البنود الْمَتَفَقُ عَلَيْهَا وَلَتَعُودُ إلى الأمساك بزمام الامنِّ، فَتَفَرغُ بِدُلِكُ الحَكم الْدَاتي مَن

اما لبنان فيأمل في ان تساعد لجنة مراقبة وقف اطلاق النار لدى مباشرة عملها، على تحقيق المدوء في الجنوب والتُوفيقُ بين منطقي الدولة والمقاومة في انتظار ما سنتمخض عنه المفاوضات عند معاومتها على المسارين السوري وأَلْلِبَانِي. فَلَمَهُم لِيس مِن يحكم أسرائيل، سواء أكان حزَّب "العمَلَ" أم تكتَّلُ

شِرط احراز تقدم فيها هو توفير اجواء هادئة. اما اذا اخفقت هذه المفاوضات

وتُعَدِّرِ التَّوْصُلِ الْي اتَفَاقَ فَيصَبِحُ من حق لبنان ان يلجأ الى المقاومة والى اي

أيلي ألفرزلي استقبل النائب

البطريركي للكلتان المونسنيور لويس

العيراني ووزير الاسكان والتتعاونيات

محمود أبو حمدان والنواب فؤاد السعد

ونايلة معوض وخليل الهراوي وعلي عمار.

في منزله في بيروت النواب ميشال

سماحة وسليم حبيب ولكرم شميب

وعلاء النين ترو وأيمن شقير وفايز

الذَّدماتية لمنطقة بعلبك – الْهرمل.

🗢 الرئيس عمر كرامي استقبل

## اتصالات لاحقة مع اده وصفير لاطلاعهما على الاهداف

## لقاء مفاجىء بين الجميل وعون وشمعون يمهّد لتحرك اوسع في مواجهة الاستحقاقات

باريس – من بشارة غانم البون: استمر مدة ثلاث ساعات، مناسعة لاجر4 ُتقويم شامل للوضع من كل في مبادرة لافتة مي الأولى من نوعمًا وعلى هذا المستَّوى، التقى جوأنبه وترس امكان رسم خطة تدرك مستقبلية اكان على الصعيد

> ثلاثياً ضمه والركيس الشيخ امين الجميل ورئيس حزب الوطّنيين

وما كاتت اجواء المجتمعين؟ سبقت هذا اللقاء التلاثى اجتماعات واتصالات بقيت محصورة في اطار تناثي وتكثفت خلال الايام الماضية بين كلُّ من الاركان الثَّلَاثُـةُ النيَّن رأوا بحسب اوساطهم، ان خطورة المرحلة التي تمر بها منطقة الشرق

ثلاثة من اركان المعارضة في الخارج في اجتماع مشترك لتنسيقُ الجمُّدُ وتوحيد الموقف واعداد خطة تدرك لموأجمة الاستحقاقات المقبلة داخلبا فُقّد استضاف العماد ميشال عون في مقِر اقامته في لاهوت ميزون لقّاءً

الاحرار دوري شمعون. ما هي ظروف اتعقاد هذا اللقاء

الاوسط والتهديدات التي تعصف بلبنان كياتآ ومصيرآ تستدعي القيام بخطوة نوعية تتناسب وحجم . الاستحقاقاتُ المنتظرة. وكان اللقاء الثلاثي لمس والذي

النلخلي لم الفارجي. وقد حرص الاركان الثلاثة على عدم الانلاء بتصريحات عن مضمون اللقاء وأن كانوا أجمعوا على وصف اجوالهُ بـ الايجابية والتأكيد انه شكل "مدخلاً صالحاً" لعمل جماعي مشترك ومنظم.

تحرك وطني لا مذهبي ما هي خطة التحرك المقبلة؟ على الصعيد الداخلي، اشارت اوساط المجتمعين الى انه تبلورت ارادة مشتركة في اتجاه "الانفتّاح على جميع الافرقاء اللبنانيين انطلاقاً من أن التصور الذي يسعى اركان المعارض الى وضعة يتعدى الاطار المذهبي أو الطائفي الضيق الى الاطار الوطئى الواسع والشامل ويكرس الوحدة ويعزز العيش المشترك في وطن حر، سيد ومستقل. من هنا الرغبة في مدّ يد التعاون ليس الى

الأفرقاء الموارنة والمسيحيين

فحسب، بل ايضاً الى المسلمين بحيث تأخذ المبادرة لطاراً وطنياً لبنائياً. ولمذه الغاية ستجرى اتصالات في الفترة المقبلة في اكثر

وعلم أن المجتّمعين في لاهوت ميرون حاولوا التصال ببكركي لوضع الْبُطُرِيْرِكُ المَّارِونِي نَصْرَالُلهُ صُّغْيِرٌ فيُّ اجواء لقائمم و"أخذ بركته" الا ان صفوية الاتصالات الماتفية حالت دون نَلَك. وا*ت*َـفـق عـلـى أن يــتـم الاتَّصَال بالبطريرك فور وصوله الى روما وربما توجه احد الاركان الثلاثة ألى العُاصمة الايطالية لاطلاع صفير على ما أل اليه مَذا التّحرك الثّلاثي.

على صعيد آذر، طلب المجتمعون من شمعون الاتصال بالعميد ريمون اده لنقلُ أجواء اللقّاء الثلاثي اليّه والاطلاع على رأيه حيال القَّضايا الاركبان الشلاشة رأوا ان المسعى الداخلي يجب ان يـوآكبـه تدرك

خارجي من اجل تعبئة الصداقات على

الصعيد الدولي دعمأ للقضية اللبناتية

تُطلُعاتُ اللبنائيين في رُوَّيَة "معارضة وطنية متماسكة" قائرة على التحرك فّي شَكل جماعي ومنّظم لّمواجهُة الاستحقاقات الداهمة. الهراوي وبرى والحريري اطمأنوا

ولتصور المعارضة حيال التطورات

من اللقة المشترك بشعور من

الارتياح لما ظهر من رغبة عميقة في

تعزيز النعاون وتمتين التضامن

والوعي المشترك لضرورة استجابة

ويبدو ان الأركان الثلاثة خرجوا

اللبنانية والاقليمية،

الى صحة الحص اتصل الرؤساء الياس المراوي ونبيـه بري ورفيـق الدريّـري امسٌ بالرئيس سليم الحص واطمأنوا الى صحته على اثر الجراحة التي لجريت له. وسيمضي في مستشفى الجآمعة الاميركية أياما ويغادره نهاية

€ رئيس مجلس النواب نبيه بري اسْتُقبلُ في مكتبه في ساّحة النجمة الامين العام المساعد سابقا لجامعة الدول العربية السفير اسعد الاسعد، فرئيس الميئة العليا التأديب في المجلس التأديبي العام القاضي موريس خوام كما استقبل وزبر الاسكان والتعاونيات محمود آبو حمدان ورئيس مجلس الجنوب حسن يوسف ورئيس غرفّة التجارة فيّ صينا والجنوب محمد الزعتري. وتلقى رسالة من وزير خارجية سأحل العاج

غصن وعميد السلك القئصلي جوزف حييس، وقائد منطقة الشمال العُسْكريَّة أَلعميد فادي ابو شقرا. • وزير الدولة فايز شكر عرض مع النائب منير الحجيري الاوضاع

اكد فيما دعم بلاده للبنان ولتنفيذ 🕏 نائب رئيس مجلس النواب

Mattalia. rue Royale, Paris. the beauty care specialist with up-to-date medical technics. will be present at Jacques Dessange Salons, Achrafieh and Hôtel Marriott. They will be offering permanent make-up.

using hypo-allergenic pigments. Starting June 12th to June 19th. to take an appointment please cull.

tel: 01-325 503 - 01-330 916 - 03-300 555

# مسرة أخسرى، نوكيا تنال جائزة عالمية كالتية جائزة الهاتف المعيز منوحت لجهاز نوكيا 2110 في مدينة كان "



سودسوع شروط الامان والسالامة المفروضة على السيارات والشاحنات

الْآتيَّةُ للى لبنان من الفارج وبوجوب

استكمال كل الشروط المطلوبة لتلافى

مثل هذه الحوادث -- الكوارث، وشكر

"جميع الذين مبوا الى المساعدة وعلى

رأسهم السيدة منى الياس المراوي

ووزير الصحة مروان حمادة وجميع ووريم النَّذِينَ ساهموا من قريب أو بعيد في تنفيف آلام هذه المنة القلسية"، وتمن

للجرحى الشفاء العلجل والعودة ال

روزنامة موازنة 1997

وزعت مديرية الموازنة ومراقبة

النفقات في وزارة المال أمس روزنامة

درس مشروع موازنة السنة ٩٩٧ُ عَلَـ

الوزآرات والأدارات العامة، امتاقشة

تفقد دير الراهبات الشويريات

حكيم يستنكر "كارثة" بحمدون

أميركان لايف انشورنس كومبانى

(الشركة الأمعركية للتامين على الحياة)

أن مكتب فرعها في طراباس التابع لوكالة سيدرر

(دمعة سابقاً) الذي كان في شارع البوليفار

بناية القلموني (مقابل مصرف لبنان) قد انتقل إلى

طرابلس ـ طريق الميناء

بناية سبتي كومبلكس ـ بلوك مس ـ الطابق الأول

هاتف: ۸۰۲۸۲۸ ـ ۲۲۲۸۲۲ ـ ۲۲۲۸۲۲ - خليوي: ۸۰۲۸۲۲۸

وتذكر الشركة أيضاً أن عنوان مكتب فرعها الأخر في

ً طرابلس ـ شارع عبد الحميد كرامي ﴿ الْمُعَالِّينَ الْمُعَالِّينَ الْمُعَالِّينَ الْمُعَالِّينَ الْمُ

١٧٢ صفحة ملونة في الاسواق

طالعوا في ,البيان، هذا الشهر

• شفط الرمول خزب الشاطئ ويواصل تصحير الجبل (تحقيق مصور).

التلخير في فتح المنطقة الحرة بالمرفا يفؤت على الخزينة ملايين الدولارات.

لنغزان الزاعى يرفض تغيير اللاهب بهدف الخلاق والنطران صا

• خطف الاطفال وبيعهم.. مسالة فيها نظر (تحقيق مصور).

تأثير العدوان الاسرائيلي على الصناعة الوطنية (تحقيق).

الزواج الدني على تشنج الانظمة الكاثوليكية. (تعقيق مصور).

شركات التأمين الوطنية ضد سيطرة الاجانب على اكثرية الاسهم.

• وزير الاقتصاد بلاحق الشركات الخالفة لشطبها ومنعها من مزاولة العمل.

شركات جديدة - شيكات مرتجعة - احكام قضائية - ندوات

اطلبوا ،البيان، من المكتبات في لبنان والعالم العربي.

• عمال وموظفو المرفأ يفشلون اصراب اصحاب المارب الخاصة.

• انظمة الدولة المتضاربة تظلع الموظفين التقاعدين.

المحاكم الروحية في مشرحة رؤسائها ورجال القانون:

• توزيعات جديدة و،محرزة، في المصارف المتعثرة.

• ملَّف خاص عن موتمر الضامنين العرب في الارين.

• المضاربة باسعار الشمن البحري تزداد ضراوة.

ومجتمع رجال الاعمال.

• معالجة جديدة للاختلاسات في بنك مبكو.

• طيران الشرق الاوسط امام الخيارات الصعبة!.

رايد (انداز الانداز عليه المالي المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالي المالية (المالية المالية المال

طُرُ أَبَاسُ التَّابِعِ لَوْكَالَةَ الْغِلْرُ لَمْ يَتَغَيْرِ وَهُوْ :

استنكر بطريرك الروم الملكيين

الكاثوليك مُكسِّيمُوس الْفَلْمِس حَكَيْمُ "السادت المروع" الـذي تــعـرض لــه

اوتوكار مدرسة القنيس مكسيموس

في بلدة يحمدون فيماً كُأَن ينقل عُدناً

كبيرًا من أطفأل المدرسة والمسؤولين

فيَّمًا والَّذي ابي الى سقوط تسعة

قَتَلَى وَلَكُتَر مِن أَرْبَعِينَ جَرِيحاً. وحرص البطريرك حكيم الذي عاد

العنوان التالي :

## لا سياسة اسكانية في لبنان والمشروع "فرصة العمر"

والتَّعَاونياتَ وشُوَّونَ ٱلْمُهجرينَ) لَلتي الْعَقَدَّتُ أَمْسُ فَي سَاحَةُ النَجْمَةُ بِرَئَاسَةُ نائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي وفي حضور ٢٨ نائبًا ووزير الدولة



مهمتنا تكتمسل مساهمتكم Berns Cleaning Project مهمتنا

• ٩٩٪ مواد طبيعية مصنوع من مياه الينابيلع

قبل رميه في مكب النفايات

SUKLEEN

- الوحيدالــخالى من مادة الكلورين Free from pesticides
  - Biodegradable formula
  - 25% recycled bottle

CLAIROL

**Environment Friendly Super Decorative Products** Carpet Tiles, Vinyl and Curtains

MULTI TRABING AGENCIES LTD

Exclusive agents for ESCO B.V., Holland ESCO



How close to purity can you get? **Environment Engineering Center** 

bu<u>dé</u> group

**ECOWATER** 

WATER. To be treated and purified before using Tel: 01-305866 06-626669





المكلف شؤون المال فؤاد السنيورة ووزير الاسكان والتعاونيات محمود ابو حمدان، المواد الاربع والثلاثين التي لعظها مشروع للقلتون للوارد بالمرسوم الرقم ATET تاريخ ١٩٩٦/٥/٦ (المتعلق بلتشاه "المؤسسة العلمة للاسكان". واكتفى الداخرون، على مدى ساعة ونصف ساعة، بمناقشة علمة للمشروع، ولدى عدم اكتمالُ أأنصابُ المطلوب الى أرجهُ الجلسة الى الثلثه المقبل "مَمَّا يُتيحُ للَّاعضَاءُ الاطلاع على واقع المؤسسات الراهنة وقانون الاسكان بحيث يتمكنون، في ضوء المعلومات التي يكونون استحملوا عليما، من تناول المشروع مادة ملامً على حد ما قاله مقرر اللجان الخلص النائب عصام نعمان الذي لوضح ان "الوزراء والنواب توافقوا على أن لا سياسة اسكانية في أبنان حتى الآن وإن الازمة الاسكانية مي مَن الصَّعوبَة بَدَيث لا تَستطيع الْمؤسَّسات القَائَمة حَاليًا مَن مُعالَجَتها حتَّى لُوَّ

لضيفت اليما مؤسسة جديدة في المؤسسة العلمة للإسكان المقترح لتشاؤها". أوساط اللجنة اوضحت لـ"النمار" أن النائب بيار حاو سجل اعتراضه على احالة المشروع مباشرة على اللجان المشتركة مطالباً بضرورة مروره اولا في لجنة الاسكان والتعاونيات النيابية. وهو أمر رفضه ابو حمدان الذي رأى ان من شأن لدالة المشروع على اللجان المشتركة التعجيل في بنه لأنه يشكل "فرمة العمر لجهة وضعه ُ حَدًا للرَّوتِين ٱلإدارِي، أَذ سَتَتَمَتَّع ۖ هَذَهُ الْمُؤْسِسَةُ بَأَنظُمَة انْأُرِيةُ وماليَّةُ

واشارت الأوساط نفسها الى اعتراض آخر من النائب فؤاد السعد اجهة الرقابة المؤخرة التي نصت عليها المادة العشرون في مشروع القانون كالأتي؛ "تُخضع المؤسسة لرَّقابة التفتيش المركزي ولرقابة ديوان المحاسبة المؤخرة". أذ شدد النواب على أن تكون الرقابة مُسبَقّةٌ وفقا المُرسُوم الرقم ٤٥١٧ الذي يقول بضُرورة اخْضَاعَ النظَّامُ العُلمُ والمؤسساتُ العامةُ للرقَّابُة لَلمُسبقة. واضافتُ الاوسلط أنَّ مَذِه النقطة الثارت "حفيظةٌ وزير الاسكان والتّعاونيات لما تؤدَّى اليه الرقَّابَة المسَّبقة من تأخير في العمل وتمدد مجددا بالوقوع في شرك الروتين". وَلُمِدتَ الَّى أَنِ "الدَكومة تُرغُب في بَتُ مشروع القانونُ لَمَّا سَيؤمنَهُ مَنْ طُلِبَّاتَ سنويا" (٥ ألاف طلب) الى تعدد مصادر تمويله وهو ما اشارت اليه المادة ١٢

عدى. تتألف واردات المؤسسة من. أ-- ما يلحظ لما في الموازنة العامة او في برامج التماه والاعمار. ب – الايرادات والمساهمات والمخصصات والعائدات والحاصلات والرسوم ب – الايرادات والمساهمات والمخصصات والعائدات والماسسة بموجب والضرائب والعلاوات والفوائد والغرامات المقررة للاسكان أو المؤسسة بموجب مُنَا الْقَانُونَ أَو قُولُتِينَ وَلَظُمَةَ الْأَسْكَانِ لَوَ الْقُولَتِينَ وَالْاَنْظُمَةَ الْآخُرى. ج - مُولَّرِدُ اسْتَثْمَلُرِاتُهَا وعائدات اسْتَيْفَاءُ الْقَرُوضِ الْتِي تَعطِيهاـ

مـ — للمُبَلَّت والتبرعات والوصيات بعد موافقة مجلس الوزراء عليها. و — رسم اضافي نسبته خمسة في المئة يضاف الى الرسم المتوجب على - و — رسم اضافي نسبته خمسة في المئة يضاف الى الرسم المتوجب على

رُ – رسم اضافي مقداره الغا ليرة لبنائية يضاف الى الرسم المتوجب على كل مصان بخاري لكل السيارات الخاصة. ح ّ – اي موارد ورسوم وضرائب اخرى تلحظها نصوص خاصة. تحول الادارات والمؤسسات المعنية كل ستة اشهر ما تم تحصيله من الواردات والضرِّائُب والرَّسومُ المُّذكورة في هَذه المَّادة الى حساب المُؤسسة".

معوض اعتبرت النائية نليلة معوض ان من شأن الشاء المؤسسة العلمة للاسكان "إن يفلقم أامشكلة السكنية بدلًا من حلمًا اذا لم تكن لدى الحكومة سياسة اسكانية واضحة تحافظ على المعالم البيئية والاجتماعية". وطلبت، في تصريح عقب الجلسة، من وزير الاسكان والتعاونيات ايضاحات

عن السياسة الاسكانية وعن الطول التي تؤمَّنُها الحكومة، فالسياسة الاسكانية ليسَّت تَأْمِين شقة اوَّ مَنزُل للمواطَّنَ فحَّسبٌ آلما الحفاظ على لمور ضرورية منَّما المحافظة على البيئة والاراضي الزراعية والمعالم الاجتماعية والتنظيم المدني". واشارت الى الاعداد الماكلة من الطلبات لدى صندوق الاسكان أو مصرف الاسْكان" محذرة من ان "التأخر في أعطاء القروصُ قد يـُمُدُد الناسُ بالُطرد مُما يشكل نوعا جنيدا من التهجير".

أبو حمدان اما وزير الاسكان والتعاونيات فاعتبر أن "السياسة الاسكانية العامة تنطلق من تنفيذُ هذا المشروع مؤكدا عدم وجودٌ سياسة اسكانية متكاملة، "فسياسة الدولة تعتمد حتى هذه اللحظة على القروض الاسكانية لسيَّاسة الاسكان فقطُّ". وقال في تصريح: "ان هذه القروض تعطَّى من خلال مؤسسات اسكاّتية عدة، منها الصندوق الوطني المستقل ومصرف الاسكان وعبر الصناديق التي أتشئت للجيش وقوي الامن الدلخلي، اضافة الى الصندوق المركزي للمهجرين ومجلس الجنوب وهناك قاتون اجازةً لوزارة الاسكان من خلال المديرية العامة الاسكان لأعطاً وُرُوض لترميمُ المَنازُل التِّيُ تَضررت في الاحداث. كل هذ المؤسسات لم تكف لعل هذه الزمة العادة والكبيرة جدا ولدخلنا

تعديلات على قانون مصرف الاسكان الذيّ بدأ اعطأ القُروض منّ خلال المساعدات العربية الَّتي بلغت ٥٠ مليون دوُّلارٍ. وتلزم هذا المُصرِّف مُعلة ٦ اشمر لتوزيع هذا المبلغ على المواطنين المستحقين". وعلى رغم وجود كلُّ هذه المؤسسات، الا أنَّ الازمة لا تزال تتفاقم وهناك

الَّفُ طَلَّبُ لِاتْزَالُ تَنْتَظَرُ فَي مِصرف النِّسْكَانُ وَ٢ النَّفُ قَرْضَ سَكُنَّي ثالت المُولفقة النمائية. ومنذ سنة لم تستطع اعطاء اكثر من ٥٠٠ طلب ويمكن ان نعطي، من ألان حتى الثلاثة لشُمر المقبلة، ٥٠٠ طُلْب. ويبقى ٢٠٠٠ طُلْب اخُذتُّ الموَّافقةُ النَّهَائِيةَ ولم نستَطع أن ندفع لاصحابها بسبب عدم تولفر

وأعتبر أن اقتراح أنشاء المؤسسة العامة للإسكان "أنما لتحل مكان الصندوق المستقل الاسكان لتنظيم عملية اعطاء القروض للمواطنين وآنشاء فروع لهذه المؤسسة قيد الأنشاء في المناطق اللبنانية وتاليا ضبط حركة الوضع الاداري داخًل هذه الْمؤسسات وتُنظيم وضّع الْموطَّفينٌ في الصندوقُ أو المؤسسّة التّيُّ

سنن مست وفي هذه المؤسسة ليضا نلقي القانون الذي اجاز لنا اعطاء قروض الترميم والحساب الخلص للإسكان، اي لننا نلقي ثلاث مؤسسات وننشئ مؤسسة واحدة تعت وصلية وزارة الإسكان ونعطيها الصلاحيات التنفيذية فقط، لان المديرية العامة الاسكان ستبقى هي صلحبة الصلاحيات التقريرية. وينشأ فيما بعد المجاس الإعلى للاسكان الذي ينص عليه قانون الاسكان ويضم المديرية العامة للاسكان والمديرية العامة للتعاونيات والمؤسسة العامة الاسكان للتي ستنشأ، اضافة الى التنظيم المدني وبعض الوزارات المختصة في امور السكان والبناء فنتمكن من خلال هذا المجلس، من وضع سياسة اسكانية كاملة في السنوات المقبلة وستكون لمنه المؤسسة صلاحيات مزدوجة: اولا الحلول مكان صندوق الاسكان في موضوع منح القروض المحدودة أو القروض من خلال الموازنة العامة، لتستطيع هذه المؤسسة بالمبالغ التي تأتيها، بالاضافة الى الاموال التي ستتأمن من "طابُّق المر" مُصافة الى أموَّال ضَّريبة التعمير. وستَّكون لَمَنه أَلمؤسسةٌ مخصصاتٌ من ألموازنة العلمة للدولة سنويا، لتستطيع مده المؤسسة تأمين لريعة الله قرض سنوياً لُذوي الدخل المعدود. ويكون لمَّذه المؤسسة ليضا مجال الآن تدل لزمة الاسكان في بعض المناطق المكتظّة والّتي لا يمكن حل لزّمتها من خلالٌ القُروضُ فَقَطُ وُستُعْمَلُ هُذَهُ المؤسَّسةَ مِن خُلِالُّ الْاحْصَاءَاتُ التِّي تَقْدِمُهَا الْيُ وزارّةً التّسكان ومن خلال المجلسَ الاعلى للتسكان، ويمكن في مرّحلة مقبلة ان وربرد المصدن وسل من المحدد المسائدة في بعض التجمعات السكنية فقائرح على مجلس الوزراء انشاء مشاريع اسكانية في بعض التجمعات السكنية في المحافظات اللبنانية كافة، على أن تؤمن مساحات جيدة لمغه المشاريع، تَضَافُ اليها نوعية البناء التي يجب أن تكون ممتازة، زائدا القروض التي سنعطيها للمواطن من هذه المؤسسة ومن مصرف الاسكان. وليس المطلوب ايبجلد تجمعات سكنية تنتفى فيها العوامل البيئية والصحية وأن الآراضي التي تملكما وزارة الاسكان ستصبح في تصرف هذه المؤسسة من حيث التخطيطُ والاحصاكات السكنية.

وستتقدم كوزارة اسكان، بعد الدراسات الواضحة والموضوعية، من مجلس الوزراء بمشاريع محددة لكل محافظةً، حتى نساعد المُواطِّنينُ عَلَى حَلَّ الْارْمَةُ السكنية حتى ولو اعطينا المواطن اليوم القروض، فالعشرون الله دولار لا تكفي المواطن لشراء مُنزَل في بيروت وجوارها. لذا، يجب ان تخطط الدولة ليس لمنع القروض السكنية في كل المناطق لذا، يجب ان تخطط الدولة ليس لمنع القروض السكنية في كل المناطق

فحسب، وأنّما الافساح في المجال للمواطن لأن يشترى شقة سكنية. وعنهما سينجز هذا المشروع استطيع القول اننا بدأنا سياسة سكانية واضحة ومستمرة مع أَدْلُرة جيدة تَنفُذُ سياسةٌ حكومية بعيدة المدى. ولا يجوز التعاطي مع هذا مع آخره جيده محد سيسد محرب . الملف في شكل سطعي، لاما لاعطائه الاولويات مع الملف الصحي والتربوي. تبقيُّ ٦ اشْمَر من َّمنه السنة يمكنُ آن نعطِّي من خلالماً كُل ٱلنِّيِّن نالوا الموافقة النهائية القروض التي يستحقونها ويمكن بعد انشاء هذه المؤسسة أن نلبي اكثر بكثير من هذه الطلبات".

وعن التأخر في تلبية الطلبات قال: "اولا إن صندوق الاسكان لم تكن مملته منتهية واليوم انتمت وهذه المؤسسة ليست جديدة، أنما ننظم المؤسسة الحالية باسم آذر ونزيد من صلاحياتها لتستطيع تلبية حاجات المواطنين وان السيولة مؤمنةُ من خُلالُ منا المشروع وجزء منه من "طَّابق المر" الذِّي يؤمَّن بحدود ٥٦٠ مليلا ليرة سنويا. وهناك ٢٥ أو ٢٠ مليار ليرة من خلال العائدات الضريبية التي تعظل الى وزارة المال. وليضا من خلال الموازنة العامة للدونة بنسبة الثلث. ومن المفترض أن يؤمن لـمذه المؤسسة

مليار ليرة.

بعد انشأ القانون في حدود ١٠٠

وسيصبح لدينا في الاشهر السثة

المقَّبِلَةَ في حدود ٢٠ مليار ليرة،

ستؤمن لالقي طلب اسكان دفعنا منها

الـ٥٠٠ طلب، وسنصل الى نهاية

١٩٩٦ ونكون أعطينا كُل ٱلداصليَّن

على موافقة نمائية وفي بداية

١٩٩٧ ، نؤمن لعشرة آلاف طَّلُب لَّم

تنل حتى الآن الموافقة النمائية".

TOTRS REGISTERS
LIBAN

BAALBECK, ANJAR & KSARA
Mardis, Jendis & Dimanches SIDON, TYR & ECHMOUN Lundis & Vendredis BETTEDDINE & DEIR EL-KAMAR Mardis & Vendredis

CEDRES, BECHARRE & KOZHAYA Mercredis & Samedia JETTA, RACHANA & TRIPOLI Mercredis & Samedis BEYROUTH, NAHR EL KALB, HARISSA, ANNAYA & BYBLOS Limdis & Jeudis DAMAS, SEIDNAYA

وجل<sup>ه</sup> في الاسباب الموجية. "عام ١٩٨٢ وبعد حصول الحكومة على صُلاديات استثنائية باستصبار & MAALOULA \$ 40 TOUS LES DIMANCHES مراسيم اشتراعية، اعدت وزارة الاسكان والتعاونيات مشروع مرسوم NAKHAL & CIE التتمة في المفحة ٦ -

## تدبير للتثبت من سلامة الشاحنات وسائقيها

## اعمالها مضرّة بالدين والامن القومي

كشف وزير الدلذلية ميشال المر عن قرار باستجواب مجموعةً تبشيرية تقوم باعمال سياسية وباعمال مضرة ليس فقط بالدين المسيحي واتما بالامن القومي". واعلن تدبيرا جديدا للتثبت من سلامة الشادنات

ترأس للمر امس الاجتماع الشمري لمجلس ألامن المركزي للداخلي وصرح على ألاثر أن المجلس "تطرق الى المواضيع الامنية التي تهم المواطنين، وبدأتا بحوادث السير وأتخننا بعد المناقشة مقررات مبدكية سيباشر تنفينها المدير العلم لقوى الامن الداخلي في ما يعود الى الشَّاعناتُ التي تَنسَبب بالدوائث، وارتأينا ضرورة وقوفها فترة معينة زمأه نصف سأعة وأجراء قحص للتثبت من أن الشاحنة قامت بالاجراءات الميكانيكية الكاملة والسائقين غير مخمورين وتوجيه تنبيه بحجز اورأق للشأحنة لكل من يتلمى خلال قيلًا الشاحنة. كذلك سندرس تعديـد وقت معين لسير الشاحنات خلف بعضما البعض

لتغاني مثل الموانث التي وقعت خلال اليومين الماضيين. أَمَا المُوضَوع الثَقَيِّ فكأن موضوع للسرقات التي ازدادت خلال الشمر للملضي وذلك بسبب الوضع آلاجتماعي والاقتصادي. فطلبنا من الجيش وقوى الأمن الداخلي تكئيف الدوريات المشتركة مجتدا ليلآ نهارا لمكآفحة هذه السرقات، وقد تبين ان غالبية اللصوص مم من النين يدخلون الاراضيُّ الَّابِناتُية خَلسةٌ وَليَست فَيَ حـوزتــمم اقـامـة ولا اجـازة عـمـل ويقومون بهذه الاعمال السيئة. السَّلَّقُ والسيارة".

## المر: قرار باستجواب مجموعة تبشيرية

من دون اجازة عمل أو أقامة.

الموضوع الثالث الذي تطرقنا اليه هو وجود قلة من المسيحيين عندها تَسْمَيْةُ مَعَيِنَةً وتَتَعْلَعُلُ فِي الْمِنْطَقِ بِهِذَهُ التَسْمِيةَ وربِما خَلَقُهَا بَعْمِ صميوني. وتحت ستار التبشير يقومون باعمال سياسية وباعمال مضرة ليس فقط بالنين المسيحي وانمآ بالأمن القومي على الصعيد الوطئي. فطلَّبنا من مديرية الامن العَّام ومندرية امن الدولة البدء باستجوابهم وَاخَدُ لَقَادَاتُهُمْ عَلَى ضُوءُ الْأَعْمَالُ الَّتِي يَقْوِمُونِ بِهَا تَحِتَ سَتَارُ الْدِينَ وَلَا علاقة لما بالنين". واكد اتخاذ أجراءات امنية احترازية

وافلد ردا على سؤال عن تعديــد موعَد لسّير للشّاحنَاتَ: "أَن هِناَّكُ نوعين من الشاحنات، منها التي تحمل تُرَاثِرُيتُ في اتجاه الدول العربية واكثريتها تحمل حمولة كبيرة ولوحات مُن دُول عربية وسَالَقَيْنُ مَن مَذَه الدول وهناك الشاجنات التي تعمل في للنلخل وتعمل بحصا ورملًا ومواد بناء وغيرها ويجب الاخذ في الأعتبار ان نحدد الاوقات وقبل اتخاذ التدابير،

بتشديد العقوبات ليس على الذين بدخلون خلسة فحسب بل أيضا على رب العمل الذي يقوم بتشفيل عامل

مساً، أمس من تمشق، على أن يزور العير الرفيسي للراهبات الباسيليات الشُّوبْرِياتُ بِرَافِقه امِينَ سر البطريركية الارشمندريت جورج حداد والتقيُّ الرَّئيسةُ العلمة وعدداً كَبيرا من الكهنة والراهبات وقدم التعازي الى المدرسة والى لمالي التلاميذ النين قضوا في هذا العانث الاليم. واعتبره معادة كارثة وطنية كبرى ودعآ المسؤولين إلى "تَدَمَّلُ مِسْؤُولِياتُهُم في هذه المناسبة". واطلع البطريرك على ما بذله اهالي يحمدون عند وقوع الحادث وشكر لهم "لفتتهم الكريمة". واستعرب الاممال الذي يتسبب بالكثير من حوادث السير في هذه اليام وطالب في ُظل التطورات الاقليمية.

لكن التدير العلجل الذي اتخذناه الآن مو توقيف الشاحنات ومعاينة وضع

#### أن لا نتسبب بأي أشكال في خصوص ورشة اعلاة الاعمار والبناء، فطلبنا من قُوى الامن اعطائناً تُصورا معينا قبلُ

### أبى نصر يناشد وزير الداخلية تجميد العمل بمرسوم الجنسية

#### فاشد أمس ألامين العلم للرابطة المارونية نعمة الله ابي نُصر وزير الداخلية ميشال المر تجميد العمل

بمرسومٌ البنسيةُ والتُشُدُدُ في درسُ ملفات الذين منحوا هذه البنسية بصفة مكتومين وتنظيف سجلات ألاحوال الشخصية من القيود المزورة. تُعلَيقًا على قُرارِ ٱلوزيرَ المر تَأْليف لجنة علَّيا للتحقيق في موضوع مرسوم التَّجِنُسُّ؛ امدر لَّبِي تُّمرُ البَيْآنِ الْآتَيْ: "عطفا على القرار المادر عن معالي وزير الداخلية الأستلذ ميشال الم الْبَرْقْيَمُ ٢٥٧ تَبَارِينِجُ ٢/٢/٢٩٩١٪ والقاضي بتأليف لجنة علَّيا للتحقيق في موضوع مرسوم الجنسية الرقم ٧٤٦٥ تَأْرِيخٌ ٢/٢٠/١٩٩٤ لِنَامِيةَ قيد المجنسين الجدد في قوائم الناخبين وتوافر شروط اكتسابهم الجنسية لم لاً كُــنَّـكُ أعــادة الــتــوازن وفــقــا

اتنا نعتبر ان هذا القرار هو خطوة عملية وجريئة اقدم عليما معاليه نشكل بداية صحيحة لوث لفوضي اكتساب الجنسية اللبنائية. وعليه تناشد معاليه بالحاح وأيجابية ان يتبع هذه الخطوة بخطوات جريئة

مباثلة نذكر أهمهاء اولا — تجميد العمل بالمرسوم المشكو منه ريثما تنتمي اللجنة من تحقيقاتها وفي ضوء النتائج يبنى على الشيء مقتضاه. ثانيا – الطلب الى اللجنة المذكورة

التشدد في درس ملفات للنين منحوا الجنسية بصّفة مكتومين اي ان هؤلاء رفضوا الافصاح عن جنسيتهم الاصلية، أن عدد هؤلاء حسب الجريدة الرسمية يبُّلغ ١٢٤٣٢ مجنسا رأشدا من دون نُكرُّ القاصرين منهم، ونلفت معاليه الى اته قد يكون وراء كتمان جنسيتهم بدء عملية توطين غير

بيسر. دالثا – الايعاز امن يلزم ليصير تنظيف سجلات الاحوال الشخصية من القيود المزورة في كلُّ دوائر النَّفوسُ

ونخص بالذكر السجلات العائدة الى منطقتى كسروان والفتوح حيث عبث بِمِنْهُ السجلات في اثناء الموادث مجمولون دونوا عليها اسماء غرباء ولا تزال هذه القيود المزورة مدونة حتى

رابعا – التمنى على اللجنة الوزارية المولجة تعديل قانون الجنسية والمعينة من قبل مجلس الوزر4 والتي يترأسها معالى الاستأذ ميشال اده أتمأم عملها وتصوصا لجهة تعديل المادة ٢٤ من معامدة لوزان ونلك حسيما جه في الاقتراح المقدم من وزارة الخارجية والمفتربين بموجب الْلَكْتِيابُ البرقيم (٢٩ تيارييخ ۱۹۹۳/۲/۲۱ آلموجه لمعالي رئيس اللجنة والقاضي باستعادة الجنسية اللبنانية لمن يرغب من المتحدرين من لَمَل لَبَنَائِي فَمَن شروط معينة. خامساً – الطلب من المديرية امقتضيات الوفاق الوطني والمصلحة

العامة للاحوال الشخصية انجاز المعاملات العائدة الى قرارات المعتمدين الديبلوماسيين والقناصل بيانات اختيار الجنسية المقدمة قبار ١٩٥٨/٩/٢٩ المودعة جميعها وزارة الخارجية والمفتربين والمديرية العامة للاحوال الشخصية والتي لم تنفذها هذه ألمديرية حتى تاريكه واتمامها. كُلُ ثلك تَنْفَيذًا للمائة الثَالثة من التقانون الرقم ٢٨/٦٨ تناريخ

3/71/4781. يا معالي الوزير، ان الاخطاء والتجاوزات العديدة والمتراكمة التي أرتكبتُ في قيود سُجلاتُ النفوسُ، كما لجهة منح الجنسية بموجب المرسوم المشكو منه الذي ناضلنا قيل صُدورَه وبعده من اجلّ تصحيح مساّرُه، لَا يمكن تَعميلكم وزرها بعملكم على تصحيح هذه الاخطاء تنقذون الموية اللبناثية فتحافظون على المصلحة الوطنية العليا من خلال محافظتكم على البنية الاساسية وديمومة تركيبة للشفب اللبناني التي

#### مي علة وجود هذا الوطن واستقلاله وحرية شعبه .

## الظرف الراهن يوجب عدم استبعاد أحد

ردود فعل على اعتماد القضاء دوائر في الجبل:

#### ممثله ألى الندوة الانتخابية فمثلاً كيف يتتخب آبن قضاء صور مرشح حاصبيا قاتون اتتخاب يعتمد القضاء دواثر اتتخَابِيَة في محافَظة جبل لبنان برُدُودُ فعل متباينة. وماذا يعرف عنه والعكس بآلعكس؟

أما اذا كانت الحجة في المحافظات مي الانصمار الوطني فوزارة الداخلية على علم تام بأن الانصمار الوطني موجود في كل الاقضية اللبنةية، 🛎 النائب السابق ميشال معلولي: "ان تقسيم النوائر الانتخابية كما بات معروفاً، أي اعتماد القضاء في فقضة صور يحتوي كل الطوادف محافظة جبل لبنان وضم محافظتى وقَّضَاءَ النبطيَّةَ كَذَلُكُ وقَضَاءَ الزَّمُراني وبلاد جبيل ليضاً...". الجنوب والنبطية والأبقاء على المدافّظات الثلاث في بُيروت والبقاع والشمال، هو تكرار اقانون انتخابات # طالبت "جمعية الانقاذ الاسلامية أن يكون قانون الانتخاب عادلاً ومساوياً بين المواطنين ولا يكون ذلك الا اذا تمتع كل مواطن 199٢ (مَا عُما مُحَافِظَةُ البِقَاعِ) والمعف مو، كما انتخابات ٩٩٢٪،

دُفع فريق كبير من اللبناتيين (٨٧ في المئة) الى المقاطعة، وبذلك يبقى بُقُوةٌ للتصويت ناتما في كُلُّ أَتْحَاءُ القَّدِم على قدمه. \* "التجمع الوطني للعمل الاجمل الاجتماعي" في طرابلس أن أي خلل ان النواب النين سيصوتون على مشروع كهذا يدركون جيدآ اته، في قانون الاثَّتخاب سيَّشكُّل خُروجاً ۗ اضافة الى مخالفته وثيقة الوفاق الوطني (أتفاق الطائف)، يمعن في ابقاء المعارضة خارج السلطة وبالتالي عن اتفاق الطائف وانتماكاً للوحدة

الوطئية وثكسة لصدقية السلطة وان اعتماك تقسيمات انتخابية القضاء على الامل في تعقيق الوفاق الوطني، ولذا كانت طُروف أتتخاباتُ لَخَلَالًا بَمِيداً لَلْعِدالَة وَالتُوارُنِ". ١٩٩٢ قضت باستبعاد فريق من اللبنانيين عن السلطة، فالظرف للراهن من الخطورة بمكان، وخصوصاً بعد العدوان الاسرائيلي وأتتخأب نتنياهو، مما يتطلب جبمة باخلية مُتَمَّلُسُكُهُ، أي مشاركة الجميع في

القرار الوطني والمصير...".

🖣 النائب السابق يوسف حمود:

"طالعتنا الصحف بما يحور وراء

الكواليس بالنسبة الى بت قُلْون

الاتتَّخَابُ والتأجيل من اسبوع الي

اسبوع مناطق ومحافظات والجبل ستة

اقضيةً. وبالطَّبعُ هذا التقسيم يعكس

تَمَامًا رغبة المواطن اللبنائي، لذلك

نطالب بالقضاء على كل الإراضي

اللبثانية حتى يستطيع الناخب اختيار

📢 شرکة فینکس للتأمین شمل PHOENIX INSURANCE COMPANY SAL بالتعاون مع ستأر أوف لبيانون تطن عن الاتفاق مع

نقاية أطياء لبنان

**49**¥

على تجديد عقد التأمين الجماعي MEDEX ROUTE هواة / حوالث شخصية / إستشفاء / تحليل أسبوعي / المسؤونية المهنية / العجز المهني وذلك لنسنة السلاسة على التوالي ابتداء من ١ حزيران ١٩٩٦ الرجاء من الأطباء الكرام الانصال بمكتب الشركة الرئيسية الكلتة في النكوالة -. خريق المكلس / الدكولية - سنتي ليو ألجوان لو في أي من فروع الشركة.

-0/AV.PVV ding -19/14.717 (1.6 7/AVAT-1 & 22.00)
-0/PVTAV-1 1.0 -19/AVAT-1 2.0 -1 .1/0.774. .1/4.7575 AAFAYT\T. تحراب ۱/۸۰۸۱۰۷. او قدى سفار أوف ليهقون - سنا تبوشرية - مار تقلا

· I/ATYPE - - ASOTTY - ASAFTT - AAAFAA/S - AAAFS : LELA التويري ١٠/٦٤٥٠٠ يتر العبد ٦٠٢٢١٧ - ١/٨٢٨٧٢٠ شتورة ١٨/٨٠٨١٠٠ او مؤسسة طريبه للتأمين – هاتف : ٩/٩٤٢٠٧٥ ، – ٩٥٩١٩٥٨. او مركز نقلبة قطباء لبنان - شعارمية ١٥٠٠٥ - ١٩٤٥٥١٠. ان مندويينا سيتواجدون في تمستشفيت لإجراء الترتييك اللزمة.



64 Bit SVGA card with 1 MB expandable to 2 MB



اسكندر ترأس قداسا في حدشيت

أمناسبة اليوبيل المثوي الرابع

لتسلم المقدم الشبياق فرج

الحدشيّتي حاكميّة الجبّة (١٥٩٤–١٩٩٤) ومشاركته في

سينونس قنوبين (١٥٩٦ـُ–١٩٩٦)،

اقامت رعية حدشيت في كنيسة

القديسُ رومانوس يُومِ احد الثّالوث الاقدس الفائت قداسا احتفاليا

ترأسه رئيس اللجنة الاسقفية

ليوبيل السنَّة ٢٠٠٠ رئيس اساقفة

زُمُلَةَ المطران جورج اسكندر

الحنشيتي وعآونه خآنما الرعية

الابوان يـونسف رزق وجورج عيد.

وادت الغدمة والتراتيل السريانية

التراثية جوقة مدرسة سيدة لورد

بقيادة الملفونو جورج الرعيدي.

وحضرت شخصيات حدشيتية وجمع

ورفع أمالي البلدة زينة ولافتات

في الشُّوارع معبرة عن "احياً تراث

دنشيت الأصيل في خدمة الكنيسة \_\_\_ مي حدمه الكثيسة والوطّن وعودة ابنائها المنتشرين في العالم".

والقي المطران اسكندر عظة جاء

فيمًا: أَن تَسُلُّم المقدمُ الشدياق

فرج الحدشيتي حاكمية الجبة البمينية

وسعيه مع رعاة الكنيسة الى عقد

مجمع بطريركي في حضور موقد

الكرسي الرسولي واشتراّكه مع

المقَّنَمُ الشَّنِياُقُ خَاطَرَ فَي هَنَّا المجمع عام ١٥٩٦، ماذا يعني لنا

عندما يقوم البطريرك الماروني فيرسم الحاكم شدياقا ليقربه الى

مُذَّبِحُ الربُ اكتُر مِنْ سُائِر

المؤمنين، فذلك يعني ان السلطة

القومي:

الدرب الصهبونية

لا تزال مستمرة

اعتبر الحزب السوري القومي

الاجتماعي – المُجلس الاعلَى أن "الْحُربُ

الصهيونيَّة لا تزال مُستمرة صَّد امتنا.

وان كُلُّ ما يمكن إن يقالُ عما يسمى

عملية السلام والترامات العدو، انما

عملية خداع. وقد حان الوقت كي

نتوقف وعلى المناضلين والمجاهدين

التميؤ امواجمة التحديات المصيرية

ودعا في بيان اصدره وكيل عميد

الاذاعة والأعلام في الحزب معن حمية

"الانظمة العربية المتهافثة على التطبيع

والمستسلمة والتي وقعت عقود

الانعان الى "ان تعيد حساباتها

وتتراجع عن تهافتها من خلال دعم

الموقف السوري بقيانة الرئيس

الاسد الني شكل صمام الامان

واعتبر أن الانتخابات الصميونية

التي اجربت أخيرا تثبت عقم مراهنات

الالتزامات الصميونية، باتفاقات الذل

والاذُعان وان مجّيُّ نتنيامو في الانتخابات ما مو الا لتأكيد عنصرية

والعمق القومي للمناضلين".

اليمود وحروبهم العدوانية".

الماثلة أمام أمتنا".

اليوم؟ أنه يُعني الكثير.

من المصلين.

في المئوية الرابعة للمقدم الشدياق

الكنسية تعي مسؤوليتها ورسالتها في تكريس كـل الاشيـه للرب

وعفدما يقبل الحلكم هذا

التكريس فمو يثبت انه لبن ألايمان

والكنيسة وانه يغمم ان لا سلطان

لَّه أَنْ لَمْ يَأْتُهُ مِنْ اللَّهُ. وعندما يتعاون البطريرك والداكم على

رعلية الرعية، محترما كل واحد

مُنهَما دُورَ الاخر، ومسانداً كل

منهما مسؤولية الاخرء تطمئن

الرعية وتسمل امورها ويتدفق

الخُير والسلام عليها. أن تعاون

المقدم فرج مع البطريارك

والاساقفة على عقد مجمع كنسي

واشتراكه فيه، هو خُدَمَّة جليًّ قدمتها السلطة الزمنية الى

الكنيسة، وهو بدوره اعتراف وتقدير من قبل السلطة البيعية

لُدور الْعلمانيين في الكنيسة

ان سينودس قنوبين عام

ال المركبية البطريرك سركيس 1097 برئاسة البطريرك سركيس

الرزى وفي حضور الموفد البابوي

الآبُ تُنْدِينِّي ومشاركة المقدمينُ

الشدياقين فَرَجُ وخاطَر، اعطى ثمارا

مفيدة للكنيسة المارونية، لعلاقتها

بالكرسي الرسولي ونعلاقة ابتائما

بسري مرسوي وسالت بنيين العلمانيين وحكامها المدنيين ورعاتها الاكليريكيين في ما

قبلان: عدم تقزيم

خط الخميني

دعا المفتي الجعفري الممتاز الشيخ عبد الامير قبلان "أهل الفكر واولي

الألباب غير المرتهنين الى درس

شخصية الامام الخميني الفذة بعمق وتمعن وواقعية والاطلاع على ما عاشه

من معاناة بدأت في ظّل حكم الشاه

ومع مجرته الى تركينا والعراق

وقال في كلمة القاما في حسينية

الامام الحسين في برج البراجنة: "على رغم كل ما عاناه من مضايقات ومن

ضفوط ترميبية وترغيبية ابى الاً أن

يستمر في حركته ومواجهته للحاكم

الظالم المُستبد حتى لو بقي من

واضَّافُ: "ان الامام الخميني الذي

تدول رمزاً وفكراً ونُمجاً، علَّينا انَّ

نوظف حركته لمصلحة الامم المتحدة

والشعوب المغلوبة على أمرها ولا

ينجوز احتكارها او تسويقها بحسب

الغليات والأمواء أو بدسب المصالح

والامداف، أذ لا يجوزُ أبداً تحجيم مذّاً

الخط العظيم وتقريم مذه الدركة

السلامية الايمانية، بل علينا ان

نظمرها على حقيقتها ونطرحها بحسب

المفهوم والرؤية الاسلامية لنظهر

الاسلام على حقيقته وعلى وضوحه

ولنبرهُن ان الاسلام قادر على ادارة

شبؤون السعبوب وعبنيده كيل

المستلزمات والموجبات التي في

مقدورها بناء المجتمعات وتحصينها

بالمحية والالفة والتعاون...".

عمره يوم واحد،

وواجَّبُهم الرسولِّيُّ تَحتُّ رعايتهاً.

ومنَّما السَّلطة الزمنية.

الازبعاء لم حاملان

كارثة" بعملان

رورنامة موازنة ١٩٩٧

يق الميداء

يتعير زعو

د المعند كرامي

نة في الاسواق

ان هذا الشهر

طفين المتقاعدين

يها ورجال القانون

العرب في الارمن.

رب اصماب المارب الفاصة

ة – احكام قضائية – نتوانا

ة في لمجنفان والعالم العراب

غنكس للتأمين شرما

HOENIX INSURANCE CON

يتفاق مخ

ياء لنيال

يخفيات يتبونه فترنيات اللامة

tium - 100 MHz.

elined Burst Cacl

card with 1 MB

M/1.273 CB HDD /

تإراد صراوة

، شدیل خدیس

...........

رُ حَمْ مَا عَصْمِقُ الْأُولِ

واستنتب غارعتها الأغولغ

جنبلاط، بموجب قرار اصدره أمس، تكليف لجنة العودة في بلدة رشميا (عاليه) الاستمرار في الجُمود والمتابعة من لجل إنجاز اعمال الترميم واعادة الاعمار وتأهيل البنى التحتية وصيانتها واستكمال ترميم نور العبادة وأعادة أعمارها وتعقيق المشاريع الزراعية، ونلك أتحصينا للعودة الكريمة لأبناء واستقبل وفدا من مزرعة الضهر يتقعمه النائب نبيل البستاني ورئيسة

جُمودهُ هَيِّ أَسَّتعَجَالَ أَلعُودةَ وتجَاوبه ومساعي البستاني التي أثمرت انجازا

البلنية تريز عيد، زاره شَاكُراً له

صرخة مهجر القى في الشارع

عيناتًا (بنت جبيلٌ) والدكواتّة والذي يشفل حالياً مع زوجته واولادهما الخمسة منزلاً في بناية جورج صليبا – فردان، ووجه بورج مسير نداء عاجلا ألى وزير شؤون الممجرين وليد جنبلاط مناشداً أياه النظر في شكواه. واوضع منصور أنه سبق ان تلقى انظرا باخلاء المنزل الذي

ونكر ان رجال سرية شؤون

وتسأعل: "هل يرضى الوزير

وبنات الوزارة والصندوق المركزي للممجرين أمس دفع تعويـضات ترميم واعادة إعمار لأكثر من ٢٠٠

البيئية والصحية وغيرها، ان في

الاملية وتعصنها. كتلك يحمل الوفد معه نباذج أعدتها الوزارة، بالتعاون مع برنامح

🗣 استقبل الوزير وليد جنبلاط

#### علوية: التعالى عن الحسابات الضيقة

قال النائب حسن علوية "ان الظروف الاقليمية غداة تولي تكتل ليكود السلطة في اسرائيل تحتم على المستوى الوطني التعالي عن كل الدسابات الضيقة من لجل توفير قدرة اكبر من المناعة الداخلية على كل الصعد..." معتبرا "ان ما يهم لبنان مو تحرير ارضه من الاحتلال الاسرائيلي صفا واحدا مع الشقيقة سوريا من دون لي مراهنة على اي

معنوية حية ترسخ ثوابت لبنان وتقرر اقامة هذا المهرجان في ١٥ الشمر الداري.

## حمادة : مجلس ادارة مكتب الدواء وافق على مجلسه التنفيذي ونظامه الداخلي

حمادة أن مُجلِّس ادارة المكتب الوطني للدواء وأفق على صلاحيات مجلسة التنفيذي والنظام الداخلي ونظام المستقدمين وانها كلها ستصدر لاحقأ ترأس امس الوزير حمادة الاجتماع

الدوري للمجلس في القصر الحكومي في الصنائع، في حضور رئيس المجلس الدكتور قاسم حمادة والمفوض لدى الدكومة الدكتور حسني المجذوب والاعضاء. وصّرح حمادةً على الاثر: "اطلع

اقتبراحات وزارة الوصاية والمجلس التنفيذي الذي طالب المعنيين بمزيد من المرونة والاستقلالية في الصلاحياتُ وفي حرية القرار تبعا أما نص عليه القانون من وجوب خضوع المكتب للعرف التجاري والصناعي لكي يكون في مستوى المنافسة المطلوبة في السوق"، وأضاف: "تم الاتصال بوزّير المال للتنسيق معه لجمة ادخال التعديلات التي ستَّفي بالغاية هذه. كذلك وافقنا على صلاحيات المجلس التنفيذي وعلى النظام الدلخلي وعلى نظام المُستخدمين وكلها سُتَصدر لاحقا بمراسيم ويبدأ العمل بما". كذلك التقى وفدا من خبراء منظمة

ومونيكا بيرتس، وممثل ألمنظمة في لبنان الدكتور عبد التي مشبال. وعقب الاجتماع أوضح الدكتور مبرّي أن الاجتماع خصّص لمساعدةً الوزارة على درس النظام الصحي وامُـلَّامه وآلـتـخطّبط لـه وتمويـلً الخدمات الصحية، ونلك في اتجاه

تعميم التغطية الصحية وامكان احداث البطاقة الصحية لجميع اللبنانيين. تُـم الـتقى حمادة رئيس فرع سانتياغو للجامعة اللبنانية الثقافية في العالم غسان حوري الذي اوضح انه

ووفدا عن نقابة خبرا والمحاسبة.

#### فضل الله التقي مستشار جنبلاط

## اعلن وزير الصحة العامة مروان شمس الدين

يناشد خطباء عاشوراء جعل خطابهم توحيديا كره رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى الشيخ محمد مهديًّ شمس الدين خطباء المنبر المسيني وتددث اليمم داعيا ايامم ألى "جعلُّ خُطابهم بَمْثَابَة اداة تُوحيد تُصل ما بين قلوب الناس وعقولهم وتوحدهم

نضيف عاملاً جديداً من عوامل

الانقسام اليمم بل نعينهم على ان

ىتغلبوا على عوامل الانقسام الطبيعية

وترأس شمس الدين الاجتماع

التحضيري الاول ۖ لـ "المُبِئَّة الوطنيةً

لتكريم ّشَّمدك ألعدوان الْصميوني"علَّى

لبنان في حضور الناكب محمد يوسف

بيضون والوزير السابق فؤاد بطرس

والسادة يوسف تقلا وسمير فرنجية وصالح فروخ ومحمد السماك، ومحمد

عبيد والعلامة هاني فحص وعرفات

حتجازي وسنعبودأ المنولتي وتتداول

المجتمعون تأليف الميئة ووضع برنامح

عمل لما باعتبارها مؤسسة وطنية

دائمة"، وناقش المجتمعون أقامة

ممرجان وطني كبير لتكريم الشمداء

وتخليد نكراهم باعتبارهم دخيرة

أو المفتعلة الموجودة بينهم...".

وصرح عمدة معى المحرد الفطح المجلس على رأي مجالس شورى الدولة في شأن النظام المالي للمكتب الوطني للادوية وجاء موافقا على علَى المفاهيم الكبرى لا على المفاهيم الصفرى وتكون احيانا غير مشروعة". وقال: "أن المفاهيم الكبرى ترتقي لى رتبة توهيد الامة والمجتمع والجماعة على الذير ولا تجعل منهم جزراً ينفصل بعضماً عن البعض وتصل أَحْيَاتًا ۚ آلَى أَنْ تَكُونَ مُتَحَارِبَةً. وَظَيِفَةً المبلغ الديني سواء اكأن عالما أم خطيباً حسينياً ان يكون موحدا ان يعطى خطاب الوحدة والتعاون على البر والتقوى لا أعطاء الخطاب الذي يجُعلُ الناسُ متحاربين. هذه هي العلَّةُ الكبرى التي يجب ان نتجنبها وان لا نعمل على تفرقة كلمة الناس لعدم جعل الدسين حسينيا خاصا بحيث يكون الخطاب ذا ثلاثة الدان كل لدن يـفممه فريـق معين، لا اتّحنث عن المضمون العاطفي للقضية الحسينية الصحة العالمية ضم الدكاترة بلقاسم لانه لا يمكن تبزئته، بل اتعدث عن صبري واندرو كريز ونببب قديرة المضمون الفكري التعبوي والتوجيهي للمنبر الحسيني وبالنسبة الى علماء الدين النين يبلغون لنكام الشرع ومفاهيم الشريعة سو4 من مستوىّ

بحث الخارج الى مستوى تدريس الرسالة العملية. مؤلاء يجب ان يكونوا قوة توديدية تَجَمع القَلُوبَ، فَأَن بسطاء الناس لنيهم الكثير ممآ يفرقهم من منافسات اقتصادية واجتماعية ووظيفتنا كمبلغين سواء أكان علَّماً ُ دين متخصصين في الشريعة او في التبليغ، علينا ان لا

سيسلمه ظَمَرُ غُد الذَّميَسُ في مستودع الادوية في الكرنثينا الدفعة الاولى من هبة الاتويـة المقدمة من الجالية اللبنانية في سانتياغو. كذلك استقبل عاصم قانصوه

وميشال رينه معوض واميل جبارة ودعا أعضاء اللجنة الوطنية لمكافحة "السّيدا" الى اجتُماع يُعقُّد المانية عشرة قبل ظهر اليُّوم في المنتبّر

استقبل امس العلامة السيد محمد حسين فضل الله في منزله غازي العريثي المستشار السياسي لوزير شؤون الممدرين وليد جنبلاط

ومدة سكنية في جون ومزمورة (اقليم الخروب). على صعيد أخر، اعلنت الوزارة اتها تحشارك في المؤتمنر التعالمي للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) المنعقد في اسطنبول بين الثالث من حزيران وألرابع عَشْر مَّنَّه في عداد الوفد اللبنائي الرسمي، كواحدة من الوزارات والميئات المعنية بقضايا الأسكان وبقضايا النأس الدين يفترض أنَّ تتأمَّن لمم مساكّنَ تأويمم وتتوافر فيما كل الشروط الملائمة لاقامة لائقة بنواحيها المختلفة

> المدن او في المناطق الريفية. ويُحمَلُ وفد البوزارة معه البر اسطُّنبول، تقريرا عن تَعِربة الوزارة في اعادة المهجرين وفي الاساليب والطرق التي تنتهجما لتوفير المساكن للَّجميع، وسط ظروف أتمائية متكاملة تثبت العائبين وترسخ اقامتهم في أماكن سكنمم

دعم عودة الممجرين (عائدون) التابع لبرنامح الامم المتحدة الانمائي الذي بعمل في اطار متكامل ومنسق مع اجمزة الوزارة، في الشكل الذي يؤمن لقرى ألعونة وبلداتما الحد المطلوب من الخدمات والحاجات الضرورية وتساعد العاثنين على اعادة بناء قدراتهم الاجتماعية

رئيس "تجمع مسيحيي الجبل" نسيب خوري في قصر المختارة وجرى البحث في التقسيمات الادارية والانتخابات في الجيل. وابدى خُوري تـأيـيـده لاعتماد القضاء دائرة انتخابية في كل

فريقٌ في كيانُ الاحتّلالُّ. ودعا الى "ترجمة بيانات واشادات

الدعم للجنوب ترجمة فعلية، لأن الصدق مع الجنوب هو محك للصدقية الوطنية والعربية ايضاً".

## انجاز ملف اعمار مزرعة الضهر جنبلاط يعيد تكليف لجنة رشميا

أعاد وزير شؤون المهجرين وليد

أملف اعلدة اعمارهاً. كذلك استقبل النائب وجيه البعريني، فوفدين من المطلة ووادي البير. وعرض مع قائدي سريـة شؤُونُ الْمَهْجِرِينَ الْمَقَدَمِينَ عُسَّانِ حبلي وسمير قهوجي امور الاخلاءات

زارنا في "الشمار" المواطن

يشفله في مهلة اقصاها ٣٠ . حزيران الجارِّي وذلك تحت الرقم الصادر ٢١٥ع/ص. وبناء على نلك بأشر وزوجته البحث عن منزل بعيل. غير انه فوجيً بصدور قرار آذر في حقه تبلغه السبت الماضي تدت رقم الصادر السبب المسلم المسلم باخلاً المنزل صباح امس الثلثاء واشار ألى أن مراجعاته لدى الوزارة في الدامور لمنحه مملة لايجاد منزل بديل واكمال السنة الدراسية لاولاده لم تلق آنانا صاغيةً، علما انه لم يتقاض بدل اخلاء بعد.

المهجّريـن حضروا إمس الى المنزل فهدموا جدارا واخرجوا الاثناث الى النشارع وأضطر وافراد عائلته الى اللَّجوء اليّ

بنبلاط بصدور قراري افلاء متباينين في حق عائلة مهجرة من الشريط الحدودي المحتل والَّـدكـوانَـةً... وان تَـمَـجُر مـنهُ العائلة مجدباً تدت سمع الدولة وبصرها؟".



♦ روز زيادة سألت في رسالة: "من ذا الذي سيكون سببا في انجاح مرشح في النيابة وخسارة آخر (...) اليس الانسان المبهدل في وطننا الشامخ بارزاته؟ (...) واين النظرة المستقبلية للعازمين على خوض معارك الانتخابات، وهل سيظل مصيرنا ومصير عيالنا على كف عفريت تارة بتعكر الاوضاع الامنية وطورًا بسبب التضخم والبطالة والمجرة؟".

وصع المبيد وسور المبيد المبير الله المبيد ا يعمل علىيا في النهار ويلتحق بالمقاومة في الليل ليهاجم القوات الرّوسيةٌ. ورأى ان روسيا الخطأت بقتلها زعيم الشيشان جوهر دوداية لالغاء ورأى النارة التعلق المسلمان على الشيشان جوهر دوداية لالغاء والاذلال والاستعمار في طريقه الى النماية بسبب تصاعد المشاعر القومية

 أرشيد قليلات كتب الى "الثمار" مهاجماً فكرة عرضها احد المشاركين في لقاء تلفزيوني والمطران جورج خضر وشدد على انتماء لبنان العربيّ وأرتباطه بمحيطة بعكس ما قاله صاحب المداخلة (عماد شمعون) الذي رد اللبنانيين الى الأرامية. 🗣 مروان ظَمَيرٌ صافي كتب رسالة حمل فيها على ما سماه "العقلية

الاسطورية السياسية المارونية" واتهم بعض الموارنة بـ"الدسد من اسرائيلٌ" والتطلُّع الى غيرمُمَّ بفوقيَّة. وأكد ان "منا ألبلد لا يقوم على هذا الفكر ولن يقوم عليه"، موضعاً أن مناسبةٌ هذه الاقوال هي المُطالبة بعودة الرئيس ميشال عون الى لبنان واعتبار ان المقاومة في البنوب هي حرب ايران على ارض لبنان". عرب على وصل بين . وصائل المنابعين والمنبعات الى خطأ يتكرر في وسائل العلام المرئية والمسموعة في لفظ كلمة "الله" لفظا صحيدا وفق موقعها في الجملة. وقد ازداد اخيرا يسبب تكرار اسم "حزب الله" بعد التطورات

الْجُنوبِيَة. والقَّاعدةُ بسيطةً، أَذْ يُخضع لَفُظُ "الله" لَعَلَّمَة أعراب الكلمةُ ٱلَّتي تسبُّقَّه، فَانا كانت الْكلمة التي قبلَّه منصوبة او مرفوعة أو ساكنة يلفظَّ مغذما، ويلفظ مرققا أنا كان ما فبله مجروراً. مأجد الصمد، من بخعون، لاحظ أن الصحف نشرت في غضون إيام بيانين لنائبين يتعلقان بطرقُ الضنية، وُلاسيما منها طريقٌ بخعونُ سير، والدفر والمطبات وحفريات الماتف والكمرباء وغيرهما. واستفرب هذا الامتمام المفلئ والدديث عن "ضرب الموسم الزّراعي وموسم الاصطياف ومرب رساميل الاستثمار من المنطقة"، علما ان وضعما لم يتغير منذ

تلك المنطقة أن نَائباً لم تعجبه حفريات طريق بخعون لانه يريد لاحدى البلدات ٢٠٠ خط ماتفي قيماً وزارة الماتف لعظت تركيب ١٥٠٠ خط. وانتمى الى الطلب من النواب والمرشحين العمل للقضايا الكبيرة ونبذ الزواريب الضيقة. المدامي جورج حرب كتب مستنكرا الموقف الغرنسي الرسمي من العماد عون واتباع الرئيس جاك شيراك لسياسة تقوم على العلاقات الشخصية الثنائية الضيقة، بدل الاستمرار في خط الرئيس الراحل فرنسوا مبتران الذي ربط "شرف فرنسا" بقضيّةُ عوّن". واسفُ لأن شُيراك يُدعُو الى مشاركة لبنانية كثيفة في الانتخابات النيابية العقبلة بالاتفاق مع

"شهدنا بالامس "عاشورا قانا" رمزا للتضحية والغدا ومشعلا للحرية والوفاء. وما شهدناه كان مبدأ شرف عامليا، واعلان كرامة، ونبراس حرية ليُسُ للعاملين فحسب، بل تجميع اللبنانيين والعرب".

🗣 وكتب الاب شربل ش. شامين: "أنّ سغر تكوين جديد بكتب بيد الانسان، فَفِّي سَفَّرِ التَّكُّوبِينِ، حِبلَ الربِّ الآله الانسَّان ترابا من الارض ونفخ في للفه نسمة حياة، لَقَصَار الانسانُ نفسا هية (تكوين ٧/٢). أما في سُفرً شكا، فقد جبَّل الانسان – الاله الانسان غِباراً من الارض ونفح في انفه غبار حياة، فصار الانسان غبارا (شكا ١/٤). مَكَنَّا ۚ مِي الْحَالَ عَنْدُنَّا، نُحْنَ الخابِقَةَ الجِديدةَ، "يَبخَثَشُونَنا"، فملا بربكم

لماذا كتب علينا ان نصرخ دائما، ولماذا كتب عليهم ان تبتلع آذاتهم صرخاتنا من دون أن يكون لَّما رئين؟"،





11=12 is a 2 year deposit Saver Account. It allows you to save money at an Attractive Return and be fully covered by a Free Accident Insurance Policy. Moreover, it entitles you, at the end of the period, to benefit from a Personal Loan up to twice in a couple of years, your children will be attending university, you will be buying a new car, or enjoying a long vacation. The Saver Plan, at Universal Bank, helps you forecast your luture needs and make the best out of your saving capacity. Be on the Saver side, because by saving a

MEDEX ROLTE 3 سيرشي المسوونية تعهية إكبير لبام

Please contact any of our branches and enjoy the tell trings of me advanced services and endeds. For more information just dail 01- 450350- 457211 and osk about for South Plan.





و...لبنان وهنل إلى الخط الأحمر. فمشكلة التصحر محدقة به، وهي تتجلى بانحسار الرقعة الخضراء وانتثأر النظم الزراعية والحرشية والرعوية والمائية...،

العار السائل هو من أكثر مصادر

الطافة رضأ بالبيئة لأبه لا ينسأب

فحاز لينحان

لسلامتكم وسلامة البيئة

NAT

GAZ

إلى الهواء ولا ينشر العنار أو الملونات

الوسيلة العصرية والاقتصادية

من تحذير وزارة الزراعة في البوم العالي لكامحة القصحر

تدمره غايات الاسمنت، فازرع ولا تقطع

حرائق والتلسوث والصسدأ

SAZ Z

GAZ V

NAT GAZ s.a.i. Al Wadi Assynaee, Roumieh road Tel: 03-745004/6

**PUTTING LIFE BACK** INTO THE ENVIRONMENT

سن الفيل حادة فؤاد شهاب بين مستديرتي مكلس والحابث هاتف ۸۵۷۲۸ - ۷-۸۱۸ (۱۰۱) براكس: ۱۰۱۹ (۱۰۱



### بعدما اقر مجلس النواب تثبيتهم ٢٢ ملحقا اغترابيا ينتظرون مرسوم التعيين: عملنا اجتماعي ونكمل دور الديبلوماسيين

يرى عسن صالح (يعمل شمانتين

ني العبلوم والادارة وينعد رسطنة

المأجستير في العلوم السياسية في

الجامعة الأميركية) أن "الملحق الاغترابي

عامل في الميدان الاجتماعي. واذا كانتُ

السياسة تفرق فالهم الاجتماعي بجمع.

ومدفنا ان نجمع لبنان المفترب مع لبنان

المقيم، أننا في حاجة الى دثل هذا

كتبت هيام القميفي: بعد ندو عابين من الانتظار، انشق باب الفرج قلياً، وبأت في امكان ٢٢ ملحقا اغترابيا أن يأملوا بقرب مفادرتهم لبنان الى مراكز اعمالهم في بلاد الانتشار، على أثر أقرار مجلس ألنواب اقتراح قاثون معجل مكرر بتثبيتهم وتأليف مصلحة للاهتمام بهم والاشراف عُلَى أعمالهم. واذا كان أقرار التثبيت المرحلة ما قبل التخيرة في مسيرة الملحقين، فانهم لا يرالون ينتظرون توقيع المرسوم الني وحده يكفل اطلاقهم في معترك العمل الاغترابي.

وقمة الملحقين التي لم تُبدًا بعد فعليا، ولدت بعد "مخاض عسير" وسلسلة خلافات بين وزارتي الفارجيا وُالمفتربين، كان أن قَعَ بُنتَيجتماً £؟ شابة وشابا في دائرة الانتظار معلقين بـ"حبال المواء"، ومراهنين على حل الاشكالات السّياسيّة، وجاءً أول الّغيث من مجلس النواب الذي اوجد لدى الملَّحقين الَّالنينُ والعشريينُ، (بعدما التحق اثنان منهم بوزارة الخارجية ومديرية الاحصاء المركزي)، نوعا من الطَّمَأَنَّينَةَ آلى مستقَّبلُمُّم، فسَّاولِهمُّ بزملائهم في الفئة الثالثة في وزارة الخارجية، رتبة ولتبا".

يؤكد المدير العام لوزارة المغتربين بيثم جمعة الذي يتابع ملف الملحقين از "الخلَافات الماضيّة كانّت سياسية، لكن اليوم، لم تعد هناك اي خلافات، والمرسوم موجود لدى المرآجع المعنية

وعلينا تطبيق القانون آلذي فرض علينا تُعيين ملحقين اغتراّبيين، وعلَى غيرنا تطبيقه ايضا فوزارة المفتربين والملحقون ضرورتان للاغتراب نلمسها يوما بعد يوم، ونّحن كوزارة نعرف حدودنا التي يجب أن نلتزمها ولا

ویشدد مجددا علی ان "لا اشکالات في الوقت الرامن مع وزَّارة الخارجية، خنَّمن نتعاون في كل المجالات. وحين يوقع المرسوم سيمر عبر وزارة الخارجية التيّ سنتعامل مع الملحقين وفقا للقاتون، فهم لا يتبعون فريقًا ما او طلئفة او منطقة، انهم لبناتيون ومن

تتأبع الملحقون خلال الانشمر الماضية دورات مكثفة تضمنت اعبأد ابحاث متنوعة فى مواضيع لتمائية ومالية واقتصادية واجتماعية، واستمعوا الى منحاضرات لعدد من المفكرين والاختصاصيين. وزاروا أيضا دوائر رُسميــة ووزاُرتَـي المُــاَلُ وَالاقــَــصَــادــُ المجلس الاعلى للجمارك، غرفة الصناعة والتجارة، مجلس الانماء والاعمار، مؤسسة همان الاستثمارات، مصرف لبنان، اللجنة الوطنية لمكافحة السيدأب ولشرف على اعدادهم الاساتذة: انطوان مسرة، جورج ديب، اُسعد نبيان، روحي بعلبكي، سمير بدر. وكذلك خضعواً لدورة في

وركزت مذه الدورات على اعداد الملحقين وتأهيلهم لتسلم مناصبهم لاسيما آن التعريف الذي اعطي للملحق هو "باحث اجتماعي"، تنتحصّ علاقته بالجالية اللبنائية، يدرس اوضاعما المشورة وينقل الى الوزارة المعلومات من اجل وضع مشاريع وخطط للجاليات

ً ينفي جمعة ان يتعارض عمل الملحق مع عـمل إي مـوظـف فـي اي بـعـتـة ديباوماسيّة لآن القانون حدد وظيفته. فَهُو لَيسَ مؤسسة في ذاته، أتما هو تابع لمؤسسة اسمما السفارة ورئيسه مو السفير، وكل مذه الامور ولضحة في القانون، ولدى الملحقين تعليمات واضحة

بضرورة التقيد بما"، ويشير الى "أننا نعمل ووزارة الذارجية ضمن اطار الدولة اللبنانية، ولا يجوز أن تحصل أي خلافات بيئنا، واي تعارض في وجمات النظر يجله القاتون. والمشترع اللبناني أوجد وظيفة الملَّدق الاغترابي، لعاجة لبنان الْيَمَا، وعلى وزارة الْخَلَّرجية نطبيق الملحقون يتكلمون مانا يقول الملحقون عن وظيفتهم المستحدثة، وتجربتهم مع الانتظار؟

التواعل، كي نُعزز موقعنًا في هذه المنطقة بعد السلام". ويشير الى انه اختار هذه الوظيفة "لاعتبارات انسانية، لكن بصراحة المنصب، يعري". ويبرى أن الحورة التدريبية كانت مفيدة جداً، اذا أننا مثلا اطلعنا على كل الأبحاث المختلفة التي فرضت على كل واحد منا، ولجرينا عليماً المفتربين وعملنا من خلالما". مراًجعات نقدية. تدربنا على أستخدام الكومبيوتر والانظمة الخاصة به، لما له

الدعم الذي سنجده في مراكز عملنا".

التابعة لوزلَّرة الخارجيَّة، فُنحن تَنتَمي الى لبنان ضمن وزارة المفتربين".

من الولايات المتحدة) التي عاشت معظم حياتها في الولايات المتحدة، فتقول ان الاغترابي يعنيلن كثيرا لي، لاني اعرف جيدا، كمفتربة، النواقص التي يعلني منما المفتربون. فقا عشت هذه الثفرات، وحين عدت ألى لبنان، لم لكن أتكلم العربية في شكل جيد، ولا أعرف المجتمع

الأبحاث التي قمنا بها".

وتقول خُولي التي عينت في مكسيكو انها لم نكن مطلعة في شكل كلف على اوضاع المغتربين، "لكن الدورات عززت مُعلوماتنا؛ وأطلعتنا على قوانين كل بلد معنّي بموضّوع الاغتراب، وعلى واقع الانتشار اللبناني لاسيما في المعيط الذي

بلبنان، ونجاحنا يتوقف على جهودنا وعلى وتشند على اهمية ما تعلما الملحقون في "الدورة لاسيما، لجهة

والْأَدْلُرات العلَّمَة، والمعلومات التي زُوْدَنَا بما المسؤولون والتي تفيدنا في عملنا

نكمل بعضنا، وسنشكل فريق عمل واحداً. اللريــا، رئـيـس الـبـعثــة هــو المسؤول عنا، وعلينا التنسيق معه، ويما تكون لدينا من افكار حول وضع الاغتراب، ومن خلال خبراتنا الذاتية سنتمكن من تحقيق التواصل المطلوب ، بنوره يبرى ان السركنز "بنجسمع

وتعتير ميرنا خولي (مجازة في العلوم الساسية - الجامعة اللبنانية) ان "وجود فتيات لبنائيات في مناصب الملحقين

لَنْ "الدورة كانت قيمة وأفدناً كثيرا من

وتـوفـح عهير علي (مجازة في

وتشير علي التي عينت في اوتاوا الى ان "دورنا هو المساعدة وربط المفتريين من أسترمام في تصديث الادارة ويساعننا في عملنا لجمة الإحصاء وجمع

المعلومات ونُقلما الى الوزارة". ويستبر صالح الذي عين في ديترويت ان عدم التحاقمم بوظائفهم، يمروب "كان له اثر سلبي علينا وعلى البلد ايضاء لاسيما في الظروف التي مررنا بها أتناه الاعتداءات الاسراذبلية. فلو كنا في مراكز عملنا، لاستطعنا أن نخلق تضامنًا كبيراً في المفتربات والجّاليات، ولكان مَفْيُدا أَن نكسُر حابَرَ ٱلنوف لدى

لمغتربين ونشجعهم على الاستثمار في يُقول انطوان عزام (دكتوراه في الجغرافيا السياسية والتاريخ ومجازفي الاقتّصاد، استاذ في جامعة القديس يـوسـف وجامعة اللّويـزة) "ان عملنا سيكون في لطار عمل السفارة، ويختلف تماماً عن عمل السفير السياسي، او عمل القنصل الادارى، لان وظيفَتنا اجتماعية بحت عملناً مُختلفٌ تماما عن عمل البعثة التابعة لوزارة الخارجية، لكنتا

اللبناني وشعرت بالبعد بين وطني ويلاد الاغتراب. لذلك التحقت بالوزارة، حتى اساعد الاخريـن كي لا يـشـعروا بمـا شعرت به لدى عودتي". وتشير بري اتي ستمارس عملها في بيروت كمنسقة بين الملحقين، الى ان "امم ما يجب التشديد عليه لدى المغتربين هو اللغة العربية وتعريفهم لكثر بُللمِتمعُ اللبناني، وتفيير نظرتهم الى نبنان. فالمفترب الشاب لا يعرف عن

لبنان الكثير، وأمّا اريد ان اغير رؤيته لوطنه". وتؤكد أنها أستفادت كثيرا من الدورة التي نظمتها الوزارة ان على صعيد العمل الاداري اوعلى صعيد العلاقات بين البلحقين". یق ضروری ہیں

استطعنا ان نستفيد من الايجابيات

الاغترابيين "أمر مهم". وعن كيفية تعاملها مع واقع لبناني جنيد فيه كل المتناقضات المدلية، تجيب: "علينا ان تتعامل معهم كابنآئيين بغض التظر عن انتمانتهم الدينية والسياسية، ولا اعتقد ان ممتنا ستكون معبة". وتشير الى

الاقتصاد من الدامعة الأميركية) انهاً تقدمت الى منصب الملحق الأغترابي "من ىون ان اعرف ابعاده في شكل جيد. لكن المنصب اعجبني فتقدمت الى الامتدان ونجحت. وبعد مضي عام ونصف على وجودنا هنا، لمسنا لممية الاعتراب اللبناني وزاد ايماننا بوجود وزارة

الزيارات التي قمنا بما الى الوزارات

وتقول: "ائتمي الى جيل عرف لوعة الحرب وعاش مأسيماء واشمئز متما. انتلك التحقت بعملى لاخدم لبنان فقط ولاعامل، جميع المغتّريين على حدّ سواء، وتضيف أن "عملنا يكمل عمل البعثات

أمَّا فَرحَ بُري (دُكتُورَاه في المقوق وزارة المغتربين ومنصب الملحق

الملحق وافراد البعثات الديبلوماسية، فندن نمثل لبنان في الذارج سواء عبر وزارةً المفتربين أو وزّارة الفّارجية، وثمنُ فريق واحد وليس من مصلحتنا أن نُكونُ على خلاف مع لحد، بل نحن حريصون على التنسيق مع الجميع . وتؤكد ان كترة الانتظار التي قضيناها لم تكن سلبية، بل العكس، فهي اثبتت لنا، خصوصا خلال العملية آلاسراكيلية

ويستبعد ان تؤثر الذلافات بين وزارتي الخارجية والمقتربين على دوره كَمَلْدُق "فَرؤُساءُ البعثات اشخاصُ مسؤولون، وتحن لدينا تعليمات بالتنسيق معهم، ونستطيع بلباقتنا ان نخلق جواً من التعاون. فعملنا ان "نسوّق" لبنان، وعلينا في اول محاولة رسمية لوزارة المغتربين انَ نقوم بحملة دعائية للبنان، على عكس ما حاولت الاخيرة، اهمية الوزارة وعملها". فئات وتيارات حزبية ودينية الترويج له

## قلد ١٩٨ فنلندياً "أوسمة السلام"

وحضر ا**لاحتفال اضافة الى فوزنياك** 

سفُير فنلندا لَدى لبنانَ وسُوريا

والملحق العسكري في السفارة والناطق الرسمي والمسؤول السياسي

للقوة الدولية ثيمور غوكسيل وقائد

الكتبية المفادرة الكولونيل راي راتتي

وقائد الكتيبة الجنينة الكولونيل

فيجو ورئيس فريق الارتباط اللبناتي

– الْدُولَيُ الْعَقِيدُ تُدَيِمٍ، دَاغَر ورئيسٌ "معمد الصدر للدراسات الاسلامية"

والقى فوزنياك كلمة قال فيما:

"نعلَّق اليوم على صدوركم اوسمة

خدمة السلام لانكم استحققتموها.

وهذا ليس جديدا على حكومة فتلندا

ألتى تشارك منذ ١٢ عاماً كجزء من

القُّوة الدولية. واثبتت هذه الكتبية

بقيأدة للكولونيل رائتي الذي نوتمه

كل انضباط وتضحية بما قدمته، خلال

احداث نيسان، من خدمات انسانية

الى الامالي النين لجأوا اليما ولَّم

يغادروا منطقة عملياتها لانهم وجدوا

لَّـنيـَـهُـا الاستـقرارُ والامانُّ. ُ وتُمنَىُ للقائد الجديد "حظاً سعيداً" في

مهمته وشكر للجنوبيين حسن

صداقتهم ودعمهم لقواتنا متمنيا "ان

يعم السلام والاستقرار للدائمان

ِ ثم جری عرض عسکری رمزی

بناء وحدات سكنية عبر هذه

المؤسسة (المادة ١٠ فقرة د) حيث

تبيّن ان معمة اعطاء قروض مالية

لشُراُّء أو بناء مسكن للمواطنين ومن

قبلهم تشكل حلا خجولا للمشكلة

السكنية، ولا ضير في أن تبقى هذه

أأمهمة قائمة لدى مصرف الاسكان

الذي مو من مؤسسات الاقتصاد

المختلِّط بلّ انّ تبقى ايضا من مهمات

المؤسسة العامة للاسكان وضمن

شُرُوط مختلفة في كل من المصرف

والمؤسسة لجهة مداخيل المواطنين

أو لجمة مساحة الوحدة السكنية

مع الاشارة ليضا الى ان المرسوم

الاشتراعي الرقم ١٢٩ ٨٣/١٢٨ لُلغُى

الصندوق المستقل للاسكان وضم

كل موجوداته واجمزته الادارية الـ،

المؤسسة العامة الجديدة، ومذا

يشكل وفرا جيدا على الذريئة، أذ لا

حاجة الى مزيد من الموظفين للجدد

وعند الضرورة يمكن لعده المؤسسة

الاستعانة بموظفي وزارة الاسكان

ومما ينجندر ذكيره ان الواردات

الرئيسية للصندوق المستقل

للاسكان كانت تتمثل في زيادة

علمل الاستثمار للابنية السكنية. اما

مصادر تمويل المؤسسة العامة

للاسكان فمي متعددة ومي مبيئة في

المرسوم الاشتراعي الرقم ١٢٩ /٣٨

المؤسسة العلمة متعددة منها ما هو

دائم ومنها ما هو موقت ويجميع

ويما أن أآمرسوم الاشتراعي الرقم

١٢٩ تاريخ ١٦/٩/١٦ قد تم

الغاؤه بموجب المرسوم الاشتراعي

لذلك، اعدت الحكومة مشروع

القانون المعجل المرفق، ومي اذّ

تتقدم به من المجلس النيابي للكريم،

لجنة الزراعة

والبيئة والشؤون البلنية والقروية

بُركاسة النائبُ آلياس سكاف وفي

حضور وزير البيئة بيار فرعون

والنواب اغوب جو خادريان وعماد

جابر وانطوان خليل واكرم شميب

وسمير عون ووجيه البعرينى وخليل

المراوي ومستشار وزير البيئة نزيه

هاشم ومعير التنمية الريفية

والثروات الطبيعية في وزارة الزراعة

بعد الجلسة قال مقرر اللجنة

النائب جوخلاريان: "كان في جدول

الاعمال موضوعان: الصيدّ البرى

ومحمية ارز الشوف. وباشرنا موضوع

محمية أرز الشوف، وابدى الوزير

وجهة نظره حول المشاعات ألتى

تمتلكها البلديات في تلك المنطقة

والتي يبجب ابراز تنازلات من

البنديات حول هذه المشاعلت لكي

تحدد حدود المحمية. وتعمد الزميل

اكرم شميب ومو الذي تقدم

بالاقتراح ابراز هذه التنازلات من

البلديات من اجل احالة هذا الاقتراح

(اليوم) على لجنة الادارة والعدلّ ليمير درسه قبل عرضه على الهيئة

العامة، وتاليا تمت الموافقة على

أنشاء محمية ارز الشوف باجماع

الحاضرين. اما في ما يتعلق بموضوعً

الصيد البري فلم يحضر وزير الزراعة

والمدير العآم للزراعة مما الزمنا ارجاء

البحث في هذا الموضوع الى جلسة

واجتمعت لجنة الزراعة والسياحة

ترجو اقراره

غطاس عقل.

الرقم ۲۲ تاریخ ۹۸۵/۲/۲۲ (.

الاحوال فمى لا تشكل عبئاً ضخما

على الخزينة ولا على المواطن.

ادر تموسل هذه

المنوي شراؤها".

والتعاونيات.

السيد علي الأمين وجمع من الاهالي.

## فوزنياك يتمنى سلاما دائما للجنوب وابدالما بكتيبة لذرى وقلّد ١٩٨ عسكرياً من رجالما اوسمة الامم المتحدة لندمة السلام.



البنرال فوزنيك يقلد رجال الكنيبة الفنلندية المفادرة "أوسمة للسلام".

برج قلوية – "النمار": رعى قائد القوة الدولية الجنرال ستأنيسلاف فوزنياك احتفالا للكتيبة الفنلندية في مقرها في برج قلوية (بنت جبيل) في مناسبة انتماء مممتها

طيران اسرائيلي حلق الطيران الحربي الاسرائيلي امس في لجواء الجنوب. كذلك حلقت

طائرة استطلاع من دون طيار.

### ◄ اللجان المشتركة ارجأت

- تتمة المنشور في الصفحة £ -اشتراعي يتعلق بأنشاء المؤسسة العامة للأسكان وقد صدر المرسوم الاشتراعي البرقم ٢١١ تبأريبغ ٨٣/١/١٦ بانشاء المؤسسة العامة

المنكورة. ان أهم الاسباب الموجبة لهذا المرسوم الاشتراعي يمكن تلخيصها - عنام ١٩٧٣ صدر قسانسون

الاسكان الذي حدد مهمات المديرية العامة للاسكان. أ – بالبناء بواسطة مؤسسات عامة او هيئات عامة.

؟- بطريقة المناقصة بين شركات ومؤسساتٌ خاصة او عامة، لبنانية او ۳- بـقــروض او مــسـاعــدات مشروطة تَقَدّمَهَا الدولة الى

المؤسسات والهيئات التي لا تتوخى ٤ً– بقروض مشروطة للمؤسسات التي ترغب في بناء مساكن

٥- بقروض للافراد آ- تسميل اسكان المضمونين والموظفين. – علم ۱۹۲۲ صدر القائون المنفذ بالمرسوم الرقم ١٤ تباريخُ

١٩٧٧/١٢/١٥ وقضى بانشاء مصرف الاسكان ومن ممعاته: عن سنتين. السكان من السكان من أنشاء المجموعات السكنية والمساكن

وترميمها وتدسينها. ٣– بادارة الأموال العامة والخاصة التي تخصص لتمويل مشاريع الاسكان او عمليات الاقراض السكني ولاسيما تلك التي تستفيد منهآ الفئاتُ المحددة في قاتون الاسكان.

– عام ١٩٨٠ صدر القانون الرقم ٨٠/٦ تاريخ ١٩٨٠/٥/١٧ قضي بانشاء الصندوق المستقل للاسكان ومن ممملته اعطاء قروض اتشاء ٢٠ لُّكُ وحدة سكنية تمول من عائدات زيادة عامل الاستثمار (طابق ١).

أن وزارة الاسكان والتعاونيات رأت ان حل الازمة السكنية لا يقتصر على اعطاء قروض اسكانية فقط بلّ يقتمي ان يمير انتاج ومدات سكنية بفية زيادة العرض في السوق مما يؤدي الى توافر المسكن وخفض ثمته وقد أثبتت التجرية ان تنوع

مصادر تمويل شراء وحدات سكنية للافراد والجماعات عبر المؤسستين المذكورتين (اي الصندوق والمصرف) لم تعط النتائج المرجوة أحل المشكلة السكنية (وان كانت قد ساهمت في اعطّاء بعض الحلول الجزئية والمُّوقِتة) الا ان الطواهر السلبية لهما كانت في ما يأتي:

وبالتالي زيادة في النفقات غير المجدية بل تكرارها. ٢– عـدم قـدرة وزارة الاسكـار والتعاونيات – المديرية العامة للاسكان على تنفيذ المهمات الملقاة على عاتقها اصلا والواردة في قاتون

أحداث اجمزةً اطريةً وفنية

متنوعة ومتشابهة في المؤسستين،

مع الاشارة الى ان انشاء ماتين المؤسستين كان بظروف غير عادية بل وليد الحاجة الناشئة عن الاحداث وما اعقبها من تنمير للوحنات أو جماعى وارتفاع الأصوات المطالبة بأيجاد حلول موقتة على الاقل لمذه المشكلة السكتية الطارئة ناميك عن أمشكلة السكنية القديمة التي كاتت تتفاقم منذ ما قبل الإحداث.

مماً تقدم كان لا بد من ايجاد مؤسسة عامة مركزية ترعى شؤون الإسكان وتنفذ المهمات المناطة بالمديرية العامة للاسكان لجهة بناء وحدات سكنية والاستفادة من املاك الوزارة في هذا للمجال وعدم أقتصار مهماتها على اعطاء قروض سكنية، فكان ان صُدر المرسوم الاشتراعي الرقم ١٢٩ تـاريـخ ٩٨٢/٩/١٦ المتعلق بانشاء المؤسسة العامة للاسكان التي تدددت مهملتها كما هي واردة في المرسوم الاشتراعي

والعديد في مممات المؤسسة العامة للاسكان هو مبادرة الدولة الى

## مفكرة الأبام

في مبارزة المجمول

ليس أضعف من القوة الغاشمة في التعامل مع البجمول كان بالنسبةج لجوليات الجبار الذي صرعه

داود على ما جّاءُ في الأسطورة التوراتية، هُو حجر المقلاع الذي كان يتحمله داود الفتى عندما اتبرى ويوم عزم الاسكندر المقدوني على اجتياح الهند،

تصدى له ملكما "فورك" على ما يقول المؤرخون القدامي، بجيش عرمرم يتقدمه ٢٠٠ فيل وضعما المنود على خط المواجّهة مع جيش الاسكندر القليل العدة والعدد آملين أن تبيده الفيلة للوهلة الاولى.

فما الذي حصل في تلك المواجهة؟ يقول المؤرخون أن الاسكتبر ابتكر سلاحا ظامره معلُّومُ وباطُّنَهُ مُجمُّول. فقد أمر بصنع خيل من الخشب على صمواتها فرسان مجوفة من نحاس مملوءة بالنفط الكبريت، وعند بدَّء المعركة أطلق تلكُّ النيول تُجري على عُجَلات بعدماً أضرم النار في بطون فرساتها. قُلما رأتها الفيلة ظنتها خيلًا طَّبيعيةً: فضربتها بخراطيمهاء وكآن احتراق تلك الذراطيم الهائجة كافيأ لارتدادها على جيش المنود وسحقه

ان الامثلة التاريخية على سقوط القوة العظمى امام المجمول لا تعد ولا تدصى. فالبيزنطيون كانوا معتصمين في مدينتهم العصينة خلف أُسُوار تُعلو اكثر من مئة متر عن سطح الارض، وهم يملكُون زيتًا محرقاً لم يعرف سرّه الَّي اليُّوم، ويقال ان مُجرد ضخه على المهاجمين كان كفيلًا ابادتهم مع ركائبهم جمعاء، هؤلاء البيزنطيون صعفوا واتماروا عندما دوى المدفع الذي صنعه يمود البندقيَّةُ للسلطان مُحمد الفاتَّح، فكَّان صوته أُسبُق

في ارهاب النفوس من ذخيرتُه في اخْتراقُ الاسوارُ: بحيث دخل العثمانيون الى القسطنطينية وأبادوا حاميتها وسكانها. أَمَا الصَّليبيون فكانوا معتصمين في قلعة "شقيف ارنون" العصِّيَّةُ لَجنوبُ لينان، وَّدُونَهُم حوض مأتِّي واسع يحيط بالقلعة من جوانبها الثلاثة القابلة لَلْقَتَحَامٍ، لَكُنُهُم لَمْ يَفْكُرُواْ عَلَى الْأَطْلَاقَ، كَمَا لَمْ يصدق أُحد من المُؤرخَينَ في ما بعد، ان صلاح الدينُ سوف يتسلل اليمم من البأنب الشرقي للقلعة، وهو 

ليلا ويقضي عليهم قضاء مبرما. وأما ملك القوط في الاندلس، فلم يكن يتصور ان مجمولا اسمه "العباءة" سيقضي على جيش الثيران الذي حشده لمواجمة العرب وقائدهم طارق بن زياد. فقد كان العربي يلوّح للثور بالعباءة حتى يتجاوزه فيستدبره بالنَّسِيْفَ، وقد أَنَبتُقَتْ من تلك الوقَّعَة التاريخية الرياضة الاسبانية المعروفة بمصارعة

المشكلة ان استعلاء القوى واستكباره يعميان بصيرته فيتصور انه معصوم لا يحول ولا يزول، حتى يتعثر بشباك المجمول وتجنح به سفينة القدر.

لقد كانت الانتفاضة أول مجمول تعرضت له القوة الاسرائيلية الضاربة بسيفُ الولايات المتحدة في هذه المنطقة، وظنت دولة "المعجزات العسكرية" حائرة عاجزة عن رد الحجارة المنهمرة على جنودها اعواماً، وقد خارت عزائم قادتها البيابر وصقورها الكواسر فَّى مطاردة اللطفال عبر الازقة والزواريب، حتى استسلم أولياؤهم للوعود ألكانبة وأنجذبوا الى سراب

الحكم الذاتي في سياق الملل واليأس. نكن أطفال الحجارة لم يقنطوا ولم يستسلموا، بل تحولوا الى مجمول أَخر لا تقوى عليه جيوش العالم بأسره، هو القنابل البشرية الانتحارية.

بُسُرِهُ كِأَنِ المِدِهِ وَلَ الَّذِي اسْقَطَ الطَّائِراتِ الاسرائيلية خلال غزوة "عناقيد الغضب" في جنوب لبنان، من مواقعها الحصينة في الجو، بعيدا عن الْانتَدَاريينَ منْ رجال حزب الله علَّى الْأَرْضِ، فَجعلها تختبى من غضب العالم المستنفر المستفر الذي لم يتمكن – بالرغم من تعطل ضميره في لوثة القتل والارهاب الشرعي بين الافغان والشيشان ومحيطً ابيدجان – ان يتمتع على طريقة "جيش الله وشعبه المختبار"، بمشاهدة رؤوس الاطفيال المدخرجة وأَشَلَائُهُم الْمَعْفَرَة، في تُرَاب قاناً! هذا المجمول الذي يدعى "الضمير العالمي" أسقط الطائرات السريعة

العطب، واسقط معما بيريسا وأخيراً جاء المجمول الذي يمدد اسرائيل من قلب أخلاطها المتنافرة على لسان السيدة ليا رابين، أرملة رجل ربح لاسرائيل تلاثة حروب وأراد أن يصافع أعداءُه من موقع القوي الذي آمن بالسلام، حيث قالت بعد انهيار الرسالة التي ختمها بدمه وسلّمها الى بيريس: "سأزم حقائبي وأرحل!".

لَقَدُ أُحْسِتُ لَيا رابِينَ بالمجمول الذي يهدد اسرائيل والمنطقة بأسرها، وربما العالم، وهو مجمول يتمثل في ثلاثة وقائع الواقع الاول يتعلَّقُ بالأوراق البيضة الَّتي وجدتُ في الصَّائدِق، وقَضِيتُها مطروحة امام المحكمة العليا، فإن اعتبرتها المحكمة اوراقا ملغاة ربح تتنياهو، وان أعتبرتما اصواتا سلبية نجح بيريس، أو على الأقل وجبت اعادة الانتخابات، وفيّ

كلا الدالين ستظل القضية معلقة! أما الواقع الثاني، فهو طبيعة نتنياهو الذي قيل انه زير نساء، وأنه غامض الاستماء الفكري والسيَّاسِي، وأشبه ما يكون بـ"الكابتن مارون عربٌ الذي رتب في الاربعينات مع الجنرال سبيرز عملية استَقَلَالُ لبنانًا! وقال فيه الشَّيخ بشارة الدُّوري رحمه الله، أنه ليس "كَابْتَن" ولا هو "مارون" ولا هو

رب ،، وأما الواقع الثالث، فمو الجرح العميق الذي أحدثه اغتيال اسْحقّ رابين في النّفسُ ٱلاسرائيلّية، وُّقد شاء القدر الذي يُعْتَعَلُّ العثرات بمشيئة فوقية، ان يسمح للرجِّل الَّذَى قَتَلَ رابين، بالاقتراع في الانتخابات سربين الأخيرة، خلافًا لشرائع الكون بأسره، التي تقضي بحرمان المجرم حقوقه المدنية، وأونها حق الانَّتخاب!! لُقَدُّ حاول شمعون بيريس عبثا أن يبلسم هذا البرح العميق في النّفسُ الاسرائيلية بأسلوبُ ذُكي، يوم قرر الماء المجتمع الاسرائيلي المصطنع بانتخابات مُبْكرة. ثم حاول أن يبلسمه أيضًا بعملية عسكرية

ولا بد ان يتدول هذا الجرح العميق، عاجلا أم آجلا، الى ورم فبيث يدعى في معاجم التاريخ الدرب

وإلّا لما قالت ليا رابين قول قيس بن الملوح في مسرحية أحمد شوقي، ليلى اتركيني، بلاد الله واسعة غدا أبدل أحبابا وأوطانا

#### وجود "جَينة" حيوية مُشتركة بين البشر والبقر تؤدي الى مرض "جنون البقر" المعروف علميا باسم -Bovine Spon giforme Encephalopaty والمرض المماثل الذي يصيب الإنسان ويعرف باسم Creutzfeldt - jakob وكالامما يضرب المماز العصبي وخلايا الدماغ ويفضي بصلعبه الى

وكلُّت الحكومة البريطانية أعلنت في ١٠ أنار العاضي عن تدول هذا المرض عند الابقار الى وباء، وأنتشاره بكتافة في بريطانيا، بعد أن كان محصورا خلال ٱلثمانينات، وَمُتَّى عامَّ ١٩٩٥، بَّبعضَ الاصابآتُ التَيُّ ظهرت تباعا في بريطانيا نفسما وبعض الدول الاوروبية

يكتبها رفيق العلوف

من براميل السم المدفون

نشرت مجلة NATURE العلمية البريطانية في عددها

الصادر في ٢٥ نيسان الملفي، دراسة تَدملُ توقَّيع اربعة

من كبار ألبادتين في جامعة أوكسفورد، يؤكدون فيها

إلى طوايير البقر المجنون

وعلى الاشرء اتخذت بلدان الاتعاد الاوروبي اجراعك عاجلة قضت بمقاطعة اللحم البقري البريطاني ومنع استيراد الابقار من بريطانيا، كما هو معروف، وتنادى الخبراء التابعون امتظمة الصحة العالمية من جمة أخرى، الى الاجتماع في جنيف حيث لصدروا في T تيسلن ١٩٩٢ توصيلت خلصة بهذا الموضوع عممتها المنظمة على الدول الأعضاء في الامم المتحدة، ومنها لينان. ولا يد من التنكير في هذا المجال بالوقائع الاجرائية " و":

 أولا: تبين للعلماء بالأدلة القاطعة أن أسباب المرض عند البيقار تعود إلى العلف المصنّع من مواد حيواتية. فقد كلتت الصَّناعة البريطانية سبَّلقة ألى التَّاجُ علفٌ من عظلم الغرفان والماعرَ وغَيرماً، أقبلت عليَّما الْآبقار بشهِّية، معُ ان البقّرة من أكلة العشب، الامر الذي أدى الى اختلالًّ بيولوجي قاتلٌ في ادمغتما واجمزّتها ألَّعصبية المركزيةٌ. وَقَدُ تُمُّ آتَلِافٌ هِذُّه الاطعمةُ المصنعة فورا في المملكة

أأمتددة وتوقفت المصانع عن انتاجماء النّيا، طبقت بريطانيا برنامجا صارما في سبيل التخلص من قطيعماً البقري الموبوء بواسطة المدارق المنطقة من تستيما السري المجروب والمروية وباقي الدول التي تستورد البقر البريطاني، وتفاوتت نسبة حرق الابقار في هذه الدول بحسب استشراء المرض

◄ ثَالِثًا؛ لم يثبت حتى الآن، من خلال الابحاث المنبرية التي أجريت أن مرض "جنون البَّقر" ينتقل حكما الى الأنسان، رغم ثبوت لنتقاله الى بعض اللبونات الحيولتية. ومع إن دراسة علماء اوكسفورد المذكورة أعلاه تؤكد وجود "جيّنة" حيوية مشتركة بين "جنون البقر" ومرض Creutzfeldt - jakob الذي يصيب الانسان، فأن العلماء المشار اليهم نفوا نفيا قاطعا وجود علاقة سبية بين المرضين، أي أن يكون المرض البقري هو المسبب للمرض البشري، بدليل أن مرض "جنون البقر" أصاب مثلتُ اللوف منَّ الأبقارُ البريطانية، في حَيْن أن المصابين بالمرض المشابة له من البشر، هم بنسبة واحد على كل 12 مليون انسان في بريطانيا نفسما. وقد توصل العلماء الى النتيجة عينها في كل من المانيا وفرنساً والولايات

🕏 رابعا: يجزم تقرير منظمة الصحة العالمية وتوصيات علمائها، بأن الحليب ومشتقاته والجيلاتين وغيرها من المواد الصناعية العائدة ألى البقر، لا يمكن أن تسبب أي أَذَى، حتى لو كاتت من نتاج أيقار مريضةً. ومع ذلك فقدًّ مملتها المقاطعة التي ارتحت خلال شمري أذار ونيسان طابع المستيريا الجماعية في بلدان الاتحاد الاوروبي.

اتطلاقا من مذه الوقائع والمعطيات، أخذت القضية تتسيس تدريجا لتصبح جزًّا من الصراع الاقتصادي الدائر بين الدول الصناعية الكبرى داخل المجموعة الاوروبية وَخَارِجُها، الامر الذّي جعلُ الرئيس الفرنسي جاك شيراك، حرصا منه على تُماسك الاتحاد، يعلن خلالً زيارته الرسمية الاخيرة للندن، وجوب اعادة النظر في المقاطعة، تتخفيف الضفط على الاقتصار البريطاني. وقد تجاوب الرئيس الالماني هلموت كول مع هذاً التوجه فورا، منا عزز مركز جون ماجور الذي كان قد اهتز اهتزازا ينذر بحجب الثقة الشعبية عن حزب

ومنا لا بد من استدراك علجل نصارح خلاله المسؤولين اللبتانيين بأنه انّا كان يُجوز لفرنسا أو المانيا او أي دولة متطورة ثلت اجمزة ادارية موثوقة، اتّخاذ اجراء ما برفع المقاطّعة للبقر البريطاني وروافد نتاجه بنسبة ١٠ او ٠٠ او ٥٠ في المُئة، قُلَته لا يُدِّوز لنا في لبنان لتخلَّد لي الجراء معلَّل ولو بنسبة واحد في المثَّة! هذا أذا سلمنا جدلًا بأن المقاطعة سارية المفعول عندنا بالجدية الكافية والاملَّةُ الوافية، وهو أُمر يشك فيه السواد الاعظم من ا المواطنين... ذلك ان الذين ســـحت لمم شملارهم وطاوعتمم تفوسهم العفنة في ادخال التفايات السامة الى لبنان بين عامي ١٩٨٧ و١٩٨٨، لا يزالون يسرحون ويمرحون في السوق المحلية بلا حسيب ولا رقيب.

فُمنَ يِستَطيعُ الْتَأْكِيدُ أَنْ هَؤُلاءُ الَّذِينَ الْفَلْتُوا مِن كُلِّ عقاب لّم يسارعُوا الى تبديل تجارتهم وتزويدنا البقر المجنون بعد البراميل والمستوعبات المشيومة التي زرعوها في السواحل والجبال من دون ان تقوم الدولة بأي تعرك جدي للتخلص منها ومعالجة أخطارها البيئية الكامنة؟! ومن يضمن لنا أن لدوم الابقار التي انقذها سماسرة المافيا من المحارق البريطانية لم تصبح جزءًا من غذائنا اليومي من دون انّ ندري؟!

في ١٧ أيار الماضي عقد الناطق الرسمي باسم منظمة "غرين بيس" التي تعنى بشؤون البيثة السيد فؤاد حمدان مؤتمرا صحافيا تحدث فيه عن تماون وزارة البيئة في ايجاد الدل الجنري المناسب لقضية النفايات الايطالية السَّامَّة، ولم يصدر حُتى الآن عن تلك الوزارة، او غيرها من المؤسسات الحكومية، أي رد جدي وتائقي على الأتَّهاءاتُ الفطيرة التيِّ سَاقها مَمثل "غَرين بيسَ" ضد الجمات الرسميةُ اللبنانيَّة! ومو استمتّار يحَفَّزْنا عَلَى مزيد من الشك في أن تكون دخلتُ الى اسواقنا، خصوصاً في مرحلة العدوان الاخير، كميات من البقر الملتات، وذلك بالتواطؤ مع بعض العناصر الادارية الفاسنة.

العالمية الذي سبقت الاشارة الله كان قد أومى الحكومات بمنتهى الحزم والمتابعة والتحقق المسؤول في موضوع الابقار واللحوم المستوردة. فمل حصل خلك عنَّدنا؟ وبواسطة أي جمَّارً؟ وكيف؟ وفي أي تاريخ؟ لماذا لا تصدر الدوائر المنتصة تقارير يومية – يومية - حول البواخر التي تدخل المواتى، والشاحنات الَّتَى تَجْتَازَ ٱلْحَدُودُ مَحْمَلَةً بِالْمُواشِيِّ؟ وَلَمَانَا لَا تَصَدَّرُ بِيَانَاتُ يَوْمِيةَ بِالْمَعْانِنَاتَ الْبِيطِرِيةَ لَتَكُ الْمُواشِي وَالْدَبَائِحُ

وَلا بُد مَن التَّنويه أخْيرا بأنَّ تقرير منظمة الصحة

لقد فتكت "عناقيد الغضب" بأبناء الجنوب، وأخشى ما تخشاه أن تفتك بأبناه لبنان جميعا طوابير البقر المجنون وبراميل التلوث الملعون.

## **Beirut Hall,**

التطلعات الشخصية ومم خدمة الوطن

ومساعدة الاخريـن". ويـشـيـر الى إن

أالدورة سمحت لنا بالتعرف اكثر على

الادارة، التي كنت بعيدا عنما، وعرفتنا

على بعضنًا، وجعلتنا نعيش جُوا من

الصداقة والتألف الاجتماعي والثقافي

بِينَنَا وبين القيمين على الوزآرة. لم تكنَّ

النشرة الماضية سلبية في المطلق، مع

العلم أن العامل النفسي مُوجود، لجمة أضطرارنا إلى الانتظار. لكن اجمالا،

# المسَاحَة التي تحترم حجم الحدَث.

مهما بلغ حجم الحنث أو نوعه، ومهما تعدُّدت متطلَّباته أو الشروط اللازمة لنجاحه... الآن أصبح هناك مركز فريد من نوعه في الشرق الاومسط يفسي بكسل هسله الاحتياجات: "Beirnt Hall" السلي أعلكسه شسركة 'OBER Moyen-Orient' المحتعقة بتأمور التصميسم والتجهيز وتنسيق المراكسز الخاصسة بكسل المناسبات: كالمعارض على كافسة

أنواعها، والاحضالات الإجماعية والرياضية والمومسيقية، والمؤتمرات،

دوره القاعل كمقرّ وعور للحدث،

علسى سساحة ٠٠٠ د ع م، ويفضل تجهيزات الحليث المعطورة وهندمته القابلة للتغيير وتقسيمه الناخلس والخسارجي المستنزوس، 'Beirut Hall' همو حقياً المركسة اللي يحظى بمكانة دولية ويحسرم

فيرتقى بذلك إئي مسسوى تطلعات وزائرين ومحترفين.

في مقسرته في مسن الفيسيل، شهد "Beirut Hall" أول حدث له ق ١٤ أيار حسن معرضين فساتقي Sibatech ...... .Horeca & Coj

اعلان صادر عن مجلس الانماء والاعمار للى السلاد ملكي ومستثمري الطَّرات ولصَّلَم الطَّارات التَّلية اسعاؤهم: العكار والمنطقة العارية العثار والمنطقة قطارية خلد سعد النين حمو ابراهيم رضا عطوي ۱۲۱۲۸ - XIV - M الشياح ٤٧٢٦ – الشياح حسين على الحاج/ملجد على الحاج محمد حصن عملاغ VI - V/0 . 0 ٤ الشياح ۲۱۲۹/ XIII - الشياح ملعة ليراهيم صلح سليمان هلا موسى حمود VIII /۲۱۲۹ - اشراح قاسم سعيد دعيول – على سعيد دعيول حسن محمد جاير × - ۱/۵۰۵ - الشياح ٧/٢١٢٩ - للشياح ليلى محمد حقلي محمد حصين الموسوي ١١٨ - الشياح

المصابة بتعطيط شبكة الطرق الرئيسية العائدة التصميم الترجيهي العام اضواحي مدينة بيروت الجنوبية (صم شاتيلا - الكفاءات ) نبلغكم قرار الايداع رقم ٥٠ ووضع البد رمَ ٢١ تاريخ ١١/٥/١٧ . فيمكنكم قبض ٥٠٪ (تنسون بلمنة) من قيمة التعريض الاجملي الدودع بعد تقديم افادة عقارية لا يعود تاريخها الى اكثر من اسبوعن تنبث رم ۱۰ عرب ۱۰ مربع ۱۰ ۱۰/۱۰ و مسلم بعن المسلم بعد من الملاية المقامة المسلم المسلم المسلم المسلم بعد من المسلم من المسلم لكور مصور من المناوع بتنفيذ قرار وضع البد. كل يوم اربعاء وسبت من كل اسبوع بين الساعة التنسسة مسلما والثلثية المبلغ الموقوف بعد تنفيذ قرار وضع البد بناء على الخلاة من ادارة المشاريع بتنفيذ قرار وضع البد. كل يوم اربعاء وسبت من كل اسبوع بين الساعة التنسسة مسلما والثلثية المبنع المواولة بعد تعيد عرار وصع من المستحل من مستحد من من مستحد المستحد والمستحد المستحد ال

كاتُّبات قاطع وجُازم بحيث جاء تشويمها هذا مخالفا للحقيقة

أَضُافَّةَ الى أن المدكمة حددت

الاصابة في الخد الايمن، بينما تقرير

الادلىة المناكية يتؤكد وبالصورة

للفوتوغرافية وآلتي اخذت حال وقوع

الحادث أن الجثة مصابة بعدة طلقات

وبما ان عمل المحكمة هذا يعتبر

تشويما للحقيقة ولدليل الأثبات

القاطع (تقرير الائلةُ البنائية) ومو من امم الائلة الذي يعتمد عليما

وبما ان المحكمة بعملها هذا تكون

والتشويه بمغهومه القانوني يعنر

تشويه مضمون المستندات بنكر

وقائع خلافا أمأ وردت عليه فيها او

بمناقضة المعنى الواضح والصريح

وبما ان التشويه يعد من اسباب

وبما أن القرار المطعون فيه قد

تضمن تشويها الحقيقة وللمستند

الذي يعتد به كدليل قاطع للإدانة،

السبب السائس: عدم توقيع كل

ان المحكمة اغفلت توقيع الحكم

موضّوع الاستدعاء على كلُّ صَّفحاته،

وبالتالي فان عملها هذا يعرض قرارها

لَلْنَقَضَّ. لأن هذا الاغفَالُ قدَّ يِوُدِّي

الى تغيير في الصفحات غير الموقّعةً.

لذلك نطلب تقض الدكم لهذا السبب

السبب السابع: عدم تعليل طلب

نم ملف "الكابتاغون" الى الدعوى

لقد ورد في القرار المطلوب نقضه

ولجهة طلب الدفاع بضم ملف

"الكابتاغون" الى الدّعوى الداضرة

"حيث أنه ثبت بوقائع هذه الدعوى

انتفاء اية علاقة لقضية "الكابتاغون

يها، فلا مبرر لاجابة هذا الطلب مما

هذا لجهة عدم ضم ملف "الكابتاغُون"

الى هذه الدعوى تعليلا كافيا وكأملاً،

فألمفدور قبل مصرعه ترك منزله

ولمدة اسبوعين بسبب ملاحقته في

قَضِية "الكَابِتَاغُون". وهذا ما يؤكده الشهود شركاء المفدور في متمل

تصنبع الادوية في عبن عارً، فريد

خليفة وباخوس الدويمي وكذلك

فالمدكمة بقرارها عدم الاستماع

الى شمود الدفاع النين يؤكدون

علاقة مقتل المفدور بقضية

وكذلك، فان المفدور يوم مصرعه

والمحكمة، برئها طلب ضم ملف

"الكابتاغون" الى مذه الدعوى تكون

وقعت في الخطأء مما يعرض قرارها

لناء نطلب ابطال القرار المطعون

السبب الثامن: عدم تعليل طلب

التحقق من وصول المتهم الى مكان

التوقيف التابع لما اي الى سجن

أن المحكمة اجابت على طلب

الدفاع بالتحقيق من وصول المتهم من

السجن الموقوف فيه خلافا لقراري

النائب العام التمييزي والنائب العاه

الاستئنافي، بما يأتي. "بأن مخالفة هذه القاعدة بسوق المتهم الى محل

للتوقيف غير كالأن ضمن نطاق

المحكمة لا يؤدي الى بطلان الاجراءات

اللاحقة لعدم النص على ذلك ولعدم

تمتع ذلك الاجراء بالصفة البومرية

وقعت في الفطأ وعرضت قرارماً

ان المحكمة وبتعليلما هذا تكون

فمن اجل بدء محاكمة صحيحة

وسليمة فرضت المادة ٢٨٥ أـم-ج.

على المحكمة التحقق من تأمين اجراً على

جومري قاتوني تنفيذا لاحكام المواد

٠٨٠ و ٢٦٢ و ٢٦٩ أصول جزائية

– وصول المتسمـم الـى مـكـان

ان هذه المواد منصوص عليها فر

قلنون اصول المحاكماتُ الْجزائيةُ، مما

وبوجود قرارين غير منفذين

يقضّيان بنقل ألمتهم من سجن وزارة

العفاع الى سجـن رومـية، ومـذان

القراران صادران عن النائب العام

فَالْنَائَبُ العام التمييزي وفي قراره الصادر في تاريخ ٩٥/٨/٢٩ اكد ما

بجرم عادي امام المحاكم العانية

سنداً الى احكام المادة ٥٤٩ عقوبات.

نقل السجين الموقوف رفيق غالب

سعادة من سجن وزارة الدفاع الى

سجن رومية وابلاغ ذلك من يلزم

وفي تاريخ َ ١٩٩٦/١/١٩ قررت

النيابة العامة الاستئنافية في بيروت

نَقَلُ الموقوف رفيق غالب سعادة الى

سجن رومية وفقا لمطالعة حضرة

فبوجود النص وبوجود هنين

القرارين، لماذا اذاً لم تُستند اليما

المحكمة لتحقق من وصول المتمم الى

هذا الامريعني ان المحكمة لم

تعلل طلب الدفاع بالتحقق من وصول

المتمم الى سجن رومية التابع لديما

تعليلا كافيا، وهذا الاجراء هو جوهري

والأخلال به يمس بحقوق الدفاع

لتنفيذ منا القرار".

المدعى العام التمييزي.

مكان التوقيف الكائن لنيما

أ... باعتبار ان الموقوف يحاكم

التمييزي والنائب العام الاستئنافي

يعني أنه يُوجد نص على ذلك,

التوقيف الكلان لديها.

فينبني على مذالفته البطلان".

لَلابطال.

كان متوجما الى قاضى التحقيق في

بعبِّنا لأعطاء افانتَّه في قَنْضي

على الدفاع لاثبات منه الواقعة.

مما يعرض قرارها منا للنقض.

وبما ان المحكمة لم تعلل قرارها

يفضي الى وجوب رده".

سائقه الياس الياس.

'الكابتاغون".

فيه لهذه الجهة ايضا.

مما يستوجب نقضه لَمَذا السّب.

عرضت حكمها للابطال.

النقض في المواد الجزائية.

صفحات الدكم:

نارية في الجنب الايسر من الوجه

وبماً ان المحكمة وبعدم تعليلها

طلب التحقق من وصول الموكل الى

مكان التوقيف الكائن لديها تعليلا

كافياً. تُكُون قد عُرضت قرارها

لذلك نطلب نقض القرار لهذا

السبب التاسع، انتفاء التعليل في

اعلان المحكمة بآن اعتراف المتهم لمّ

يصدر عنه بناء على موعد بالافراج

عنه، لانتفاء الدليل على حصول مثلُّ

عندما عالج القرار المطعون فيه

الاعتراف المنسوب ألى المتهم اورد

الْمِيثَيَّات الاتية: أُوحِيث مَا اللَّت بَه وكيلة رفيق سعادة طعنا بمذا

الاعتراف ولصدوره عنه بناء على وعد

الافراج عنه ولعدم توافقه مع وقائع

القضية لا يستقيم لانتفاء الدليل على

حصول مثل هذا الوعد لانطباق

الاعتراف على دقائق التُحضير للجريمة وتنفيذها المبينة وقائعها اعلاه

ولاصرار هذا المتمم عليه في كل

مراحل التحقيق وفي المطاكم،

وخُصوصًا في كلامه الأخير الذي ادلى

المحلكمة نجد ان الدفاع، وبناء على

قبل يوم واحد فقط من المرافعة.

طلبه، حصل على تقرير الأبلة الجنائية

وكُنْلُكُ فان قرار المحكمة بعد

الاستماع الى شمود الدفاع منع الدفاع

من أن يُثبِتُ للمحكمة الكريمة أن هذا

الاعتراف قد صدر بناء على وعد

بالافراج عنه ولنا شمود على ذلك

ادلينا بأسمائهم في لائحتنا ولم يدع

احد منهم للاستماع الى شهانت

لناحية الوعد الموعود به المتمم ان

هذا الاعتراف لا يمكن ان يشكل دليلا

قطعا اذُ انه جاءً مثَّاقَضًا لَما ورَّد فَي تقرير الادلة الجنائية تناقضا كاملًا

وبما ان المحكمة في تجريمها

اعتمدت على اعتراف المتهم المعطى

منه لقاء وعد بالافراج عنه، معللة ذلك

باتتفاء الطيل على حصول الوعد،

ومي التي منعت المليل من الظّمور

بحرّمان الدفاع من شموده ومن

وبما ان تعليلها لناحية انتفاء

الدليل على حصول الوعد لاته قد جاء

في غير موقعه القانوني الصحيح مما يقتضي بالتالي ابطال القرار المطعون

وبما ان العضاع وفي المنكرة

المقدمة منه بمثابة دفاع شفوي قد

اىلى بوجود تناقض بينَّ البلاغُ ٱلذي

اعطاه أمر فصيلة الاشرفية للنيابة

العامة الاستئنافية في بيروت تاريخ

٩٠/١/٢٠ وفيه حرقيا: "في تاريخ

البارحة ٩٠/١/١٩ أبلغنا آمرٌ فصيلةً

الأشّرفية ان اشخاصاً مجموليّن كأنوا

يستقلون سيارة "مرسيدس ٥٠٠ ل

س" اقدموا على قتل الدكتور الباس

الزايك في محلة السيوفي باطلاق النار

الا انّ آمر الفصيلة وفي استجوابه

ادلى بأن السيارة هي "مرسيدس" -٢٢٠ والنار انطلقت من رشاش

فعلى رغم وجود هذا التناقض

فانه لم يتم استجوابه حول هذا

التناقض واسبابه؟ مع العلم ان الدفاع

ويما ان المحكمة لم تشر الى هذا

وان ذمولما هذا يعرض قرارها

لذلك نطلب ابطال القرار لهذا

السبب الدادى عشر: ابطال الحكم

لناحية منع الدقّاع من ممارسة حقه

بالاطلاع عُلَى المُلَفُ قبل السير

عند مراجعة محضر ضبط المحاكمة

وفى الصفحة ٢٧ نبد أن وكيلة

المتمم حضرت الجلسة للمرة الاولى

وفي التاريخ نفسه الني نظمت لما

ً وفي الصفحة ٢٨ نجد ان وكيلة

الدفَّاعُ استمهلت للإطلاع على الملَّف.

فقررت الرئاسة السير في الدعوى بهذه البلسة وفقا للغرض المعد له.

ولم تستجب المحكمة طلب الدفاء

على رغم اصراره على موقفه وعلى

رغم أن حق النفاع هـُو مقدس

المائتين (٢٩ و٢٩٢ الم.ج. وتجاهلت

الإجراء المنصوص عليه في كل من

فتجاهلها الاجراء المنصوص عليه

فمن اجل السير في محاكمة سليمة

وصحيحة وقانونية، يفترض ان يطلع

الْدِفَاعَ، وهُو صَاحَبُ الشَّأْنُ فَي هَذَهُ

الدعوى، على ملف التحقيق وعلى ما

جـاء في قـرار الاتـمـام والا تـبـطـل

وبما ان المدكعة، لم تمكن الدفاع

من الاطلاع على ملف الدعوي قبلً

السير في المحاكمة، فهذا الامر

لذا، نطلب نقض القرار المطعون

نكرر اقوالنا السابقة جملة وتفصيلا

اولا: قبول مناً الاستدعاء لوروده

ثانيا: نقض الحكم المطعون فيه

ْثَالَتَا: نشر الدعوى انتقالا والحكم

بجددا ببرأاة المشمم من الجرم

رابعًا؛ انتًا نحتفظ بحقوقنا كاملة

على اثر قبول طلب النقض شكلا".

الصادر عن مدّكمة جنايات بيروت

ضمن المهلة القائونية مستوفيا

يعرضُ قرارها للنقض.

فيه لمذه الجمة ايضاً.

ونصر عليها طالبين، اشافة،

لهذه الاسباب

شروطه الشكلية.

المنسوب آليه

تاريخ ۲۰/۵/۱۹۹۲.

في هاتين المادتين يعرض قرارها

فقد ذكرتنا المحكمة بنص

فيما الوكالة أي: ١٩٩٦/٣/١٨.

الطلب في قرارها او حتى لم تأت

على ذكره وتجاهلته تجاملا كليا

عليه من رشاشات حربيةً.

لم يكن اطلع على الملف.

السبب ايضاء

. وقانوني.

هاتين الماستين.

فيه ونقضه لهذه الجهة ايضا.

تعبيراً عن اهتمامنا بوضع البيئة

والحفاظ عليها في لبنان.

ومساهمة في ترسيخ مبدأ رعاية

البيئة لدى المواطن اللبناني.

ندعو مالكي سيارة دايـوو إلى

ربط شريط اخضر على سياراتهم

اليوم ٥ حزيران، يوم البيئة العالمي.

فلو القينا نظرة على محضر ضبط

به بعد مرافّعة وكيلته".

هذا الوعد،

## وكيلة سعادة تنقض الحكم في مقتل الزايك خيرالله يمهل جعجع ٤٨ ساعة لتقديم دفاع خطى في قضية الكنيسة

العام والمدعي الشخصيّ. وهذا ما لمّ

يحصل في قضيتنا هذه، فُلُم يستمع

حتى الى شاهد ولحد من شمود

العفاع. هذا الامر يشكل اخلالا فاضدا

وبما أنه ليس المحكمة ان تتجاهل

ما نمى عنه القانون صراحة وعليما ان

تجري ما تراه مناسبا لكشف الْحقيقة

وقد استقر الاجتماد على ان مبدأ

شفوية المحاكمة يوجب على المحكمة

ان تستمع الى مصادر الادلة كمنظمي

المحاضر والشبهود والخبراء، تحت

طائلة بنطلان الدكم الذي يعتمدما

(عالية محموعة اجتمانات محكمة

وكذلك فاننآ نورد اجتمادات اخرى

"ان هذا الخرق لمبدأ شفاهية

المحاكمة يشكل مخالفة جومرية تجر

ان المحكمة عليها ان تعيد امامها

استجواب المتهمين، الاستماع الى

الشمود وغير ذلك من الاجراءات

(المنصوص عليها في القانون) ان

هذا الذرق لبدأ شفَّاهية الُمُدَّاكِمة

يشكل مخالفة جوهرية نجر الى

النقض. (القرار ۱۹۲، ۱۲/۱۲/۱۳

والقرار ۲۱/۱۱/۲۵ والقرار

٢٩٤٠ ، ١/١٢/١٧ والقرار ٢٩٧،

۷۱/۱۲/۱۳ عالية ج ۱ ص ۲۵۱

وبما ان هذه المخالفة الجومريـة

لنلك نطلب نقض الدكم المطعون

السبب الرابع: مُخالفة القانون لجمة

عندما عالج القرار المطعون فيه

نقطة ألعفو اوَّرد ما يَأْتَي: "... وَحيث ان الجريمة المقترفة على النحو

المتقدم لا تكون، تأسيسا على ما

تقدم، مسندة ألى دافع سياسي بل

مرتكبة لغاية شخصية وهي بالتالي مستبعدة من الاعضاء الشامل

المنصوص عليه في قانون العفو". فالواقعات الثابتة في الملف مي

1 – تبوأ المرحوم الدكتور الياس

الزايك مراكز رفيعة في القوات

اللبنائية، ثم تركما واخذ ينشط

ضدها واحتد نشاطه في مناهضة

٢ٌ – ناصر العمادُ ميشال عون في

احلك ايام الخصومة بين الاثنين،

فارملة المرحوم الدكتور الزايك اكدت

أن رُوجِها الف وفدا مع قوَّاد أبو ناضر

في اثنه التظاهرات في بعبداً وذهبوا

وجّه المحقق السَّؤَالُ الَّيُّ السَّيدة

الزايك: "في رأيك لماذا صار قتل

زوجتك المفدور؟ اجابت "... ومن

المعقول ان تُكون مناصرة زوجي للعماد ميشال عون ادت الى اتخاذ

كنلك شقيق المفدور جورج

الزابك قال "سنما كانت الدرب تُحضُّر

بين العماد والقوات توجه شُقيقي في

تظاهرة تأبيد للعماد عون وخشيت

القوات الامر واعتبرت انه يشكل

٢ – مطالعة النائب العام

الاستئنافي تؤكد الدافع السياسي في

ذاتها بقُولهُ، \*واتخذُ مندى مضاناً

لسياسة القوات ولنهجها واصبح

بشكل عائقا وخصما سياسيا

بمناصرته الجنرال عون وتجييش الناس

وفي ضوء ما تـقدم، لا تـكـون

المحكمةُ عللتُ حكمها على الاطلاق في

استبعادها العفو عن هذه الجريمة

فيقتضي بالتالي ابطال القرار المطّعون فيه ونقضه،

وبما ان الحكم موضوع الاستدعاء

مما يبرر نقضه عملا بالاجتماد

مما يعرض الحكم المطلوب نقضه

السبب الخامس: مخالفة قواعد

لقد اورد الحكم وفي الصفحة

"وقد اصيب المقدور باريع طلقات

الاول في اسفل الصدر الايمن

منطقة الكبد والثاني في اعلى الصدر الايمن والثالث في الدد الايمن والرابع

ومن مراجعة تقرير الادلة الجنائية

تاريخ ١٩٩٠/١/٢٥، مع العلم ان

الكَشُّف تم ساعة وقوع الدادث، فاننا

وفي الصفحة الاولى من هذا

التقريّر "وفي الكشف على الجثة:

البثةُ مُمابُهُ بُعدة طلقات نارية في

مع العلم ان هذا التقرير مرفق

بصور فوتوغرافية للبتة تظمر دخول

الطَلُقَاتُ الْنَارِيةَ مِنَ الجَمَةَ اليسرى

للوجه وخروجها من الجهة اليمنى

وبما ان تقرير الادلة الجنائية لم

بحدد عيد الطلقات النارية، فكيف

تأتى المحكمة لتحدد عدد الطلقات

ولتحدد بطريقة خاطئة اتحاه مذه

الطلقات وبطريقة مناقضة تماما لما

وبما ان المحكمة، وباعتمادها على

تقرير الأبلة البنائية كأداة للتجريم،

فانها بتفسيرها الذاطيء لها ورد في

هذا التقرير لناحية عدد الطلقات

ولنامية اتجامماء فمي قد قدرت

الطلقات باربع بينما آلائلة قالت

بوجود عدة طُلقات نارية من دون ان

تحدد عددها، فمن أين أتت المحكمة

وبمذه الطريقة، تكون المحكمة

البنب الايسر من الوجه".

وردت عليه؟

بهذا العدد؟

الاثبات بتشويه الوقائع والمستندات،

الخامسة منَّهُ ما يأتي:

في الجدار الايمن...".

اخطأً في تفسير القانون أجمة شمول

الجرم بالُّعفو القاُّم (انتظاُّم عام)،

خطرا عليما".

اعناصر ته..."،

القرار من القوات اللبنائية بقتله".

"القوات اللبنانية" في كل مناسبة.

التي تشوب المحاكمات تؤول حتما

الى بطلان الحكم المطعون فيَّهُ،

فيه لمذه الجمة ايضا.

شمول الجرم بآلعفو ألعام:

للمؤلف ذاته وفي الموضوع نفسه

كل المعاملات المتعلقة بالمحاكمة،

بالحقوق الممنوحة للدفاع.

والا تعرض قرارها للابطال.

التمييزج ٤ ص ٢٠).

الدفاع عن قائد "القوات اللبنائية" سمير جعجع امهال موكلهم حتى ٤٨ ساعة لتقديم مذكرة بدفاعه في ملف تفجير كنيسة سيدة النجاة في زوق مكايلً وقابله المجامي اسعد ابي رعد

وعلم أن المذكرة التي يعدما جعجع بخطُه طويلة وشأملة. ونكر ان عدد أوراقها يتآمز السبعين.

لتقديم وكلاء الدفاع طلب نقض الدكم الصائدر عن مدكمة الجنايات في بيروت في ٢٠ أيار الماضي في جريمةً قتـل الـدكـتور الـياس الـزايـك فـي الاشرفية علم ١٩٩٠ والقاضي بالسجنّ مدى المياة للدكتور جمجع و٠ سنوات لرفيق غالب سعادة وجاميا ومدى الدياة لكل من المسؤولين في جماز الامن في "القوآت" غسَّان تومَّا وانطونيوس الياس الياس وريمون

وقـآل المصامي اسعد ابي رعد ان وكلاء الدكتور جعجع لم يتقدموا بْطُلب نقض هُذًا الحكم بناءُ عَلَى طَلْبُ موكلهم شخصيا واصراره. وعزا رفضه الى الدواعي ذاتما آلتي انت الى انسحاب مداميه من جلساتٌ مداكمته، علما أن مكلاءً المقاع الحوا على طلب نقض الحكم لان نتيجته تكون في كل الاحوال اما تصديق الدكم الصادر عن محكمة الجنايات أو لمصلحة الدكتور

تقدمت امس من محكمة التمييز الجزائية بطلب نقض الحكم الصادر في حقّ موكلها السجين رفيق سعابة وطلّبت الحكم مجدياً في هذه الدعوى ببراءة هذا المتهم من الجرم المنسوب

وفي حال وافقت محكمة التمييز علىُّ الطَّلبُ الَّذِي تقدمت به المدامية حبيب تعاد محاكمة المتهمين مجددا امامها في هذه القضية.

استدعاء النقض وجاء في استدعاء النقض الذي تَقَدَّمت بَّه وكيلة المتهم رفيق

ثانيا: في الاسلس: لماً كانَّ الحكم المطعون فيه جاء

الدكم لهذا السبب. السبب الثاني: مذائفة نص المادة

نفسه هل يقر بمعرفتها...".

في اثناء مراجعتنا لمحضر ضبط

رُّ – الْمضَبوطات وهي: مـ

وفي الصفحة ٧٨ من المحضر نفسه فقد دون الدفاع طلبه بايلاغه نسخة عن تقرير الادلة الجنائية، وذلك قبل قتمه جلسة المحاكمة المنعقدة في تاريخ ١٩٩٦/٤/٢٧.

.(1290 وقد جاء ايضا في نفس المؤلف ص

تاريخ 1/1٤/ ١٩٩٤. المطعون فيه لهذه الجهة ايضا. الى شمود الدفاع، يتبين لنا في الصفدة ۷۲ من محضر ضبط المداكمة انه تقرر امهال الدفاع لتقديم لائدة

وفي الصفحة ٧٦ من المحضر نفسه تقدم الدفاع بمذكرة تعليق على ضم طلب استماع شموده، غبر ان هذه المذكرة لم تنَّل واء بجر حتى التعليق

المافة الى ان الدفاع لم يتبلغ قرار

والمحكمة بقرارها منا تكون قد

وبما أن القرارات الني تتخذ في اثناء مجريات المحاكمة يجب ان لا تجد

الآتية مثالا لاحصرآء السبب الاول؛ مخالفة نص المادة

مضمونها ما يؤول آلي بطلان الحكم

مُحلُّ التوقيفُ التابع لديمًا، لأن سجن وزارة الدفاع لا يعتبر محل توقيف الفوتوغرافية المرفقة به.

فَــيُّ تــاريــخ ٩٩٦/٥/٢ ورد تقرير الادلة البنائية مع محضر رقّم £2 تـاريـخ ١٩٠/١/٢٥ ضـم الـي

المحامية سيدة حبيب، ٢/٥/٢٩

المواد كدليل للادانة يشكل مذالفة لاحكام المادة ٢١١ أصول جزائية فضلا عن ان عدم وضعما قيد النقض . (يراجع شمس الدين المصنف في الاصول الجزائية ص ١٤٨

۱۱۲ ما باتی، وحيث عملًا باجتماد هذه المحكمة،

وفي الصفحة ٧٣ من المحضر نفسه نجدُ أنّ المحكمة قررت بالاجماع ضم طلب استماع كل شمود الدفاع الى

المحكمة بضم طلب الاستماع ألى شموده آلی الأساس. فبعدما قررت المحكمة وفي جلسة علنية الاستماع ألى شبهود النفاع، عادت وفي غرفة المذاكرة عن قرارها هذا، مما يشكل أخلالا بعقوق الدفاع المكرسة فه ضمن الدستور ومبادئ التشريع

شكلت قرينة على اتباه معين لها للغمل في الدعوى، والحكم بما وهذا امر مخالف لمبدأ شفاهية ووجاهية

من حقوق الدفاع او تسس في جوهره. فاصول المحاكمات الجزائية تفرض

وبما ان تطبيق نصي المادة ٢٨٥ أم.ج. التي تخرض على محكمة الجنايات وتطبيقا لاصول المحاكمة لديما ان يكون توقيف المتمم في وهذا ما لم تقدم على تطبيقه

لما بالتحقق من وصول المتهم ألَّى وقد جاء في قرار لمحكمة التمييز -الثَّالِثُةَ - السرقيم ٤٩ تباريخ

۱۹۹۶/۲/۲۸ ما یأتی: "حيث يتذرع المستدعى باسبار منها مخالفة المادة ٢٨٥ اصول جزائية وهو اجرا جوهري ويتعلق بحقوق الدفاع، وهو مقرر بموجب نص الزامي، وهذا الاغفال الذي يفضي الى البطال، حسبما استقر عليه اجتماد " مَذْهُ الْمِحْكِمَةِ..." (شمس الديـن – المصنف في الاصول الجَزَائيةٌ ص

ويما ان اغفال المحكمة لطلب النقل وهو من المعاملات المغروضة عليما ربور من اللبطال، فاننا نَطلب نقض

( ٢١ من أصول المحاكمات الجزائية: تَنْصُ المِلْدَةَ ٢١١ أمج. على ما يأتي: "يطلع الرئيس المتَّهُم في أثناء سماع الشمود او بعده على جميع المواد المتعلقة بالجرم والتي يمكن ان تكون مدارا لثبوته ويسالة ان يجيب

المدلكمة نجد وفي الصفحة الثلَّاثة منه ان المحاكمة سُطرت في تـاريـخ ١٩٩٥/١٠/٢٠ مذكرة الى النيابة العامة لايداعها ما يأتي: ١ – تقرير الاحلة أأجنائية والصور

لمغدور والقذائف العائدةً له، قذائف رشاش "الكلاشنيكوف" المستعمل في البريمة وعددها عشرون قذيفة فأرغة وفى الصفحة الثامنة من المعضر نفسه نجد العبارة الآتية: "في تاريخ ۱۹۹۵/۱۲/۱۸ وردت الـرصـاصـات القارغة المصادرة وضمت".

ثمّ نعود لنجد في الصفحة نغسها

وفيه ابلغت نسخة عن التقرير الى ومن مراجعة الحكم المطعون فيه ومحضر ضبط المحاكمة، يتبين ان أمجكمة اعتمدت لادانة المتمم على الْقَدْائَفُ الفَارِغَةُ الْمَصْبُوطَةُ، في حين لم تقم باطلاع المتمم عليما ولم توضع قيد المناقشة، مما بشكل مخَالَفَةَ لَاحِكَامِ المائِةَ ( ١٦ ام.جُ. وبالتالي يؤدي الى ابطال الحكم.

وقد جاء في قرار لمحكمة التمسر الثالثة الرقم لاً؟ تُأرِيخ ٢٧/ /١٩٩٤ "وبمًا ان عدم عرض المواد الجرمية على المتهم على رغم استعمال هذه

المناقشة العلنية يشكل مذالفة ثقاعدة شفاهية المحاكمة ويفضيان الى

فان عدم اطلاع المتهم، في جلسة المحاكمة العلنية على كل المواد المتعلقة بالجرم والتي يمكن ان تكون مداراً لثبوته وعدم سؤال عنها، يؤلف بخالفة لقاعدة جوهرية تنص عليما المادة /٣١١/ أصول جزائية وتفضى الى الابطال وخصوصا أن منا الخرقُ يمس بحقوق العفاع وبنقاعدة الشفاهية. هذا فضلا عن مذالفة قاعدة الشفاهية، لجمة عدم وضع تقرير الإدلة الجنائية ومحضر الكشف على الجثة قيد المناقشة الشفامية والعلنية

محكمة التميز - الثالثة - رقم ١١ لنلك، فاتنا نطلب نقض الدكم السبب النالث؛ مخالفة مبدأ شفاهية المحاكمة بتقرير عدم الاستماع

على المحكمة ان تستمع الى شمود

المحكمة على رغم المطالبات المتكررة

أولاً في الشكل: بما اننأ نتقدم بطلب النقض ضمن المملة القانونية مستوفيا كل الشروط الشكلية فيتوجب قبوله في الشكلْ. مذالفا للقانون وللاصول الجزائية فمو مستوجب ألقسخ للعلل والاسباب

> ١٨٥ من اصول المحاكمات الجزّائية: تنص المائة ٢٨٥ أم.ج. على ما أتي: "بعد ورود الإوراق الى قـلم المحكمة ووصول المتهم الى محل التوقيف الكَائن لديما..." ومن مراجعة مُبِطُ المحاكمةُ لم يتبين إن المحكمة تقيدت بحرفية نص منه المادة لجمة

> > المطعون فيه. فالمتهم رفيق سعادة اوقف خلال عام ١٩٩٤ في وزارة الدفاع ولا يزال لغاية تاريخه، على رغم صدور اكثر من قرار بنقله آلى سجن رومية لانه المحكمة. وبالتالي فان المحكمة وعلى رغم مطالبتنا المتكررة لها بالتحقق من وصول المتهم الى سجن رومية وهو

> > > وتبيّن ان الموقوف حسين أ. (٣٦

حبسهم من ثلاث آلى سيع سنوات.

واضاف: "لم اسرق اي شيء من منزل جاري وكنت حسن النية

وأعدت الأغراض التي اذنتها على

سبيل الاماتة. أنَّها حُماقة أرتكبتها

لَّمَا الْجَّارَةَ الْلَّتَى ادعت مع زوجها

على ميشال بعدّما ضبطاه ليلًا في

منزلهما يبعث عن ضالته من ثياب

حيال من يتسلل خفية ألى المنزل

ويتعمد السطو على ثيابها. وازداد

عجبها عندما كانت تقود وترى ثيابها

أعيدت الى مكانها بعد يومين او لكثر

من اختفائها، ولم تتمكن وزوجمًا من تفسير هذه الظاهرة التي قضّت

النزوج المدعي بندوره قبال في

. وقرر قاضى التحقيق مئتار سعد

توقيفُ الطألب ميشال لاستكمال

اصابه وهرب

قوى الأمن الداخلي البلاغ الآتي، "في تاريح 1997/0/51 وقرابة

الساعةُ - . . أَوَّ وَفِي مَكِلَةَ نَصِرِ المُوتَ

قبالة "مطعم أبوغُضر" وأخلاف على

افضلية العرور اقدم سائق سيارة من

نوع "فولكسفاغن – باسات ستايشن"

تونَّما أبيض مجمُّولة الرقم والسَّائق؛

على اطلاق ثالاتة عيارات نارية من

مستس حربي في اتباه سائق سيارة من نوع "هوندا"، حيث اصيب الاخير

بطّلق نارى في ظمره وتمكن مطلق

لنار من القرار فور حصول التأنث فيّ

اتباه جونية. والتدريات والاستقصاءات

مستمرة لَكِشَفُ مويّتُه والْقَبَضِ عليه. وفي المناسبة تميب المديرية العامة

رسي مستحد تعويم المتعلقة لقوى الأمن الداخلي بالمواطنين الذين صودف وجودهم في تلك المحلة ساعة حصول الدائث ويمكنهم المساهمة في

التوصل للى كشف موية الخاعل،

الاتصال بفرع المطومات في المديرية

العاملة لقوى الامن الدخلى على ارقام

H. p. E. A.: 077373; VY7073 le

سقسم الماتف - 27073، ١٤٢٥٥٥٠

داخلی 1000 او حضورہ شخصیا الی

عممت شعبة العلاقات للعامة في

افادته: "لم اجد أي تفسير لتصرفاتُ

لزوَّجة، فأفادت انما ساورتها الظنون

وعلى دفع الثمن".

#### الادعاء على تجار وطلاب جامعيين بتهمة ادمان المخدرات وحيازتها بعدما استفحل انمان المخبرات وتعاطي المذدرات

عاماً) أتَّذُذُ من منزله في مطة صفير فَي لَبِنَانَ وَاصْمُوا فَرِيسَةَ تَجَارُ في الشياح مقرا لذَّزن المضعرات المذدرات النين يبيعونهم غرام وترويجها وآلاتجار بما بوآسطة عملاء المشيشة بخمسة وعشرين دولارا له. ودهم رجال الامن المنزل وقبضوا على حسين وضبطوا من منزله ١٤٠٠ القضاء وضع يده على ملف هذه القضية ولحال لربعة موقوفين على القضاء كونهم من تجار المذدرات وترك الطائب بسندآت اقامة موقّتا. وادعت النيابة العامة في بيروت على الموقوفين الاربعة بجريمة الاتجار بالمفدرات وتبرويجما في صفوف لض، ووليم ن. ض. وا في بيروت ياسين القاري. لماً الطلاب الذين تركوا بسندات اقامة وموقتا فادعت عليهم النيابة

الى اعتقال غبريال مرز. (٢٦ عاما) وعصام م.خ. (٣٤ عاماً) والسورى الصمد من. (٢٤ عنامنا) وجناد نبك ومحمد رب. وجولي م. ظـ ولحمد م. ب. وحسين ب1. وجورج ز. م. وباسم عد وعنفيسف م، ط وكريم رح. ب.ع. وسيرين ن. س. وغبريال م. وجورج مم، ومحمد سل. وفيصل ي.خ. وبعد التحقيق مع الموقوفين بين ان بعض الطلاب كأنوا يتعاطون تجارة المخبرات كوسطه ويعمدون الى ترويجها داخل حرم كل جامعة بين

الطلاب بتشويقهم الى الانمأن

اميركيا وغرام الهيرويين بما بين ٢٥ و٥٠ دولارا، قام رجال مكتب مكافحة المخدرات بقيادة العقيد سامي ضاهر بتحريات واسعة واستقصاءات انت العامة بجرم تعاطي المذدرات طالبة حبس كل منهم سنة واحدة في مأوى احترازي، اما تجار المفدرات فطلبُتُ

### طالب جامعي جارته حسناء مهووس باصطياد ثيابها الداخلية! التحقيق في جبل لبنان مختار سعد. وخلال استجوابه اعترف بموسه في

أخذ ثياب جارته الداخلية ثم أعادتها النس، ومصاب بنموس الجنس وملوسة سرقة الثيأب الداخلية وقال: "لا أجد أي تفسير لتصرفاتي أبدا ولا اعرف مأذا يصيبنى وكيفأ للفتيات وأخذها من بيوت جيراته في استوليت على مفتاح منزل جاري ولا المبنى الذي يقيم فيه في مطَّة عينَ اعرفُ كَيف ارتكبت كُل مُذَّه الدَّمْلُقَاتُ

أوقف ميشال (٢٦ عاما) ومو او اکثر ثم بعیدها آلی مکانها. أحيل منا الطالب على قانى

## لرئيس تحرير "الشرق"

اصدر قاضي التحقيق الاول فر بيروت سعيد ميرزا قرارا طلب فيا ال

بيروت وقبضوا على اربعة اشخاص ينتمون الى عائلات معروفة بتهمة تُعاطَى اللواط والشذوذ البنسي مع عشراًت الشَّبانَ في مَقَابِل مُبَالَغٌ ومدايا كانت تقدم اليمم بسخا

أخَ. ويــوسَـفَ أَ.عَ. وأَبَـرُمـيـمُ نَـبـ. وسلموا للى النيابة العلمة في بيروت ديث ادعى مليهم النائب العلم فوزى أبومراد بجرم تعاطى اللواط واحيل ملف الدعوى على قاضي التحقيق الأولُّ في بيروت سعيد ميرزا وينتظر ان يباشر اليوم الاربعاء استجواب

کتب بهجت جابر: ميشال في العقد الثالث مرهف

طالب جامعي وأحيل على النائبُ ألَّعامُ في جبل لينأن طربيه رحمه فادعى عليه بجرم الاستبلاء على مفتاح منزل جاره وصب نسخة منه ثم المواظبة على الدخول الى المنزل في اوقات متفاوتة حيث كان يعمد الى "اصطياد" الثياب الماخلية لزوجة جاره الحسناء ويقفل راجعا بما الى منزله ليحتفظ بها يوما

## طلب السجن

السون من شمرين الى سنة لكاتب المقال ورئيس التحرير المدير العام لجريدة "أَلْشَرقَ" الزميْلَ عُوني الْكعكي والغرامة حتى مئة مليون ليرة بتهمة الُقَدُح والذم بمدير العمليات في شركة طيران الشرق الاوسط عبدالمنعم حطيط، سندا إلى المانتين ٢٠ و٢٦ من المرسوم الاشتراعي الرقم ١٠٤/١٠٤ واحاله على محكمةً المطبوعات.

#### استجواب متهمين بتعاطى اللواط

دهم رجال مكتب الإدلب شقة في

واعتقل كل من غاري سي. والك السمس الربعة.

وأمس انقضت المملة القانونية

المنا الخبأ فاطنا وعود علاقات . يكنار التارض السفاري هو العبد

ال يحتوز القراب أو العانيا أو أيات ال يحتوز القراب أو العانيا أو أيات

اضي عقد الناطق الرسمي طعم الا الناس مشؤون البيشة العبدالا الا تعنش فيه عن تماون وارزال فيا تعنش فيه عن إساداد الدا

نيئل السنم المنطقين

کاربشاء و حمیوادا،

زشيق المعلوف

سب خساد المنشر النفل التي . من التناد التابي لوا. الله مند عقاق الديطور بر

ومنتجا والمجارتها العصية للمدر ومستنف حصيفة فنزا فوالعز ساق س تسطول عايت والأعنا غايان ها سفای شدند براسته فی وهد مرسب والمعمومة العربية يو ، نسف ك يستاب وتقابل س

متدرف دخل حارج طاله النخير

النوائر العنتصة تقارير يوسأ سرير والناب وال

سي سدن سوسي ولمانا و ند د عمدملة بالمواشي: ولمانا و ند اينات البيطرية لتاك الواشي وي

WALLE WALLE Chail 17 - 17 3.05 - Chair - 0779 Clais - XIII/o . o i [ Luis - [ 1/0 . 0 2 11A

، بيشناب منسان ويقص لعامد. المناب المسان ويقص لعامد

سند . شا سنسهان

وتعاطيها في اوساط طلاب جامعتين

وأستنشته والعيلاتين وتيرها دة أبي النقرة لا يعكن أن تنسار س ت حدر بايشة، ويوعلاه

التمسح شراء س الشراع القلعام نيبره للسنان. وشوب اعلاة **قاطر**و فتة التنفاف المعطاعلي الك ى۔ درنىسى تالىلنى ملمون كالم ا من عرز عركز عول ملتور النواءً. شراسمت الفقة الشعبة فراج

عب وأت في العنَّة ا منا الأث سأرب أتفتول فننا النب ك يو أمر يشك نبه السواد التله. أن تتنيس تسعيت لقع علمه ع التنفية في انتقال التقليلة الم ١٩٨٧ - و١٩٨٨ . لا يرالتان بسرة أن المعنية بنا عصيب ولا رقيب تعاكيد أن مؤلاء النين الطقيام انى جنيس تدارنهم وترويداك وأستستبت العشبوهة للبراك ل من دون إل تفوم النولة ال

ري اعتاسب لقضية المعابلة إن حتى الذن عن تلك الوزارة، و بـ مكومية أي ري مدي وتلكم التي سنقما عمثل غرين بد. النتية ومو استعار سفرنا على ا عون دخلت إلى اسواقنا، نعوه ' من النقر اللغائد عن النقر اللغائد . فير. كميات عن النقر اللغائد . التناصر الادارية الفاسعة. . : ك ويت أغيرا بأن تقرير منظية له بقت التشارة اليه كان قدام الحزم والمتابعة والتدقق الساؤا المعوم المستوردة. فعل عمل

باند. تقيد التضب وأبياء البوس الله البناء لبنان جميعا طوابير الله الما البنان جميعا

الله على صوف التعريض بلغادة ي من معانقه التقعيمة على عن أبذ أ من أبذ عملال العكم من أبذ التهقي يعد عملال العكم من أبذ

ئىن ئىسىدۇ ئەلىيىدۇ ئى ھۆلۈ ئىلىمىدۇ ئىلىمىدۇ ئى ھۆلۈ سنتصر مستدا ألسطنا ظال عالماء وصفا سدار والمسترك المتفات المنتوا سنف بعتسق على عالا جعلبتالا سنسد الدر أنو لموالا

س و سنات هائي سندي أطريب المية في سنا الاندد الادروب الدرقانان والمعطيات اعدت الفا تتساسية الشيان بالتل العنابة لادر أحدى عناق الرئيس الفرط سنة على عاسب الإنداد. بطار لأ

ا الدراية على المناه المرأ الما المرأ المرأ عَنْيَ وَرُونَفُنا تَتَاعَهُ عَنْيَةً ١٠ إِنَّ عد لا يُجَوز لما في لبنان العاد

، جماز ً وكيف أ وفي اي تاريخ أ

متم قدار البيطاع رقم 10 والمثلم. متم قدار البيطاع رقم من المعطيعة والبيطيعة التي التيكر من المعطيعة

دسي المشار المشار المشارات در أن يُضيف في عين الأأهند عن أنتسب المدانسية وأند على . ــــــ ـــــــا وقد تدهل أد ئے کے سے انتہا بقریسا ہلا<u>ا</u>۔

يا ومعالمة أضارها البيئية الكل بنعتيه الاستثمار التي انقدعاست الريطانية لم تصبح عزا من

--- نسى ئى سى ئال ۋىد استأ هسناك وكصفورد التفكيرة و

#### سفريات لوتاس

**B** 

تعلن الى زبائنها الكرام بأن الأرقام العاملة حالياً مي (·T) 117959 - 1.TIST لأن الأساسية قيد التصليح 130837 - F/047-37(1·)

وتعلن بان زياد الصعيدي لم يعد له اية علاقة بالشركة من تاريخه

بمكنكم طلب برلمجنا الصيفية

بطلوب مولد كنمرياء 300-250 والرابعة بعد الظهرء

> الاعلائات الرسمية في الصفحة -- ١٨ --

### متفرقات

KVA في حالة جيدة. الاتصار ٤٠٠٥٠٥ ــ ١٨١٨ ق بين التاسعة

Boat for sale Glastron - BMW made in U.S.A - 1989 2 x BMW engines 235 HP each BMW Z drive in Halate. Call

لأجل السفر فرش مصري ستيأ ومودرن وعيني ولوحات زيتية سأعة

وشمعتان وفيترين وتعاثيل بأي ثمن

مفروشات مكتبية للبيع: مكتب رئيس

م. للسكرتيريا م. للكومبيوثر م.

مُحلَّسية، Ao. Plotter وَنَشَ عَمَارَ ، .A.C. للكومبيوتر ت 7/770900

مدارس

Dem. prof. de Français classe

primaire - préférence Fran-

çaise. Tél.: 388019 - 300767 -

Paradise School needs English

teachers for KG and Ele-

mentary Classes Beirut. Tel.

· ٣١٨٠١ كورتيش المزرعة – رضاً،

Sea Carriers Agencies S.A.R.L. General Agents DON NAVIERA FRIOMAR NAVIERA POSEIDON

require for his H.O. in Beirut

a Chartering Director: 7 to 10 years experience, fluent English & French. Excellent Conditions.

> Send CV (treated confidentially) to P.O.Box: 16-6526

#### WELLCARE LEBANON S.A.L.

#### recruits **IMMEDIATELY**

An Executive Secretary: Minimum 2 years of experience

Excellent Salary.

- Fluency in French, English and Arabic
- Computer literacy (Windows 95, Excel)

Work location: Achrafieh. Working hours: 9.00 to 17.00, Saturdays off.

Please fax your CV to (01)201823 or call (03)721331

#### VACANCY

#### **CIVIL ENGINEER - NIGERIA**

- Vacancy for civil engineers in Nigeria with well established construction company
- AUB or U.S.A university graduate. - Two to four years work experience in civil
- or building construction
- · Fluent in English.
- · Highly motivated.
- Remuneration according to qualification.

For submission of CV please contact: (01) 316933/4, 316144 or 351045

Al Sayer Group of Companies Is seeking qualified personnel for the following position

#### **Executive Manager Soft Drinks Factory**

To set the factory's plan and policies to achieve best performance and to be the responsible for general management of sales, Production, Finance and administration operations. Also, to organize the staff to achieve objectives.

#### General Qualifications:

DUniversity degree or equivalent in related field □ 10 years of experience in same field (experience in gulf area is an advantage)

- ☐ Good command of both Arabic & English
- ☐ Must be able to demonstrate consistent
- improvement in performance. ☐ Ability to lead and motivate people.

If you feel that you can strictly meet the above requirements please fax or mail your CV within two weeks to the Group Manager - HRD.

Fax ( 965 ) 481 6933 / 484 8610 PO Box 485 Safat 13005 - Kuwait

MOHAMED NASER AL-SAYER & SONS EST

#### خلو محل شارع المقدسي ٢٤مهمـ تجارة عامة التلفون ٢٤٤٦٤٢

للايجار شقة مفروشة بلونة موقع معيز ٢ نوم وصالون وسقرة وحمامان ومطبخ وَشُوفَاج مُسْتَقَلِّ. الْتَلَفُونِ ٢/٨٨٨٢٧٢ – ٢/٨٨٨٢٧٠

للايجار منزل مفروش في الربوة ٣ غرف نوم. ت ٣٨٨٠٣٣

للايجار شاليه في السمايا مع موقف خلص. التلفون ٢/٢٠٦٥٠٠ --T/TTTAE للاستثمار مستودع في صيدا مساحة

للمرابعة الاتصال التلفون ·T/1202.1 للاستثمار شقة مفروشة دولوكس ٢ نوم، صالونان، سفرة، ٢ حمامات •• أمِم، موقف، ماتف، رأس

الف متر علو ٥ أمتار مع نزلة كميون.

بيروت الممراء قرب فندق نابليون. التلقون ۲۵۲۲۳۸ Bureau, Achrafieh, région Sassine 65<sup>m2</sup> équipé meublé cen-trale téléph 2 lignes téléph. fax air cond. UPS. Appartement meublé, Zouk Mikačl, 135<sup>m2</sup>, 2 c. à coucher, salon, s. à manger, parking couvert 2 voitures, air cond. 1 lignes téléphon.

Contacter M. Bizri: 03/244118 - 09/936661 - 914236 A louer chalet meublé à Portemilio 60m2. Tél.: 01/409382 -03/724730

A louer app. 250m<sup>2</sup>, Clemenceau. Tel.: 03/669690 314563 a.m. 300100 a.m.

للايجار بيت مري ٢ نوم مناظر خلابة ميفي او ثـآنـوي. الـتـلفـون ۱/٥٠٢٠٤٤ سعر مغر. للاستثمار مكتب ٧٠م،م.. ٣ غرف مع ديكور، تُلفون، تكييفُ، مار الياس،

سنوياً الماتف ١١٤ (١١٤٨ للإيجار كابين في الرمال للمراجعة التلفون ١١/٣٥٢٥١١

للايجار شقة جديدة البريستول ٤ نوم صالونان سفرة خادمة A/C مُوقَف ١٤ اللَّفِيَّ تَ ١/٢٥٤٧١٢ م

للايجار شقة جديدة ٢ نوم صالون ستفرة A/C متوقيف ٥ أ النفة كليمنصو سكن/ مكتب، التلفون Noshie • ١/٢٥٢٦٢٥

للايجار شقة جنيدة ٢ نوم صالون سفرة خادمة A/C موقف ١٧ الف ؟ کلیمنصو ت Noshie ۱۱/۲۵۰۹۸۵ للايجار شقة جديدة ٤ نوم صالونان سفَرة خادمة A/C موقف ٢٥ الْف\$

قريطم. ت ۱/۲۵۲۱۲۵ Noshie للايجار شقة جديدة ٣ نوم صالون سُفْرةً A/C مُوقَف تَجَاهُ مُعِيقَةً الصنائع ٢٠ الف ٢٥٤٢١٢٠ (٠)

للايجار شقة جديدة ٢ نوم صالون سفرة موقف A/C أميل أده سكن/ مكتب Noshie • 1/۲۵۲۱۲۵

سفرة A/C موقف بنه مميز ۱۸ الفہ قرب BUC ت ۱/۲۵٤۷۱۲

للايجار شقة جديدة ٤٧٠م.م. ٤ نوم كل الرفاهية ؟ مولقف، مطبخ مميز، مدام کوری ۶٤٥۰۰۰ التلفون Noshie ۱۱/۲۵۲۲۲۵

للاجانب شقة مفروشة للايجار ٣ نوم نيو روضة ت ٣٢٣٥٧٦ صباحاً ومساء

و۱۲۰۳۱ من ۱-۱ بظـ

شقة ٨٠ م.م. تصلح لمكاتب مقابل اوتيل ديو على الطريق العام، تدفئة وتبريد، حالة ممتازة . التلفون ٢٠١١٩٢/٢/٤ (من ٩ الى ٢ ومن ٤ آلي ٧ ).

مكتب للايجار في الدازمية خمس غرف مع غرفة سكرتيرة. التلفون ·r/r)y·)y

مستودع للايجار ١٢٥مهم. فارغ او مع معدات، فرن – كافتيريا – بلياردو، الرملة البيضة الماتف · F/77YA77

للإيجار شاليه مفروشة موليداي بيتش على الغازون قرب البيسين 5000٠ صيفا. ت ٥٩/٩٤٤٨٥٦ . ·T/17.YTY

#### مطلوب على المسلم ال

مطلوب للشراه شقة ٤ نوم رأس بيروت مطلة على البدر سعر معتدل ت٣/٢٨٠١٠٧٠

Cherchons à louer avec promesse d'achat sur 3 à 5 ans, appt de standing étage élevé plus ou moins 300m<sup>2</sup> Tél. 03/ 275216 de préférence Kaslik et région de Jounieh.

رائج روفر ٨٩ كطية، في حالة جيدة،

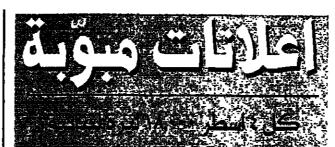
اَجِنْجِي، جِحِيعُ النزوائد ت7/٦٤٤٥٧٤ – ٢/٦٤٤٥٧٤ رينو 25GTS ِ فول اوتوماتيك في حال جيئة جنآ مونيل ٩٢ للمراجعة

T-7799 = موندا لكورد آXL م۸۹ فيتاس كل الزوائد (أميركية) ٥٧٨٠٠ وموندا ٨٩/ LX كيال النزوائيد جردوني

.T/A .. OYA = \$AT ..

300 CE - 24 mod 90 full opt. exc. cond. 03/664233

Cherchons Land Rover Discovery mod 94 full opt. Good conditions. Tél.: 03/636552



للبيع استديو ٥٠مم. موقف خاص قبالة جامعة اللويزة (NDU) زوق للبيع مكتب ١٥٠ م،م برج حمود سنتر هاربويان Bloc B طابق ٤. ت مصبح ٥٢٥٠٠٠ اميركي التلفون - 17833/1 - 178833 -۹/۹۰۰۲۸۷ مسه. (۲۱/۵۲۱ المقسم ۱۲

Appartement habitable de suite 275m<sup>2</sup> Bayada, haut standing

crédit sur 5 ans. Tél.: 501133 -

مطل على البحر وبيروت مع غرفة

سائق وكاراج على الكورباء مستقل. ت ٥/٥٥٤١٤٨ - ٠٣/٨٥٥٠٨٦ -

مكتب في مبنى مخصص للمكاتب

منطقة فرن الشباك - الشارع

العسرييض ١٠٠مم، + ٥٠ مم، تراس مع موقف تحت الارض سعر

۵٬۶۷۵۰۰۰ ت ۹/۹۱۱۰۲۸ بین ۲

للبيع منزل دوبلكس مزرعة يشوع مع

موقف الطريق العام مساحت

١٣٠م. سعر تمائي ٥٥٢٠٠٠.

للمراجعة التلفون (٥٦ /٩٢٧) --

للَّبِيعِ صالة عرض ٢ طوابق ١٠٠مهم.

مار الياس – بابان الشارع العام مع

مدخل خلفي للشاحنات. التلفون

Magasin à vendre 140m2 rez-

de - Chaussez à prix encoura-

gent. Hamra, rue Makdessi. tél.: 03/750057

A vendre villa à Monteverdé

grand luxe. Tél.: 424610 282816

85<sup>m2</sup> avec parking.: Tél. 216058 ext 532

مكتب سويردولوكس مساحة

١٢٠م. كميلياً ٢ ~ الدازمية +

مستودعُ المكلسُ ٦٠٥٥٢٢ - -

البيع في عمشيت عقار ٦٨٠م. مع بناء سفلي قبوين عقد + مخزن يمكن

تحويــلـهُ الــى شـقــة + طـأبــق اولَ

۲۰ آم.م. شبه جاهز ۲/۲۵۷۲۷۲،

للبيع محل ٢٠ أمهم. ساحل علما قرب

علماينا السعر ٥٤٥٠٠٠ المائث

للبيع ارض ٧٢٠م. المعاملتين قرب

اوتيل قُاندا تصلح لبناء اوتيل من ١٠ طوابق. الهاتف ٣/٢٧٩٩٦٦.

لم يبقّ سوى شقتين للبيع في

مشروع Bell Luna Hill في بلونة

ارضي ١٣٩ م.م. ودوبلكس ١٣٠ م.م. مواصفات ممتازة اسعار مفرية. ت

·1/277749 - ·1/7971.5

طابق ارضي النقاش قرب مستشفى العين والانن ٤٠٠مم. + ٥٠٠مم.

دديقة خاصة بناء حجر اصفر مئة في

المثَّة الومينيوم اسوَّد ٤ غَرف نومَّ

غرفة خابمة ٥ حمامات غرفة غسلً

حرب... ۲ صالونات، مدفئة تبريد سنتر بئر

ارتـوازيـّة مولـد كـمريـّاء ٥ مـولقـفُ سيارات غرفة سائق مداخل معكنته.

تغُرُ ۲/۲۲۰۱۰بِطُ ۱/٤٠٢٧١١

للبيع بداعي السفر شقة في المصيطبة ١٤٠مم. السعر ١٤٠ الف

\$ بلا وسيط. التلفون ١٤/٢٠٢٥٠٠

مكتب (بيع خلو) ٦٥مم. العمراء،

شارع النكوم ودور. الم اتف

Appt. à Maameltein 215m2 3

ch. 2 salons s. à m. belle vue.

عقار في الرابية Zone B ١٧١٢م.م. الملتف ٢١٦٤٤ – ١٦٠٨١

بداعى السفر محل للبيع خلو واستثمار

تَجَارَةً صِنَاعَةً عَلَمَةً مَطْعَمِ نَائِتَ كَلُوبُ مُنطقة قريطم التلفون ٨٦٠٤٦٤ –

مكتب سفريات (IATA) العمراء

طلبق ارضي مفروش + فَاكس ُ+ تلكس + ٢ خطوط هاتف. للمراجعة ٢/٦٤٤٤٠٤-

شِقة ادونيس قيد الانشاء ١٢٠مم

٢ نـوم حـمـآمـان حـائـط مـزدوج –

مونوبلوك ٤١٠٠٠ ٥٥٠ مونوبلوك

اولًى مع تسهيلات كبيرة في النفع. ت ١/٨٩٨٣٢٧ .

مستودع وشقة مفروزة للبيع التسليم

فورا صربا قرب معطة ابو شيكة وراء

للبيع شقة غرفة نوم وصالون

وسفرةً، المقاصد، بناية كُريدُلي ط أ أ

الُسُعُرِ 570000 بَلَا وَسَيْطُ تَ

للبيع شقة فخمة - برمانا سنتر باتزا

مطلة على بيروت. ت ٨٠٨/٩٦١٨٠،

للبيع شقة ٨٠مم. ارضي غرفتا نوم

ودار، قرب اوتيل ديو والليسية

الفرنسي - اللبناني، التلفون ١٢٨٨٩٦١ من ١ الى ٥ بسط

للبيع بناعي السفر مدل يسعر مغر

بمركز تجاري مهم مع الديكورً والبضاعة الهاتف ٣/٨١٠٩٨٠ ــ

للبيع شقة ١٠٦مم. طابق اول واجهة

٢٦ متر على الدمراء الرئيسي بمُحاذاة

سينما ستراند تصلح امؤسسة

مصرفية او تجارية. التلفون

• T/TT • YE

131037 - 1177-7/1.

العيراني. للمراجعة ٥٤٦١ ٥٤٦١.

Tél: 03/369364

·T/17Y·1) -

·T/Y01101

\*\*/१४वें977

vendre chalet à Samaya

١/٦٢٢٠٩٧ من ١ – ٩ مسه.

.)/T9TYTE

للبيع شقة طريق المطار خلف كلية المنسبة ١٤٥٥مم ٢٠٠٠٠٠٠ السعر النمائي، المائف ۰۳/۷۹۷۷۰۳ - ۱۲۰۵۲۲ موسی.

ئلبيع شقة الربوة ٢٦٠ مم كامل؛ طلبق ارضي صالونان، سفرةً، ٢ نوم، مطبخ، خادمة، ٢ حمامات، بلكون دائري ولجهة بيروت ٢٠٢٧٩٥/٦ شقة جنينة سويردولوكس ١٠٠مم. عين سعاده مناظر خلابة كاملة الاوماف سعر نهائي بلا وسيط ٢٩٠ الـه ١٤ الــلفون١٩٥٢٠٠ -

·F/T·0A}· للبيع مستودع ٤٢٥مهم شارع حمد محل ٢٥مم، طريق المديدة نقدا ومدل ١٤مم، طريق المديدة نقدا وبالتقسيط للمراجعة، التلفون ·F/T·A) \$9 - ·) /A-) Y · Y

عقار للبيع في منطقة بعبدا مساحة ٥٠٠٠م.م. للمراجعة ٣/٢٧٦٥٢٥، بداعي السفر للبيع شقة نقدا في عرمون منطقة راقية كاشفة على البدر والاوتوستراد ؟ نوم، صالون، سفرة، حمامان بلكون عدد ٤، موقف سيارة + بئر ارتوازية التسليم بعد ١١ شَمَرًا السَّعَرِ النَّمَائِي 520000

التلفون ٤١/٢٧٢٤٠ للبيع بسعر مغر مستودع ٦٤٠مم. علو ٤٠٥مم. في جنوب آوتوستراد جبيل – عنايا. ت ٩/٩٤٤٣٨٢ - ق.ظ - ۹/۹٤٦٥٩٨ بظـ

Parking التلقون ۲۲/۶٤۰۲۲۰

للبيع محل ١٠٠مم. الطريق الرئيسية بيت مري – برماناً. ٤/٩٧٠٦٤ – ٢/٢٧٣٠٥٢

للبيع محل ٥٠٠مم. حارة صفر سعر مفر. التلفون ١٩/٢١٢٦٠٥ – · 1/33? 1/7· - · 1/17 E £ 11 ارض برسم البيع بداعي السفر ارض يرسم البيع منطقة الفنار خلف الشاليه

السويس مسلحة (٩٠٠م ٣٨٩٥٢٧ السيد اوسكار. Mag. de 150<sup>m2</sup> et 1<sup>er</sup> étage de 500<sup>m2</sup> parking facilités de paiement. Dora, imm. Mak-

ateb. Tel.: 261387 Zaarour centre de ski à vendre à crédit chalet simplex 80m2 Tél.: 03/742525

Halate sur mer à vendre chalet duplex 140m2 à crédit. Tél.: 03/

للبيع او للإيجار شقة ٢ غرف نوم (ولحدة ماستر) صالونـان سفـرة متتفعات موقف سيارة، فردان مطل مفتوح، طابق رابع كل طابق شقة. الاتصال بالسيد بلال ۲۱۷۸۷۰ ۲۲۶۲۸۳ حتى ۲ وبالرقم ۲۲۰۹۸۲ بعد ذلك.

للبيع او للايجار شاليه في الرمال وشقة صغيرة في صربا. التلفون ١/٨٨٨٩٥٩

للبيع أو للإيجار بناء في المكلس مساحة ٥٠٠ (م.م. علو ٦ إمتار مع صالة عرض التلفون ١٠٤٦١٠ -

A louer ou à vendre chalet à Amwaj duplex 60<sup>m2</sup> Tél.: 216058 ext 532

A vendre ou à louer à Montana Kornet Chehwane duplex 400m2 gd. luxe. Tél.: 03/

بناء للبيع او للاستثمار ٥٠٠م.م. شارع آراكس برج حمود وشقة فنمة مسلحة ٢٠٠م، البيع في اليسار. ت (١/٨٩٣٣ – ١/٨٩٣٣٨ –

للاستثمار أو للبيع محل البسة في الكسليك ٨٠مم. ٤ واجمات على الطريق العام- التلقون ٢٢٢١٢٣١ ٠٢/٢٠

· 7/17Y · · r

Villa à louer - Aïn Saadé - près rest "L'OS" vue panoramique. Tél.: 343434 Mme Debian.

للإيجار شقة فوق حلويات الملوك، قصْقُص، ٢ نوم، صالون سفرة، ٢٢(مم. السماتسف ٨٢٢٤٢٨ --·T/77.770

خلو مكتب بناعي السفر ط٧ فرح سنتر العمرا للاتصال قبل الظهر ٨٥٤(٨٥ بعد الظهر ٢/٢٨٦٥٠١٠ شاليه مغروش عيون السيمان صيغا

غرفتان، دار ومطبخ، ماء ساخن ومولد £1.27 - £.070Y - .\$1).. Appt neuf 110m2 Dhour Dbayé meublé entièr. park., asc., jar-din + central. Tél.: t.b. prix

مكتب ٥٢ ممم للايجار ومكتب ٥٨ هم مركز سأنت أيلي أنطلياس. لْلُمُرلَبُعةُ ٤٠٦٧٠٦ مِّنِ ٩ صَبِاهَا حتى ٥ بىظ

203875 - 201282

للإيجار عيلاة طبيب أسنان مجهزة، مستديرة الكولاء بناية الأطباء ط ٢ الماتف ٤٠٥٨٠٤ من الساعة ٩–١

Computer Co. in Jal-el-Dib seeking PC Hardware tecnician motorised two years exp. Tel.: 01/581346 - 03/301566

شرکة مندسیة کبری تبحث عن مهندسين ذوي خبررة في الاعمال البحرية العامة كأعمال الردم والشفط والمنشآت البدرية الاتصال بالهاتف TEATED - ATTATT

A reputable engineering - firm is seeking to recruit marine engineers with experience in dr, dging, reclamation, construction of marine structures and general marine works. Candidates should apply to P.O. Box 7159 or Contact. Tel.; 812863 - 347625

حضائة MAMA MIA للإطفال تطلب حاضنات وممرضات اختصاص B.T رأس النبع قبالة الكلية العاملية. التلفون ١٣١٩(٦٣

شقة في عاليه جاهزة ومفروزة للبيع مطلوب كوافيرة اخصائية بالتجميل لم مطلبةً على البحر. التلفون يسبق لها العمل في دول الخليج TA.004/T. - 431300/0. والسعودية، متخصصةً في الملكيا غي ارقى مناطق عائيه – الزهار طابق والتجميل وكوافيرة للشعرء الاتصال روف سوبردولوكس مساحة ١٢٠مم.

مطلوب مندوبون مستوى بكالوريا للتسويق. التلفون ۸۰٤۲۰۲ – ۱/۲٤۵۱۲٤

#### مطعم درجة اولى

مدير – شيف مطبخ ومساعد - شیـف دو ران — شیـف حــلــويــات – كــومــي

التلفون ۹۹/۹۵۳۰۷۰ من التاسعة صباحا حتى الساعة ١٢ ظهرا.

#### تعلن

#### مدرسة الإخاء الوطنية

حاجتها الى معلمين ومعلمات لكافة المراحل لجميع الإختصاصات + .T.D اللغة انكليزية، الرواتب مشجعة. T75979 🗅

البطركية ٠٢/٦٠٩٠٥٧

A CONTRACTING COMPANY NEEDS A FULL TIME

#### YOUNG CHIEF ACCOUNTANT

CALL US ON (01) 602367/8/9 602384 - 603002

شاب نشيط ذو خبرة للعمل كمندوب مبيعات في شركة لانتاج البلاط لنيه سيارة + ّ راتب مع كُوميسيون ٢٥٢٧٦٢ من ١٠ حتى الاولى ظهرا.

أخصائى تبريد وكهرباء علمة مستوى T.S امین مستودع ذو خبرة مستوی B.T الاتصال ٦(٥٠ ٨٨ – ١٠٥٤ ٨٨

من الساعة الثلمنة حتى ١٢ ظهرا. An important medical equipments company needs sales rep. having a B.E. or B.S degree. Young - dynamic - mororized. Salary + transp. + commission. For interview Please

Call: 01/481934 - 500435 Bureau d'études à Achrafieh demande architectes et dessinateurs AutoCAD. Tel.:

Demandons vendeuses pour boutique à Jal-el-Dib. TéL: 03/702525

مطلوب وكيل ورشة نو خبرة لا تقل عن ١٠ سنين المفضل ذو خبرة خارج لبنَّان والعمر لا يتعدى ٤٠ سنةً الأتصال ١٦/٧ ١٤٥٥٤

#### 

دروس الكليزية خصوصية باشراف استاد جامعي متخصص لكُل المستويات والمختلف الشخصيات برنامج خاصُ لدخول الجامعات ٨١٨٦٨

#### عقارات

للبيع ارض ١٠٠ (م.م. أدما وارض ١٥٠٠م.م. بلونة. التلفون ٨٤٠م٩٨٤٠ - 775.44 - 0 - 175 -

للبيع ارض ٨٦٠م.. النقاش وارض ١٠٠ ( م-م، المحازمية مار تقلاء الاتصال بالتلفون ٤٩٩٨٤٠ ـ ٦٢٢٠٥٥ ـ ٢/٦٢٤٧٢٧

للبيع محل – طريق الجديدة شارع الرواس – سنتر نيماسي طول لام × ٢.٥ م. + موقف سيارة التلفون .r/1r) r . . - . 1/41 TYY9

شقة للبيع بداعي السفر ٢٤٥مم. ط٩ كركول الدروز بسعرمغر الاتصال بالماتيف ق. ظُـ ١٤٥٨ أه بيظًـ 1-0787/70

للبيع شقة مغروزة ١٨٠ م.م او ١٩٠ مِمْ مَعَ تَسَمِيلًاتَ فِي الْنُفْعِ بُولْفَار سليم سلام المصيطبة واجمة البناء من البرشام وكبل المواصفات الاشرى سوبردولوكس للمعلومات يرجَّى الاتحسال بأحد الرقيمين ١/٦٢٥٧٨٠ - ١/٦٢٢٧٦٢، مطلوب موظف أمدل تجاري يبجيد الانكليزية اليق المظهر العمر بين ٢٠ و٢٠ سنة. ألاتصال ت ٢٠٤٩٠٩ –

سكرتيرة لمكتب محاماة كومبيوتر آ لفاتُ دُولِم العمل ٩-٦ مساءً أو من ١٩٠٥٠-١٢ مسة وتلفونيست الساعة ٢--٥٠ الْاتصالُ بْالرقم

للملبوسات الرجالية. الاتصال بالتلفون 117AY1\T - AP-7AO\(. مطلوب سكرتيرة للاطرة لغة عربيء

مطلوب بلاسييه لكل المناطق اللبنانية

انكليزي، معاش مغر. التلفون E-EA)A/)Y Required experienced personal executive secretary versity Graduate" with perfect

command of English and

French, conversant with computer. Contact Tel. 01/448436 United counstruction group requires the following: 1 - Electro Mechanical engineers 1-3 years experience. 2- Salesman for engineering products. 3-Experienced electo mechanical technician. English is a must. send your C.V.' to: U.C.G. P.O. Box 113-6661 Beirut -

Atelier للخياطة تحت الطلب والى السوت يطلبُ أنسة لأخذ القياسُ + Finissage. ت ۲۰۲۹۰۰۶.

شركة مهمة في حاجة الى تقنيين في تكييف الهواء حملة BT وTS خبرة لأ تقل عن ۵ سنوات. ت (۲۲۲۱۸ – PA7AFA - .7.(FA

مطلوب Salesman مع سيارة لبيع الالبسة الولادية لكل المناطق اللبناتية.

حارة حريك ٢٠١٤٢٢٠. Needed for a computer company - Sales reps. Salary + commissions. Call. 342884 -348170, Hamra St. Saroulla. Bldg. Suite 35

اوتيل مايس – الحمراء يطلب موظفة استقبال الدوام صباحاً.

مطلوب عمال كوي لمصبغة وايت لاندري برمانا. التلفون ٤/٩٦٠٧٠٦ فني ميكانيكي لآلات مناعية عدد ٥ وفني ميكانيكي لماكينات بلاستيك، مائزين شمادة فنية BT/TS الخبرة غير درورية ١/٨٩١٢٠٠/١/٢/٢

#### شركة استشارات هندسية دولية

بحاجة إلى موظفين لمكاتبها في بيروت

مطلوب عاملين إدخال بيانات معلوماتية حائزين على شهادة البكالوريا الفنية أو الإمتياز القني في برمجة الحاسبات الألكترونية أو الرسم الهندسي مع خبرة لا تقل عن سنتين خاصة في مجال (AutoCad)

نرجو إرسال الطلبات والسندات المرفقة (السيرة الشخصية، صور عن الشهادات. صور باسبور) إلى دائرة نظم المعلومات الجغرافية

## AMEC STONE

You will be a marketing and sales officer managing the showroom and involved in the projects detailed design, male or female, university graduate with

COMPUTER BUSINESS MACHINES

AS/400, RS/6000, ES/9000

IS IN NEED FOR ITS BUSINESS EXPANSION IN LEBANON HARDWARE ENGINEERS AND TECHNICIANS

SYSTEMS ENGINEERS AND TECHNICIANS WITH AT LEAST 2 YEARS EXPERIENCE MAINFRAMES EXPERIENCE IS AN ADDED VALUE APPLICATIONS ARE TREATED CONFIDENTIAL LY

ذكرها للبيع:

- القسم ٦ من العقار رقم ٣٠١٢ من منطقة لجنة الرقابة على المصارف. (محل).

١٧ بلوك A من العقار رقم ٤٢٠ من منطقة الزلقا العقارية المرخص بتملكها من قبل لجنة الرقابة على المصارف (حقوق مختلفة).

أن يـرسـل عـرضـه الخطى الى مركز المصرف الرنيسي الكانن في سن الفيل، مستديرة الصالومي، بناية الصحناوي، دائرة الشؤون القانونية العقارية، هاتف رقم ٨٣٠٠١؛ الى ١٠ رقـــم ٩٩٨١٣؛ الى ١٧ رقسم .٨١٩٠٧ ورقسم ٤١٠٨٩٤، مقسم رقم ٣٧٠. وأن يرسل نسخة عن عرضه الى لجنة الرقابة على المصارف ونسخة أخرى الى مديرية الشؤون القانونية في مصرف

اللغات العربية والإنكليزية إلزامية، الفرنسية إختيارية.

ص.ب.: ۱۲۰۳\_۱۶ بیروت ـ لبنان أو فاکس ۱۰۳۰-۱۰۱ -

#### **CAREER OPPORTUNITY** INTERIOR DESIGN

In the course of its expansion into Lebanon and the Middle East generally, AMEC is seeking an Interior Designer for their Marble and Granite supply and installation operations.

minimum 4 years experience in interior design. Replies, either by phone or fax to Miss Annette

Tel: 1-383396 - 382313 - Fax: 1-381668

## JOB OPPORTUNITIES

IBM PC's

CANDIDATES SHOULD SENT THEIR CV TO THE G. M. P.O.BOX 90-1252 FANAR-LEBANON TEL:691880-898460 8:30 am - 3:30 pm 896911 FAX : 883978 CONCORDE CENTER TEL:353901 - 353902

## الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية ش.م. د.

تطبيقا لقرار مصرف لبنان رقم ١٣٨ تاريخ ١٧ / ٢/ ١٩٩٣ والمتعلق بالإجراءات المفروضة فيما يخص العقارات المتملكة من المصرف عملا بأحكام المادة ١٥٤ من قانون النقد والتسليف. يعلن مصرف الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية ش. م. ل. عن عرض العقارات التالي

البوشرية العقارية المرخص بتملكها من قبل - الأقسام £و 9و ٧و ٩و ١١و ١٣و ١٥و ١٦و

على كل من يرغب بشراء أحد هذه العقارات

يحق للمصوف قبول العروض أو رفضها دون أن يكون ملزما بابداء السبب

لتوريعاء وحزيراز أأذ

وريس المعاطقة طليلاً عي

(i))TE. TYO, 7 - T2-0

بنسه به این شلقهٔ بطنوی

Sea Carrier

MMERA POSETT

a Chartering Directe

fluent English & Fre

in Executive Secret

i Morgalian 1 m€ ing i

Computer its in the

Vorking 1.

Excellent Mary

• Fluency on Forence His

lease fax vous CV to the

CIVIL ENGIN

·Vacancy for civil e

भ्सी established कात

AUB or U.S.A univ

Two to four vears :

A building construc

· Ruent in English.

·Highly motivated.

Remuneration acco

for submission of CV

<sup>(0</sup>1) 316933/4, 316144

Al Sayer Grou

secking qualified perso

Necliev

In set the factory's pl

best performance ar

or general managem

finance and adminis

in organize the staff

eneral Qualif

iniversity degree or

010 years of experient

Good command of be

Must be able to demo

improvement in perf

Ability to lead and m

u feel that you

we requirements

Fax (965) 48, PO Box 485 Sa

Manager HRD.

Within two wee

in gulf area is an adv

Soft Den

reality ---

Send (V 50

 $B^*\mathcal{F}B$ 

المفادع "تمدح" معا كل الليل وكل ليل؟ ونتيجة ذلك لا يعود في امكاننا أن نسمع موتا أخر

ولا أن نسنسام ولا أن يُسدرسُ الاولاد ولا أن نظد إلى الراحة كنًا في الشِّتاء نقفُل الْابواب

والشبأبيك ولكن في الميّف ماذا نقفل؟ راجعنا كثيرا ومرارا وتنكرارا ولم نُلق تَجَأُوباً. مُنَ

من مو ومل توجد شروط

معينة يجبُ تطبيقها على البرك

في مثل وضع هـنه البركة –

المستنقع؟ ومل يجوز ان تترك

مكذا بين المنازل في حي سكني؟ كيف يمكن القداء على المفادع والعشرات واتقانا من النقية واللسع؟ لقد راجعنا النقية واللسع؟ لقد راجعنا

البلدية ولم تدرك ساكنآ

فنرجو ايصال صوتنا الى من يقدر على حل هذه المشكلة".

مُصدر في بلدية وادي شحرور
 اوضح أن الشاكين راجعوة بواسطة

الَّمَاتَّفُ وَيعتبر ۖ لَّنْ مُراجُعتَّمُم غير قانونية بل يجب ان تكون خطية

واعتَّبرُ ان مُعَالِجة المُوضوعَ مي من

تجلت عند عدوان نيسان لان لدينا تحديات خطيرة لا يجوز ان نواجمها

باستثناءات يمكن ان تفكك هذا

التلاحم وهذه الوحدة التي تجلت ابان

يمتم بمذا الأمر؟

## "اللجنة العلمية" في يومها الثالث

## سوليدير" تقترح "قولبة" المدينة الفينيقية





توزع اليوم الثالث من زيارة سورح حيرم "اللجنة العلمية الدولية" التي شكلتما الاونيسكو من أجل الآثار في وسط بيروت بين الاجتماعات وزيارة المواقع ميداتيا. والبداية في التأسعة صباحًا. اجتماع ثان مع شركة سولينير" لاكمال النقاش مع المسؤولين فيما حول الامور العالقة في شُـأَن موقعي الني الملنستي في ساحة الشهداء والمدينة الفينيقيأ في الاسواق التجارية.

وأكد مشاركون في الاجتماع لن "المُسوِّولين في "سولَيدير" ظُّلواً على موقفهم "المتحفظ عن اجراء أي تعديلٌ في المخطط التوجيمي، ما لمّ يكن صادرا عن جهة رسميةً، كذلك الامر بالنسبة الى "بلر الهندسة" التي قَالُ الْمَسْؤُولُونَ فَيْمًا أَنِ تَسْلُسلُّ العمل يتم على الشكل الآتي، ثتلقى الدار طّلباً رسميا من وزارة الثقافة او اي جهة رسمية أخرى، تطلب اليما أعلاة النظر في منطقة معينة تقّع في نطاق المخطّط التوجيـــــي وظمَّرتُ فيماً آثار. وعندها تَجريّ دراســَة هذا المـوقـُع مَـن الـنـواحـيُّ العلمية والهندسية والتقنية والمادية ويرفع اقتراح عمّلي وتقنّي يتضمّن ايضا كلفة الدفظ أو التعديل. وبناء عُلِيه تَتَخَذُ السلطاتُ المعنيَّةُ القُرار المناسب وتحيله علينا للتنفيذ".

المواقع - المشاكل ونكر اعضًا ۗ في "اللجنة العلمية" ان النقاش تركز في اجتماع امس على المولقع والأمور التية،

 المدينة الفينيقية: عرضت 'سوليدير" فكرة "جديدة مبتكرة تقضَى بصب قالب (Moulage) لَهُذَا الموقّع التاريخي الكبير يعرض في متحف ما او معرض او حديقة آثار وتجرف في المقابل المدينة الفينيقية ليقام مكأتما موقف السيارات المقرر فَي المنطط التوجيمي الأصيل. وقدُّ استمجن اعضاء "اللَّجنة العلمية" بالأجمأع منذا الطرح الفريب واللامنطقي خصوصا بالنسبة الى موقع أمم مثل المنيئة الفينيقية التي تعتبر من اهم الاكتشافات الاثرب ليس في بيروت فقط بل في العالم أجمع، عَلَى حد قولهم، خصوصاً من الناحية العلمية ونسبة الى مركزها ووضعها والمواد المصنعة منها وباللتما. ويعتقمون كنلك انما الا تَشكل ني عائق مُندسي او جمالي مثلما تتصور "سوليدير".

٢- الدي الملنستي في منطقة ساحة الشُّمناء والتابع لـ(IFAPŌ) : "سوليئير" لا تزال ترفض فكرة حفظه في مكانه. وقد شدد اعضاء "الأبنة العلمية" على أهميته وقدم بقفعل الممندس دانيال دروكور مشروعا عمليا ومغصلا لا يتعارص والمذَّطط التوجيمي، يبعلُ موقَّفُ السيارات المطلوب أقامته ينتمي عبد حدود هذا الموقع بطريقة تلَّكفل الدفاظ عليه في مكانه.

٣- التل القديم بسوره وجدرانه والقلعة الصليبية؛ هذا المُوقّع ليضا الذي صنفته مديرية الأثار وجرى طلب رسمي بضرورة حفظه كما تؤكد ركيستة الدكتُورُة ليلى بدر، لم يتم التوصل بعد الى تعديل مخطط الطريق الذي يمر في تلك المنطقة.

عند الدادية عشرة توجهت بعثة "اللجنة العلميَّة الحوليَّة" الَّي المحيرية العلمة الآثار حيث عقدت اجتماعا امتد حتى الثانية والربع بعد الظمر مع رؤسا البعثات العلميّة في حضورً المدير العام للآثار الدكتور كميل

التي اتفقت عليما، على ان يرفع الى وزير الثقافة والتعليم العآلي ميشال

می عبود ابی عقل

## **MEA**

تؤكد شركة طيرأن الشرق الاوسط أن الناطق الرسمي باسم الشركة هو رئيس مجلس ادارتها المهندس خالد محمد سلام، لذلك تتمنى ادارة الشركة من جميع وسائل الاعلام، الامتناع عن نشر اية معلومات تتعلق بها ما لم تكن صلارة عن رئيس مجلس ادارتها المهندس خالد محمد سلام او عن دائرة العلاقات العامة بشخص مديرها العام السيد خطار



الكسارات والمقالع تستمر من دون رادع.

بيروت الغبيرة ريثاتا اورتأللي انه اليوم العالمي للبيئة. فأي بشري يمكن أن تزف الى اللبنانيين طرزي، عرضت خلال الاجتماع المشكّلات الّتي لا تزال تواجه خبراً الآثار المدليين. وانتقد الدكتور ناجي في هذه المناسبة؛ لتطمئنهم الى ان . مصيرهم الصحي بات مضمونا ولم يعد في مهب العاصفة؟ كرم "عدم وجود اي قبرار رسميّ ودتى سياسي في شأن مشروع الآثار" ولفت الدكتور ابرميم "النمار" قامت بجردة حساء اظهرت فينَّها الغث من النَّسمين، فبدأ القوتلي الى "عدم وجود اية معايير أن هذه "البشرى" المُوعودة لَيست رسميةً حتى الان، تم الاتفاق عليما في مستوى طموح اللبنانيين، ومع ان فَى شَأَن حَفظ مُوقع ما او تُدميره، وزير البيئة بيأر فرعون حمل كلامه مثّل: درجة الاهمية العلمية، الجديد الْكَثير من التفاؤل فأن خبرا البيثة الذي اضافه أو يمثله، الجمالية، والمدافعين عنها سرعان ما بددوا هذا الرمرني" وعرض المهندس باليال

أسمر ومنسقة العفريات في وسط

١- ُ التمويل: ضرورة ايجاد

مصادر تمويل أضافية من ممولين

وماتدین دولیین او مطبین، خصوصاً

ان مشروع الاونيسكو و"برنامج الامم

المتحدةُ للتنمية " شارفٌ علَى نَمايته.ُ

٢– ضرورة وضع تصور شامل

وواضح للمشروع الاثري ككل يزاوج

٣- تدعيم المديرية العامة للآثار

ولفت مدير مكتب الاونيسكو

الاقليمي في بيروت قاسم بن صلاحً

الى أنَّ البِّروتُوكُولَ الثَّلَاثِيُّ الَّذِيُّ

يبرعى المشروع الاشري ويبحدد

أمسؤوليات وأطر العمل والتنسيق

بين الفرقة الثلاثة، الاونيسكو

ووزارة الثقافة و"سوليدير" أم يتم

وبعد الظهر زارت <sup>ق</sup>اللجنة العلمية"

منطَّقة ساحةً النَّجمة واستمعت الى

شرح ميداني من البروفسور جورجيو

غوليني عن التنقيب في الساحة وفي

'بنكا دي روما" ومشروع المتادّف

تعت الارض الذي يتنوي اقامته

هناك. ثمَّ أتَّتقلواً الَّى مَوْقَع مسعد

فلرس حيث استمعوا من مدير

الموقع الخبير الانكليزي روبن تورب

الى شرح عن العمامات الرومانية

التى تعتبر الأهم والاضخم المكتشفة

هتى الان في بيروت. عاد الخبراء

بعدها الى مبنى مديرية الآثار حيث

استمعوا من البروفسور غوليني الى

شرح على الذرائط تناول مشروع

وفي حديث خاص بـ"النمار" ابدى

عدد من اعضاء "اللجنة العلمية"

امتعاضمَم من طريقة "سوليديّر'

و"دار المندسة" في طرح الأمور

واسلوب التعاطي مقهم، أن على

الصعيد الشخصي او على صعيدي

العمل والأثار. وتُساعُوا: "لماذاً لمّ

تتخذ المكومة او المسؤولون

المعنيون في قرار حتى الان في شأن

حفظ يُعضُ المواقع، ولماذا لم يلتزم

لعد التوميات آلتي صدرت في

السابق وُلم تلق اي أهتمام يذكراً

وانتقدوا عدم وجود مخطط مغصل

حتى آلان، يعطي رؤية شاملة

للمكتشفات والمواقع لتتخذ في

ضوئه القرارات بضرورة حفظ موقعً

ما او جرفه، علما ان نحو ٦٣ موقعا

ولفتوا الى أنما الزيارة الثالثة

خلال سنة ولم يتبدل شيء او

يحصل اي تقدم حتى الان في كل

المجالات، في ما خلا بعض الايجابيات

في مديريّة الآثار، وتساءلوا عن

القَائدة من استمرار مممتهم طالما

ان احدا لا يأخذ بتوصياتهم ويضعما

موضع التنفيذ والتطبيق العملى.

وأكدوا أخيرا ان القرار سياسي

واليوم تجتمع "اللجنة العلمية" فـ ،

مكتب الاونيسكو لوضع تقريرها

مضمنة اياه المقترحات والتوصيات

تم تنقيبها حتى الان.

المتأحف تحت الأرض.

توقيعه حتى الأن.

وضرورة قيامها بدور المنسق بين

المواقع العلمية وورش الحفريات.

بين المكتشفات وخطط الاعمار.

دروكور "للمشكلات الكبيرة التي واجمها أثناء تنفيذ تقريره عن أثار الكارثي الذي يحمل الخبر اليقين وسط بيروت وانقه وصورا وخصوصا عدم تسميل حصوله على المعلومات اللازمة وتعاطى المسؤولين والمعنيين الاخـر "الـى الـوراء ســرّ". غيرُ الجدي مع مذا المشروعُ الكبيرُ وقال مدير قسم التراث الثقافي في الاونيسكو منير بوشناكي الذيّ يرافق اللجنة ويترأس الجلسات ان الاجتماع تمحور حول كلاثة أموره

... حتى مشروع قانون تنظيم البيئة الذي شكل بريق امل وسط شريعة الفأب التي تُتُحَكِّم في مصيرنا نُفن في ادراج لبنة وزارية كلفت دراسته،

من أُعْاليَّ قمم الْجبالُ حتى أعماق البحارء مرورا بالغابات والمواء والمياه والشواطيء تستمر المجازر في حق البيئة اللبنانية. فمسلسل الكسارات والمقالع يتواصل في ظّل تضاّرب لُّصلاحياتٌ بينُ وزارتي أَلبيئةٌ والداخلية وغياب اي قانون صارم ينظم عملها، على رغم صدور المرسوم ١٦١٦ الذي حدد الصلاميات ولم يحددها في أن

فيوما بعد يوم، تندثر التروة الدرجية تحت مخالب الجرافات واصابع الديناميت. لا كسارات ميروبا توقفت ولا مقالع نهر ابرميم أخافها طلب الاونيسكو ادراج الموقع على لائحة

كـسُـاراتُ وادي الجـعـمـانـي الـتـي يستثمرها النائب جبيب حكيم الى تُتيجة، بل على العكس اصدرت الحكومة قراراتها، ضاربة عرض الدائط مطالّب الأهالي والمنظّمات البيئية. فمددت للكسارات سنة اضافية اعتبارا مـن ١٠/٦/١٥ والمحدة الــتــي تنتمي بعد خمسة ايام قابلة للتمديد والتجنيد على ما يبدو. فلا ملامح تـشـريـع جـديــد تـلـوح فـي افـق "الداخلَية" أو "البيئة" ولا حتَّى فيّ ادراج المُحافظُينَ۔ وَفي غُضون ذَلكَ، ستتكفل الدرائق القضاء على ما تبقى من مساحاتُ خُضر، في ظُل غيابً وسائل الاطفاء القادرة على اخماد المراشق، واول الغيث كان حريـق بكرُكي فَبُلُ اسابيع. وهكَّذا، بَينَ "مطرقة" الكسارات و"سندان" الدراثق يصبح لبنان الاخضر من امجاد الماضي.

المواء الذي... ليس عليلا

شُربِّن، يسجل انتفاله من زمن يعيش كان المدن. ومن الواضع أن مستقبل البشرية سوف ينمو في مُحيط حضري. أحدث التصخم السكالي المتفجر والمستم

العائبي سوف تضمدل الخطوط التي تغصل المدن والبلدان والمناطق والقارات فمستقعل

مدننا لن يحدد مستقبل الامم فحسب، بل مستقبل الكوكب بأكمله.

محرك الازممار الاقتصابي كما كانت بائما عبر التاريخ، فيجب إنّ تعلى تنمينها للمستقبلية على اعتبارات مستديمة من الناحية لقد رأى رواد الغضاه كيف لا معنى

محرى الأنهار يتشقط البياه من المدر والاستفادة منها في مشاريع عدة للري او لنحرب او توليد الطاقة الكمربائية النطبقة. كما طالبت اللمبة شنثيد قرار وزير



لَّلْتَفَاؤُلْ…َّ فَصْلاً عَنْ الْلُواقَعَ المَيْداتِي

بین ۵ حزیران ۱۹۹۵ و۵ حزیران ٩٩٦ اشهر وإيام مرت والمشكلات البيئية: بعضها "مكانك راوح" وبعضها والكسارات النفأيات الصلبة النفامات السامة ُ المكبات. تلوث المواء. تلوث المياه، المياه المبتخلة... مشكلات ومشكلات أستعصت حلولها على المسؤولين فبقي المواطن وُحيَّدا لمام انعكاساتها السليبة.

كابوس الكسارات والمقالع

ولم تؤد تّظاهرات اهالي المتن ضد

الدخانُ الذي يفوح في الاجواء.

خطوة... الى الوراء

## اليوم العالمي للبيئة: رسالة غالي وحركة في لبنان ناشطة مندفعة

لُيمن من أجلَّ حيَّاتنا نحنَّ فحسبٌ بل من لجل رفاعية الاجيال القلامة. ان الازمة البيئية لا تسمح بالتأجيل. صحن في حاجة الى العمل

النقيب محمد البعلبكي والدكتور خادي مفيزل ودنسانة الداعوق ومصطفى الدكيم رئيس

حزب النجادة ومعن بشور وممتمون بالبيلة واعلميون. افتتاحا كلمة النقيب المطبكي تمنى فيما النجاح لليوم العالمي للبيئة، ودعًا الى صون البيئة وحعل لبنان واحة خضراء، وتلاه عماد مکلوی ببیان فیه ان من حصائص لبنان المعبزة بيئته، وحين يصيب التلوث البيئة تتعرض صحة الانسان الى النطر. ثم نحدث

عن المشاكل في البيئة في لمان. وطالب عكأوي الحكومة الأهتمام ببلدة قاننا وبيئتما وتأميل ألاف الاشجار التى حرقتها القناءل والصواريح الاسرائيلية، ورش البيدات فيما لتأمين نظافة العلدة والنوارء ومن الميما؛ ("النجار") في الخامس سن دزيرُانَ بومُ البيئة العالمي وزعَّت لبنة رعاية البيئة بياناً ناشدت فيه المسؤولين عدم اعتماد الشواطئ البحرية مكياً للنقايات واعتماد الطرق البيئية والصحية للتخلص منماء وشحذ دور الدفاع المدنى وتدميزه

بالآليات العصرية وبطائرات مروحبة لاطفاء الدرائق الموسمية للغانات. كما طالمت لجنة رعاية البيئة الورارات المختصة بحملة تشجير واسعة للجدال والمسمول وملع الماعز من الرعي حارح

كما رأت اللحفة ان ادامة المحود عند

الصدة منع الندحين والنشعيد في تطبيك. وختمت لبدة رعاية البيئة بإجبار اصداب

دُخَانِ ٱلمِلُوثَاتِ عَلَى اتواعِمَا. فَالمِعامِلُ الصناعية، بدء من سبلين وصولا الى شكا وسلعاتا ومرورا بالزوق وغيرها، ما زالتُ تنشر سُمُومها في اُجوائنا، رغم التدابير الفجولة التي اتخذت. هالاتفاق الذي وقع بين وزارة البيئة ومعمل الاترنيتُ في شكاءً فُرض على الاخير تجميز المناخن لخفض نسبة تلوث الموا من جراء استعمال مادة "الأميانت" السرطانية. كذلك فرض على العاملين التزام شروط علمية تمنع تعرضهم المباشر لهذه المواد، كوضع كمأمات واقية وأرتداء ثياب خاصة. ويذكر ان عاملا في المصنع يدعى ميشأل فارس توفي من جراء التلوث بحسب شهادات الاطباء وجديد معمل الزوق يتمثل في استعمال مادة الفيول اويل المطابقة للمواصفات العالمية، على ما قال الخبراً، لكن الغيمة السودا لم تنجل بعد، على رغم الوعود التي قطعها رئيس الجمموريـة في ليلول الماضيّ، وفيّ

الزوق تجديداً. ووعد المراوى الذي بقي ديناً تحوّل آمالاً علقت على شركة كمَّرباء لبنان التي اعلنت عن تلزيم مشروع حل لشركة نمسوية. ويقضيُّ المشروع بانشاء معمل لمعالجة التلوث، يركب في المعمل القديم بعد أزالة الداخونين عن سطحه، على ما افاد المدير العلم لمؤسسة كمرياء لبنان

في مُؤتمر صحّافي عقدهٌ في ١٨ تشرين الثاني ١٩٩٥ في معمل الزوق الدراري. أبريق الزيت وقصة النفايات الصلبة اشبه بقصة "ابريق الزيت". فالمكبات تغزو الجبال والشواطىء والوديان والمدن أيضاء

مت*ى انها* اخترقت "حرمة" المدميا*ت* الطبيعية كما حصل في حبالين. ومكب برج حمود التي يـزداد ارتفاعه عن سطح البحر، يوما بعد يوم، يكاد يضاف الى قائمة جبال لبنان، فموعد الاول من حزيران الذي حدده مجلس الوزراء لاقفاله، أرجى سكان المنطقة بالتخلص من الروائح... العطرة والجرانين وسموم

ومـَـن بــرج مَــمــود والـــهــري والنورماندي، الى المكبات الجبلية في عبون السيمان وضهر البيدر وصنين والشوف، حيث تمند مصادر الميأة لجوفية، وفي ظل انعندام الخلول البديلة، تستمر بلديات القرى والعلدات البيلية في حرق هذه النفايات، رغم ارتفاع اصّوات الاهالي المعارضة "الضِّيابُ الاسُّودِ" الذَّيُّ بلوث مناطقهم ويضر بصحتهم.

وانا كانت وزارة آلبيئة تصر على ايجاد مكبات في جميع المناطق، تستوفي الشروط الصحية والبيئية، كحل لمشكلة النفايات الصلبة، فإن الغبّراء البيئيين يـؤكـدون ان هـذه التدأبير لينست آلا خطوة آلى الوراء تزيد الوضع سوءًا. فالدَّل الَّانسُب

## بتُمثل في أنشأه معامل لمعالجة اما هوَّا لبنأن الذَّي كانَّ عليلا

وزعت لمس في بيروت بمناسبةاليوم العالمي للبئة، ٥ حزيران، رسالة الامين العلم الأمم المتحدة، . "أن البوم العالمي للبيثة مناسبة لنفكر

مليا في وهع بيثتنا الضعيفة. وهو لحتفال يمرز الاساليب الخطيرة التي تتبعما الالسلاية ني تعريض مستوطناتها. لفلك يشدد هذا ليوم على الداجة الملحة لتعيير مواقفنا بتصرفاتنا من خلال اعمال وممارسات ان عنوان اليوم العالمي للبيلة هو الرضنا،

واذ يتقدم العالم نحو القرن الدادي فيه اللُّبُ سَكَانَ العالم في المُناطَقَ الريفية الى زمن سوف يكون اعلب سكانه من

في المغاطق المضرية تحديات عميدة تواحد لأنارة المستديمة لأهذه المستوطنات فطبقة الهبأب والمطآن التي تغطي المدن كربو دو بالبرو ومعينة مكسيكو وبلمي وبيعينغ وعشرات الالوف من المدن الصغيرة خير مثال طى المعضلات الملحة التي تتطلب انتعاهنا من الرعاية الصحية غبر المناسبة الى الدوادث الكُيمبائية الى اتدلاع ألنيران في المدن. ولا تتسارع خطوات التكامل على الصعيد

وافا ما استمرت المدن في ان تكون

للحدود الوطنية في ضوء المحيط الحوى. لذلك لا يمكن أن نسمع لمنه النطوط المدودية أن تعجب لظرنا من الكوكب الواهد ألذي

ان القول بأن الأرض هي بمتنا وهي المكان البتكامل حيث القدر قدرنا والمستقبل مستقبلنا، يبقى الخطوة الأولى الإساسية، في المعامل والمصابع على استغدام المصافي أَن اليوم المُعالِينَ للبيئة هو ندله للصمير

"اليوم العالمي للبيئة" ... أي بشرى الى اللبنانيين؟ جردة الحساب تقدُّم صورة قاتمة غتُّها أكثر من السمين فرعون متفائل بنتائج السنة الفائتة والخبراء يرونها خطوة الى الوراء



لماذا التعتيم على قضية براميل النفايات السامة. النفايات واعادة تدويرها. وبعدما هلل اللبناتيون لرحيل براميل النفايات السامة على أثر اعلان وزير البيئة اقفال هذا الملف، فتحت منظمة "غرين بيس" النار مجددا على الوزارة، اذ أعلن ممثلها فؤاد حمدان ان الوزارة والميئة العليا للاغاتـة رَفُضِنّاً أَعَادَةُ تَأْمِيلُ مُوقَعِينَ في كسارات شننعير أصابهما التلوث واحاطت مسألة البراميل بسرية تامة. وُكشف ان الوزارة رُفَّضَتُ نَشر معلومات تفيد ان تحاليل العينات التي اذنت من نقاط محددة في الكساراتُ الى معمّد باستور، تطّابق نتائج

تماليل "غريـن بيـس". وأوضح أن موقعا في الكسارات غطته جمة مشبوهة بالرمال والصذور وانشأت مزرعة ٍ دجاج صغيرة وزريبة للبقر في

واضاف ان "السلطات اللبنائية قامت سرا بشحن ۱۲ مستوعبا تحتوی علی اکثر من ۷۷ طناً من النفايات السامة والتربة الملوثة الى فرئساً في ٤ نيسانُ ١٩٩٦". أن هذه الوِّقائع أثارت الشلَّك في صحة اقوال وزير ألبيئة الذي اكد قبّل اشمر عدة أنَّ الملفُ اقفلُ والبراميلُ اخرجتُ من الاراضي اللبتانية.

ولم يسلم الشآطَّى اللبغاني من الاعتداءات التي تنضوي تدت شعار "تحسينه"... وتحت لواء اقامة الاوتوسترادات وألمشاريع السيادية الخاصة والمرافىء العامة. فشاطئ ضبية الذي كان ملاذ الدراويش واهل الطُّبقة الدُّنيا ( المتوسطة سَابقًا) أبيام الصيف افترشته الرمال. والجريمة التي ترتكب في حق قلعة انفة البحرية المصنفة اترية تبدو مزدوجة الاضرارء فلم تكتف في سلب أهالي المنطقة مسبحهم الوحيد، بل دمرت المعالم المصنفة الترية، غير عابئة بالمراسيم التي صدرت. وكأن تشويه الشاطي لم يرو غليل المعتدين، فاستحدثت وسأثل جديدة للتخريب العشوائي

الدياة البحرية، فضلاً عن احداثه تغييرات في التكوين الجيولوجي لقعر البحرَ، على مساحات واسعةً. وحكاية البحر مع المجارير ما زالت هي هي. وبريق الأمل الذي لاح مع طلب مجلس آلوزراء انشآء معمل لتكرير المياه المبتنَّلة ما زال خافتا،

في لتنظار بدء تنفيذ المشروع. اين الوزير والاخرون؟ اين المعنبون من تراكم المشكلات البيئية؛ وهل تلقى نداءات البواطنين

'المستعصية' الى المسؤولين، وزير البيئة بيلر فرعون فند الاعتداءات على البيئة بندا بندا وعرض لوضع وزارته ودورها، فأكد أن "دار المندسة" واشار الى ان مكافحة تلوث المواء تُتم تدريجًا، "فقد فرضنا اجازة مسبُقة على استيراد "الاميانت"، فيلترات تكرر الدخان وتنظفه من هذه المادة السُرطانية، في ظل رقابةً

أعدت دراسة شآملة تنظم عمل الكسارات وتددد اماكن وجودها، على ان تعرض على مجلس الوزراء قريبا. كذلك الزمنا معامل شكا تركيب تسمر على تنفيذ ألشروط العلَّمية، الامر الذي ادى الى خفضُ التلوث بنسبة ١٠ آلى ٢٠ في المئة . واعترف أن ألحل الَّجِذري يتمثل في

اقفال المعامل نمائيا، "لكن مذه الخطوة تبقى غير قابلة للتنفيذ لانما تجبرنا على استيراد الاسمنت من الخارج". وبالنسبة الى معمل الزوق اوضح "أن الفيول المستورد حالياً يتطابق مع المواصفات العالمية لجمة آحتوائه على مادة الكبريت"، داعيا الى تشجيع استيراد السيارات المجهزة بالمفازات الكيميائية -Pot ca) (talytique التي تخفف من تلوث المُواء. ورد عدَّم اقفال مكَّب برج حمود في الموعد المحدد الى "عجزً مجلس تنتَّفيذ الْمشاريع الكبرى لمنينةً

بيروت عن ايجاد مكبات في المناطق ولَفت الى ان مممة تعديد مكبات بديلة تتولاما منذ اليوم شركة اذرى، بيب مرحد موضحاً "أن البنك الدولي عمد ألى تمويل مشروع اعده مجلس الأنمأ والاعمار، ينصُّ على ايجاد مكبات لَطِمرِ النفاياتِ في مناطق لبنانية

وقال أن "معمل الكرنتينا يعمل حالياً ويستوعب نحو ٥٠٠ طن من النفايات ويحوّلها اسمدة، علماً ان بيروت الكبرى تئتح يومياً ندو ١٢٠٠ طُنُ تُـرِمَى غَالَبِيتَهَا فَي مكب برج دمود ، مؤكداً أنه تم تأميل مدرقة العمروسية وباتت تنطبق عليما الشروط الصحية والبيئية. وعن امكان التوصل الى حل جنري

للمياه المبتغلة، نحدث عن طلب تتنمت به الدكوسة من شركة "لينور"، ينص على انشا؛ معمل لتُكْرِير الْمياهُ المبتنَّلةُ في بيروت الكبرى، وتراوح كلفة المشروع بين ۱۲۰ و۱۵۰ ملیون دولار. "کذلك يعمل مجلس الانماء والإعمار على اعداد مخطط لمعالجة المياه المبتذلة التي تميب على طول الشاطئ اللبناني وأكَّد أن الحكومة تمرَّل قسما من مُذا

#### كيف يمكن تحمل اصوات متأثث صلاحية عناصر قوى الامن. ◄ زاهر الخطيب ينقل عن الهراوي

- تتمة المنشور في الصفحة ؟ – وسئل، نقلتم عن الرئيس المراوي انه لا يقبل باستنتاءات، لكن الاتجاه الذي بدا محسوما في الفترة الاخيرة هو أعتماد الممافظاتُ باستثناء جبلُ

انقذونامن

نقيق الضفادع!

جاءنا بتوقيع "اهالي حي دار حليمة في وادي شحروري: "تحن اهالي حي دار حليمة في وادي شحرور نطلق نساء

ألاستغاثة هنذأ عنه يجد اذانا

ماغية لدى من يعنيهم الامر. تـوجد بين منازل الدي بركـة

ميّاهُ كبيرةً وميّ غير مسقوقة وتبقى كل ايام السنة من دون

تنظيف، مماً يؤدي اولا الَّي خطر سقوط الاولادُ فَيَماً (لانما غيرٌ مسوَّرة ايضًا) وألَّى تُكاثر البرغش والحشرات وضعوصا مع بدء فمل العيف. ولو كان الامر يقتمر على هذه المشكلة لكنا

أكتفينا بمكافحة المشرات

ولكن ماذاً نفعل مع الضفّادع

الُبريةَ التي تتكاثّر وتتوالد فيّ

مُحَيَّطُ البَّرِكَةِ - أَلْمُسْتُنْفَعَ وَلَّا

تسكت طوال الليل ويسم

نقيقها الآنأن؟ مل تتصورون

(ساکو بیکاریان)

المخطط، بالتعاون مع البنك الدولي

وشركة عقارية ُالتزمت المشروع ُ فيّ . الجنوب ُ ، مشيراً الى ان وزارة البيئة ;

اعدُّتْ دفتر شُروطٌ لأنشَاهُ معمَّل

وشند على ان "المشاريع كافة

تبقَّى حِبراً علَى ورق في ظَّلَ غياب ،

ويطلق وزير البيشة اليوم

"استّراتيجية التُوعية والْاعْلام البيئي".

ما رأي خبراء البيئة؟ البيئة في "حداد" يوم عيدما والجمعيات البيئية تدق ناقوس الخطر

مُطَالِبَةُ بوضَعُ ۖ البيئيَّةُ المُمَّدَةُ فيُّ غرفة العناية الفائقة". فجردة الحساب

تَكْشف في رأي النبراء تُقُصير الدولة والمواطن لأسباب عدة، تبقى نتيجتها

واحدة: أهمال وتواطؤ وتـضارب طلاحيات "تتماشي" والجرائم اليومية

المرتكبة في حق البيئة، المسؤولُ عن

قسم البيئة في الجمعية اللبنانية لحقوق الانسان المدامي عبدالله زخيا

اطلق صرحة: مجتررة المقالع

والكسّارات تراوح مكانَّها. فالمهلّ

الإدارية والرخص تجند واندثار الثروة

الْدرجْيَة يُتواَصلُ في انتظار... قرارٍ من

مجلس الوزراء. "وضعت لجنة يرأسها

وزير الثقافة والتعليم العالى ميشال

أَدُهُ تُقَرِيراً يطّلب وقف العمل في

المقالع والكسارات لكن المكومة لم

قضم الأشاطئ وردمه وتهديده

وتلويثه مستمر دون اي دراسة

مُسِنَقَة للانعكاسات النَّبِيثُية،

"فالمشكلة تكمن في اعتبارناً البُحر

ولفت زخيا آلى ان "مؤسسة

فرنسية – اميركية تتولى وضع

درأسة عن الشاطئ اللبناني بالتنسيق

مع مجلس الانماء والاعمار وتمويل

البنك الدولي، تمهيداً لوضع تقرير.

لكن الانتماكات تتواصل على امتداد

الشَّاطئ غير آبِمة لمَّا ستخلص اليه

عن "ألايجابيات" التي تحققت من

١٩٩٢، اعتبر "ان الجمود التي يبذلها

وزير الزراعة شوقي فاخوري بالتعاون مع الجيش اللبنائي لمنع قطع الاشجار، والقرار الصادر عن الوزارة المنكورة

الذي يمنع تصدير النباتات الطبية

والعُسلية قد تصب في خاتة

الليجابيات. هذا، فضلا عن قرآر انشاء

مصلحة الأثبار البحرية التى تعنى

بحماية الآثار في عمق البحر، والذي اتخذه الوزير اده".

واختنصر النوضع النقنائب

بـ ۚ خُشبوشية ۗ المواطِّن مع القانون. اذُ

ان كثيرين من النّين يخالّفون

القوانين البيئية يطلبون سكوتنا عن

مخالفاتتُمم (...) نتمنى على المسؤولين

ان يضعوا حدا لمنه "النشبوشية"

فتقوم الدولة بالزام المواطن تطبيق

القانون بدلًا من أن يسعى المواطن الى استجدائها لتطبيقه".

من جمته، رد النبير في قضايا

التلوث الصناعي الدكتور ناجي قديح

تردي اوضاع البيئة في لبنّان الَّيّ

عُنَابٌ الْمُنْمِدِيةِ العامةِ في ادارةِ الامور

البيئية وافتقار الوزارة اآى الصلاحيات

والأمكانات المأدية لمعالجة المعضلات"،

مُشيرا الى "أن ثمة التفافا على

صلاحيات آلاشرآف وابداء الرأي التي

المكبات الصدية ألذي وضعه مجلس

الانماء والاعمار، لم تطلع الوزارة على

تُفاصيلُه قبلَ انجازه، ولم تبد رأيا

فيه". وفي حين اكد فرعون ان معمل

الكرنتينا يستوعب كميات كبيرة من

النفايات ويحولها اسجدة كيميائية،

لفت قديح الى "ان المعمل متوقف

عن العمل بعدما تبين ان عملية تأميله

لكنه اعترف أن التدابير التي

فرضتها وزارة البيئة على معامل شكًّا

للُّحد من تُلُوث الْمواء قُد تؤدَّى الى

نتيجة ليجابية في حال التزام المعامل الشروط، اما الخطة التي اعلنتها شركة

كهرباء لبنان فمي جنية وتؤدي الى

حل جنري لمشكلةً التلوث الناجمة عن

معمل الزوق ولكنما لم تدخل حيز

... على الورق

الدكتور محمد النوليّ أشار الى "ان اي تـقـدم لـم يـحـصل خـلال العـام اي

المَّاضِي على الصَّعيد البَّيِثِي العيدائي وكل ما تحقق هو على الورق فقط"،

مُشَيرا الى ّ أن عودة الجدل في

موضوع براميل النفايات السامة يؤكد

النطة التي وضعما عدَّد منَّ الخَّبراءُ

اللبنانيين وفيما الاستراتيجية

والسياسات التي يتوجب على الدولة

سيعقد في اسطنبول ، مشيرا الى

"أنما تتناولُ رؤية مستقبلية للأوضاع

البيئية بالمقارنة مع الإخطار المتفاقمة".

وَأَضَأَتُّ: "أَنَّ الانجَازَ الوحيد الذي

ان الطُّولِ البيئية موقَّتة".

ولفت الى "ان مشروع انشاء

بقيت للوزارة".

كانت فاشلة".

التنفيذ بعد".

تتخذ القرار بعد".

هذه الدراسة".

تكرير امنطقة زحلة وجوارها.

لبنان، ماذا لمستم خلافا لذلك؟ فاجاب "ندن في صدد السعر والعمل جميعا لتعزيز دور المؤسسات. رئاسة الجمهورية كمؤسسة وفق صُلاحياتها وفَي حدودُ الدور الُذي تستطيع ان تؤديه، وهو دور مهم جدا في المعادلة السياسية وحتى الدستورية في مجلس الوزراء، فُخامة الرئيسُ آكد أنَّه لا يمكن ولا يجوز ولا يقبل مطلقا ان يكون مناك قَاتُونَ لَه صفة عامة يطبق على كل اللبنانيين ويجري عملية آستثناء، مما يجعل القانون كما قال الوزير فارس بويز اشیه بمرسوم او بقرار. المرسوم عادة ممكن ان تكون له صفة شخصية وكذلك القرار، أمّا القانون فيتبغي أن يكون شموليا وله صفة عامة ويطبق على جميع اللبنائيين. انا اربناً بناً دولة مؤسّسات، يكفّي ما عانيناه من اتَعْكاسَات سلبيةً فيُّ انتخابات ٩٢،

وينبغي اليوم أن تحدد ونحتضن ونستوعب كل الدال الوحدوية التي

هناك من موجب لاعتماد المحافظات

اساسا للانتخابات احتراءا لنص وثيقة

الوفاق الوطنى فنحن نطالب بأن يطبق

هـُذا ٱلنـُص بأكمله وان تـُقـسم

المحافظات القائمة لتصفير الدائرة

الانتخابية والافساح في المُجال اماً،

جميع الناس لاذتيار مرشحين

وسئل: البعض يقول انه كيفما

كان القانون فالمعارضة المسيحية

ستسيريه لانها غير مستعدة

المقاطعة مرة ثانية فأجاب: "هذا كلام

غير صحيح وبالنسبة الى كمتعاط في

الشَّان الْعَامِ؛ انا في ضوٍّ قانون

الاشخاص النين امتثل تيأرهم

السياسي. وأمل في أن يكون القانون عادلا لنتمكن من المشاركة".

قال "ليس قبل نماية حزيران".

وعن المدة لانجاز مشروع القانون

وافاد أن الموضوع لم يحسم بعد

وان التوجّه قائم بين خياريـن اما

خمس محافظات او اربع محافظات،

على أن تقسم مدافظة جبل لبنان الى

كذلك لجتمع الحريري بوزير الدفاع

محسن دلول، ثم بوزير السياحة نقولا

فتوش الَّذي أوضح على الاثـر أن

البحث تناول موضوع مرسوم تأجير

والتقى النائب كميل زيادة الذي

قال: "بحثنا في قانون الانتخاب

وكررت لدولته موقفي من الموضوع

السيارات السياحية.

幕 مّل تتوقع ان يسقط مجلس النواب الاستثنآء؟ ً - سنتصدى في المجلس النيابي لاي قاتون لا يأخذ في الاعتبار مبدأ العَّدالة والَّمسأواة وسنَّعمل مع زُملائنا وسائر الكتل السياسية التي سبق

وَّاعَلَنْتُ، وهي أكثريةً، أنَّها معَّ اعتمادٌ قانون بمعيار واحد ومن دون اي استثناءات، وسنتصدى لآي قانون يخفي استثنَّاء لا مبررٌ له مطلقًاً، وخصوصا ان السلحة بمعظمها والكتل السياسية بأكثريتها ترفض السير بقانون انتخاب بمعيارين. واستقبل الرئيس المراوي وزير الاشُغال علي حراجليّ الذي عرّضَ له مشروع الاوتيوستراد الدائري الوارد

في جدول اعمال مجلس الوزراء. كما استقبل رئيس بلعية طرابلس الوزير السابق العميد سامي منقارة. 

### ◄ "تفيد الناس ولا ابعاد سياسية لها"

اللامركزية، المأ قصَّينا في الوقت دون استثناء ولا تبييز. أنحن مع قانون عادل ومتوازن ناته أعادة النظر في تقسيم الدوائر اعتماد المُحلفظاتُ السُّتُ، وأَذَا كأن

القضاء على كلّ الاراضي اللبنانية". وسئل: لماذا تم تأجيل بت مشروع بعض المشاورات".

قبولهم بمبدأ لما محافظات واما اقضية وفي الوقت ذاته تقول ان المقاطعة في اطار بحث القانون، نحن نوضح موَّقَفَنَا في ما يتعلق بالقانون ونطالبُّ بان يكون مساويا بين جميع اللبنانيين

ليس هناك شيء معسوم". وعن اقتراح الرئيس نبيه بري في شأن التقسيمات الادارية قال: "هذا اقتراح جديد ويبجب ان يتبلور في الايام المقبلة لنر اذا كان سيدخل

البحث تناول اوضاعُ المياه وتنظيم مصالحها في لبنان وتشمل مياه الشفة والري والميّاه المبتذّلة. ثم استقبل رئيس "المركز الاسلامي" محمد امين الداعوق.

قانون الانتخاب؟ فَأَجابُ: "كُما فَمَمْتُ انه تم تأجيل بت المشروع لاستكمال

وقّيل له: الاطراف يتحدثون عن سيَّفَ نُو حدين فأجأب؛ أَفلنبقَ الأن

وسئل: هُل حسم الموضوع بالنسبة الى التقسيمات؟ فأجاب: "دتى الأن

حيز التنفيذ أم لا وفي ألسأدسة والنصف مساء ترأُس الدريري اجتماعا في دارته في قريطم حضره الوزراء فؤاد السنيورة والياس حبيقة وأنور الخليل ورثيس مجلس الانماء والاعمار نبيل الجسر وعدد من الموظفين الكبار لمصالح

واوضحت مصادر المجتمعين ان



(سلکو بیکاریان)

والقضية عالقة حاليا مع النيابة العامة

المالية (--) اما الملعب البلدي فمو

مممل وفي حاجة الى تأميل علَّما اله

لو حصلت البادية على استثماراتها من

سباق النيل لتمكنت من تأميل

وعلى معيّد مصالح البلدية التسء

هناك تردّ ولسلوب عمل غير منتج ولّا

يصح العُملُ به فَي عصرَناء لَن تَدَخَلُ في تفاصيل المصالح التسع الما

سنعلق على بعضها، مثلاً مصلحة

Public Procedure 1 . June 1

مكتوب على لوحة او يعطى لكل

شخص له علاقة بهذه المصلحة، كذلك

المصلحة نشيطة مع سياراتها قبل

ريبره مرحيس حير— مصلحة المصنفات: من مسؤولية هذه المصلحة منع لصلاح السيارات في

الشوارع واستعمال آلارصفة، ومنع

العربات المزودة مكبرات للصوت

مصلحة الصحة: أننا نرى بأم العين

عربات مكشوفة منتشرة في العاصمة

وخصوصا على مدخل صبرا تبيع

مُشتقات الحليب من اجبان والبان ولا

مُصلحُهُ الْحَدَادُقِ: تقع مسؤوليتها

على ١٢٠٠٠٠ مَن الصَّدَائِينَ

و١١٠٠٠٠٠ من الوسطيات

وُ ١٥٠٠ شجرة، نراها عاجزة عن

العمل بسبب قلة الموظفين والمختصين

وسأل كم مرة عقد المجلس البلدي

لبيروتُ جلُسةُ بنصاب قانوني فيُّ

السنة البارية وعدد القرارات التي

لتخذها ويرنامجه لتنمية الدس المدنيُّ.

واشار الى ان صلاحياته تتعرش

للقضم وتلك المصلحة مجلس الأنما

والاعمار ومجلس تنفيذ المشاريع

الكبرى لمدينة بيروت وشركأ

سوليدير وشركة سوكلين كما ورد

في بيان "كتلة الانقاذ والتغيير" تاريخ

١٩٩٦/٢/٦٢. وذكر أن المجلس له

ينافع عن حرمان البلتية وارتأتها

وخصوصا عن تحويل ١٠ في المئة من

رسوم الكهرباء الى وزارة أأمال والأن

ينرس تدويل رسوم الماتف والمناه

آلى هذه الوزارة ايضا، وكذلك لم

يدافع عن خفض الرسوم البلدية الى

دًى قَى الْمِئَة (...) وعلى رغم الضرورة

الملحة لمل الشغور فان ٧٨ في المئة المندة على المستور سي ... و المندة الكثر م

من سنة لا يزال قائما في البلدية ما

عدا ٥٠ مهندسا تقريبا يتم تعيينهم

حاليا (أن العدد الشاغر من الموظفين

٢٤٢٥، العبد الطلي ٩٤٧، العبد في

وخلص الى ان "اجراء انتخابات

العمال الاجانب

حسيب ولا رقيب من هذه المصلحة.

زيارة الرئيس شيراك فقط

والمتخمصة بالازعاج.

الملعب البلدي وتحديثه

هيئة دعم العمل البلدي في بيروت

عرضت انجازاتها وشددت على انتخابات

## رأى اعتبار الزيادة غلاء معيشة مجلس شورى الدولة لا يأخذ بالمفعول الرجعي لمرسوم الاجور

مفعولا رجعياً، استقر رأي هذا

المجلس وأجتمانه على عدم الآذذ به

امذالفته مبدأ عدم رجعية القرارات

 ٦- ان المشروع المقترح حدد الزيادات التي ستطرأ على الاجر

وطُريقة احتسابها، لكنه لم يعط هذه

الزيادة الوصف القانوني الصحيح المعطى نماء خصوصاً أن مضروع

المرسوم قد بني على القانون الرقم

٢٦/٧٦ تساريسخ ٢١/٥ (١٩١٩

(تعيين الدد الأدنى لآجور المستخدمين

والعمال ومعدل غلاء المعيَّشة) ولاسيما

المانة السادسة منه التي تعطى

الحكومة الحق في تعديل الّحد الادنىّ

للاجر وتسبة غلاء المعيشة وذلك

المجال لمنازعات مستقبلية عدة

واكيدة واستنادا الى الاحكام القانونية

المشار اليما اعلاه، يقتضي تعديل

عنوان مشروع المرسوم بحيث يصبح

كما يأتي: "تعيين الحد الادنى الرسمي

لاجور المستخدمين والعمال واعطاؤهم

زيادة غلاء معيشة" وكذلك اضافة

عَبَادِةَ "غَلَاءُ معيشة" إلى كلمة "زيادة"

الُواُردة في مطّلع الماتتين ٢ و٣ٌ من

فريق ثالث يريد الايقاع بيننا وبين

الاطباء. وهذا الفريق يمثل مصالح

بعض الشركات الطامعة بالميمنة

على القطاع الصحي الخاص والعام

في لبنان، أن الفريق الثالثُ عينه

اقدم اخيرا على تأسيس صندوق

استشفائي متخذا له صَّفة تعاضيته

وذلك بـــالــتـعــاون مـع عــدد مــن

المستشفيات الخاصة التي لم تعد

تكتفي بماً تقوم به من آدوار فمي

تحاول آليوم ان تمارس دور الشركة

الضّامنةُ أيضاً عبرُ مشارْكتها في الصندوق الاستشفائي الجديد".

وأحمذه آلاسم

باب يىرى أبداء ما

وعليه ومنعا لكل التباس قد يفتح

بمراسيم تتخذ في مجلس الوزراء.

رأى مجلس شـورى الـدولـة عدم ١٩٩٦/١/١. ان هذا النِص يتضمن الاخذ بالمفعول الرجعي الذي نص عليه مشروع المرسوم الصادر عن مجلس الوزرَّاءُ والقَّاضِّ بتعيينَ الحد الادنى للاجور وزيادتها "لمخالفته مبدأ رجعية القَرَّارَاتُ الادارية"، وصححه بإضافةٍ عبارة "غلاء معيشة" إلى كلمة "زيادة" لاعطَّائها وصفّها القانوني لان المشروع بني على القانون الرقم ٢٦/٧٦.

وأبدت الفرفة الادارية في المجلس بركاسة القاضي جوزف شاوول وعضوية المستشارين أتدره صادر وسميل بوجي رأياً في مشروع المرسوم الرامي الى تعيين الحد الادنى الرسمى لاجور المستخدمين والعمال وزيادة ألاجور الذي قدمه وزير العمل في ۲٬۵/۳۰ أ، فيه: ان مجلس شورى الدولة، الغرفة

بعد الاطلاع على كتاب وزير العمل ـرقـــم ٣/١١٧٨ تــــاريـــخ ١٩٩٦/٥/٢٠ الذي يطلب بموجبه ابدا الرأى في شأن مشروع مرسوم يرمي الْي تعيين الحد الادنى الرسمي لاجور المستخدمين والعمال وزيادة وبعد الاطلاع على مشروع المرسوم المقترح وعلى تقرير المستشار المقرر،

ويُعدُّ المذَّاكرةُ حُسب الاصوَّل يبدُي تقدم، رأيا اعطى في تاريخ ٤ آ- جاء في مشروع المرسوم

المقترح أنه يعمل بادكامه اعتبارا من

## التعرفة الاستشفائية زادت ٤٠ و٥٠ في المئة ولا خلاف بين شركات الضمان والاطباء

نفت جمعية شركات الضمان في لبنان ما تُرددُ عن وجود خلاف بينماً وبين نقابة اطباء لبنان. وجـاء فـي بـيـان اصـدره امـس رئيسما جوزف زخور "(...) ان الجمعية كانت اجرت حوارا ونقيب اطباء لبنيان الدكتور فاكق يونس توصلت خالاله الى اتفاق يغصل اتعاب الطبيب عن الفاتورة الاستشفائية ويقضي باعتماد الجدول الطبي الجديد أساسا لاحتساب اجور الاطباء. وان الجمول الجديد يقضى بخفض بدلات اتعاب الطبيب بدءا من اليوم الثالث لدخول المريض المُستشَّفَى، وهذا الامر مَنْ شأتَهُ انْ يساعد على تقصير متوسط فترة الاقامة في المستشفى".

واضاف: "ان الاخبار التي تسرب

الى الصحف حول خلاف مزّعوم بين

الأطباء وشركأت الضمان مصدرها

واعلن انه "تسلمنا يوم امس رسائل من مستشفيات عدة في بيروت وجونيه ترفع بموجبها الخدمات الاستشفائية بنسبة ٤٠ و٥٠ في المئة. ومنده الزيادات سوف تؤدي حكماً الى رفع تعرفة التأمين الصدي الخاص".

حاولت من خلال تقديم ترشيدي لعضوية مجلس ادارة غرفة التجارة الغرفة ودعم اقتصاد مدينة طرابلس خاصة والشمال عامة. وحيث ان الأجواء التي تحيط بهذه الانتخابات أبعدتها عن الأهداف التى كُنْتَ أَتُوْخَاهَا مِن خَلَالَ تَقْدِيمِ تَرْشَيديٍ.

لذلك، ومع حرصي الكبير على علاقاتي مع كلفة الأفرقاء، اعلن نسحب ترشيحي متمنياً للجميع التوفيق كما فيه نهضة هذه الموسسة الاُقتَصَاديَّةَ الهامةَ شاكراً جَمُود جميعَ الذين حرصوا على دعم ترشيدي.



## مجلس غرفة التجارة العربية - الصينية بدأ دورته الثانية في بيروت



الوزير جابر والقصار واركان للفرفة العربية – المينية.



بدأت امس في مقر غرفة التجارة والصناعة في بيروت اجتماعات الدورة الثانية لمجلس ادارة غرفة التجأرة العربيّة - الصينية، في حضور وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر وسفير الصين في لبنان تشو بيجينغ ورئيس غرفة بيروت عدنان القصار وأركان المجلس ورؤساء الغرف اللبنانية

والقى الوزير جابر كلمة في الجلسة مشتركة مع رجال الاعمال اللبناتيين.

واسعةً في هذا المجال. ورحب القصار بوفد مجلس ادارة الفرفة العربية – الحينية قَائَلًا أن مدفّ الاجتماعات هو تمتين العلاقة الاقتصادية بين البلدين وتطويرها. مذكرا "ان الصين تلعب دوراً مهماً المتقدم كما تلعب دوراً ممماً على صعيد ألتبادل التجاري بينها وبين البلدان العربية لما فيه مصلحة الجميع". وتددث عن قرب اقامة "مشاريع أستثمارية متتجة بين الصين ولبنان لما فيه خدمة الاقتصاد في كلا البلدين.

شركةً "سوليدير" واطلعوا من تائب رثيسها مأمر بيضون على مشروع اعمار الوسط ومجالات مساهمة الصين



(وىسلم موىسى) ونقيب المهندسين عاصم سلام. والقى كلمة في الافتتاح مما فيما: "(..) اتنا ندخلُ عالما لَّا يعترف بالضعفاء يقوم على التطور التكنولوجي والانتاج والمنافسة والغآء المدود، وتُعلَيا فأننا نعيش ثورة عالمية تستوجب منا عملاً دؤويا نستطَّيع من خَلاله اخذ دور ومكأن. ان الدول لا تقاس بعجم رقعتها ولا بعدد سُكَانها بل بارادتها التواصل مع نبض العالم الدر المعاصر. واتى اسعد جداً عندما ارى مثل هذا النجاح في

قطاع المعارضُ، كما أسعد عندماً لرى نجاحات قطاعات اخرى، في الصناعة والتجارة والسياحة والخدمات. وتكلم رئيس جمعية المتخرجين جورج متري عازار موضحا ان الفاية من المعرض ابراز أخر التطورات الصُّلصالة في مواد البناء وطرق

ومسن ابسرز المعسروضيات الات وسيارات لاشغال البناء، ترابة، مُعدَأْتُ، مضخات، قساطل ومعدات

ويستمر المعرض حتى ٩ حزيران.

وفد من العاملين في قطاع الفنادق والمطاعم في لبنان ونقابة موظفي الالعاب في كازينو

لبُّنَانَ بَرِثَاسَةَ بِشَارَةً شَمِياً، في موضوع الضمان الاجتماعي والعمال الاجلنب في قطاع الفنادق والصرف التمسفي في بمض المؤسسات، وفي تأليف لجنة مشتركة من الدولة واصحاب العمل والعمال امعائدة المشاكل في قطاع الفنادق والسيلمة وتنشيط العمل السياني.



واعضائها وجمع من رجال الاعمال.

الافتتاحية قال فيما: "لن المشاريع القائمة عالياً في المطار والوسط التجاري والمدينة الرياضية وأعادة اعمار القنادق وغيرها من المشاريع، في أمكان المؤسسات الصبنية أن تسامم فيما من خلال امكاناتها العلمية المتقدمة والخبرة التي تملكها ونتمنى ان يأخذ لبنان قسطاً مهما منها للانطلاق في اعمالها لمنطقة الشرق الاوسط". وعرض للعلاقات الاقتصادية بين البلدين داعيا المستثمرين الصينيين الى الاستثمار في لبنان وأقامة شركات ومؤسسات ولاحظ "أن الصين تتطلع الى اقامة أسواق عالمية امتتجاتها التي تتصف بالجُودَّة. ولبنَّان تالياً يتطلع الَّى تطوير صناعاته ومن هنا ضرورة ايجلد الصيغ القانونية لآقامة تبأدل تجاري واسع بين لبنان والصين". كذلك تمنَّى قيامٌ تعاون زراعي لما للصين من خبرة

الثانية لمجلس ادارة غرفة التجارة العربية – الصينية في بيروت "هو حدث اقتصادى بارز يبؤكد متانة العلاقات بين لبنان والصين". وتمنى ان تخلص الاجتماعات آلى قرارات وتوصيات تخدم اقتصاد البلدين، "خُصُوصاً إن اتَفَاقَاتَ تَجَارِيةَ عَلَى ع بین بلد رحب من التي سيقوم بما الرئيس رفيق العريري للصين". بعد ذلك بدأت اعمال المجلس. وفي وقت لاحق زار أركان المجلس

> وأن ورشة العمل هذة لمجلس ادارة الفُرفَة العربية – الصينية ستشكل في المشاريع للمطروحة.



افتتح مساء امس وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر معرض \*بيلدمات 19° الذي تنظمه جمعية متخرجي الجامعة الاميركية في بيروت – فرع جبل لبنان وشركة "سويكس" في "فوروم دو بيروت" في سن الفيل"، في حضور الوزير السابق سمير مقبل وممثل قائد الجيش العقيد سالم وهبه

#### CHI **COMPAGNIE MARITIME** D'AFFRETEMENT

SERVICE PORTE-CONTENEURS DIRECT ET REGULIER ANNONCE LA TOUCHEE DU

M/V BLUWIND VOY. 4B23 E.T.A. BEYROUTH: 05/06/96

Full conteneurs + LCL en provenance des ports Nord Europe - Canada - U.S.A. Méditerannée - Extrême-Orient

Acceptant marchandises pour toutes destinations. MM. les réceptionnaires sont invités à compléter les formalités de retrait immédiat et direct de leurs marchandises. A défaut ces marchandises seront déchargées à quai ou entreposées dans les parcs découverts, à leurs frais, risques et périls.

RODOLPHE SAADÉ & CO. S.A.L.

 ACHRAFIEH, Inno. Hadité, Rue Néglis Trad - Tél. 200173/4 - Tix. 41469 SANAYEN, Imm. Upion - Tél. 342057 - 345985 - Tix.48396 - B.P. 13-2278

**PIRAEUS** 

**WEEKLY SAILINGS** 

\* RAVENNA \* PIRAEUS



## WSARLIS CONTAINER SERVICES S.A.

### TLX: 212555 - PHONE: 01 - 4291600

REGULAR CONTAINER LINES

**FROM** 

\*BARCELONA \*VALENCIA \*CASTELLON

**BEIRUT-TRIPOLI** 

شجون نقابية امام الوزير

بحث أمص وزيرالعمل اسعد حربان مع

#### الاقتصاد والتجارة بعد اعلان نتائج غرفة التجارة والصناعة والزراعة في طرابلس والشمال توحي بأن هذه الانتُخَابَاتُ قُد لا تتم الاحد ٩ حزيران، لائحة غندور وفي السادسة مساء امس اعلن وهو ما بنأت اصداؤه تترند في بيروت لمس. رئيس ُ الاثمة الوحدة الاقتصادية في واعلن الرثيس السابق للغرفة الدكتور حسن مثلًا، في ندوة معلَّقية

طرابلس – "النمار":

الأجواء للمتشنجة المحيطة بانتخابات

عقدها في مكتب المرشح احمد

اسماعيل علوش، تشكيلة "اللائحة

السيتَقَلَة \*، نافيا شائعات عن

استقالته وانفصال مرشحين او ثلاثة

عن اللائحة التي ضمت ١٦ أسما:

حسن مثلا، احمد اسماعيل علوش،

محمود سلمب، عبد المجيد حداد،

ميخاتيل القاري، جان البرط، رفيق

جَبور، سامر هلال، مصطفَى تأجّي،

مصطّفى قمر النين، طارق الميرّ،

موفق السباعي، عبدالله عليان، مهيب

واقلم دعوى على لجنة الانتخاب في

الغرفة التي اقفلت باب تمدد

الانتساب، السّبت الاول من حزيران،

على ٥٦٢٠ اسماء ورفعت اللائحة

مباح الاثنين الي ١٠٦٠ اسماء. وروي

ان المرشح السابق محمد مجذوب

الذي رفضت اللجنة طلبه رفع ظلامته

الى المدير العام لوزارة الاقتصاد

والتجارة محمد جواد الأمين فأحاله

وكان عدد المرشحين الشماليين

تناقص من ۷۲ إلى ٦١ مرشدا، ناصر

جروس واريك عريضه واكرم الحلو

(طُرلِبُلُس) السحيوا، اميل سعادة

(زغرتا) وانطوان بولس (البترون)

سُحبًا، أقطوان مرعب (زغرتا) رفض

اكمآل ملغه، محمد مجدوب وعمر ملك

وعزام منصور (طرابلس) وراجي

السّمراني (زُغُرتـا) وطلال محمد المرعبي (عكار) رفضت لجنة الانتخاب

ولوحظ ان "اللائحة المستقلة" في

ميغَنَّهَا النَّمَّائِيةَ ذَلْتَ مِن اي مرشح

على اللجنة خاتما.

قبول طلباتهم.

(سامي عياد)

تقطة الإنطلاق على مختلف الصعد

ولاسيما منها الاقتصادية وخصوصا

القطاع الفاص. وستكون هناك

مصارف مشتركة ومشاريع تجارية معمة جداً بعد اتمام اتفاق "الفات" ما

سيعكس نتائج ليجابية". وتطرق ليضاً

الى مسيرة الأعمار وفرص الاستثمار المتاحة، موضحا انه "على رغم العدوان

الاسرائيلي الاخير لم تتأثر مسيرة

البناء وبقيت مستمرة". وخلص الى ان

زيارة رئيس الحكومة رفيق الدريري

للَّصين في ١٣ حزيران لتوقيع عدد

وقال الامين العام لاتعاد الفرف

المربية برمان الدجاتي "ان منا

الاجتماع ما هو ألا متابعة للتطورات

والتغيرات الاقتصادية التي تدبط بها

بدءاً من صدور اعلان برشّلونة الذي

يتضمن خطوة مهمة في تطوير

العلاقات الاقتصادية، مروراً باتفاق

العراق والامم المتحدة في شأن بيع

النفط وتوفير الغذاء والدواء للشعب

العراقي". و"هناك خط لوضع نوع من

التُصوِّر لمُنطقة الشَرقُ الاوسطَ

----ەشمالٌ افريقيا تبسد في مؤتمرين

عقد احدمماً في الدار البيضاء 1998

يُعقَد أَلثَالَتُ في القامِرة ٩٦٦".

والثاني في عمآن ١٩٩٥، وننتظر ان

ورأى السفير تشو ان عقد الدورة

الرُشيد، جواد فتفت وجميل شقيق.

الاجواء المتشنجة توحى انها لن تتم

انتخابات غرفة طرابلس الى اللوائح

منلا اعلن لائحته وغندور غدآ

الشمال" عبدالله غندور البرنامج الانتخابي للائحة، مشيرا ألى إنّ تشكيلتها ستعلن غداء وقال ان البرنامج وضعته الجنة موثلة لمعظم الهيئات الاقتصادية في طرابلس والشمال آخذة في الاعتبار مطالب القطاءات الاقتصادية وحلجات المناطق الشمالية عموما" و"سعت في

"ممكن ملء هذا الفراغ بالتعيين ضمن

الإعضاء الثمانية الذين تعينهم وزارة

عرضها للمتطلبات والحلجات الى تدنيد المشاريع نات الاولوية والاممية والتي يؤدي تُحقيقها ألَّى تُحسين ألانةً ُ ومن ابرز ما في البرنامج تشييع القطاعات الاقتصادية على الانتساب

الى الغرفة؛ الاتصال بـالمسؤولين لتحقيق مشروع ضمان الشيخوخة والاستشفاء وتطوير ميكلية الصندوق الوطني للضمَّان اللَّجْتِماني، تخصيص مراكز دائمة للتجار والصناعيين والمزارعين في مبنى الغرفة، فتح مُكانَّبُ فُرعية لَمَا في القضية، تبسيط انجاز المعاملات، تدويل الفرفة رؤسسة ذات نفع عام تنسمم مع فأتون انشائهاء مكننة عملها وريطها بمراكز المعلومات ووضع ميكلية ادارية تنفينية، توسيع مبنى الغرفة، وضع الدراسات الانمائية للشمال ومنها المرفأ والمنطقة الدرة ومطار القليعات ومصفاة النفط ومعرض رشيد كرامي الدولي وتشجيع اقامة

امشاريع السياعية المرشح علوش "أن المرشح علوش "أن المؤتمر الصحافي الذي عقده الدكتور حسن منلا في مكتبي لاعلان اللائحةُ المستقلة كان لاعلانما وبيانها وليس للتمجم علَّى أي شخَّصَية كَأَنْتُ وخموصا الرئيس عمر كرامي والوزير السابق النائب سليمان فرنجيه، وان ما تَلَفَّظ به الدكتور منلا يعبر عن

#### ماروني، وعزت مصادرها هذا الغياب الى "الصَّفُطُ السياسي" على مرشدين موارنة، والى النقص القاتوني في ملفات مرشدين آخرين. وقالت: رأيـه فـقـطُ وليـس عُن رأيـي أوُ رأيٌ اعضا آخرين في اللائحة". مؤشر غرفة بيروت في آذار

اظهر ارتفاعاً طفيفاً عن شباط رتفع مؤشر الاسعار الاستهلاكية الذي يعده مركز الدراسات الاقتصادية والتوثيقُ في غُرفة بيروت في اشرآف المستشار الأحصائي الدكتور اتيس ابّي فَرح، فَيَ الفَّصلَ الاولُ مَّن السَّنة، بنسبة ٥,٩٧ في المئة عنه في ٱلْفُصلُ ٱلاولُّ

من ٩٩٥ً١، وذلك بمقارنة متوسطات الأشهر الثلاثة من كل سنة. ُوقِد طَرَأَتُ على مؤشّر الاسْعار الاستملاكيَّة التغيراتُ الْكَتّية؛ أُ~ ارتفاع مقادرُه عُلَى • في المئة بين شمرٌ شباط ١٩٩٦ وشمر اللر

ب -- انخفاض مقداره ٢,١٦ في المئة من شمر كانون الاول ١٩٩٥ الى - اُرتفاع مقداره ٠.٦٩ في المئة من شمر ايلول ١٩٩٥ الى شمر اثار د – ارتفاع مقداره ٥٠٩٧ في المئة من شهر اذار ١٩٩٥ الى شهر اذار

ه – ارتفاع مقادره ٤,٧٨ في المئة بين متوسط اشهر كانون الثاني وشباط واذار من عام ١٩٩٥ ومتوسط الاشهر المماثلة لما من ١٩٩٦. وتطورت مؤشرات أسعار ابواب الانفاق للرئيسية كالآتي،

التغير بالنسبة المثوية	التثقيل	التسمية
		· · · · ·
٢,٠٠	£7,A•	المواد الغذائية
τ,τγ	۸,٥٥	الثياب والبياضات
٨٥,-	17.20	السكن ولولزمه
~ T.2T	10.1.	مصاريف اثرى
٤, ١٤	1 ,	الاجمال

لما السلع والخدمات التي اصابت اسعارها اعلى الارتفاعات بين شياط ١٩٩٦

الارتفاع بالنسبة المئوية	التسمية
15	(~ الفاكمة
4,01	؟~ الاحنية
4,80	٣- ملايس جاهزة للرجال
7.05	٤ ملابس جاهزة للاولاد
0,50	٥- السلع الاستهلاكية للمعمرة
7,4.	٦- ملابس داخلية وبياضات
F, 9F	٧ ملايس جامِرَة للنساء
74,7	٨- مواد دهنية وزيتية
AF,7	٩- حليب واجبان

والتي طرات على لسعارها أعلى الانخفاضات:

الانخفاض بالنسبة المئوية	التسمية
)f.Y	ر- النقل
Γ, •Α	۰۲ البيض
•,91	٣- طعلم ومشروبات خارج المنزل
٠,٨٠	2- المشروبات والمرطبات 

وقد أيطالي

يستطلع الاستثمار

الانطالية المتخصصة بالكمرباء والميناه

والتعمدات التكنولوجية، يرافقه سفيرأيطاليا

في لبنان كاراو كاليا، على رئيس الجممورية

الياس المراوي ووزير الخارجية غارس بويز

ومعلس الانماء والاعمار ورئيس مجلس ادارة

الْمُؤْسِسَة العامةُ لتشجيعَ الاستثمارات في

وأبدى النسأبر كاليا استعماد بلاده

للمساعدة والمسلومة في مشاريع تقوم على اسفى الـB.O.T". واوضح أن الوقد استطاع

أمكانات المسلمة في الأستثمار في لبنان.

لبنان الدكتور يوسف شقير.

جال أمس وقد من مديري الشركات

تقدير "اسكوا" لاضرار العدوان

التقى لبس وزير قلدولة لشؤون الإصلاح الاداري أدور الخليل الامين العام الاقليمي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب اسيا لله لطلع الوزير على ما وصلت اليه بعثة الامم المتحدة من تقدير للخسلار والاضرار التي اصابت لبنان تتيجة العدوان الاسرافيلي.

السكوا الدكتور حازم ببلاوي الني لوضح وقال ان ثمة خسائر يسمل تقديرها ولذرى يمعب تقديرما أفلا يستطيع ألانسان ان يقعر مثلا التكاليف والاعباء المالية للخَسَلار المشرية او للاضرار النفسية التي أصابت الناس (...)".

#### وتحتُّ عنوانٌ خبرة، تجربة، نتائج ، عقدت امس هيئة دعم العمل البلدي في بيروت مؤتمراً صُحلفياً في دارًّ نقابة الصحافة شارك فيه النقيب محمد البعلبكي ورثيس الهيئة نبيل سوبرة واركاتها وعند من المهتمين بالشُؤُونُ لَأَبلنية والبيئية في بيروت. تَقَدِيمُ للبعلَبكي ثم تلا سُويْرَةُ بياتا تناول فيه النقاط الآتية،

أً أ – خبرات الميئة في العمل ان خبرة الهيثة في العمل تكمن في الدراسات العلمية والندوات والمحاضرات التي قلمت يما أو شاركت فيها عن ألبلنيات وخصوصاً بلدية بيروت اضافة الى الابداث التي أجريناها في البلدية كما قمنا بدراسة ومقارنة بين بلدية باريس وبلنية مونتريال وبلدية عمان وبلدية بيروت وقمنا بزيارات عدة للبلديات في العالم مثل بلديات ابوظبي ومونتريال وباريس.

من اليمين: نبيل سوبرة، النقيب البعلبكي، المحلبي جلخ.

في مرور سنة على تأسيسها

٢ – قَمِلْزَاتُ الْهِيئَةَ خَلَالُ عَامِ مِن لقد رأت الميئة ان الدراسات العلميةُ والنظريات وحدما عن البلئيات لا تكفي لذا قررت القيام بالتحرك عِلى الارضَ، فأدى ذلك الى

الانجازات الآتية: اً – احصاً عدد من العقارات غير المبنية وتقديمها الى المحافظ السايق الدكتور نايف معلوف الذي حولها

مرائب للسيارات متميزا بسرعة ٢ – تنظيف الشاطئ من الدمام العسكري الى عين المريسة بالتعاون مع مدرسة لويس فيفمان. ٣ - لحصاء لولاك البليسة الوحتلة

وزيارة بعضها والمطالبة باعادتها الى البلنية لاستغلالها في مشاريع منتجة وبيئية وتجميلية (...). ٤ – أحصَّاء السيارات الانقاض والكونتينيرات التي كأنث منتشرة في شُولُاعَ الْعُلَصِمةُ، ما ادى الى اللهُ ازالةُ

معظمها (...) ٥ – تصويـل مـــُــلــث العمــام العسكري من ارض مليئة بالانقاض والنفايات آلى حديقة صغيرة خضرا بالتعاون مع المنبر الاخضر ويلدية

ُ آ – اقامة ندوة علمية عن بلدية الشباب والبلديات. ٨ - دُراسةً عن دور البلدية في معالجة مشكلة النفايات المنزلية (....)

 آ - تجربة الهيئة في العمل البلدي
 بعد خمسة عشر شهرا من العمل البلدي في بيروت كأنُّ لنا هذه التجربة المختصرة: لقد وجدنا ان ۲٬۰۰۰ کمتر مربع من أملاك البلدية تستفلها

جَمَّيَةً تَحْسِينَ نَسَلُ الْجُوادِ العربي في صورة غير قانونية وذلك منذ انتهاء العقد مع هذه الجمعية عام ١٩٨٥

اسعار المحروقات

الى تراجع

ف المئة، استنادا الى نشرة "البلاتس"

كفلك تراجع سعر طن البنزين من

١٢٠٥ الى ٢٠٠٥ بولار، أي ما مقدارة ١٢ دولارا ونسبته ١٠٠٨ في المثم وتراجع

سعر طن أمازوت 1,00 نوازات و<u>الأخل</u> بسعر 171,70 دوازا. وهنا التراجع من

شأته أن يعيد سعر مبيع صفيحة البنزين محليا ألى ما كان قبل رفعه ٢٠٠٠ ليرة

تنظيم المسابح

في جبل لبنان

اجتمع محافظ جبل ابنان محمد سهيل

يدوت مع لصداب المسابح السياحية الولقعة

يبرس مع المدافظة، وابلغ اليمم وجوب تقديم ملف كامل عن كل مسبح مع التقيد بالسعار المدخول والاشتراكات المذروضة كما

حستما وزارة السيلحة كنلك اطلعمم على

مضمون قراره الرقم 1/127 الصائر في ١٩٩٦/٦/٣ والمتعلق بنظام المسابع

واعواض السباعة ضمن نطاق معافظة جبل

لبنان مع تشديده على التقيد التام بكل ما

تنسيق في البقاع

لادارات الذدمات

عقد أمس محافظ البقاع فريد القرم

لجتماعا للوحداث الادارية والتنفينية العاملة

على الارض في منطقة البقاع، ومي وحدات تعمل محصورة بوزارات الاشفال العلمة،

والبريد والموأصلات السلكية واللاسلكية،

والموارد الملئية وللكمريلتية، ومجلس الانماء

وُلاعُمَارُ ومصلحة مياه زحلة، وتركز البحث

فِّي الاجتماع على التنسيق بين ادارات

مطالبة بالاهتمام

بالقطاع الزراعي

في الجنوب حسن فقيه عدم شعول

المساعدات القطاع الزراعي، مطالباً الحكومة

بان تولي هذا القطَّاعِ لُهُمِيةً.

استغرب لعس رئيس نقابة مزارعي التبغ

الغيمات المختلفة

وخفضها ٤٠٠ ليرة لبنانية اخيرا

١٨.٢٤ دولارا.

#### بلنية صار ضرورة حضارية واى تأميل أو تَأْخَير أَمَا يراد منه شل ألعمل البلدي وتاليا السيطرة على املاك البلنية وحرمان اهالي بيروت وسكانها هذا المرفق الخيماتي الأسأسي (...)".

البلاك ٢٧٦٤".

في القطاع السياحي أئى السماح للمكومة للعراقية بتصدير بحث المدير العلم لوزارة العمل رتيب كمية من النفط عبر خط الانابيب الذي يربط عليباً مع وفد من نقلبتي مُستخدمي العُنادق والمطاعم والمقامي والطهاة زاره اسس عقول كركوك بتركيا، إلى تراجع سعر برميل النفط النام بين ٢٩ ايار الماضي و٤ حزيران الماري ١٠٠١ دولارا اميركيا نسبته ١٠١٢ برئاسة الياس المبرّر. في شؤون القطاع طفننقي والسيأني وذموما من ُميَّت تزيدُ عدد العمال الاجاتب فيم واتفق على تنظيم العَلَمِية في بلد المنشأ ألَّتي توزُّعها المديرية حملات تفتيش في كل المناطق اللبنانية وضبط المؤسسات المنالفة وسعب رخص العلمة للنفط محليا. واقفل سعر البرميل علَى العمال الإجانب أفساها في المجال للبنانيين.

#### اتحاد نقايات المهن الحرة

دما الرئيس الدوري لاتعاد نقابات الممن للحرة نخيب الاطباء المكتور فلاق يونس الى اجتماع للنقباء الساعة الرابعة بعد ظهراليوم في مقر نقابة الاطباء لمناقشة شؤون نقابية

#### نقيب المهندسين الى تركيا

يسافر نقيب المهنسين في بيروث عاصم سلام ظى تركيا بدعوة من مركز درفسات العالم الجنوبى التابع للجامعة الأميركية في واشنطن. النبي يرئسه الدكتور كلوفيس مقصود، لالقاة معاشرة موشوعها كتحييات الاعمار، خصوصيات اعلاة اعمار بيروت". الجمعة ٧ حزيران.

#### رفع السرية المصرفية للعملاء المذالفين

طلبت مصارف تجارية من عملائها الراغبين في النصول على شبكات جديدة، توقيعا بتنازلهم عن السرية المصرفية لتسابقهم في حال ارتجاع شيك لمم من دون مؤوندً وتأتى هذه الفطوة نمهيئا لتطبيق مركزية العملاء فلمتخلطين في المصارف لبتنة من أول تموز. علماً أن النسرية المصرفية محمية بقانون وإن رفع مصرف أيلها بعجة

تطبيق قرأر لمصرف لبنان مخلف للققون ويرسل المصرف اسم العميل الى العطيعة التي تطبع الشيكات. في حين كان سابقاً ﴿

استدبد

A Francisco Comme

استشفت بأناء والر

سنت تنفيت عن التعار والي

زاسا كانات تقاليك إلا

تسته والما أمتكنة مطرالا . -- ا السال العليد العليد

و بسير وضاركة سوكلين كنار حين اكتنة الانفاء والتميم الرو المارة المارة وسكر أن العمار ا

عموما در عديل ۱۰ في الغة، ب ي تكم ب أنى عزارة أعلل بال

اس عديل السوم العاقد زام ب مساد النوارة البصاء وكعله نشق من حنجي الرسوم البليدار ق نے آئے است است وعلی رہم العرق

حدة أمال الشفور فان ٢٨ في ال

استنزر الدي تكلينا به يدق

لَ حَالَمًا فِي اللَّهُ عَالَمًا فِي اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

أراد مستسا تقريبا بتوقيب ب الشاعر عن البغة - : - المساعر عن البغة التساد

وغفتس الني أن الهراه الشنف

نية عدر عرورة مصارية واي تله

تنشب أنها براد معد شل الم

سى يات السطرة على الأ منب عديان اعالي بيرون وسكا ن أعرفق النسماتي الإسلس أ-

> أتتمال الاجانب في القطاع السياس

عب انتشير النتام لوراؤة النظاب

نب در زند ش سفلتی مستثلی له

ستدس ونسلمي والطفاق الاس نا عيار العبر في شاؤل لنا سعنى وتسياعي ومصوعا مرات الزياب فيه. والعل على ال

مات نسب، في كل الماطق المات المات المالية المالية المات

ندن أنسانا في العدال العالم

إتخاد نقابات

ألتحن العرة

ري ترنيس النوري لاتط بالله ا

والمستعدد المكاور على بال

ت المعادة الرامة بعد عامل ، مسر سننهٔ انتضاء علمانشهٔ سُؤُل، نه

نقيب المهندسين

الی ترکیا

اعدد استام الى تبركيا بنطوة م المسالة المسالة

الله كيد أن والمنطق الذي يرضع ان الله كيد أني والمنطق الذي يرضع

توميس مقصون اللغة بيناها ويود

تعميات الاعمار فعوصيان المائه

ي<sup>فع</sup> السرية المص<sup>فية</sup>

للعملاء المظلفين

طلبت مصاوف تنطية من علام الد اللبت مصاوف تنطية من

المصول على شيطة عليانة المارية المارية

لله تلالعم عن السرية المصمية لل

ع لرتباع شبك لهم من دون

وتساتس صده اللبطوة نعه

ن أول تدوز علماً أن السري

حمية بققون وان رفع معرف

تطبع الشيكات في عبن

ركرية العداد المنظامين في العداد

روت البيعة و عريران

## اتجارات اسراق القطع والاسجر والمعادن

### تزايد الطلب على الليرة في بيروت

شمنت اللبرة اللبنائية لس طلباً عليما للاكتتاب في أصدار سندات الدرينة لعدا الدسبوع، فتناس عرض الدولار الذي ترابع قليلاً تبعاً لنفض مصرف لبنان سقف تدخله مشترياً آياه نصف نقطة آلى ١٥٧٤٫٥٠ ليرة، وهو السعر الذي اقفله به في آخر العمليات في مقابل الين الياباني، كالأثي،

٠٠. ٥٧٥ ليرة منذ النميس الماضي. وكان الدولار فتح صباحاً بما بين ١٥٧٤,٠٠ و - ، ١٥٧٦ ليرة في سوق غلب عليما العرض، ما حمل مُصرف لبنان على أبداء أستعداده لشراه الغلاص منه ب، ١٥٧٤.٥ ليرة. عندما جرى تداوله ضمن نطاق طيق بما بين ١٥٧٤.٠٠ و٠٠,٥٧٥ ليرة، قبل ان يقفله المصرف المركزي ظمراً بما بين ١٥٧٣،٥٠ و١٥٧٥.٥٠ ليرة في سوق قدر حجم العمليات فيما بندو تسعة ملايين دولار كان معظمما من نصيه شرك بسعر تدخله. المدولار الى تماسك في الخارج في الخارج في الخارج منافظ الدولار على المكاسب التي حققما

في ساعة مقلوم، حاست سدوس عنى سمعت سي حصص في ساعة مقلمة أول من أمس في نيويورك لزاء العملات الأوروبية وعزز مواقعه لزاء العملة الباباتية متجاوزاً عتبة الـ • • ٩٠ ( بين المرة الأولى منذ ١٨ شمراً، وجاء هذا التطور بعدماً أطمأن المتعاملون الى بقاء التضخم في الولايات المتحدة تعت الرقابة بعد صدور مؤشرات عدة تؤكد غياب مظلهر الغليان الاقتصادي فيما، في وقت بات في دكم المستبعد اقدام "بنك اليابان" على رفع معدلات

الفائدة الاساس لديه في المدى المنظور. وكان لاعلان وزارة التعارة العيركية أن طلبات المصانع (Factory Onders) ترلجعت بنسَبة (٠٠٠ في المئة في ردامان في مقابل ارتفاع نسبته ٧. ( في المثة في انار، لتره ايضا في اضفاء جو من الارتياح الى المنحى غير التَّضَدَى الاقتَّصَاد، ما دفع معدلات الطَّلَادة على سندات الذرينة الاميركية امدة ٢٠ سنة نزولاً الى ما مون الـ٧٠٠٠

في المئة. كذلك كان اخطوة السلطات النقدية الاسوجية وألاسبانية في أتجاه خفض معدلات الغلادة الاساس في والمدين، اثرها في دعم الطلب على الدولار الذي الآفل في لندن متماسكاً أزاء العملات الرئيسية الدفرى، وخصوصاً

ُ - ٨٠٤٥. أَ لَلْجنيه الاسترليني في مقابل ١٥٥٥٠ ،

- ١,٢٥٩٠ فرنك سويسري في مقابل ١,٢٥٦٠. - ١٨٨٠ مرنك مرندي في مقابل ٥,١٧٢٥. - ١٥٤٤,٦٠ لير ليطالي في مقابل ١٥٤٢,٥٠ - ١٠٩.٠٨ ين ياباني في مقابل ١٠٩.٠٨. ضعف الدّهب وتردد الفضة

واظمرت القضة تريداً في الارتفاع بعدما خف الطلب عليماً كثيراً، فأقطلت الونصة منها في لندن بـ0.٢٥ دولارات في مقابل ٣٥٨٠ <sub>.</sub> ٥ دولارات اوّل من أمس، في ئيويورك، بعدما ثبتت ظهراً بـ٥ (٣٦).٥ دولارات. البورمأت العالمية

وكان لتغير توقعانت المتعاملين بالنسبة الى وتيرة نمو ستريث للَّى التماسكُ تبعاً لتراجع معدلات الفلادة على

ادبم الشركة

الترابة اللبنائية

(لحليلة) كرنيت

عدد الاسعم المتبلطة

مؤشر لبنان والمهجر للاسهم

تاريخ

الامدار

1997/7/7

1997/7/7

1991/1/7

2:31

بالاشهر

قيمة الاسهم المتداولة (دولار لميركي)

المصدر، بنك لبتان والمهير الاعمال ش.م.ل.

- نتائج المناقمة

1997/9/0

1997/7/0

THRE 1870 1994/7/E 1997/7/7 FE

1997/ 1/0

3/71/4991

3\r \APP1

المدة من تاريخ الاستطاق

قيمة العسم للسند الواحد لغير سندأت فأة السنتين المدة من تاريخ الاستحقاق

٩ اشمر (٢٧٦ يوما)

۲ اشعر (۱۸۲ یوما)

۲ اشمر (۹۱ یوما)

ودلأع ليوم واند

وداثع لثلاثة أيأم

ودلاع لسبعة ايأم

وباثع لتلاثين يوما

وبلاع لاسبوع واحد

وبائع لشمر واحد

وباقع لتلاثة اشمر

وداثع لصنة واحدة

ودنائع لسنتين

شر4 ، ۱۲.۲۲

شراه ، ۲٫۵٤۲۷۵

(بالعبلة اللبنانية)

(بالدولار الاميركي)

ڪسم ۽

خسم :

وبلائع ثسنة ونمف سنة

٠ ٢ يوما

Ť-,--

۲۰ يوما

V.DETYO

شمايات إيداع لمدة ٤٥ يوما شمايات ايداع لعدة ٦٠ يوما

٩ اشمر (٢٧٦ يوما)

۲ اشمر (۱۸۶ یوما)

۲ آشمر (۹۱ یوبا)

لنونات الفزائة الاميركية الى ما دون عتبة الـ ٧٠٠٠ في المثة، ما العكس طاباً شعيداً على اسهم معظم الشركات، ولاسيما منها تلك العائدة الى قطاع التكنولوجيا المتطورة. وعليه، اندفع مؤشر "داو جونز" المناعي صعوداً قل ١٩٩.(١٧٦ نقطة، قبل ان يسجل منتصف التعامل ١٩٠.٧٩٥ نقطة، بارتفاع ٢٢.٢٤ نقطة عنه اول من

وسرعان ما تشاعلت البورصات الاوروبية مع هذا القطور، باستثناء باريس ألتي طفت عليها اس عمليات بيع ضنمة لأسمم شركات عنة في الاسواق الأجلة العكست سلباً على أتباه الأسعار في السوق الغورية، ىلفعة موشر "كاك ٤٠" نزولاً الى ١١١٠٠ نقطة. بتراجع • ( . • أ نقاط عنه أولُ من أمس. ألا أن بورصتي لندن وفراتكفورت اظهرتا تماسكاً ملحوظاً بفعل تدسن اسواق الأسنطت الاميركية الذي انتقل الى السندات الأوروبية في ظل توقعات تمب في اتجاه تخفيف قيود التسليف مستقبلاً في بلدان عدّة بعد خطوة اسوج وأسبائيا أمس في هذا المجال. وعليه، ارتىفع مؤشرً "الفايننشال تايمس" البريطاقي ٦,٠٠ ( نقطة الن ٢٧٥٥,٢٠ نقطة، ووؤشر "داكس" الااملي ١٣.٤٢ الى 1.130 نقطة.

وكان سبق ذلك صباحآ ارتغاع ملحوظ لبورصة طوكيو وكان سبق ذلك صباحا ارتفاع ملحوظ لبورصة طوكيو نتيجة عمليات اعادة شراة أسهم شركات ياباتية كانت ترلجعت اسعارها كثيراً أول من أمس. وشكل استبعاد المتعاملين أي رفع لمعدلات الفائدة الياباتية في المدى المنظور عاملاً رئيسياً في تغير الإجواء المعيطة بالبورصة اليابانية، ما دفع مؤشر "نيكي" فيما لدى الاقفال الى الارتفاع بشحة مصبحة ٢١٨٥٨،١٦ نقطة، بزيادة 

حركة التداول في جلسة 7/٤/ 1997

٠J-J

سجل أمس مؤشر "لبنان والمعجر للاسمم اللبنائية" ﴿ ارتفاعا طفيفا بلغ ١٠٢٩ نقطة حيث القفل على ٢٤٠،١٤٤ نقطة. ويعود ذلك إلى ارتفاع اسهم سوليدير الغثة "ب" من ١١١ الى 0. أنا دولاراً، يبنما حافظت بُقيّة الاسهم على استعارها. أما بالأنسبة الى الاسهم المتبادلة فقد تراجع عددما الى ٧٠٩٥ سهما وقيمتها الى ٧٢٠ الف دولار اديركي.

97/7/7

300,4

170,.PA

471,40

- سندات الفزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠)

1£T0

سندات خزینة لسنتین (بالمناقمة)

الفثة تاريخ الاصبار تاريخ الاستحقاق تعميم فلأدة القسيمة قيمة السند قيمة ألسنا

تاريخ دفع اللسيمة - قيمة القصيمة للسند الواحد •

- عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمعور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل)

ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لبنان

(من ۵۰ مليون دولار وما فوق)

فوالد الدسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٦١١٦

T....

10.11

۹۰ یوما

Y. a

٦. ۵

● طبقا المذكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن خاكم مصرف لبلان التي تشير الى عدم

احظ ما يكل عن الوحدة للطُّعية (القروش والسنتيمات) عند أيراد البالغ بألملة اللَّمَالية.

- منه المعطيات مي المعلومات فقط، فولاد العسم هذه معكن أن تتغير في أي لعظة.

97/7/8

41.,190

فالدة

النسم

14.11

9514... 14..0 10.41 1510 1997/16/0

تعلّع مرتين في السنة

1.97

1.97

1 - 44

فاثدة الحسم

5...

T . . . .

T-. --

YY07. . .

A4 . E. . .

9505. \*\*

الفائدة Z1 - . Y0

Z1 - . A3

211. . 4

Z11.TT

217,40

Z)£. Y0

الغلادة

Zo:TYO..

**/1....** 

AYTP., T S

סזדמד, ד ג

Z T.YATTO

77,4-750

1-...

16.41

۱۸۰ یوما

¥.750

7.750

T ....

30.54

4.98051

1.95071

1A.-1 10.TY 15TO

704,(

15-,721

1,19

على السند الشرائية

) a. V .

الشرائية

97574 - •

**λεγγ,••** 

سعر التثبيت سعر التثبيت . السابق S

1 1/11

1 T/E

**اي**لي قموجي

الكهبة

للبعروضة

الإسهم المتداولة

اول من امس، في نيودورك. – ۱٬۵۲۰۰ مارك الماني في مقابل ۱٬۵۲۸۰.

واتعكس تماسك الدولار، بعد انحسار المذاوف التَصْنَمِيةَ في الولايات المتَّمَدَّة، سلباً على النُهب الذُي كسر نزولاً عنبة الـ • . • ٢٩ دولاراً للعرة الاولى منذ أ كاتون الثاني الماضي، ليقفل في سوق لندن بـ7٨٩,٧٥ دولاراً في مقابل ٢٩٠,٢٠ دولاراً أول مِنْ امس، في نيويورك، بعدما ثبتت بـ٢٥٠. ٢٩٠ دولاراً قبل الظهر وبـ ۲۸۹.۲ دولاراً بعد الظمر.

الاقتصاد الاميركي بعد تكاثر المؤشرات التي تنفي وقوعه في الغليان، أثره في عودة اسواق السندات في "وول

بلغ أمس حجم الاسمم للمتداولة في بورصة بيروت ٢٠٠ سمم لشركة الترابة اللبنانية وعرضٌ ٤٠٠ سَهُم الشركة الاسمُنت اللَّبيْضُ و ٤٠٠٠ سمم لشركة اترَّنيت، فَي حينَ طلَّب ٢٠٠ سمم من الفثة "C"لشركة يونيسيراميك.

منا حركة البورصة ليوم التلتاه ١٩٩٦/٦/٤،

ألاسهم غير المتداولة								
تاريخ اذر تثبيت	الذر التثبيت \$	فسم الشركة						
1997/1/11	A\V F	الاسمئت الابيض (اسمي)						
-		يونيسيراميك (اسمي) "A"						
-		يونيسيراميك (اسمي) "B"						

ارتفع "مؤشر ليبانون إنفست" "LiSPI " ٠٠٠٠ في المئة الى ٨٩٠.٢٤ نقطة ولم يتغير سعر سهم سوليدير الفئة "" عن ١١٠ دولارات البركية وارتفع سعر سهم سوليدير الفئة "ب" ألى ١١١.٥ دولارا لميركيا. وتم تعاول مثني سهم لشركة التركة اللبنائية على سعر ٤ دولارات. ولم يحصل اي تعاول لاسمم شركة يونيسيراميكُ وفي اسممُ شركة للَّترابة البيضاءُ.

		لإبعاث والدراسات	🗣 المعدر: شركة ليباتون الفست ا
+ 44	37,68	71.98	مؤشر ليباتون انفست للاسمم
f1 ~	Y, -90	308,4	الاسهم المتداولة
نسبة التفيير(٪)	97/7/2	97/7/7	

استقر امس سمم "سوليدير" للفئة "" وتعسن للفئة قليلاً "ب" في سوق بيروت التانوية، وتبت في جاسة التعاول الولى على ١١٠ دولارات للفتين وفي الثانية على ١١٠ ياً - ٤/٨ أَأَا دولارًا، في مقابل أَ ١١ - ١١٠ أَوْ ١١٠ - (أَلْ دُولُرا اولَ من أمس.

	تثبيت رقم ٢											
سعر التثبيت	الإسمر المتداولة	مجموع عند النسمم للمعروضة	مجموع عدد الاسمم السطلوبة	١ سوليدير فئة الف:								
11.	1.779	7£,977	ודד,ץ	التداول العادي								
<u></u>		-		الاوامر الفاصة								
_	1.579	FYP.37	¥.77)	مجموع غثة الف								
				٢ – سولينير فثة به:								
111 E/A	15.	Y,off	4.900	التداول العادي								
-	-	_		الاولمر الذاصة								
-	75.	Y, OTT	A,40T	مجموع فئة باء								
-	1,9	77.0-9	317,7(	المجموع العام								

مُّ شنت في ١٧٥ مستوعباً. وغادرتُه ثماني بواخر. وبقيت داخل الاحواض ١٣ بلخرة، بينها خمس ثلاث من

		العمدان	
الرميث	للباخرة	البخائع (طن)	الوكيل البدري
4	بيونير	١٥٠/١٨٠٠ مستوعباً	يونيون شيبنغ
1.	فيل ديجيه	-17/07 مستوعبآ	كانشيب
1.	بدر المصطفى ٢	۲۰۰ ماشیة	ي. برجاوي
13	لوريل £	٢٦٠٠ جنينا	ليبائيا
	والواج	3.5 B-#3	
الباذرة	المرغا	البضائع (طن)	الوكيل البدري
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ليعاسول	۵۲/۹۵۰ ستوعبآ	سونومار
		1	

خرة	المرغا	البدائع (طن)	الوكيل البدري
 ان م	ليماسول	٥٢/٩٥٠ ستوعبآ	سونومار
ن . بلین م	ليعاسول	٤٢/٧٥٠ مستوعباً	متز ماریتیم
. بري. سن ك	بورسعيد	٥٥/٩٥٠ مستوعبآ	متز ماريتيم
يتن على	يوزني	۲۰۰۰ مینا	سي سٽار
رغي سعيرتوف	كاستيلون	۲۵/۲۰۰۰ مستوعبآ	سي ستار
يا كوفائينكو	ازعابيل	١٢٠٠ عيناً	فرعون شيبيئغ
ن	العقبة	760 عاشية	رابوليون
ىي ك	طرطوس	۲۸۰ ملئیة	وابونيون
ع مطفي ٢	سيتي	۲۰۰ مانية	ی. برجاوی

### الاسواق المالية

الدولار الكندي	الالف فرنك افريقي	البيزيتا ا <b>لاس</b> بانية	الكورون السوجي	الين اليابائي	الفلوران المولندي	ن ليسر ( الفرنك البلجيكي	اللير الايطالي	المنرك الإلمائي	الفرنك السويسري	ُ الغرنك الغرنسي	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
1) A3(1)	£4.0.	)5,50 )T.60	64,377 64,777	)£,•5 10,•5	414.0. 411.0.	67.73 67.40	.,99A 1,5	- 1	)500.Y. )foq.Y.		1	045,0.	شراء مبيع
الدراخما اليونانية	الشلن النمسوي	الليرة القبرمية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الامارات	الدينار الكويتي	الدينار الاردني	الديثار العراقي	الدينار البدراني	الجنيه المصري	الليرة التركية	الليرة السورية	
7,50 4.50	120,50	TTTY.Y0 TTEY.Y0	£7.0.	614.40 04,173	297,70 27.70	0.477a 0.477a	! :		.0,77(3 .0,74(3	£01.0• £15.0•	-,-10 -,-10	ΓΊ Γλ	شره ببيع
			- -	ل: را	ا زل.ا		ترتب ر	سار ال	ال	:		· .	
لونصة الفضة		کیا	اونصة الذمب	و الذهب ار ۹۹۵		لـ۵۰ بيزوس مكسيكي		الليرة العثمانيا	لئيرة يرانية		الليرة الانكليزية ياب اول		<del></del>
AE,	Į.	,	170	198	- 1	YTT	1	Γ1 ···	1210		1210	ئرة بيع	

				DES RAT		~~ .	· / · · · · · ·	<i>_</i>	
الدولار الكندي	وحدة النقد الاوروبية ECU	الفرنك الفرنسي	المارك الالماني	اللير الايطالي	الين الياداني	الفرنك السويسري	الجنيه الاسترليني	النواتر الاميركي	
	}.79	•.f7E•	٠.٧٧٢٨	۰,۰۰۰۸۹	1,1109	TAA-, f	1,111)	1.1740	i
-,091)	- ľ	1.1011	1476, ·	70		7337	7.5077	4.4.94	د الاوروبي ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
T.YATO	1,5.4.	_	T,TA11	TT & E	3,023	8,1571	A, • TA •	0,149.	
1.1145	2.4914	TaP1.•	) - I		٠٠٠١٤٠٥	3A(7,1	f,TYT&	1.0110	
ነንናላ, • ጌ [	19157	<b>544.10</b>	3 4,85	- 1	12,19.	155-,5-	38,5977	1080	[ l <sub>4</sub>
¥9.£0	17.376	51.08	Y - , 9.4	·Y•79	_	A1,7.	179.5.	1-4,50	ن ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
41F	A7cc.f	3737. •	]A[-A ]	•. • . • A 1	13aT	i –	ነ,ዓይአን	3.1040	سرا ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
*,EY11 }	1484.	1720	2512	4,	095	0171	۱ -	·.7£7-	للنيأ ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
1.77.	1,5700	-,1969	17aT,.	4, TEY	418	10.79.	1.00	i -	بأت المتحدة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

		· · ·			يتمتر النطلت	لاسب	لق ا	السر			
	الإلماني	مؤشر داكس		کي اليابان	س البريطاني مؤشر ني		-	T .	مؤشر كاك	کي	مؤشر داو جونز الاميرة
1 1	01.130	اقفال اليوم	11404	.35 69	۲۲۵۵ ﴿ الْقَفْالُ الْبِ	<u>.f.</u>	قفال اليوم	-7 (1)1,	أقفال اليوم	1 0	أقفال اليوم ١٥٠٧١
- J	74.770	太   الاقفال السابق	TIOAL	سابق ۵۲.			الاقفال الس				الاقفال السابق ٧١ ـ ٢٤
_		<u> </u>				_		1	<u> </u>	_	
السابق	_	_	السابق	الاقفال		السابق	الاقفال	,	i	بت (۵)	بورصة وول ستري
35.13	34.75	Oats	97.13	98.25 {	Johns.	70 00	70.00	ternal	آلسابق	الاتفال	
85,00	85 00	Santa Fe Sth. Pac.	86.88	87.75	JP Morgan Co.	\$9.75	49.88 1	Csx Corp.	61.75 I	61.13	Akroa
S2.25	83.63	Schlumberger	11.38	11.38	K Mart	24.75	24,75	Cyprus Amax Min.	55.00	55.00	Altied Sign.
75.50 50.38	75.50 51.50	Scott Paper Sears Roeb.	73.13 46.50	73.25	Kellogg Linon	41.25	42.88	Deere Delta Air Lines	44.50	45.00	Am Brands
63.13	63.25	Sony Corp Adr.	\$3.75	84.75	Lockheed Martin	82.63 50.63	82.63   50.25		44.85	45.25	Am Express
54.75	54.50	Tandy	79.75	80.73	Lockneed Marun	60.38	60.13	Digital Equipment   Disney Corp.	61.75	61.13	American Tel.
53.38	54.13	Tenneco	37.88	38.50	Mallinckrodt	73.63	74.50	Eastin Kodak	5.00	5.25	Armeo
83.00	84.00	Texaco	64.75	65.25	Merck	37.75	37.75	Estee Lander - A-	31.38	31.13	Asarco Inc.
55.38	54,50	Texas Instr.	64.00	64.88	Merrii Lvn.	84.13	85.00	Exxon	119.50	20.25	Atl Richt.
8÷50	84,00	Textron	68.38	68.88	Min Mining	53.50	53.75	Fina	92.00	46 00	Avon Prod.
10.38	40.58	Time Warner Inc.	112.38	11338	Mobil	36.38	36.50	Ford	75.00	76.50	Bankamerica Corp.
57.b3	57.13	Ual	155 63	156,00	Monsanto	42.13	4250	G.T.E. Corp.	94,38	84.13	Boeing
43.00	13.25	Union Carbide	65.38	65.50	Motorola	61.50	61.75	Genl Dynamics	41.25	41.13	Boise CASC
8.13	8 00	Unisvs	15.88	15.50	Natl Semiconductor	59.00	59.00	Gilette	65.13	87.75	Bristol My.
	1	Up John	1025	10.25	NAVISTAR	75.25	76.50	Grace	64.38	65.75	Caterpillar
0.39	( 9.38	US Life Inco Fund	25.50	2563	Occ. Petrol.	54.25	51.88	Halliburton	69.88	79.75	Chase Manh.
21.63	21.63	Usy Marathon Grp.	92,00	اهتها	Olin	107.63	110.00	Hilton	5913	59.63	Chevron
30.13	30,00	Usx Steel Grp.	23.25	23.13	Pac. Gas	51.25	51 38	Honeywell	67.75	ا کتھ	Chrysier
108 89	109.38	Utd Techno.	51.38	52.88	Penny	105.25	105 88	IBM	84.25	85.13	Citicorp.
55.75	5638	Warner Lamb.	33.50	33 38	Pepsico	15.88	15 88	INA	46.25	46.50	Coca Cola
18,38	1960	Westinghouse El.	71.63	72.38	Pfizer	32.63	32.50	Inco Ltd.	79.75	82.00	Colgate
30.75	21.88	Woolworth	29.25	28.13	Piacer Dome	39 88	59.88	Inti Paper	45.38	47.88	Columbia Gas
158,88	158 75	Xerox	44.88	45.38	PolaroidQuaker	62.50	63.50	ITT Corp. Johns	38.00	38.25	Coming Inc.Cpc In
السابق	الإقفال		السابق	الاقفال		السابق	الاقفال			ف،)	يورصة باريس (ف
12.93	1 1198 1	Unilever	6.04	5.98	Commercial Union	141 95 1	1 141 00 1	Nord-Fet			

43.00	13.25	Union Carbide	65.38	65.50	Motorola	61.50	61.75	Genl Dynamics	41.25	41.13	Boise CASC
8.13	8 00	Unisys	15.88	15.50	Natl Semiconductor	59.00	59.00	Gilette	85.13	87.75	Bristol My.
l		Up John US Life Inco Fund	10.25	10.25	NAVISTAR	75.25	76.50	Grace	64.38	65.75	Caterpillar Chase Manh.
9,38 21.63	21.63	US Life Inco Fund	25.50	25.63	Occ. Petrol.	54.25	54.88	Halliburton Hilton	69.88 59 13	79.75 59.63	Chevron
30.13	30,00	Usx Marathon Grp. Usx Steel Grp.	92.00	23.13	Pac. Gas	107.63 51.25	110.00	Honeywell	67.75	25.8	Chrysier
108 89	109.38	Utd Techno.	51.38	52.88	Penny	105.25	105 88	IBM	84.25	85.13	Citicorp.
55.75	56.38	Warner Lamb.	33.50	33 38	Pepsico	15.88	15 88	INA	46.25	46.50	Coca Cola
18_3x	1960	Westinghouse El.	71.63	72.38	Pfizer	32.63	32.50	Inco Ltd.	79,75	82.00	Colgate
20.75	2(.88	Woolworth	29.25	28.13	Placer Dome	39 88	59.88	Inti Paper	45.38	47.88	Columbia Gas
158,38	158 75	Xerox	44.88	45.38	PolaroidQuaker	62.50	63.50	ITT Corp.Johns	38,00	38.25	Coming Inc.Cpc l
السابق	الإقفال		السابق	الاقفال		السابق	الاقفال		$\overline{}$	L	رصة باريس (ف
11.00	1198	Unilever	6.04	5.98	Commercial Union	141.50	[ [4[,01	l Nord-Est	السابق	) الاقفال	
2.17	2.20	Unit Biscuits	3.03	3.09	Cookson Grp Pk:	241.80	245.10	Norsk Hydro			
2.53 38.62	2.48 39.38	Vickers Vodafone Grp.	125	1021 421	Cordiant Courtauids	200.00	200.00	O.N.A.	743.00 918.00	744,06 901.00	Accor Air Liquide
10.60	10.60	Wellcome	3.76	3.77	Dalgety	1581.00	1586.00	L'Oréal	478.60	479.90	Alspi
0.30	0.30		20.88	20.63	De Beers	1540.00 180.70	1540.00 179.90	Petrofina Philips Electronics	328.90	320.00	American Tel Tel
		Zanon-Cop. III	4.95	4,95	Dixons	1583.00	1594.00	Pinault-Printemps-R	331.00	335.00	Anglo Amer. C. S.A
ì	,	٠ <del></del>	2.75	2.63	Ecc Plc	548.00	565.00	Primagaz	5.10	5.10	Bail-Equipement
1	ان	ٍ بورصة طوكيو (يـ	265	265	Fisons	455.00	457.50	Procter and Gamble	568.00	562.00	Bancaire (cie)
452	467 I	Akai Electric	3.50 6.60	3.50 6.68	Forte	31.00	32.90	Radiotechnique	(63.00 173.30	(62,00 173,40	Barrick Gold
1590	1900	Bridgestone Corp	3.73	3,70	General Accident Geal, Electric C*.		l	Rochette (LA)	548.00	545.00	Bayer Aktiengesells BHV
2070	2050	Canon Inc	9.80	9.82	GKN	1210.00 775.00	1214.00	Roussel-Uclaf Royal Dutch	593.00	595.00	Bic
מני	2350	Puji Bank	8.4C	841	Glaxo	666.00	775.00 664.00	Saint-Gobain	1510.00	1310.00	Bon Marché
5260	3320	Fuji Photo Film	4.31	4.32	Grd. Metropol. Plc	1420 00	1400.00	Saint-Louis	545.00	578.00	Bouygues
(000)	Julo	Hitachi	6.83	6.83	Great Univ. Stores	467.00	465.00	Salins du Midi	300.00	250.00	Bq Commerc. Maro
2590	2650	Honda Motor	267	271	Guard Ryl Ex.	207.00	203.00	SCOR S.A.	16.35	16.35	Buffelstontein Gold
841 1350	858   1350	Jal Kirin Brewery	4.6] [.84	4.61 1.83	Guinness Pic Hanson Tr Pic	113.70	133.80	S.G.E.	2839.00 151.90	2790 00 149.10	Carrefour
1340	1860	Matsushita E Ind	9.67	9.71	HSBC HLDGS	72.25	72.30	Shell Transport	217.50	217.00	Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Pe
1470	1470	Mitsubishs Corp	8.50	امدرة إ	ICI PLC STR UTS	288.90 . [15.10	291.20   116.10	Siemens AG SKF Aktieb	23.60	35.00	CFF
1200	1230	Nec Corporation	6.07	6.05	Kingfisher	1900 80	1896.00	Skis Rossignol	1460 00	1450.00	Chargetus
750	750	Nihon Kagaku San	کښه	6.25	Land Sec PLC	1414.00	1400,00	Sommer-Allibert	370.70	370 70	Сраѕе Мал. Согр.
362	363	Nip Steel Corp	7.07	700	Legal Gen. Grp.	136.70	136.10	Thomson-CSF	240.00	239.50	Ciments Français
3050	2050	Nomura Secs	8.48	8.48	Lloyds Bank Pic.	372.70	376.50	Total	486,00	488.00	Club Mediterrance
2380 1760	2410 } 1790 }	Pionect Elec. Sharp Corp	1.87 2.40	1.86 2.46	Lorrio Plc. Lucas Ind. Plc.	286 00	286.90	Valeo	12.65 141.60	12.65 142.50	Comptoir des Entrep Crédit Lyonnais
6800	6870	Sony Corp	4.61	4.63	Marks Spencer	236.00	242.30	Vallouree	762.00	758.00	Danone (ex BSN)
2100	2110	Sumitemo Bank	0.71	0.70	Microbix Biosystems	1906.00 1650.00	1842.00 1650.00	Volkswagen AG Wagons Lits Tourism	246.00	244.60	DMC
1730	1900	Takeda Cham inds	5.16	5 15	National Power	270.00	268.10	Worms (CIE)	411.40	425.00	Du Pont Nemours
1300	1210	Sumitomo Corp	626	6.27	Natwest	3.35	350	Zambia Copper Inves	369	366	East Rand Prop
750	760	Toshiba Corp	5.23	5.19	P. and O.	180 00		Zellidja S.A.	555.00	553 00	Eaux (Gle Des)
2460 756	2510 758	Toyota Motor Co	6.84	692	Pearson Grp.			•	379.50	375.60	ELF-Aquitaine
2530		Yamaichi Sees Yamanouchi Pharm	193 429	1.96 4.25	Pilkington Prodential Corp.		يني)	بورصة لندن (استرا	808.00 628.00	803 00 628,00	Eridania Beghin Esso
•		4	3.19	3.18	Racal Electronics		(Q.	<i>/</i>	2010.00	[950.00	Eurafrance
الماني}	ت (مارك	إ بورصة فراتكفور	5.06	5.09	Rank Org.	478	484	Allied Domecg	434,30	433.60	Exxon Corp.
,	• •	"       "·	11.12	11.04	Reed Inti.	1 18	1.19	Asda Group Pic	569,00	564 00	Fives-Lille
50.89	51.03		7.47	7.53	Reuters	3.78	3.82	Assoc Brit Foods	1700 00	1730.00	Galeries Lafavette
835,30	85(50)	Bay Mot Werke	3,58	395	Rexam	3,87	780	BAA Plc	285.00	253 10	General Motors
830.50 525.00	533.50	Daimler Benz AG	25600	228 (	Rolls Royce Royal Dutch Co	5 18 7.56	774	B.A.T. Barclays Pic	313.50 171.60	330 00 172.70	GTM-Entrepose Hoechst Akt.
91.60	90,00	Degussa AG DT Babcock St	1005	9,95	RTZ Com.	803	21.8	Bass	529,00	548.00	IBM Com
38.12	38,15	Dresdner Bank AG	j.93	3.95	Sainsbury	3.27	( حدد	Bicc	67 15	6700	ICI Lid Pic
50.35	50 65	Hoechst AG	094	0.95	Sears Holds	3.48	3.52	Blue Circle		ĺ	Idia
×90,00	791.00	RWE-DEA AG	015	9.11	Shell	9,57	9_35	Boc Group	336.60	334.50	Lafarge
111.08	114 35	Schering AG	3.61	8.63	Siebe Plc	605	607	Boots Co Pic	920,00	92500	Legrand
\$5.05	85.51	Stemens AG	6,57	6.70	Skbeec.	9.X5 5.40	5,90 4.45	British Aerospace British Airways	619,00 830,00	61900	Legrand ADP
42.65 537.00	42.77 546.80	Bay Vereinsbank Kaufhof Holding	3,16	6.50 ( 3.15 )	Std. Chart, Bank Storehouse	1.50	1.90	British Gas	95.30	95.30 F	Locindus Longometal-Afrique
233.50	226.50	Di Lufthansa AG	3,97	3.99	Sun Allia, Lond. Ins.	550	5.62	British Petroleum	126500	1274.00	LVMH
529,00	527 80	Mannesmann AG	5.26	5.28	T.L Group.	370	665	British Telecom	506 (0)	505,00	Lyonnaise des Eaux
201_51	702.50	Preussag AG	1.29	1.19	Tarmac -	2.78	277	BTR	5150	55 00	Metaleurop
274 40	276.10	Thyssen AG	4.53	4.53	Tate and Lyle	10.38	10.45	Burmah Oil	70,00	69 70	Mitsubishi Corp.
79.05	79.05	Veba AG	3.01	3.02	Tesco	4.3% 4.80	4.58	Cable Wireless Cadbury Schweps	553 00	. 587.00	Mobil Corp.
535.70 71.50	546.25 72.30	Volkwagen AG Deutsche Bank AG	18.13 0.52	18.21 0.50	Thorn EMI Trafalgar House	966	967	Charter Charter	76:00 671:00	77.00 671.00	Moulinex Nicolas
97300	49610	Linde AG	4.00	400	TSB Group	182	1.79	Coats Viyella	287.50	287.50	Niles Galenes
2777				- 1 1	p					224	- and outsing

			نتن	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ع. عُد ــــ	تنست		<u>.</u>		
	للدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الإلماني	الغرنك السويسري	الغرنك الغرنسي	الين الياباني	الدولار الكندي	الغلوران المولندي	اللير الايطالي	وحدة النقد الاوروبية ŒCV
يومين [	0.11	O,AY	۲.۲٥	۲.۲٥	AF.TA		٤.٥٦	۲,٦٨	9.•1	_
شمر	0,27	7.07	T,fo	5.0%	۲.۲۲	٠.٥٠	ደ,٦٢	4F.7	٩.٠٤	£.77
۳ اشمر	0.2.	5,97	T.1£	۲.۵٦	28,7	٠.٤٠	£.Yo	<b>የ.</b> ሃሃ	7.47	5.77
٦ اشعر	A0,0	7.•7	T.10	1,00	۲,۹۰	۰,۵۳	٤.٩٣	f, Y0	A.09	2.17
سنة ً أ	0.90	7.50	T.SA	1.00	٤,-٥	٠,٨٧	۵,٤٣	۲.۸۷	٨.٣٦	٤.٤٥
۵ سنوات ا	3.7.£	- I	~	- 1	_	- 1	- 1	- 1	-	- 1
١٠. سنوات أ	7,470	- 1	-	_		- 1		- 1	- {	- 1
۳۰ سنة	7,945	_	_	1	_	_	-	_ (	- 1	- i

- <u> </u>							
اعية	السلع الزر		ر العديد	المعادن غي	المعادن الثمينة		
ليكاغو (بـ\$) الاقفال الاقفال السابق	الاقفال الاقفال بأ السابق	نيويورك (بـ٤)	الإقفال الاقفال السابق	لندن (بد الطن)	لندن (الاونصة بـ 5) الاقفال السابق الاقفال		
اللمح بر موز 0.1.0	1 12-4 12-4		FEET. 0 . FEAY, 0		19 07.9. OF 19. OF		
بر ۵۰۵٬۰۰ ماردو	1790 17AY	کائون الاول	7770 7177.0	القصدير ،	الفضة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
£1c.fo £VY.fo		تموزـــــــــــــــــــــــــــــــــ	7477.0. 7447.0 1-11.10 1-14.4	الزنك ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	## 179.Vo 07.97		
يوب المويا		بن ايلر		لندن اسعار البر	لندن اسعار السكر (بـ 5 الطن)		
موز ۷۲۰۰۰ ۷۲۰۵۰ ۲۵۲۰۰۰ ۷٤۲۰۰۰ ۷۲۲۰۰۰ پن ۲۹۳۰۰۰ ۷۲۲۰۰۰ پنت اللموید	.   111.1•   11 <b>7</b> ,••		177 172	تموز ـــــــــــ	TYA. 6. : TYA. 6		
TO,AT 70.YT	A A	ايار آموز			تشرين الاول ـــــــ ٢٤٢.٥٠		
بل ۲۲٬۱۲ ۲۲٬۲۵	¥9   ¥9.T.	تشرين الأول	1414; 141	تشرين الاول ــــــ،	كانون الاول٢٢٢   -3.1٢٢		

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust.

BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

و الاوالولي الموالي ال

كما اذاعتها شركة لبنان الملاية.	نا عركة للسوق ليوم الثلثة ١٩٩٦/٦/٤،

ا – سوليدير  فلة الف:	مجموع عند الاسجم المطلوبة	مجموع عند الانسمم المعروضة	الاسهم البتداولة	سعر التثبيت
التداول العادي	7Y7, A	F1,T10	348	11.
الاوامر الخاصة	-	_	- !	-
مجموع طثة الف	A,TY3	11,11	145	
۲ – سوئینیر فثة به،				
التداول العادي	15.570	14,744	T.AIF	11.
الاوامر الذاصة	_		<u> </u>	<b>-</b> .
مجبوع فثة به	17.77	11,74.	T.AIT	
العجموع الأهام	11.711	41,440	5.44.3	-

	تثبيت	رقم ۲		
سولينير فئة الف:	مدموع عدد الاسمم السطلوبة	مجموع عند النسمم المعروضة	الإسمم المتداولة	سعر التثبيت
تداول العادي	(דד.ץ	7£,4Y7	1.TV4	11.
دوامر الفاصة	}	<u> </u>	_	<u></u>
جموع غثة الف	¥.77)	TYP.37	1.579	
– سولينير فئة به				
تناول العادي	4.907	Y,077	15.	111 E/A
لاولمر الذاصة	}	- 1	- :	-
جموع فئة باء	A,46Y	Y, OTT	٦٢.	_
لمجموع كاعام	317,716	77.0-9	1, 9	-

1			بررد			ij.		
طنآ	397-	طنا، منها	is .TA3	ولخر ناق	 وت أربع ي	مرفأ بير	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ڪ

وينتظر وصول ٢٦ باذرة، بينها تسع بواذر اعلنت أنتظار وصولها للمرة الاولى بدسب لاثنة الغرفة الدولية للملاحة

الرميث	البلخرة	البطائع (طن)	الوكيل البدري
4	بيخر	١٥٠/١٨٠٠ مستوعباً	يونيون شيبينغ
1.	فيل ديجبه	-۱۲/۱۳ مستوعبآ	كانشيب
1.	بدر المصطفى ٢	۲۰۰ ماشیة	ي. برجاوي
11	لوريل £	٢٦٠٠ جنيناً	ليبائيا
		1.55	
الباذرة	المرغا	البضائع (طن)	الوكيل البدري
	ليعاسول	٥٢/٩٥٠ ستوعبآ	سونوعار
۔ ۔ . سیلین م	ليماسول	٤٢/٧٥٠ مستوعباً	متز ماریتیم
۔ یں . برتمی ک	بورسعيد	٥٤/٩٥٠ مستوعبآ	متز ماريتهم
۔ کابتن علی	يوزني	۲۰۰۰ مینا	سي سٽار
سيرعي سعيرنوف	كامسيلون	۲۵/۲۰۰۰ مستوعبآ	سي ستار
يتيا كوفالينكو	ازعابيل	١٢٠٠ عبيناً	فرعون شيبيتغ
ری رس <u>ی</u> ر رشی	العلبة	۳۲۵ علمتية	رابوليون
ءِ ج کیدی ک	طرطوس	۲۸۰ مفتیة	وابونيون

تراخيص لشركات محلية وخارجية.

ويضاف الى مذه العائدات التي

ستندفل مباشرة خزائن المنظمين،

قيمة الأعمال المخفية بدءًا من مكاتب

المراهنات التي ستسجل رقما قيمته

١٩٤ مليون دولار، فيما تأمل مكاتب

السياحة مع تدفق مشجعي المنتخبات

المختَّلفة (٢٥٠ الَّف زائر تَّقريبا) في

قد ينسحب مدافع المنتخب

المولندی فرانك دو بویر من **كأس** 

الامم الاوروبية العاشرة لاصابته خلال

التدريب اول من امس في روتردام.

مباراة دولية فَّى كَاحْله بقَّد اصطَّدامه

بزميله يوري مولدر، علما انه اصيب

في المكان نُفسه وخرج من المباراة

بيِّن أَجَاكُس أمستُردُأُم الْمُولِنَدِي وجوفنتوس الإيطالي في الدقيقة ١٨

فَى نَمَائِي كَأْسَ اورُوبا لَابِطالَ الدوري

عوس مبدينك لاعبا آخر قبل سفر

المِنْتَخْبِ أَلَى انْكَلْتُرا غَدَا الْخُمِيْسِ، عَلْمَا

اته سيخوض مباراته الأولى ضد

اسكوتلنداً في تصفيات المجموعة الاولى الاتنين المقبل على ملعب "فيلا

كنلك نم يتماثل مهاجم اجاكس

امستردام باتريك كلويفرت (١٩

علماً) من الأمابة في ركبته اليسرى. • • عثرت الشرطة الانكليزية امس

على الملابس الرياضية للخاصة بلاعبي

دخلُ سُلَاق السيارة الفندق ليسأل

عما سيفعله بالشَّمنة، لكنَّ الشَّرطة

اعلنت أمس انها عثرت على الدقائب

الاصابتين الثانية والثالثة في

الدقيقتين ١٨ و٢٢، قبل ان يخ<del>تت</del>م

كريستيان تسيغه الشوط الاول

بتسجيله الاصابة الرابعة في الدقيقة

٢٨. وفي الدقيقة الثالثة من الشوط

الثاني، سجل ماتياس سامر الاصابة

السائسة في التقيقة ٥٦ ومي الاولى

له مع المنتّخب في مباراته الدولية

السكم، واضاف منولس ويسورغسن

كلينسمان وكونتس الاصابات السابعة

والْثامنة والتأسعة في الدقائق ٦٤

و٨٥ و٩٠. وســجــل اصــابــة

ليشتنشتاين ماركو بيريز الذي يلعب

فًى الدرجة الثانية في سويسرا، في

🗣 في روتـردام وامـام ١٧ الـف

7- ( (الـشـوط الاول ١- ( ) فَــي

مباراتها الاستعدادية الإخبرة. سجلُّ

القانية والثالثة لكلارنس سيدورف

وفيليب كوكو الذي سجل اصابته

الدولية الاولَى، في الدقيقتين ٧٧

احرزت البرازيل بطولة دورة

كَرُهُ ٱلقَّدِم لَلناشَئين دُون ٢١ سنةً،

بفوزها على فرنسآ بضربآت الترجيح

٢-٢ بعد تعادلهما ١-١ في الوقتين

الاصلي والاضافي من المباراة النمائية التي شمدما سبعة الاف متفرج.

حل باردون اصابة فرنسا

الدقيقة ٣٩، وعادل اليماو للبرازيل في

الدقيقة ٤٧. وكان الفرنسيون الطرف

الافضل والاكثر استحوانا على الكرة،

لكن البرازيليين النين احرزوا بطولة

الدورَّة للمُرَّة الْخَلْمِسةُ بدوا خطرين في

الهُجُمات المرتدة، قبل ان يحسموا

اللعبة لمصلحتهم بضربات الترجيع.

فى الدقيقة ١١.

طولون الـ٢٤ للبرازيل بضربات الترجيح

وزميلة يورعن حولر الإصا

وتذوض أسكوتلندا مباراتها الاولى

ومن المنتظر أن يسمي

في روما قبل اسبوعين.

بلرك" في برمنفهام.

كأس الامم الاوروبية.

قرب الفندق.

ألمانيا سحقت ليشتنشتاين ٩-١

وهولندا فازت على ايرلندا ٣-١

ضد هولندا الاثنين المقبل.

واصيب دي بوير الذي خاص ٤٠

جني ندو ١٩٤ مليون دولار.

### كأس الامم الاوروبية العاشرة نصف النمائي ذمابا ستكلف ملايين... وتدرّ ملايين

سيكلف تنظيم نمائيات كأس الامم الاوروبية العاشرة لكرة للقدم في الْكَلّْتُراّ كثيرا، لَّكن الْعائداتُ ستملأ الفزائن بمئات الملايين من الدولارات اذا احتسبت اسعار بطاقات الدخول وحقوق النقل التلفزيوني وتقديمات الشركات الراعية وبيع التنكأرات التي تزينها الكرة الثمينة

والفاتورة آلتي سيدفعها المنظمون سترتفع الى ٢٠ مليون دولار اذا اخذت في الاعتبار الشخصيات المدعوة والشرطة والاجراءات الامنية والتسويق والاحتفالات واستشجار الملاعب والتأمين واجور الفنادق والنفقات المنتلفة. لكن العائدات متنوعة المصدر بدً من بيع نحو ١.٥ مليون بطاقة لحضور المبارياتُ والتي يجبُ أن تدر نحو ٩٥ مليون جنية (١٤٧ مليون

ويـقول نـائـب رئـيس شركـة "آي اس ال" للتسويـق السويـسريـة المكلفة الاوجه التجارية للبطولة دومینیك شمیت: "هذا لیس كل شيُّ". وقال ان مناك حقوق الَّنقلُّ التَلْفَزيونَي، اذ سيشاهد المباريات ندو سبعةٌ مَّليَّارات شُخص في ١٥٠ بلدا، والُّتي يَجُّب ان تعوَّد بُّــ20 مليون جنبه (۷۰ مليون دولار) اضافة ألَى مدفوعات الشركة الراعية التي ستصل الى نُحو ٧٨ مليون دولار ومبيعات الادوات التي تحمل شعار البطولة بندو ۲۹ مليون دولار.

١١ شركة راعية دفع كل منها وفقا لما نشرته الصحف البريطانية نحو 0.0 ملايين دولار لتحصل منتجاتها على اماكن مفضلة على اللوحات الاعلَّانية فيِّ الملاعب ومنَّما "كُوكا كولا" و"كــارئـسـبـرغ" و"كــانــون" و"فيليبس" و"سنيكرز" و"فوكسمول و"امبرو". ويتدافع بائعو التذكارات من كُل الأنواعُ للمشّاركة في اول حدثُ ريِاْضي بُهَّنْه الاهميَّة في أَفكُلْترا منذ

كأس العام ٩٦٦ (. ويتعين على صانعي الاشرطة والآلات الاخرى ان يمروا عبر شركة ليسائسيد بروبرتيز انترناشونال" (ال بي أي) التي مُنْحَتَمَا "أيْ اسْ الْ" كُلّ صّلاحياتها. وصرحت النّاطقة باسمها فيـونـا غـريـن، أنـنا نمـلك الحـقـوق الحصرية العالمية لكأس الامم الاوروبية ١٩٩٦، لذلك على الشركة التي تود

الوديـة الأخيرة قبل السفر الى اتكلترا

للمشاركة في كأس الامم الاوروبية

العاشرة لكرة القدم، عندما تستضيف

اليوم ارمينيا على ملعب "فيلنوف

وكانت فرنسا اسقطت المانيا ١–٠

رصيدها الى ٢٦ مباراة من دون

خسارة (١٥ فوزا و٧ تعادلات) منذ

ويضم المنتخب الفرنسي لاعبا واحدا

من اصل ارمني هو يوري ديوركايف

الذي صرح: "قَدم جدي لوالدتي من

ارمينيا الى مرسيليا من طريق طب

عُلَّمُ ٧٩١٧. أما أنا فولدت في مدينة بورسة وهي الان مدينة تركية.

🗣 علَّى ملعب "كارل بنز" ف

ماتمايم وأمام ٢٤ الف متُفْرِجُ، سُحقتُ

المانياً ليشتنشتاين ٩-١ ﴿ (الشوط

الاول ٤-٠) في مباراتُها الاستعدادية

الأخيرة قبل التوجه ألى انكلترا. وكانت

المانيا تعادلت وايرلندا الشمالية ً ١- (

في بلفاست الاربعاء، ثم خسرت

السبت في شتوتغارت امام فرنسا

افتتح اندرياس مولر التسجيل

لالمانيا في النقيقة الرابعة، ثم اضاف

الجمعية المسيحية للشابات –

الجمعية المسيحية اللشابات – فرع

الاشرفية تدعو جميع الاعضاء الى لجتماع علم

يعقد الفميس ٦ حزيران الساعة الحادية

عُشرة قبل النظمر في مركزها في الاشرفية

شارع ساسين. يلي نلك غدا، علَّى الراغبين

في تناول الغداء أن يحجزوا قبل الموعد

11 شياط ١٩٩٤.

تصنيع قمصان او علاقات مفاتيج ان تمر عبرنـا\*. وتريـد "ال بي أي" ان تجري اعمالا، لكنما ترفض توقيع

عقود مع بعض الشركات كتلك التي تريد بيع "وَّاقيات" تحمل الوانَّ البطولة، كما اكدت الصحف. وقد وقعت عتى الآن ١١٠ اتفاقات بمنح

اكتملت بعودة للبلراغواياتين ارسي

دو تشيلي التشيلياني.

عودة بيبيتو الى فلامنفو

استقبل نحو الف متفرج بالمتافات ولطلاق الاسمم التارية النجم البرازيلي بيبيتو لدى نزوله آلى الملعب للتدرب مع فريق فلامنفو البرازيلي لكرة القدم بعد آنتقاله اليه من ديبورتيفو . لاكورونيا الاسباني، رَافَضًا عُرُوضًا مغربة من نواد يابانية ونادي فالنسيا

دولار وقد وقع عقدا لثلاث سنوات. ويتضمن سجل بيبيتو مشاركته عامُ ١٩٨٢ في بطُولَة العالم وقيادته فلامنفو عام ١٩٨٧ الى

الرابعة مع روماريو.

روبرتو كارلوس الى ريال مدريد

متفرج، فَأَرْتُ مُولُندًا على ايرلندا معه عقدا لاربع سنوات. لمولندا دنيس برغكامب لصلبة السبق في الدقيقة ٢٢، ثم صنع الاصابتين و٨٧، فيما سجل لأيرلندا غاري برين

مدربا جديدا هو الايطالي فابيو كابيلاو

ثلَاثُ دُولُ "لَانَهَا فُرْضُةً لُكس

اصرت كوريا البنوبية على اشراك كوريا الشمالية في استضافة المباريات، فان الاتداد الدولي سيعيد النظر في القرار الذي أتخذه. ورد تشونع: "هذا الامر ليسّ من اختصاص بالاتر وإنما من اختصاص اللجنة التنفينية للاتعاد الدولي ورئيس

لكأس "ليبرتادوريس"

كالِّي الكُولومبِّيُّ اليومُ أَفِّي بورتُـو الليغري في نَهابَ الْدُورُ نَمَّفُ النَّمَائي من كأس النَّوادي الأمركية الجنوبية لكرة القدم "ليبرتادوريس" التي توج غريميو بطلا لها الموسم ويتوض غريميو للني يحل ضيفا

ملى اميركا في كالي في ١٢ حزيران ايابا، اللعبة بتشكيلته الساسية التي

المنتخب الأسكوتلندي المشارك في وكَّانتُ أكثرُ مُنَّ ٢٠ حقيبة تحتوي كل منها على مجموعة ملابس سرقت من سيارة فان عند وصولها ألى فندق قرب سترافورد اون افون مسقطَ رأسُ شكسُبيرٌ في وسط أنكلترا في وقت متقدم من ليل الاثنين، وسرق اللصوص الحقآئب بعدما

وسیّلعب بیبیتو (۲۲ عاما) فی فلامنغو الى جانب زميله السابق فيّ المنتخب روماريو وسافيو المماجم الواعد، لكنه لن يتمكن من المشاركة في دوري ولايةً ريو دوّ جاتّيرو لانتماء موسم. الاثنقالات بـل في الـدوري البرازيلي المقرر ان ينطلق في آب

أحرأز بطولة الدوري البرازيلي للمرة الرابعة وفاسكو تا غلما الى احراز

الخبر ُ قيمة الصفقة، غيرُ أن الصحفّ الذى سيلتحق بفريقه الجديد بعد الموسم الواحد. وتعمد الشادي

صرح رئيس الاتعاد الكوري الجنوبي

يستضيف غريميو البرازيلي اميركا

وريفا رولا بعدما شاركا الباراغواي في الفوز على الاوروغواي ٢-٠ الاحد المَّاضيُّ في تَصفُيْاتُ كَأْسِ العالم ١٩٩٨، الى ساعد الدفاع كارلوس ميفيل وغوياتو. وكان غريميو فاز بعدما جنبته القرعة اللعب في الدور الاول، على مواطنه بوتا فوغوًّ ٢-٠٠، ئمْ تعلَّدلُ واياه أ- ( في الدور الثانى، وعلى مواطنه كورينتيانس ٣-- ثم خسر أمامه ١-٠ في الدور ربع النهائي. امًا اميركا كالي فتضمن سَجِله في الدور الأول للمجموعةُ الثالثة اربقة انتصارات وخسارتين، وفاز في الدور الثاني على مينرفين الفنزويلي ٤-١ ثم تعادل واياه ١-(، وعلى جونيور الفنزويلي ايضا ١-- ثم تعادل وأياه ١-٠ في الدور

ربع ويلعب الفائز في لقائي غريميو ولميركا كالي، مع الفائز في لقائي ريفربلايت الأرجئتيني واونيفرسيداد

وكان اللاعب بدأ مع فلامنفو، ثم اتتقل آلی فاسکو دا غاما، فالی ديبورتيفو لاكورونيا، قبل ان يعود الى فلامنفو في مقابل ٢٠٥ مليوني للناشئين مع دونغا وجورجينيو

اللقب عام ١٩٨٩ والبرازيل الى احراز كأس العالم عام ١٩٩٤ للمرة

انتقل المدافع البرازيلي الدولي روبــرتــو كــارلــوس مــن نــادي أُنْتَرِناُسيونالي مُيلاثُو الايطالي لكرةً القدم إلى ريال مدريد الاسباني ووقع ولم يكشف ريال مدريد الذي اذاع الاسباتية ونشرت ان روبرتو كارلوس اوامبياد أتلانتاً سيحصل على ٥٠ ( مليون بيزيتا (١.٢ مليون دولار) في الاسباني ان يدفع الى الانتر نحو اربعة ملايين دولار وان يخوض معه اربع

وسبق لريال مدريد الذي عين ان فُم الَّى صُفُوفُه سُاعُدُ الدُّفَاعُ المولندي كلارئس سيدورف.

#### الاتحاد الكوري الجنوبي يريد اشراك الشمال

لكرة القدم تشونغ مونغ – جون اتَّهُ سيظل يعمل لاشرآك كوريا الشمالية في استضافة عدد من مباريات كأسَ القالم سنة ٢٠٠٢ على رغم اعتراض الامين العام للاتحاد الدولي لكرة القدم

وكان الاتداد الدولي خطا خطوة فريدة الجمعة الماضي عندما كلف كوريا الجنوبية استضافة المسابقة مع البابان. ويريد تشونغ رفع العدد العزلة التى تعيشها كوريا الشمالية وللحوار ألجنوبي — الشمالي". ورأى ان اهم ما في مونديبال ٢٠٠٢ سيكون تدسين العلاقات بين شطري

تخلف الاميركي بيت سامبراس المصنف أول بمجموعتين في مباراته ومواطنه جيم كورير المصنف سأبعا فّي الدور ربع النّهائي من بطولة فرنسا الدولية المفتوحة لكرة المضرب التَّى تقام على ملاعب "رولان غاروس" الصّلصالية في باريس وهي ثاني دورات "الغران شيليم" لسنة ١٩٩٦ والبُلَافة قيمة جوائزها ١٠.٥ ملايين تُولَار، ثم اثبت أنه لاعب من طراز نسادر اذ فساز ٦-٧ (٤-٧)، ٤-١، ٣-٤، ٢-٤، ٦-٤ في ثلاث ساعات ونصف ساعة وتأهل للدور نصف النهائي للمرة الاولى منذ لحترافه، علما

وفي بطولة السيدات، خرجت ان سُجِله في الدورات الكبرى لا يزال ن تسبب مي المورث المرافق و يرزن وقال سامبراس الذي سدد ٢٨ غرية ارسال ساحقة "أيس" خلال الاميركية مونيكا سيليش المصنفة أُولَى مَشْلُرُكَةً مع الألمانية شتيفي غراف وبطلة النورة اعوام 199 وا ١٩٩١ و١٩٩٢، بندسارتيما في المباراة أنه كان مرهقاً جُدا في

دورة سان دوني لألعاب القوى



النامييي فراتكي فريديريكس — الى اليمين — مسجلاً افضل وقت في الـ١٠٠ متر امام التيجيري

دورة سان دوني الفرنسية الدولية لالعلب القوى، لكَّن الابرز حققه الناميبي فراتكي فريديريكس الذي سجل ٩,٩٥ تُـوانِ في سَباقَ الـ١٠٠ متر، وهو ثاني افضلَ رقم في العالم هذه السنة بعد الـ٩,٩٢ ثوان التي سجلها الترينيدادي اتو بولدون في بطولة الجامعات الاميركية السبت الملضي.

وفاز الاميركي مايكل جونسون في الموسم، مع العلم انه سجل ١٩,٧٩ ثانية عندما فاز في بطولة العالم كذلك فاز الجزائري نور الدين مرسلي في سباق الـُـُ ٥٥٠ متر مسجلًا ٣.٢٢,٤٧ دقائق ورقمه القياسي العللمي ٢٠٢٧.٢٧ دُفَّائق، والبوروندي فينوستي نيو نغابو في بأق الـــــــ متبر مس ١٣٠٠٢.٢٩ دقيقة ومو أفضل رقم

هذا الموسم، والاثيوبية ديرارتو تولو

في سباق الـ ٥٠٠٠ متر مسجلة ١٤.٥٠,٨٩ دقيقة وهو افضل رقم

هذا الموسم، والكوبية اثا كويروت

١,٩٦ متراء والروسية أوكساتا اوفشينيكوفا في رمي الرمح مسجلة

١٢٠٦١ ثانية ومو افضل رقم منا الموسم، والفرئسيَّة ماريُّ – جوزيه بيريك في سباق الـ٠٠٠ متر مسجلة ٢٢٠٣٠ ثانية وهو افضل رقم هذا الموسم، والكيني كريستوفر كوسكي في سباق الـ ٢٠٠٠ مَثَر مُولَّع مُسجِلًا ٨,١٢,٢٩ دقائق ومنا افضل رقم

بطولة فرنسا الدولية المفتوحة لكرة المضرب

وَيُرْالِكُمْ اللَّهُ اللّ

سأله معلق رياضي فرنسي عن مدربه تيم غوليكسون الذي توفي بعدما اميب بسرطان في دماغه مطلع السنة

الجارية ولجاب: "أنَّه لمر صعب بالنسبة

وبعدما خسر المجموعتين الاولى

والثانية، قلب سامبراس الوضع

لمصلحته، فكسر أرسال كورير وتقدم

٢-٦ في المجموعة الثالثة قَبَلُ أَنْ يَفُورُ

بما. وقي المجموعة الرابعة، كسر

ساميراس أرسال كورير مُرة ثانية فيُّ الشوط التاسع بكرة أمامية فلازة. وفارُّ

بارساله في الشوط التالي، ثم تقدم

بسرعة في المجموعة الخامسة بكسره

ارسال متَّافِسه في الشوط الثالث. .

وعندما مارت النتيجة ٥-٤ والرسال

مع سلمبراس الذي تقدم ٤٠–٠، انقذ

كورير نقطة حاسمة، لينهي سامبراس

النمائي من الدورة نفسما قبل سُنتين

وفاز كورير باربع مجموعات. ولم

يّسيَق لَسَّامُبراسٌ، الذي أَحرز بطُّولةُ

سبع دورات کبری، ان فاز علی کوریر

على الملاعب الصلصالية. وسيلعب في

الدور نصف النهائي ضد الروسي يغفيني كافيلنيكوف المصنف سادسا

والذَّى فَارُ عُلَى الْمُولِنَدِي رِيتَشَارِد

كُرايِيتشيكُ المصنف ثالث عشر ٦-٦،

1-3, 1-4 (3-Y), 1-1.

وكان اللاعبّان التقيا في الدور ربع

المباراة بالأيس الرقم ١٦٠.

الي أن اتدنث عنه".

زوجي للرجال الدور ربع ألتمائي: فاز الفرنسي غي فورجيه والسويسري ياكوب ملَّاشيكٌ (٥) عَلَى الأرجنتينِّي خافيير فرانا والاميركي ريك ليتش ٦–٢، ۲-۲، والاوسترآليان تود ووببريدج ومارك وودفورد (٦) على الأسوجيين يوناس بيوركمان ونيكلاس كولتي .1-1:2-7 (9)

الأميركية ليندساي دافنبورت المصنفة تاسعة ٦-١،٦-٣.

دورة بكنهام

بكنهام الانكليزية الدولية على أأملاعب

العشبية، فأز البريطاني جيريمي

بليتس على الأفريقيّ الجنوّبي أيليّسُ فيريسرا ٦-٦، ٦-٤، والأفريقي

الجنُّوبِيُّ بُيت نورفال على البريّطانيُّ

وفي بطولة السيدات، فازت الألمانية

كريستينا سينغر المصنفة اولى على

الكندية مورين درايك ٤-٦، ٦-٢، ٧-٥، والبلبلنية ربكا ميرنكي المصنفة

ثالثة على الأوسترالية كيري – أن

غوس ٢–٤، ٦-١، والْفنزويْلُيَّة ماريًّا

فنتو المصنفة سادسة على البريطانية

کلیر تایلور ۲-۲، ۲-۲، ۲-3،

والاميركية أريكا دولسون المصنفة

ثُلمنةً عَلَى مواطنتها كريستين نومان

٢-٦، ٦-٢، آ-٤، والبريطانية شيرلي

آن سيدال على البولونية الكسائدرا

اولشًا ٦-(، ٦-٦، وألسُلُوفلكية تينًا

كريزان على الاوسترالية كريستين

رادف ورد ۷–٥، ۱–۲، ۲–٤،

والاوسترالية آثابل ايلوود على اليابانية

<del>ــوکـــا پـــوشـــيــدا ۲–۱، ۲–۲،</del>

والاوسترالية نيكول برات على

الَّبريُّطانيةٌ مَيغان ميلر ٦-١، ٦-١،

والبريطانية جو وورد على مواطنتها

🖣 سيمتفظ الاميركي بيت

سلمبراس بالمركز الاول في لائحة

التصنيف ألعالمي التي تصدرها الجمعية

العالمية للاعبين أأمدترفين الاثنين

المقبل، بعد خسارة النمسوي توماس

سمانتا سمیث ۲۰۰۱، ۲۰۲۰.

کولن بینیت ۱-۱، ۱-۳، ۱-۲.

🗣 فــى الـــدور الاول مــن دورة

التشيكية يقا نوفوتنا فالأزة على الاميركية

الدور ربع النمائى املم التشيكية يـاتا

نوفوتنا للمصنفة عاشرة ٦-٧ (٧-٩)،

٣-٦، وهي الخسارة الاولى لسيليش،

التي شُارِكْت في البطولة الفرنسية للمرة الاولى قبل ثلاث سنوات، منذ

سقوطها أملم غراف في الدور نصف

اربع مباريات من اصل خمس هُـد

سيليش بينها نماتي بطولة اوستراليا

١٩٩١، ٣-٠، و٤-( في المجموعة

الثانية، ثم نجحت في حسم النتيجة

في الشوط التاسع والرسال معما، علما انها تخلفت ١٥-٤٠ لكنها

لتقذَّت نقطتين كاسرتين التعادل في

الوقت الذي أرتكبت سيليش اربعة

اخطاء على التوالي. وفي الدور نصف النهائي، تلعب

نوفوتناً ضد الاسبانية ارانتشاً ساتشيز

فيكاريو المصنفة رابعة التي اخرجت

السلوفاكية كارينا مابسوتوفا غير

المصنفة بعد مباراة ماراتونية استمرت

تحو ثلاث ساعات وفازت فيما ٦–؟،

وحققت الالماتية شتيفي غراف المصنفة اولى ولاتي تسعى الى لقبها الخامس في البطولة الغرنسية، فوزا

سملاً على الكرواتية أيفاً مايوليً المصنفة خامسة ٦-٦، ١-( في ٥٣

بقيقة ومعبت الى البور نَّصف

النَّهَائِي لِتُلتَقِي الاسبِّانِيةَ كُونشيتا مارتينيز المصنفة ثالثة والتي فازت

على الاميركية ليندساي دافنبورت

المصنفة تلسعة والعضو آفي المنتخب

الاميركي المشارك في دورة اتالانتا

فردي للرجال

يبت سامبراس أأمصنف أول على مولطته

جيم كوريـر المصنف سابعا ٢–٧

وللروسي يقفيني كاقيلنيكوف المصنف

سأنسأ على الهولندي ريتشارد

كراييتشيك الممنف ثالث عشر ٦-١،

7-3, 7-4 (3-4), 7-7.

(3-Y), 3-T, T-3, T-3, T-3,

الدور ربع التماثي: فاز الاميركي

الاولمبية الشمر المقبل، ٦-١.

وهتا التتائج الفنية،

7-Y (3-Y).

النمائي علم ٩٨٩ (.

(اب تيليفوتو)

تقدم الشماليون ٩ – ٢ في بداية فردي للسيدات المباراة، وبدا الهم متجمون الى تحقيق الدور ربع النمائى، فازت فْوُزْ كَبِيرٌ. لَكُنَ لَاعِبِي ٱلْمُدرِبِ طُونَيَ التشيكية يلنآ نوفوتنا المصنفة عاشرة خليل قلبوا الوضع وتقدموا ٢٦ -٢٤. ثم زادوا الغارق امس سبع نقاط على الاميركية مونيكا سيليش المصنفة ٢٥ - ٢٨. وتقدم الشماليون من اولى ٧-٦ (٩-٧)، ٢-٣، والالمانية شتيفي غراف المصنفة اولى على الكرواتية اينفا مليولي المصنفة خامسة سباحة الاميركية ٦-٦، ٦-(، والاسبانية اراتتشا ساتشيز فيكاريو المصنفة رأبعة على السلوفاكية كارينا هابسودوفا ٢-٢ ٦−٧ (٤−٧)، ١٠-٨، والاسبانية كوتشيتا مارتينيز المصنفة ثالثة على

نظمت ناثرة الرياضة في الهامعة الاميىركية في بُيروتُ، دورة الُّربيُع في السباحة في حوض الجامعة اللبنائية الاميركية بيروت، وشاركت فيما العامعة اللبنانية العيركية بيروت، والأبنائية العيركية جبيل وللويزة والكَسليك والامبركية، في اشراف الاتداد اللبتاني للسبادة. ومنا الاواكل،

۵.۸۱ ئاتىق فكسلنك) ۲۸٫۲۹ - ٢٠٠ ياردة هرة: تاليا عالوي (الكسليك) • (۲٫۰۱٫) ٥٠ ياردة ظهرا، تاتيا علاوى

لللويزة) ۲۰٫۲۸ - • ٥ يارنة مدرا: طارق الدقر (اللبنانية المیرکیة بیروت) ۲۲٫۷۰ ٔ - ١٠٠ يَـــــردة صدرا : طـــارق الـــدقــر (اللبنانية الإميركية بيروت) ٥٧,٥٢ - ٥٠ يَـارُنهُ فَـرَاشـة: نـيـكـي رمـوز ١٠٠ يارية هرة: سيفاك بمرجيان

(اللويزة) ٥٢.٥٤ - البدل ٤ × - ٥ ياردة متنوعة، اللبنانية الميركية بيروت (التُقُر، خوري، غنْدوُر وصلح) ٤٦,٥٢. ( - البدل ٤ × - ٥ يارية حرة اللبنائية
 الاميركية بيروت (غندور، خوري، صالح للبنائي للسباحة والحكم العلم محمود ارناؤوط

والحكأم عادل يموت وزايد سليمان ونسيب صعب ومروان صعب وطارق رنو وليلي فرح ورمزي رتو وعثمان عثمان.

مع أتتهاه أعمال تطوير ملعبها ومضماره تقيم اللرة مدرسة سيدة الجممور حللة في رعاية وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة الساعة الخلبسة بعد ظمر الاحد

المسَّوُّولِينَ الريانيين في المدرسة والاطلاع على المنشآت الجديدة الجمعة ١٤ منه الساعة

ملعب الجمهور

۱۰ حزیران. ونعت رجال الصدافة والاعلام الى لقاه

#### موستر لمام الالماقي ميكايلُ ستيتشّ في الدور الرابع من بطولة فرنسا. وسيبقى موستر ثانيا امام الاميركي تتريبة أغلسي، لما الالماني بوريس يبكر فسيصعد من المركز الذامس الى المركز الرابع، فيما يتراجع الاميركي مليكلٌ تشائعٌ إلى المركزُ الذَّامس. ` الرابعة بعد للظمر.



ليودميلا ناروجيلينكو انكويست في سباق الـ١٠٠ متر حواجز مسجلة

سبَّاقِ، الـُ٠٠٤ متر حَواجز مسجلًا ٨.٤٢ ثانية، والمجري بالبلش كيش في رمي المطرقة مسجلا ٨٠ متراً، والنيجيرية مارى اونيالي في سباق والكوبية أنا فيديلا كويروت في سباق الـ۸۰۰ متر مسجلة ١٠٥٨,٨٦ أ دقيقة، والجلمايكية ديون هيمينفس في سباق الـ٤٠٠ متر حواجز مسجلة ٥٤.٧٩ ثلقية، والروسية ييلينا غولياييفا في الوثب العالي مسجلة

الموسم لكثر اللاعبين قيمة في

الدوري للمرة الرابعة، سَجَل ٤٥ نقطةً

في المباراة الأخيرة ضد اورلاندو

ماجّيك وقد لكد أن النبرة من الامم

وان فريـقه الـذي يضم ليضا ًطوني

كوكوتش وجون سالي وجيمس

ادواردز لا يُفتقر اليها. لكن بريان

هیل مدرب اورلاندو ملجیك رأی انه

اذآ استطاع سيلتل سوبرسونيكس

تحييد جوردان، فان الامور لن تكون

– الندور الاول؛ فاز على ميامي

- الدور نصف النمائي؛ فاز على نيويورك نيكس ٤-١ ((٩٠-٨٤. ٨١-٨٠) ١٠٢-٩٩ في البوقت الإضافي، ١٩٥٤، ٩١-٩١).

- الدور النهائي: فاز على اوراتدو ماجيك ٤-٠ (٢١ -٨٦) ٩٠ (٨٨-

الدور الاول: فاز على سكرامنتو

كينفزُ ٢-( (٩٧-٨٥، ١٨-٩٠)

– الدور نصف النمائي: فاز على ميوستن روكتس ٤-٠ (٨٠١-٢٥)

سملة لشيكاغو بولز.

🛎 شبكاغو بولز:

~ المنطقة الشرقية.

TA: YF: T · ( - ( · ( ).

- المنطقة الغربية: -

7P-PA: 1 - 1-YA).

🗣 سیلتل سویرسوئیکس:

كيف وصلا ألى النمائي؟

#### في سباق الـ٨٠٠ متر مسجلة اليوم أولى المباريات السبع في نهائي سلة الولايات المتحدة

نهائي البنطقة الغربية.

وسبق لشيكاغو بولز ان خسر امام سياتل سويرسونيكس ٩٢–٩٧ في ويعول الفريق الضيف على التنائي

في اولَى المُباريات السبع لنهائي يوري الولايات المتحدة لكرة الصلة أُنْ بِّي أُيٍّ. وكان صعد ألى هذا الدور على حساب اورلاندو ماجيك الذَّى خَسَر امامه • ـــ 5 في نَهَانَي المنطقة الشُرقية في حين معد الثاني على حساب يوتياه جاز ٤-٦ في

٢٦ تشرينَ الثاني في غياب نجمه دنيس رودمان، لكنه ثار منه ٨٢–٥٩ فيَّ شَّيْكَأَغُو فِّي ١٠ كَانُون الثاني، ثم فاز عليه ١١٢ –٨٦ في سياتلُّ في غياب لاعب سياتل سوير سونيكس ىيتليف شريميف. ويتضمن سجلً سوبرسوئيكس في الدوري النظامي ٢٤ فوزا منها ٢٨ على سياتل ارضه

رقم قياسي، منها ٣٩ على أرضُّه.

وصرح دنيس رودمان أن أحراز اللقب ليس هدفا للبولز بل قدر، بدليل ان الفريق فاز في ١٥ مباراة وخَسر في ولحدة فقط في "البلاي أوف"، مشيراً الى ان اي فريق اخر لم يحقق هذا الانْجاز ّ سوَّى فَيَلادَلْفِيا ٢٦ عُنْدِما فَارْ في ١٢ مياراة وخسر في واحدة، لكنه خَلَصْ دُورًا وَلَحْدًا أَقُلَ عَلَمْ ١٩٨٢.

في مقَلْبُل ٧٢ لشيكاَّغُو بُولزَّ، وْهو غاري بليتون وشون كمب اللذيـن يضاميان نجمي الفريق المضيف مايكل جوردان وسكوتي بيين، مع العلم ان الأخيرين هما الوَّحيدان البَّاقيان من فريق البولز الذي احرز اللقب اعوام ١٩٩١ و١٩٩٢ و٩٩٣١، اضافة الي المدرب فيل جاكسون.

1115 - 110 11-1 - 110 ٤ (-٧٠٠ في الوقت الاضافي). الدور التعالي، فاز على يوتاه جاز 3-7 (7-1-74, (8-44, 74-16, ٨٨ــ٨٦، ٩٥ــ٨٩ في الوقت الإضافي، 7A-A((: -P-FA).

سلة الفرق المتازة للرجال

## البطاقة الرابعة بين انترانيك ومزيارة

٢١ نقطة وبفارق نقطة واحدة عن

الدكمة والكمربآء لكنه سيفقد

الصدارة أليوم ويتراجع الى المركز

الثاني أمصلحة الفائر في مباراة الحكمة

والكمرياء، وسيحتل الَّذَاسَرُ في هذه

المباراة المركز الثاآب لمام انتراتيك

الذي سيستعيد المركز الرابع الذي

فقده ابس ابصلعة مزيارة أيا تكن

تتيجته مع التعاضد وكأن الفريق

الشمالي تبادل مركزة الخامس

وضمنت فرق الرياضي والحكمة

والكورباء تأهلها للبور نصف النهائيء

ذَّلك أنَّ الأول والثاني سيجمعان ٢٤

نقطة حتى لو خسرا بقية مبارياتهما،

علما أنهما سيلعبان معا الجمعة £ (

حزيران. أما الكهربة فسيقف رصيده

عند ۲۳ نقطة حتى لو خسر مبارياته

الثلاث الاخيرة، وسيتساوى ومزيارةٍ

(اذا فارُ فَيَ مِبَاراتَيه ٱلْآخَيَرِتَينُ)

وُلِمُترِالْيِكُ ۚ (إِذَا فَلَا فَي واحدة من

مبارياته الاربع الاخيرة)، وسيضمن

تأهله لتفوقه على مزيارة وانترائيك

ويمكن القول ان مزيارة وانتراتيك

يتنأفسان على البطاقة ألرابعة التي

تُبدو اقرب الى الفريق الارمني، الذي

يكفّيه الفوز في اثنتين من مبارياته

الاربع الاخيرةُ. الرياضي – مون لاسال على ملعب النادي المركزي في

جونيه، فاز الرياضي حامل اللقب على مون لاسال بفارق ١٦ نقطة ٩٧ – ٨١

(الشوط الاول 27 – 28). تبادل

للفريقان السيطرة في الشوط الاول،

وسآد الفّريق البيروتيّ الشوّط الثأتي وتقدم بفارق ٢٣ نقطة (٨ – ٥٨

وسجل له الروسي سيرغي تشيبوتكن

٢٤ نقطة وبولس بشارة ٢٠ نقطة

وياسر الداجُ ١٦ نَقَطة. بينما سجل

لُّمُونَ لُاسالُ النيجيريان تي جي سويوي ٢٠ نقطة ويعقوبو عثمان ٢٠ نقطة.

واكمل الفريقان الدقيقة الـ1.£٧

الأخيرة على ساعة ميقاتي المباراة،

وعلى رغم خسارته صعد مون

لاسال الى المركز السائس برصيد

٢٦ نقطة، وتقدم التضامن بفارق

مثل الرياضي بولس بشارة وياسر

آلحاج وبهجت شدياق وموسى موسى

وجاسم قانصوه وسيرغى تشيبوتكن وحسين كنج وحسن عطار.

ومثل مون لاسال أدوار نصر

وباتريك سابا وادى كيرجيان وفريد

شقير وتي جي سويوي وجورج رزق

قاد المباراة الدكمان الدوليان

وعلى الملُّعبُ نفسهُ، حقق مزيارة

فوزا صعبا على الوردية بفارق سبع

٤٠)، وثـأر لخسـارتـه امـامـه ذهـابــا

فاقتسم وأياه الغلة الموسمية من

نقاط ۸۱ – ۷۶ (الشوط الاول ۲۸

الروسي بأفل اتطونوف واللبنآتي

وجماد غائم ويول اسطفان.

لتعطَّلُ الساعة الإلكترونية الكَّبيرة.

نمابا وايابا.

وانترانيك بفوزه على الوردية.

جديد في الشوط الثاني ٥٨ – ٥٦ بعد رمية ثلاثية لسيفاك وميرجيان، دُم رفعوا الفارق امس الي ( ﴿ نَقَطَةُ الترتيب العام لبطُّولة لَّبنان َّ في كرَّة السَّلَةُ لِلغَرِقُ المِمتازَةُ للرجَّالِ، بَخُورُهُ سجل لمزيارة النيبيري مصطفى امس على مون لاسال، وتقدم من المركز الثالث الَّى رأس اللَّاحة برعيدٌ

عبد السلام ٢٦ نقطة وجان سعادة ٣/ نقطة وسجل للوردية شارلي سعد ٢٠ نقطة وفؤاد العاج ٨١ٌ نقطة، علما أنه خرج لارتكابه خمسة اخطه، ويمنه الفسّارة ظل الورسة تاسعا برميد ٢٣ نقطة مثل مزيارة جان سعادة وادى ابو

رخم وَارِيكَ شَعَياقَ وعادل شَعْياقُ وسليم فوال وهنري صباغ وجو أبو جودة ومصطفى عبد السلام وسيفاك دميرجيان.

ومثل الوردية شارلي سعد وسلام متري واوكي تُشو كُوَّتُوماس وَداتي حاموش وجوزف عبد المسيح وفرُلا الماج وجان كلود رباط قاد المباراة الحكمان الدوليان اللينانيان سميل كسلب ومروان أيغو، وتقآم اليوم مباراتان على ملعب مونَ لاسال في عين سعادة: التعاصد – انتراتيك الساعة ٧٠,٣٠ الحكمة --الكهرباء الساعة ٩٠٣٠ مساء. ويتوقع ان تأتى المباراة الثانية حماسيةً، ذلك انَّ المكَّمة يُسعَى إلى استعادة الصدارة وتشديد قبضته عليهاء خلافا للكهرباء ألذى قلل مدربه طوني خليل من اهمية المباراة بالنسبة الى فريقة وقَال: "من النضروري النفوز في مباراتينا الأخيرتين على التضامن والرياضي لتجنب العلول في المركز لأرابغ وتقادي مواجمة الفريق المتصدر

النجمة في بعبدا استقبل رئيس الدممورية كلياس المراوي لمس وفدا من نادي النجمة برثاسة رئيسة عبر عبد القادر غندور وبحث معه في شؤون ريأضية واشأد بتقدم مستوى لعبة كرة الُقَّدِم وَبِنْتَائِج الْمِنْتَخَبُ الْوَطَنِّيَ، مَتَّمَنِيا أَن تسود الروح الرياضية كل المناسبات.

#### طائرة مصر للطيران

يزور بيروت بدعوة من نلني غزير، فريق شركة مصر للطيران في الكرة الطلارة. ونظم \_\_\_ \_\_ مسيرين عن مصره معموره وطام له قادي القلمون مباريات ودية عنة على ملعبه في اشراف الاتعاد اللبناني للكرة الطافرة ويرد نادي غزير الزيارة للفريق البصري في تشرين الأول ١٩٩٢. ويلعب مصر للطيران التابعة مساه اليوم الربعة مع القلمون على ملعبه، ومساه غد للخميس مع غزير، ومساء الجمعة مع الشبيبة لبوشرية بطل لبنان، ومساء السبت مع القلمون على طعب منبارة، ومساه الاحد مع

#### ميون على ملعب أميون، ومساء \$تتين ١٠ حزیران مع غزیر علی مآسب حصارات.

مينى فوتبول مدرسية نظمت دائرة الرياطة في تاتوية السان جورج الزلقا دُورة فِي كرة القدم المصفرة (ميني فوتبول) بمشاركة ثماني مدارس رسمية وخاصة. وهنا تلاج المباريات التمالية: – الصغار مواليد ١٩٨٢ – ١٩٨٤؛ فلزّت للسان جورج الزئقا على المركزية بضربات الترجيع أ-أ بعد تعادلهما --.. · قَنْهُ الاحداث مواليد (١٩٨١ – ١٩٨٢، – فئة الفتيان مواليد ١٩٧٩ – ١٩٨٠. فازت المركزية على السان جورج الزلقا ٣-١. - فئة الكبار -- منتخبات مدرسية، فازت مدرسة الشاقفيل على فال بيرجاك ٢-٠١. الشرفت على الدورة لمنة فنية وتعكيسة

#### مؤلفة من جورج الماني وفؤاك صليبا وجو نعْمه ولدوار لُبِنَان وعلي عَاشَـوْر وروني متّريّ وليلي نوفل وناجي ابو خليل. مضرب الماسترز اليوم الثاني

في اليوم الثاني من دورة نادي الماسترز ي كرة العضرب، ألتي تبرّى على ملاعبه في تناطر زبيدة في اشراف الاتجاد اللبناني للتنس؛ فاز امس في الفردي للرجال جمالًا درويش على عمر ررق الله ٩-٠، وحسين بِنُرِ النبِينَ عَلَى نَاجِيَ هَمَادِ ٩-٠، وَعَارَى بدروسيانِ على مصطفى أبو درويش بالتغيب، وابلي قزي على مارك شحانة بالتغيب بمارون هممون على ايـلي غـزال ٩-٨، وغابريس غارابنيان على جان نصرالك ٩-١٠، وريمون بردويل على رائي اومقسيان ٩-٢، ومارك ضومط على سيرج ايكافيان ٩–٤. وفي الغربي للناشئين دون ١٨ سنة، فاز

مباراة زياد طعان وكريستيان ابي عبود وهنا برنامج مباريات اليوم: – فردي للرجال، الساعة -18.T اميل تشيكافي – عبدالستار بلطني، ملي الزين – طارق قلدري، ١٥.٢٠ مارك كسروفي – لصيلي ابو اشقر، خادي منتورة – كريم ديس، محمد عبدالوهاب – بلال رواس، ١٨٠٠ جيريمي الفورد – خلاد مطح، زوجي للرجال: ١٦.٢٠ منالاً ويونغ غزال وهدآد، مرعي وبريدي — حماد وكمال، سركيس ونصرالله أأأ شاروب وخياطه ١٧،٣٠ مولوي وعبدالوهاب، قَادري وجلح، بدروسيان وتشيكافي – جامد ومنتورة،

سأشأ حداد على زياد صرغم ٩-٠٠، وتأجلت

#### ١٨٠٠ غدان عَبْدالوهَابِ – حييب نظس، الشباب البترون

فردي للناشلين دون ۱۸ سنة.

المركبي المراج – الآن عازار. - فردي الناشئين دون ١٤ سنة، - فردي الناشئين دون ١٤ سنة،

يزور الاردن فريق نادي الشباب البترون عقوة من نادي التسين بيّن ٦ حزيران و١٠٠ منه لاجرا٬ مباريات ونية في الكرة الطلارة مع فرق لردنية. ويرئس بعثته ادم يزبك وتضم المدرب ادمون سلوم والطبيب بدوي

#### بعثة الغولف

عادت الى بيروت بعثة لبنان للغولف بعدما شاركت في دورة اليونلن الدولية للمواة التي أجريث في جزيرة كورفو وطت في العربية

وكانت البعثة برئاسة رئيس الانعاد اللبناني للغولف سليم يسلام وعضوية غمعد بخاش والكابتن عمر علم النبن ولبيه بكداش وجيزيلا حرب وزوجة قنمل العقيا في لبنان جيزيلا يقيتشيك

> EN DIRECT et EN EXCLUSIVITE

TELISIN ROLAND GARROS
27 Mai - 9 Juin

### حول انتخابات جبل لبنان

التسريبات التي طاولت قانون الانتخاب المزمع اقراره بناء على "نصائح" اقليِمية، تثير جملة تساؤلات واستفسارات، كما أنما تثير ردود فعل تذكّرنا بانتخابات ٩٩٢.

فقضية استثناء الجبل وجعل الانتخابات فيه على اساس القضاء تدفع اكثر من فريق الى الاعتراض، حتى الفريق المسيحي المطالب لساسا

قَصْية جِيلَ لَبِنَان قَصْية شَائكة وصعبة. فَهِي تَنْطُوي عَلَى تَجَافُبَ تَيَارِينَ احدهما يقوده الوزير وليد جنبلاط، والآخر تُتوزع قيادته على عدد من الرموز السياسية المسيحية، بدءًا من البطريرك الماروني مرورا برئيس حرب "الوطنيين الاحرار" دوري شمعون وصولا الى التيار العوني، وقيادات محلية كثيرة فضلا عن مراجع رسمية بارزة. في هذا المجال، يقود جنبلاط حملة منذ عدة اشمر قوامما أن اعتماد

الاقضية لا بد ان يحاصر فئة اساسية من الفئات اللبنانية، ويدفع بها خَارج المعاملة اللبنانية. فالمروز يعتبرون ان الرقعة التي يعيشون فوقها في الجزء الجنوبي من جبل لبنان هي آخر "الملائات" السياسية التي بقيت لمُّم قبل تمييشُمم ۖ نمائيا. فإنا كأن المدف الابعد الذي ينظر اليه الوزير جنبلاط هو الغاء الطائفية السياسية وتحقيق المواطنية اللبنانية من دون اي اعتبار طائفي او طبقي، فان الواقع الذي لا يزال ماثلا وبقوة في المُسرح اللبناني، هو أن العنصر الطائفي والمذهبي عوضًا من أن يتراجع بُعد انتهاءً الدربُّ، اخذ يتعاظم، وذلك لجمَّلة اعتبارات منما ما يتصل باتفاق الطائف وخروج قيادات مسيحية اساسية من لبنان، ومنها ما يتصل بانتخابات ١٩٩٢، ومنها أيضاً ما يتصل بالجو العام الذي يشكو منه المسيحيون عموماً، وفي اعتبار جنبلاط أن ملف المهجرين الذي لم يقفل بعد لا يحتمل هزأت من نوع أن يحسّ الفريق الدرزي انه خسر في السلم ما دافع عنه في الحرب. وهو لا يطلب دوائر انتخابية ذات طابع درزي صرف، وانما يدافع بقوة عن التوازن، حيث ان الاقضية التي يتمتع فيها بشعبية متوازنة عدديا بين المسيحيين والدروز.

ويشاطر التيار الاوسع درزيا جنبلاط في موقفه، فيما يخالفه خصومه، مع علمهم بأن قواعدهم لا تماشيهم في مطالبتهم بالمحافظة دائرة انتخابية. فهل تكون مطالبة البعض بالمدافظة على حساب التوازن الدقيق الذي يعيش في ظله اهل جبل لبنان؟

في مطلق الاحوال، يدرك جنبلاط ان مشكلة المسيحيين ليست في اتهم ضد مبدأ القضاء بل على العكس من ذلك، في مطالبتهم بجعل الانتخابات برمتها على هذا الاساس.

أن مشروع قانون الانتخاب الذي تأجل طرحه امام مجلس الوزراء، يجب أن يجيب عن سؤال بسيط: هل نريد المحافظة على التوازن اللبناني، ام ان المطلوب مو اطاحة كل المعادلات ولو دبت الفوضي؟

على حماده

#### محمد السماك

منذ ان طرح نداء المجمع الراعوي (السينودس) الذي عُقد في الفاتيكان برئاسة البابا يوحنا بولس أَلْتَانِي موضوعَ التَعَدَّدِيَّةُ التَقَافَيَةُ فَيْ لِبَنَانَ، ارتفعتُ علامات استَفهلم حول علاقة الدين بالثقافة، وحول معنى أن تكون الثقافة وجها من وجوه الايمان بدين معين، وحول كيفية تحقيق وحدة شعب متعند الثقلفة، وحول ما اذا كان هناك بالضرورة تناقض جومري بين الوحدة الوطنية والتعددية الثقافية.

مَنْ الطَّبِيعِيِّ أَنْ يَسْيِلُ كَثْيِرِ مِنْ الحبر قَبْلُ حسم هذه الموضوعات. وقد لا يحسم أي منها على الأطلَّق. للا أنَّ مَن شَـّان كُل مُسَامِهُ فكريةً موضوعُيةً أن تَفنِّي البحث العلميَّ وأن تنبر جوانب اكثر من الحقيقة المركبة، ضالة كل مؤمن. ُذُرج الباحث الاميركي توملس – ل – فريدمان من عمله الطويل في بيروت بتجربة غنية حاول توظيفها في خدمة المجتمع الأميركي بعد عودته الى بلاده. ذلك أن هذا المجتمع يتألف من مجموعات من المهاجرين البيض والسود والصفر واللاتينيين والشرق اوسطيين."

لي أنه مجتمع متعبد الاتنية، متعبد النجانة، متعبد اللغة، ولن تكن اللغة الانكليزية مي المسائسة، ولن كانت المسيحية الانجيلية مي الوسع انتشارا. لم تستطع البوتقة الديبوقراطية الليبرالية أن تصَّمر كل هذا الطيط وأنَّ تجعَّل منه وُحدة صافية. فالإختلاط لم يؤد ألى التنماج. قالت الدرب الإماية من حدة التمييز العنصري، ولكنما لم تتمكن من

ووفرت حركة مارتن لوثر كينغ في عهد الرئيس الاسبق ليندون جونسون (وبعد فَتِيالُ جَونَ كَينِينَى ۚ فَى عَلَم ١٩٦٥ ۗ فرمة جَدِدة لتطوير قوانين المساوآة بحيث تستجيبُ أكثر أمتطلبات العطاة والساواة بين عناص الشعّبُ الأمركي، ولكنَّها بقيت علجزة عن استئصال جنور التعييز التي وجنت في التربة الاجتماعية الاميركية جوا صالحا للنمو. حاولت مسيرة المليون اسود التي جرت في واشنطن في كالون الاول 1990 التصدي لما، ولكن من دون أن تدقق نجاداً يذكر.

هنأك خطوط تماس بين ألسود والبيض. وهناك خطوط تماس لخرى بين السود والبهود. وهناك خطوط تماس بين ألمهاجرين من أميركا اللاتينية والمكسيك، وبين السود والبيض معا. ثم ان الشرق الاوسطيين يشعرون بالضياع وعدم الانتماء، فيما يعيش الصينيون في منتهم الخاصة نلخل المدن الاميركية، ويعيش المنود الدمر وهم السكان الصَّابُونَ في معسكرات منعزلة مثل الغيروس الذي يعزل تمميدا لاستئصاله والقضاء عليه. استخلص فريدمان دروسا من ابنان ودعا الى اعتمادها في الولايات المتحدة كمدخل امعالجة هذه القضية الصعبة والمعقدة.

يقول فريدمان ان تجربته تقوم على قاعدتين اساسيتين هما المدرسة ولللغة. بالنَّسبةُ الى المدرسة لاحظُ فريدمان أن للمسيحيين (الكاتوليك والارثونكس) وللمسلمين (السُّنَّة - الشيعة – الدَّروز) مُدارُسهم الخاصة بَهُم. ولن تُعدد المدارس علَى مُنَا النَّدُو جَعَلَ عَمَايَةَ اخْتَرَاقَ المِبْتَعَعُّ الْلِيْلَانِي اكثر سهولة عَنْمَا اسْتَوجِبت الرَّمَة بْلك. وفرج من هذه الملاحظة بالنعوة، في محاضرة القلها حول هذا الموضوع في مؤتمر لاساتخة التعليم في ميلمي في علم ١٩٩٣، الَّي وجوب تعزيز المُدَّرسة الرسَّمية الأميِّركيَّة والتشديد على أهمية نظام التعليم الرسمي في الولايات المتحدة المنتلفة. لقد وجد فريدمان في النظام الرّسمي "اداة اساسيةً تساّعد على المُحافظة على وحدة الشعب الأميركي" اماً بِالْنَسِيَّةِ إلى اللغة، فقد لاحظ فريدمان أن التعليم في لبنان يتم بالفرنسية لو بالانكليزية او بالعربية. ولاحظ ايضا أنه أيست هناك لغة تعليم ولحدة، وخرج من ذلك بالدعوة إلى تُعزيز الاعتماد على الانكليزية لفة اساسية التعليم في الولايات المتحدة. اما اللغات الاخرى فدعا الى تلقينها لتكون مجرد جسر الى الثقلفة الاتكليزية.

قاعدة فريدمان القاعدة التي خرج بما فريدمان منا تقول "لن التعددية الثقافية مي طريق الى

الهاوية". وحذر من "أن الاميركيين يعانون ما فيه الكفايـة من جرا؟ سوء التواصل بعد القة معاضرته تعدث فريسمان عن الطباعات الاساتذة فقال أنه سمش لما سمعه منهم من أنهم يشاركونه في الرأي ولكنهم يشعرون أنه لا يجوز سياسيا الاعلان عن ذلك بسبب طغيان موقف اصحاب نظرية احترام التعدديات الثقافية الذين يعتبرون التعددية

نَهايَةً في ذَاتَها. لن العدف الاسمَّى مو المِتمع. ولا يمكن المُدافِظة عَلَى وَحَدَّهُ في مجتمع ما لم تشعر كل مجموعة فيه انها تشكل حلقة في سلسلة واحدة. اذا كان دور اللغة والثقافة مو تطويع منه الدلقات حتى تبقى متعافلة ومتكاملة، فإن التعبير عن الخصوصيات المعيمة لكل مجموعة لغة او دينا او اتنية امر ضرورى في ذاته لاغناء الشعور وبذلك يمكن تُحقيق المِدَفين غير المتناقضين في وقت واحد، ومما المحافظة على وحدة سلَّسلة وتماسَّكما من دون الغاه في حلقة من دلقاتما. لن في اضطراب او اي معاتلة تميب أي حَلقة تمترُ لَمَّا خُلْقَات السَّلْسَلة كلما. فالشعور المشترَّك لا يكون ألا أنَّا كانت الجماعات في حال تماس دائم بين بعضما بعضا. فمي من جمة اولى تسعى دائما للاعراب عن تعايزاتها الخلصة، وهي من جُهة ثقية، تلتزم بُسقّف لممرّسة هذا الدق الطبيعي بكياية تدافظ فيما على الروابط التي تشمما الى يقية الجماعات في الوطن الواحد، تلك

هي جُعلية العلاقة بين التنوع والوحنَّة المجتمعية. من السمل تركيب مجتَّمع متعدد او متَّنوع على قاعدة "تُحن" فيَّ مُواْجهة الأَخْرِينْ. الا أنْ هذا المجتَّمعُ يبقى هشا، سـملُ الاختراق، وسريع الانحلال. ومّن الُصعب – ولّيسٌ من المستحيل – المنافظة على وحدةً مبتمع متنوع على قاعدة التعلقل والتكامل بين "دن" و"مم". ومن مقومات هذه القاعدة اغنه الروابط المشتركة وتكثيفها وايرازها وأحترامها، من دون التنكر للخصوصيات مهما كانت نرجسية. إن المسافة بين الخُموصيات الصيهة والجوامع المشتركة تجسَّمها ثقافة التعدد، وَهِي ثقافةً يشكُّل الاُعتَّراف بِالْآخَرُ واحترامُه والْانفتَاحُ عَلَيه والتَّكَامَلُ معه عمودها الفقري. تُقَوِّم ثقافةً التعدد على نظام معرفي وقيمي ومفهّريي مشترك او على الاقل لا يتناقض مع النظام الذي تقوم عليه الخصوصيات الحديمة. ومهمة هذه الثقافة هي مزّ لتُوابِت وَالْمِعْتَقِداتُ والتَصِّدي لَلْمُسلِّمَات من البِيقَينيات الدَّاصة التي تتنافر مع الثوابثُ ومع المسلمات الوطنية المشتركة. وتاليا منع التصاب اسوار ثقافيةً لو عقيدية مقفلة على مفاهيم تمنع الاحتكاك بماء وتعطل عملية مقارعتما الحجة أو حتى مجرد وصول الضوء اليما. النَّا كاتَّتْ طَفِية التعدد الثقافي تجسد أرثا من تراكمات الاستَففاف بِالأخر، أو الَّدنر منه او عدم الثقة به، فان ثقافة التعدد تجسد على العكس من ذلك حال لقفتاح واحترام وثقة به. فهي تاليا تشكُّل صعام الامان للتعبد التقلفي، وضاَّبطا حكيما لتجسَّدات هذاً التُعدد وتدليلتُه. يبقى التعدد الثقافي مقبولا في المجتمع الواحد لذا توافرت له مظلة ثقافة التعدد. ولكن اذا تمرد التعدد الثقافي على ثقافة التعدد، ولذا بادر الى خرقها اتكارا لها

تقوَّل وَّتيفَّة الاونبِسُكو ان الدرب تبدأ في عقول الناس. ولنلك تشدد المنظمة الدولية على انْ الثَّقَافَة هي الْوصفة النّاجعة السلام. يُؤكد ذلك ان الدروب التي تغجرت خلال هذا القرن اشعلتها صراعات حول العقائد والافكار والمويات بعد اندحار النازية والفاشية وسقوط الشيوعية، تعتلى المسرح الصراعات الاتنية خموصا انا كانت مرتبطة بخلفية نينية على النحو الذي يجري في البلقان والقوقاز وشبه القارة المندية وايراندا، او بخلفية قباية على النحو الذي يجري في الأربقيا وافعانستان، او

أو استعلاء عليما، عند ذلك يستقوني التعدد على الوحدة المجتمعية ويتحول مشروعا

بحَلَفَيةً لَعُويةً عَلَى النَّحُو الذِّي يجري في كندا وبلجيكا وَاسبِعَياً وغَيرهاــ هناك أَعْقَادُ مَخَادعُ بان النَّقَاءُ (الدَّيني او العرَّقي أو اللغُويُ) كَفيل بتحقيق السعادة والاستقرار والزَّدمار. وأن التعدد مرَّ بمثابة قنبلة موقوتة قَابلة للتفجار وتَّدمير كل الانجازات والاحلام. تطرح نظرية المجتمع المادي المتفلت من أي ارتباط عقيدي معادلة لفك الرُرْبُاط بين التقدم وَالَّنقاءُ وَتقدم المَّادية الْلاعقائدية علَى أَنهَا المدخلُ الىَّ السَّامِ. في كتاب "الدرّب والقرن العشرون دراسة في الدرب والضمير المعاصر" للكاتب البريطانيُّ كريستوفر كوكر، مُقدمة للْدَيْبِلُوماسي البريطاني المتقاعد روبرت كوبر يقول فيها "لن عملية التحديث التي برت في اوروبا في القرن الاخير حملت معما الغربة والضياع. وجرى البحث عن الخلاص َّ في المطلَّقات، وفي الجمامير، وفي الدروب. وربما يكون من السمل

ثقافة التعدد والوحدة الوطنية اتارة مشاعر الخوف من الاسلام (على رغم ان معظم المجتمعات الاسلامية غير ناجحة سيأسيا واقتَصادياً وميّ تاليا لا تَشكَّل تَمنيناً يذكر) لمبرد ان الاسلام بمثل فكرة، في الوقت الذِّي لا نقدم فيه نص بل ولا نملك في فكرة". أن من أيجلبيات تُددّي الأفكار المشوشة أن الثقافة والانفتاح على التَّذر يعكن أن يحررا الناس مما تختزنه ذاكرتُمم من ثقافة الحقد ومن مشاعر الألم بالإقتناع. وهذا التحرر هو في نُآتَه السدّ الذي يَقَفُ في وجه مجازر التّطهير الّعرقي كما حَدثُ في افريّقياً (بوروندي) او التطهير الديني كما حدث في البلقان (البوسنة) او التطهير العرقي والديني

معا كما حدث في القوقار (الشاشان). ان الثقافة التّي تربّي على الاختلاف والتمليز لا يمكن ان تؤدي الا الى الاختلاف والتمليز. اما الوحدة في النَّولَةُ ٱلمتعبدة دينيا مثل لبنان لو المتعددة أتنيًّا مثل الولايات المتحدة أو المتعددة لفويا مثل الهند وبلجيكا فاتها تصبح مي الضحية. ذكر نداء السينودس في البند ٢٠ (الفقرة ج): "أن ما يكون موية بلاننا، كما يكون هوية كل بلد مي أولا تُقَلَعُتُه، ومي تُقافَة بلد متّعدد الْجِباعلْت، وتاليا متنوع الثقافات، أنّه

بلد بنتي الى المشرق العربي وينفتح في أن على بقية العالم". . في الاساس تؤكد المواتيق الدولية وفي مقدمها ميثاق حقوق الانسان على الدق التقافي بما في ذلك حق التعليم، وحق المشاركة في الحياة الثقافية انتاجا واستملاكا، وحق الموية التقافية. منا الدق الاخير وضع في الاساس لضمان حقوق الاقليات في الامبراطورية العثمَّانية المندثرة. ثم استخدم للمحلفظة على شعوب واعراق بدائية كان يخشى عليها من الانقراض او التَّنويبُ خصوصاً في لفريقيا واميركا اللاتينية. وهو أخذ أبعاده العديثة بعد أفولُ الاستعمار وحُصول أمم كثيرَة على أستقلالتها، حيثُ وجدتُ هذه الأمم لن الاستقلال

السَّياسي ببقيَّ مُلامِياً مَا لم يكنُّ مقرونا باستقلال ثقافي يؤكد شخصية الأمة ويحفظ لما سيسي يبنى مدوية من مريدس معروب بمستعين معني يوحد ستعيد ماعه ولدقاط الما تراثما وتاريخها وخصوصياتها. ومع تصغير مسلحة العالم من خلال التقدم التقني الذي حققته وسائل الاتحال والتواصل، فإن الاغراق الاعلامي – الثقافي يكاد يطغى على قوة المناعة الذاتية لدى منه الأمم للدفاع عن تقافلتما وتقاليدها وتاليا عن شخصياتها من عملات الغزم الثقافي التي تتعرض لها. هناك تبلين حلاً في وجهات أأنظر بين اصحاب نظرية الدفاع عن الدرية المطلقة لتدفق لمعلومات، واصحاب نظرية للدفاع عن حقّ المحافظة علَّى الذات ّالثقَّافية. اللُّوضع في لبنان لا ينَّطبق على أيّ منّ منه النماذج. فليس فيه اقلية تطالب باسترجاع حق ناتي تغتصبه اكثرية معادية، كما ليس فيه اقلية يخشى عليها من الانقراض أو لنُّوبان، ولا اقليَة تسعَّى الى الانسلاخ والاستقلال. صحيح ان في لبنان تعددا دينيا ومذمبياً لا يمكن صونه من دون احترام حق الاختلاف والتباين؛ وصحيح أن الايمان العيني والمذمبي ينمي أعرافًا وتقاليد ويكوّن ذوقًا جماعيا خاصا بأهله، وصحيح أن هذه الاعراف

والتقاليد والأفواق هي في ذاتها جزَّ من البنية الثقافية؛ الا ان الصحيح كذلك هو ان الموية التقافية امر آخر، أنها العمود الفقري لوحدة في مجتمع. بما يكون واحدا ويستحيل بتعدَّدُها المحلفظة على وحدة الدولة والسَّلطة. فالهُّوية هيَّ الصفة العلمة الجامعة. فاذا كلتت هناك تعددية في الموية فأن ذلك يعني تعددية في الكيان، بديث تمثل كل هوية مجتمعا كيانيا خاصًا. التَّبلين فَي الثَّقَافة الدينيَّة ليس محصَّورا بينَ المسلمين والمسيحيين، مناك تباين بين المسيحيينُ الكَاثُوليك والمسيحيين الارثونكس، والبروتستأنت والسريان، الخ. ومناك تباين مماتل بين المسلمين السنّة والشيعة والدروز والعلوبين. بل مناك تباين في الثقافة الدينية بين المسلمين السنّة على اختلاف مناهبهم الشافعية والتنفية والمالكية وقصبلية الخ... فلذا كان التباين والاختلاف يرسم حدود الموية الثقافية فان الله وحده بعرف كم هُو عدد الهويات التُقَافَية في لبنان العشرة ألاف كيلو متر مربع! لذلك فانا كان من حق كل اسرة روحية أن تمارس حقماً في الاستحتاع بنرجسيتما المينية الخاصة، واذاً كان من واجب كل الاسر الروحية الاخرى ان تعترم هذا الدق، فإن ذلك يجب ان لا يعني تدويل الاختلاف خلافا والتوافق طاحونة تفتت الشخصية الجماعية للأمة. لًّا توجَّد حقوق مطلقة، مُتفلِّنة من الضوابط او متجاورَة لحقوق الأخرين. ان للانسان حقاً، ولُلشخصية الجماعية حقا. في المجتمعات المتعددة مناك حق التمايز ومناك حق التملسك. وليس صحيحا أبدا أنهما خطان متوازيان لا يلتقيان. تكمن نقطة التقائمما في ثقافة التعدد. وهي ثقافة قلة من اللبناتيين حتى الآن. وما لم تصبح ثقافة عامة ومتأصلة

فإن الموة بين البقَّامِيم المنتلفة لمعنى التعبِّديات الثقَّافية سوَّف تزَّداد عبقا واتساعاً.

## الاعلام البيئي في لبنان

#### جورج كلاس

من الاخبار ومبرز لها، قناعة منه بالمادة والمدف.

ان وظيفته وقائية، وتوعوية، لانه لا يزال أسير نظرية "ما يجب

اعلام بيني وارشادي، بعنهجية علمية صحيحة، تُسِببين: أولهما ان البيئة، كموضوع اعلامي لا يوفر حتى اللحظة، مردوداً اعلانياً مغرباً، ولا

لن افتقارنا الى ثقافة بيئية، يعمق الداجة الى عملية تتقيف بيئي يوفر لنا التضلع من الموضوع، قبل أن نسمح لانفسنا بالانتقال من مرحلة التعلم الى مرحلة التعليم فالإعلام.

ومشكلة الاعلام والارشاد البيئي، اتنا لم نضع له توصيفا محنداً، ولم نتلمس في شكل واف المرتكزات المبدئية والمنمجية والعملية لهذا للفن الاعلامي المتنامي، ولم نتفق على وطيفته او دوره الاتمائي، لاننا لم تُتُومِل بُعد الى تُحديدُ معفيَّة مَنَا العَلَم وفُلصَفُته، بحيثُ نحدد الجممور الذي نتوجه اليه بالاعلام البيئي، وملذا نضمن مرسلاتنا

الاثر البيئي والادارة الشاملة

من معالجات، على تنوّع المواضيع وتشعبها. فأي دور للاعلام اللبنائي في المجال البيئي؟ ان الوظيفة — الدور مى تدريب الرأى على تكوين شخصية فكريَّة خاصة في هذا الإطار.

فَأَلْمُمُمَّ الْاسْأَسُّ مَي الْعُمَلُّ على تَنْمِيةَ "أَلْشَعُورِ الْعَلَّمِ" الى "رأي علم"، ثم تشجيع منا "الرأي العام" ليكون رأياً وطنياً، بل خياراً تابتاً على مستوى القرار. قرار لآزم وملزم، من ضمن مخطط بيئي عملي، مقنع وسهل التطبيق، على مستوى الفرد، كما على مستوى الجماعة فالدُّولُة. أما لمانا تُدريبُ الرأيِّ، وتطوير الشعور العام الى قرار قومى، فذلك لان التربية البيئية عندنا، بدائية وغنائية؛ ولان سلوكنا البُيئِيُّ هو سلوك الضرورة، وليس سلوكاً على مستوي ما نتميز به من عطايا الطبيعة وجمالاتُما وما يُجب ان نكونه حضارياً ومهنياً. والطريق الى ذلك، أن يطرح البيئيون افكاراً وأوراقاً ومشاريع

برامح، معززة بمعلومات واحصاءات، حتى تستجيب المؤسسات الأعلامية تضامنا وتدسسا بأن البيئة صارت تشكل عنصر جذب اول في اهتمامات الناس، وان هذا الموضوع بجوانبه ومستجداته هو مجال وأسع للسبقية الاعلامية التي تغري المعلم والمعلن وتجنب المهمتين وتستجيب لرغبات المستزيدين مُعرَّفَةُ واخباراً. من ضرورات الاعلام العصري والناجح أن يكون إعلاماً ملتزماً، يلتزم قضاياً البيئةُ وطروحاتُما؛ وانَّ يكون إعلاماً شعارياً، البيئةُ فيه روأياً

ثابتة ومكان محترم. واعلاميون متخصصون او اختصاصيون. أن أي استراتيجية جديدة للإعلام البيئي، يتعين أن تنتقل من سياسة العد من الفسائر، الى وضع ميثاق شرف اعلامي – اعلاني يتعامل مع موضوع البيئة كقضية وطنية وانسانية وعالميَّة، فنحقُّقُ بنلك ارتقائية اعلامية مسؤولة، وفق منظومة مطلبية عملية، قوامما، ألدق بالبيئة من حيث مي حق انساني شامل؛
 التربية على البيئة، وادخالها مادة ملزمة في المناهج التعليمية؛

٣. السُّلامة البُّيئية، الصحة والبيئة عنصران متلازمان؛ ٤. الارض وحدة بيئية، مسؤولية الجماعات؛ ٥. التقافة البيئية اللحظوية؛

٧. الاعلامي، هو محام علم ومدع عام... في سبيل العدالة البيئية

الدق بالاعلام والاستعلام والاخطار؛

ان مأزق الاعلام البيئي في لبنان يكمن في قه ليس عندنا اعلام بِيئَى متنصص، باستثناء ما نقع عليه من مؤتمرات وندوات ونشاطات مناك تدركات مكثفة ومتنوعة أجمعيات ناشطة تخاف على البيئة والدياة، وأن الاعلام اللبناني دتى اليوم، هو أعلام مواكب لهذا النوع والمعاينةُ الصَّحيحة لدور الاعلام، حالياً، بمؤسساته ووسائله، تظمر

و"ما لا يجب"، من دون ان يخرج منها الى طرح نظرية "كيف العمل للوصول للى الصح وتُفْسير ذلك إن الاعلام يبشّر ببيئة افضل وانظف ويدعو اليما ويخبر عنما، تطوعاً. والنوف، لن يسأل هذا الاعلام (ما هَى البِيئة؟) أو (لماذا البِيئة؟) فيحار جواباً ومخرجاً. وندَّن نقرَّ، كَاعَلاميينَ بأننا لا نزال في قصور غير مبرر عن ممارسة

يجنب اهتمام شركات الاعلان او زبلان الوسلال الاعلامية؛ وثانيهما أَفتقار لبنان على رغم الجمود المُكثَّفة ألى مُعلوماتُ واحْصالات

استاذ مساعد في الجابعة اللبنانية

### ئابي قديح

يجمع الباحثون والمعتمون والمسؤولون، على كل المستويات ع ليجعع البائنون والمعمول والمسووسون سي سي المائية والتعوير المائية والتعوير المائية والتعوير المائية في لبنان يعلي حال تدهور عامة تطاول مجمل المعالير الاساسية لتشنيصه، وتؤكد ذلك كل الملاحظات والدراسات التي قامت وتقوم بها جمات لبناتية ودولية. ومع لنتماء الازمة وعودة سلطة الدولة وانطلاق ما النفق على تصميته مسيرةً البناء والأعمار، كان حرياً بالمسؤولين ان ينطلقوا في اعلاة بناء للبلدُ على أساسُ خطَّة تنبوَّية مُعاصرة، تُلْدَظُّ حَالَ التَمهُور الْكامل للبيئة

بكُل عناصُرها، لتّعيد قيامة لَّبَنلن من حال النمار والتشويه الشامل. والخطة التى نقول بضرورة اعتمادهاء ليست شرباً من الوهم أو للنيال، بل سبق أن وضع مقوماتها وشروطها ومقتضياتها مؤتمر ألارض في ريو دي جنيرو علَم ١٩٩٢ ، والذي شَارِك لِبَنَان في اعطله وَوقَع عَلَى ما صدر عنه من قرارات وتوصيات، وبالتالي من القافلات دولية. فما نطمح أليه خطة للتنبية أقستنيمة تنفع تنمورا علييا لبرنامع عملي لمعالدة ما اصاب بيئتنا من تدهور، تدمح في أنَّ معاً وقتضيات التنمية وأعادة الأعمار بالمقايير والاعتبارات البيئية، ألَّتي تَضمن تنمية مستديمة

وبيئة مستديمة، وبالتللي صحة مستديمة لديانا والاجيال اللاحقة. كان لا بد من البدء بتحديث القاعدة الاشتراعية والقانونية لخطة تنبوية مستديدة، واستددات مؤسسات ترعى تنفيذها والاشراف عليما. وفي بقدم الاملاح التشريتي المفترض أقرار فألون ألبيئة الاسلسي وما متَّفرع عنه من قوانين وتشريعات تنظم المسار التنموي للبلاد بما يؤمن تنمية متلائمة مع البيئة، توازن بين المنفعة الاجتماعية للتنمية الكتصادية، والضرر البيئي العقبول أجتماعياً، الناتح عنما والعثرتب عليماً. ان ولَّرَة شَامِلَةَ للبِّينَّة تَشَكَّلُ بِوابَّةَ أَمَنَّهُ فَي تَنْمِيةٌ لَقَتَصَلَّانِيَّةً مفترهة، حيث أن الوصع الذي انتهى اليه لبنان مع بداية السلم الأمار، كان يشكل، في وجه من وجوهه، وضعاً شالياً للبدء بنموض البلد على أسمي عصرية، تدلكي ما توصلت أليه البشرية من أنبازات في مجالً

ان دراسة الآثر البيئي للمشاريع والانشاءات المتعلقة بالتنمية الالتصلاية يشكل ولعدا من لهم عناصر الادارة البيئية للشاعلة وقد اعد

تشريع بمنا النصوص لا يزلل ينتظر الاقرار من الجمات المسؤولة. كان ينبغي ان يكون هذا التشريع (قانون، مرسوم، الخ...) باكورة التشريعات التي تُؤسس لخطة تُنمويةُ صحيحة ومستديعة. فلادراسة المسبقة للاتر البيئي التي ينبغي ان تتم قبل اتخاذ القرار، وقبل البدء بوضع النطط والتصاميم لايّ مشروع، تبدو ضروية بالداح في مًا يتعلق بالمُشْاريع والنشاطات الكبرى، وفي شكل خاص منها، تلك المشاريع العملاقة ذات الاثر العميق وبعيد المدى على البيئة والانسان. ان هَنْه الدراسة ضرورية، بل تُبدُّو الزامية في المشاريع نات العلاقة

 المشاريع الزراعية وتدنير الاراض للتنمية الزراعية. - المطارآت، استعدالها او توسيعها وتطويرها.

- المشاريع المتعلقة بالشاطئ والمناطق الساحلية.

 المشأريع المتعلقة بالبنية التحتيقة من بناة المستشفيات، والمناطق مشاريع المناجم والمقالع والكسارات والمرامل.

مشاريع المناعة البترولية وبناء معطات التكرير ومراكز التجميع

 مشاريع بناء الانشاءات الترفيهية والسياحية والددائق. — مشاريع معالجة النفايات والتخلص منما، من محارق ومكبات ومؤسسات أسترداد الموارد ومعطأت معالجة المياه المبتذلة – مشاريع بناءً مجمعات المياه من خزاتات وسدود ومشاريع تنمية الموارد المائية للامداف الصناعية والزرآعية والاستعمالات العضرية.

يحملها العقل البشري، وتفعيلها بسورة ديالكتيكية؟ وكيف لم تستطه

تَلَكُ "الثورات العلمية" المتتالية أن تَضع حداً لمذا النزاع التاريخي بينّ

المعرفة والفريزة؟ واذا كان كل مجمول مَخيفًا، فاننا نتسأَّل ليضًّا، كيفُ

لم تسخطع تلك المعرفة عبر مرادل تطوّرها العديدة، أنَّ تُعَكُّ عقدة

الذوف هذه، وأن تحدُّ من حماح حب السيطرة التي بدأت بتنمير الحياة بدلاً

من كان يتصور ان وقتاً سيأتي يتعين فيه حماية الطبيعة من

يبدو أن الظن أصبح حقيقة، ومنا العلم الجديد الذي لخذ على علتقه

لراسة القوانين الطبيعية التي تنظم الوجود والتي تحدّد العلاقة بين

الكاثنات العية والمعيط الطبيعي المناسب لعيشما بالأعل الشروط، يحذر

اليوم من العواقب الخطيرة الناتجة عن اختلال التولان الطبيعي، وعن

نضوب بعض الموارد غير المتجددة والتلوث الخطير الخاصل على مستوى

الكرة الارضية بأسرها، والتي جانت نقبجة الثورة الصناعية الاخيرة.

وبالاضافة للى التغييرات المتسارعة في طبيعة علاقة الانسان ببيئته، احدثت

التنبية تغييرات اقتصادية واحتباعية وسياسية تولزيها خطورة وزلك مع

استمرار اتباع السياسات والمعارسات التقليدية والخاطئة والقصيرة النظرة

من دون لخُدُّها في الاعتبار ابسط القوانين الطبيعية التي تعدُّد علاقة

من هنا بأت مطلب ٱلنَّمُوض "بسياسة بيئية جنينة"، ملماً وضرورياً.

هِذَا الْعَظْلِبِ الَّذِي حَمَلَتُهُ الْعَدَيْدُ مِنْ الْحَرِكَاتُ الْبِيثِيَّةُ فِي الْعَالَمُ، وَالَّذِي

نأمل ان يتجسّد في حركاتنا البيئية النتية والمستحبثة.

التصرفات الأنسانيةً؟! من كان يجسر على الظن بان هذه العلاقة (بين الانسان والطبيعة) سوف ترقى يوماً إلى مستوى الوعي وتغدو موضوعاً

بثناوله علم جديد هو الايكولوجيا (L'Ecvingie) ا

الكلانات المة يعضها وسئتها.

من أن تُحافظ عليماً؟

حبيب معلوف في البدء كانت الحاجة، ولان الحاجة يجب ان تلبَّي، كان للإنسان فن وسمرٍ وتصور ودين وعمل. وفي البدء كان الذوف، ولقد كان على اسلافنا أَن يتَّقُوا شُرُّ أَمُوا ۗ الطبيعة ونزواتها. ولطالما تَحكمت عَرائز مؤلاء، الطبيعية والاساسية (كغريزة البقة) بعلاقتمم ببيئتهم. فعقَّدةُ الدُّوف وغريزة البقَّة شكَّلًا في الاساس وفي الاصل، ما يسمَّى "بنب السيطرة" لُسَيِّطُرةَ على النوف فَي الدرجةُ الأولَى، وعلى مصادرهُ في الدرجةُ الْتَاتَيةَ. ولنَا نَتُسَائَلَ آليومُ كيفُ لَفَشُلُ نَلَكَ الْنُوفُ الْبَشْرِي الْأَصَلِ، ومَنْدُ الْقَدَم، كل المحاولات في توحيد القدرات التي تحملها الطبيعة مع تلك التي

 مشاريع قنوات المرف والري، والبنى المتعلقة بما. استصلاح الاراضي وتغيير معالمها للطبيعية. – تطوير قطاع صيّد الاسماك، واستحداث مرافئ الصيد ومزارع تربية

 تدویل استعمالات الراضي الدرجیة، من اجل ان یقام علیها مشاریع لتجمیع الباه او خزانات الري او لاتتاج الطاقة وامناطق صناعیة – مشاريع التنمية السكنية، والعمران السكني.

الصناعية، وبناء الطرق والاوتوسترامات والخطوط الدبيدية. مشاريع بناه المرافق والمواتق.

-- مشاريع بنا محطأت توليد الطاقة ونقلما.

فَلِيكنَ الْاحتَفَالَ بِاليومِ العَالَمِيُ لَلْبِيئَةَ حَافَزاً لَلْعَمَلُ عَلَى تَسَرِيعِ الْفَطَى في تجاز متطلبات الإدارة البيئية للشلملة، وعلى وجه الخموص اقرار حا جرى أعداده من تشريعات تلزم دراسة الاثر البيئي المشاريع التنموية . والأعمارية قيد التنضير والدرس.

البيئة والمستقبل العربي

صدر العدد الاول من مجلة "السِنّة والتنمية"، وهي العجلة العربية الاقليمية الاولى المنتمة بالبيئة. هنا المقال الافتتاحي لناشر المجلة

ان اصدار مجلة اقليمية عربية تعنى بموضوع البيئة والتنمية، الآن، ومن بيروت، حدث ذو دلالة. فبمقدار ما تُستجيب مذه المجلة لحاجة ملحة في الَّعُمَلِ الاقليمي الْعربي للبيئة والتنبية، تتحدى من يريدون تدمير حاضرٌ لبنان وسرقة مستقبلة، بالتوجه ندو المستقبل بثقة العلم والمعرفة. لُمَّارُ مَذَهُ الْمَجَلَةُ الْأَقَلِيمِيةَ مِنْ بَيْرُوتَ هُو تَعْبِيرُ عَمَا نُرِيدَهُ لَلْبَنَانَ فَي

المنطقة. أن طريق لبنان الى دور أقليمي متجدد تمر عبر النجاح في تطوير قدراته في البحث العلمي والخدمات والآستشارات المندسية وّالتكّنولوجيّة والتدريب في قضايا البيّئة. وطريق العرب الى المستقبل تمر عبر التنمية متكاملة، التي تستثمر الموارد بحكمة لتلبية حاجات العاضر، وتعافظ عليما

لقد شمد العالم العربي خلال العقد الماضي مبادرات محمة في مجال السِنَّة، تعثلت على المستوى الاقليبي في أنشَّهُ "مجلس الوزره" العرب لمسؤولين عن شؤون البيئة" وعلى المستوى الوطني في تطوير قوانين يثية في كثير من البلدان، ووضع شروط بيئية علمية متشددة للمناطق الصناعية في دول الظبح العربي، وانشاء محميات طبيعية في المعلكة العربية السعونية والبحرين وعمان والامارات العربية المتحنة والاردن. ووقعت معظم الدول العربية على المعامدات الدولية لصاية البيئة. غير انه على رغم الجمود الانمائية وآلاف الملايين التي انفقتها الحكومات لتحسين حياة شعوبها، ما زال الوضع البيئي العربي يعاني مشاكل كبرى. فاليوم يُفتقر ٦٠ مليون نسمة في العالم العربي آلي مياه شرب نظيفة،

ويعيش ٤٥ مُليون عربي في مدن تعلي تلوث المواء بنسب عير مقبولة. وتتم خسارة آلاف المكتارات الخضراء سنويا بسبب التصدر. وقد شربت الحروب الموارد الطبيعية والبيئة العربية في اكثر من مكان، وتركت بصماتها على النظم الايكولوجية من لبنان والمشرق الى الكويت

ثمن لا بد من دفَّعه لقاء أنجاز النمو الافتصادي. الدلُّ هو في أطلاق التنمية المتّكاملة الى ابعد الحدود، مع انخال ثمن التخريب البيئي في حساب الربح والخسارة، اي في صُلب عملية انخاذ القراراتُ. لا جدوىٌ من سياسة يبئية مضافة الى السياسات الاقتصادية او منفصلة عنما. فالتندية الذابلة لْلاستمرار تقوم على توازن الاعتبارات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية، وتعتمد على التَّكنولوجيا العُقِيَّمة لخيمة الاقتصاد والبيئة عما، ومع أن النمو الاقتصادي يتسبب غالبا في استملاك اكبر للموارد، غير الله من نادية أخرى يسمَّلُ أيداد حلول المشاكل البيئية. وقد يكون واجبا القبول بضرر بيئيٌّ في المدى القصير، اذا كان لا بد منه لتحقيق نُمُو لَقَتَصَادي يَسَاعُدُ

على حماية البيئة في المدى البعيد. ان تقويما رقمنا للثمن الباعظ الناتج عن اهمال الاعتبار البيئي كفيل بان يُـقَفع اصحاب الحَرار بانخال الرقم البيئي في اساس المعادلة الاقتصادية. لقد اظمرت دراسة حديثة ان العالم العربي بخسر عشرة ألاف مليون دولار سنويًا أيّ T في المئة منّ اجمللي الناتُحّ القومي، بسبب تدمور نوعية الارض الصائت للزراعة، والمراض الناشئة من تلوث المواء. وهذا جزءُ صَغير من مجمل النسَّارة الاقْتصاديةُ الناتجة عن اسبَّاب بيئيَّة، نَّاهِيك بِالْخَسَارَةُ الْاجْتَمَاتِيةَ وَالْتَقَافِيةَ التِي بِصَعْبِ تَقْدِيرِهَا بِارْقَامِ. وَالْخَرُوجِ من ُ هذا الوضعُ يتطلب سياسات الماثيةُ تَنُّوم على دفعُ الثمنُ الفردي لُقَّاءُ الربح الاجتماعي. ولما كان التدهور البيئي يضغط أساساً على فقر4 الأرياف

من خلال اضعاف انتاج العوارد الطبيعية التي يعتمدون عليهاء فالسياسات البيئية القابلة للحياة يُجب ان تترافق مع ليُقافُ دورةُ الفَدّر. وندن لا نطرح موصوعا غريباً عن نرات العرب حين نؤكد على مفاهيم لحتراء البيئة والعمل بالتوافق مع الانظنة الطبيعية. فعند آلاف السنين دأب سكان هذه البنطقة على امستخدام الموارد الطسعية بحكمة وتعقل مرتكزين للى اسس دينية وحمارية تدعو الى احترام الطبيعة والأنسجام

هذه المجلة نريدها مصاكا في بناء مستقبل عربي افضل ولفظف واكثر اخضرارا، عن طريق النام والتكنولوجيا المتلائمة بع البيئة العربية، ان الاستثمار في البيئة مو استثمار في مستقبل القالم العربي.

#### ولحياتا ليست راضية حتّى بعض الرغى عن هذا الِذي دعمته. فهو يلبي حَاجَات الَّحْموم ويسَّعى لإرضائهُم وأحيانا يِّنادي بآرائَهم لكي يبرهُنَّ أنَّه نزيه ولا يستخدم المنصب لمصلحة المحاسيب والاتباع. فاذًا نظرنا من هذاً المنطلق الى الانتخابات الاسرائيلية الاخيرة التي أقامت الدنيا ولمّ تقعدها بِعد... سُنجد لِنفسنا مازمين بَالْآجابة عَنْ السؤَّالين الْأَتبين؛ ١- من الذي وقع لتفلقات كمب ديفيد للنسلام عن الجانب الاسرائيلي؟ والجوَّابَ هُو مناحيم بيغن وحرب "الليكود" اليميني المتشدد. أَ - مَنْ الَّذَيُّ وَقَعَ أَتَفَاقَأْتُ مُؤْتُمْرٌ مُدْرِيدٍ عَنْ الجَاتَبُ الْأَسْرِائِيلِي؟

نتنياهو والسلام

علمتنا الاحداث في علم السياسة أن السياسيين عادة عندما ينجحون

في الوصول الى دركَّز القرار يبثلون قصارى جهدُهم لكي يثبتوا أنهم

يمثُّلُونَ كُلُّ ابنَّهُ الْوطن، وُلْيُس "جُماعتَهُم" فقط الَّتِي أوصلتُهُم الى

الْحكم. منا من جمة، ومن جمة أخرى يسعون لكي يثبتوا فعلا لا قولا

انمم عقلانيون، وغير متطرفين او منحازين، وانهم ينظرون الى المصلحة

العامة للوطن أخذين في الاعتبار الظروف الخارجية والداخلية التي تدوط

به لذلك، غالبًا ما تسمع أن جماعة سياسي ما ليست راضية كل ألرضي،

والجواب هُو اسْدَقُ شَّامير وحزب "الليكود" اليعيني المتشدد. وماتان المعطنان هما المعطنان الرئيسينان الفاعلنان في عملية السّلام في الشرق الاوسط. واما ما حُدث ما بينهما من عزّلة مصر واستعار العرب في ابنان والاجتياح الاسرائيلي، ومن ثم ما حدث بعد مدريد من اتفاقات سواء في اوسلُّو الاولى وأوسلو الثانية وولدي عربة وغيرها من الاتفاقات الثنائية والجانبية والزيارات المتبادلة تحت أي عنوان اْقَتْصَادي أو أمني او ثقافي، كُل ذلك لُم يَكُن الَّا عرقلة لعملية السَلَامُ وخطواتُ الَى الوَّراءُ وخروجًا عن خط مدريدُ الَّذي حَظَّى بالاجماع العربيُ الى حد ما، حدث ذلك وحزب "العمل"، داعية السلام في اسرائيل، كان

في معظم الاحيان يحتل موقع القرار، فماذا كانت النتيجة؟ لم يستطع هذا الحزب عمليا اتخاذ أي قرار فاعل بدفع عملية السلام الى الأمام. والآن، بعد فوز بنياتين نتنياهو وحزّبه اليميني المتشدد يتوقع المراقبون ان يكون للسلام محطة ثالثة، وغالبا ما يكون المتشدد اقدر على اتخاذ القرار الصعب، لان له من تاريخه المتشدد ما يحييه من القيل والقال، خصوصاً على الصعيد الداخلي.

فَهَّلَ تَكُونَ الثَّالَتُةَ تُابِتُهُ كما يقَّالَ، ومل يجب ان يسرف العرب في

التشاؤم من فُورَ نتنيامو؟ لاسيماً وان الذي بدأ عملية السلام كلما في الشرق الاوسط مو الذي سبق نتنيامو في الليكود... كما ان استطلاعات الرأي اظهرت ان ستين في العنة من الشعب الاسرائيلي تؤيد عملية

مؤمنة بشير العوف

## في السياسة البيئية الجديدة

وقبل البذول في تعديد معالم هنه السياسة البعيدة، لا بد من الاشارة الى سوء الفعم لعبيعة العركة البيئية، والذي سامم فيد بعض

لَّدُّدُّ فُمم انَ الاحزاب والجمعيات البيئية تنتصر للطبيعة كطبيعة وعلى الطريقة الوثنية، إذا صعَّ التعبير، حيث يتم تأليه كل ما هو طبيعي، وكأنَّما في نَلكُ عودة ما ألى مرحَّلة عبادة الكَائِنلت الطَّبيعيةُ كَالأشَّحَا وُالغابات والصخور وبعص الديوانات... الح الا ان موصوع الدركة البيئيةُ التقيقي، هو الطبيعة المؤنسنة وليس الطبيعة الطبينية، أي التي تمخل فيما الأنسانُ عبر تاريخه. أنما الطبيعة التي يعارس عليما البشر تشاطهم الانتاجي الذي من شائع، انا لم يأخذ شكلًا متقانًا، لا ان يحولها فحسب، بل إن يستمُّلكما ويدرُّرها ليضاً. وإنا كان هناك من نقد حقيقي فيجب ن يتُّوجه الى تلك "ألعبادات الجديدة" الممثلة بعبادة الأدوات والمُنتوجات والآلات والسلع والتي اصبحت شغل الانسان الشاغل وحولته مجرد بُستَمَاكُ وَلَمُجَرِّدُ ٱلْاَسْتَمَالُكُ، لَقَد تَدُوَّلُت مَذَهُ ٱلرَّغِبَةَ فَي الْاَسْتَمَالُك، عَنْد الانسان المُعاصرُ، رغبة مطلقة ومنفصلة تعاماً عن حلجات الانسان الحقيقية؛ في حين اتما كانت في الماضي وسيلة لعايةٌ جوهرية واسآسية، مَى ستَادةً الانسان. اما الآنَّ فقد لصَّبِحُ الاستهلاكُ مَدْفًا فَي نَاتَه، لأن شرأً ﴿ آخر ألة، وأخرّ موديل ّ من اي شيّ، في السوق هو مُّحف كل أنسأن (مستملك)، وان اللّذة المقيقية هي في الحصول على هذه المنتوجات وليس في أستُخدَّاعِما! هذا المُجتَّعِ الأستَّعَلاكي، وَهَذَه "الصَّمَية الجديَّدة"، لُمْ تَنْعَكُسا سلباً على البيئة الظرجية فقط، حيث زادت نسبة النفايات والتلوِّث: بل على نُعْسِية "المِستَمِلُك" نَفْسِه. حَمِيْهِ الْعَاجِةِ الى الاَستَمِلَاك الأضطُراري أَمَا تُنبع من احساس الانسان بالغراغ، واليأس والتوتر، وما هذا النَّمَم للاستمَّلاك سوى مجرد هروب من هنين القلق والفراغ؛

ومحاولة وأهية وواهمة لاعطاء معنى ما للحياة ولاتبات الوجود الزائف.

نَقُولُ هَذَا، وَنَدَنُ لا نعلم كمّ سنتنظر من الوقت بعد، لكي نشمد هذا التحوُّلُ المطلوبُ في انظمتنا السياسية والاحتماعية والثقافية والاقتصادية والاخَلاقية، وكيف ستسامم (عنه الانظمة) في صناعة دمنية جماعية جُعيدة ومعقلنة، يمكنها تقبّل الانتلاف كغنى، وليس كخطر، أن على مستوى العلاقة مع الطبيعة الطبيعية، او على مستوى العلاقة مع الطبيعة

مَنْ هَنَا فَاتِنَا نَفِهِم فِي "السياسة البِيئَة الْجِديدة"، والتي تُدعو اليما، مداولة تدخُّل ضرورية لعلَّم البيئية بالسياسة والاقتصاد، وبالنظم الانتاجية والرَّسْتَعِلَاكِيةً. القِهَا مُحاوِلةً للتَدْخُلُ في طُرق الأستثمار والأنتاج بأستعدات توثين جديدة تأخذ في الاعتبار نتائح العلم العبيد لنحفظ حقوق الناس اتنين بعيشون اليوم، كما حقوق الاحبال القائمة.

#### حوكوف للعماد مصطفى طلاس

تحدونا اليوم رغبة لتعريف القراء بالكتب، التي نُشرت عن لماريشال جُوكُوف، والتي نشرها الباحثون الاجانب. وعلى رغم انّ تيار هذه البدوت ليس بعد عارما، فإننا نعتقد أن أمم كتاب مدر عنَّهُ مو كتابُ العمَّاد مصطفى طلاس نائب القائد العام للجيش والقوات المسلحة، ونائب رئيس مجلس الوزراء، ووزير الدفاع في الجممورية العربية السورية، الرّجل الذي اشتمر وذاع صيته لّيسٌ كقائد عسكري واجتماعي وسياسي فحسَّب في المشرق العربي، بلُّ وليضا بمسامَّمتَهُ في تُطُوير العلوم العسكريَّة - التَّلْرِيخيةٌ، وقَدْ التُخب، عضو شرف في اكاديمية العلوم الطبيعية لروسيا الاتحادية، كما انتخب عضوا عاملًا في الجاديمية العلوم العسكرية لروسيا

من بين أهم الكتب الوفيرة التي الفها طلاس في مجلل البحوث العسكرية – التاريخية، كتاب "غ. كم جوكوف القائد الاستراتيجي". لقد أُخَذَ طلاسَ على علاقه، حُلِّ مشكلةً على درجةً كبيرةً من الصعوبة الا وهي اجراء تعليل تاريخي – نظري من الجوانب كافة للفكر العسكري لجوكوف.

وبحسب تقدير المؤرخين العسكريين المعروفين في روسيا، فقد استطاع الإلمام بصورة كاملة ببحث هذه المسألة، على ارضية تَطور فَن الَّدرَّب في تَلَكُ المرحلة، وان يعرض الجوانب المختلفة لعبقرية القائد العظيم جوكوف. . ومن دون المسلس بالدور الذي الته القيادة العليا السوفياتية،

خَطَطَ العَمَلِيَّاتُ ٱلاَسْتَرَاتِيجِيةَ الرئيسيَة في موسكو، وستالَينغراد وبرلين وغيرها وخوضها جبيعا. ُ لُقُدِ اطْلُقَ الْمُؤْلِفَ عَلَى القَائِدِ السوفياتي صفات: المنظّم والمنسق للمواقع الداسمة. لقد كان – كما كتب طلاس – يتمتع بُجِرَأَةَ كَبِيرَةً وَبِسَالَةَ وَرِهَافَةَ حَسِّ. وَفَي اللَّحَظَّاتَ الْحَرِجَةَ، كَانَّ الاكتبر ممة ونشاطا، والاكثر إمعانا للنظر والتركيز والاتجاه نحو

فقدُ استطاع ان يبيّن عبقُرية جُوكوف، كُقائد عظّيم، في وضّع

يورى أيقاوف

جريدة "النجم الاحمر" - روسيا الاتمانية

سته وأست منستيناتي وخلال وشفائه البيدع مسازلتنان تلي

مر الله المثلث المسلمة على المسلمة على المسلمة على المسلمة على المسلمة على المسلمة على المسلمة المسلمة المسلمة بأر وتعادى واشعة الغريق للند أننبثة في بنبنا

النسا الناب للسير منطاعه وأثر عاقرة عصر للطيران ه ... جروما سفدة عن طق تود در سب ، الباد عنو عال الرباة للدر

مينى غوتبول مدرسة

المساحب المصال التاقة ساال

للتبهت برثم ة الربطنة في تالهذاك ورج الرئك عورة بي كرة القنو أنه للسي فرنسر أأ مشاكة تعلي عام للبية وتاعية أوها ثلثج العاريات للخا \_\_\_\_\_ سال عبراج الرافقا على العركوية تعج والمبلح أأمان المتلاطعة أأسم - يَنَهُ وَعَنْتُ عَوَلَيْتِ الْأِلْمِ اللَّهِ ت \_\_\_\_ ريدا صية على الشاهل أ - نث النبان عواب 1474 – ال ال الماكدية على أنسال هورج الإلكا<sup>الة</sup> – نے تک، – مشملہ معرسه فرد ، سد مستخبر على قال برعاك <sup>الما</sup>، ــــ تـــ سى أسورة نمة تبة وتنَّب

ذلت من عورج المالي ومؤاد علماء سيا وندوار سيأل وشي فاشور ورويات يقي نونز وبني فو عليل مضرب انماسترز اليوم الغ نبي "سِيْءِ الْمُلْقِي مِن دَوْرَةُ طَيِّ اللهُ-سي سبره سعي من مورد سعي من مادد ي كان المصرب، التي تمري على مادد مدعد بسبة هي نشراك الانتخالالله مدعد لك العمل لي فقرني للرمارات روستن على شعر رزق الله أساء وعد در "نیس خلق ناش عبلا است. اور در "نیس خلق ناش بروسها أأغلى متبخش أنز بدويش أك بيشي قري ضلى عالمات متعلقة فالمنت سازور المعسون على ليساي عوال رور میں ہیں۔ مدریعے تا انتہاں علی عال بعوالی ہ ينش أحزبيل تأنى وأني أوعالمهاء برائد عديث على سيرح فيكلفيان أمر وتي تدريي الماشلين يون ١٨ حـ ماشيا نساند على ويباد صرغم المدرونة. ماشيا نساند على ويباد صرغم المدرونة

ر ير رياد عمال وكريستيال الوعج ويد موضح عباريات اليوه م عباريات اليوه م فرمي المرحال الساعة برسی سرسان مطالب، عالم المنظمان می المنظمان الم عس دست سطانها و طال این این عبریتی تلتورد - طاد طاح در عبریتی تلتورد - وی وی - روضي المرشال ع 19 معا يمرز راق وتساد بري مريدي - معه يك سرس جرسی سعد اسران است اسران است استران است برزسيان ونشبكاني - عليد اس تورد وعلد - مناس وعصره الردة وعلد - مناس وعصره - غرمي للغائشة بي دون 14 Ju my lars - Eu 44.

۔ درنی الناسلیں دون آؤ سا المرا عسار عطاؤها ما الميان الشياب البترون يزور الاردن هريق نادي الشار ادا يزور الاردن هريق نادي الشار ادار عربن سن 1 عربن بعوة من نادي العاسين بين 1 عربا نه لاجراء ميدايات ومية في الكراك و خرق اردنیت ویرنس بعثته نه ... و ويرسلوم والمفيد

بعثة الغولف العراك ا سب من ييروت نعنه بيعان سعيد يركت في نيرة اليونل الديامة الما يركت في نيرة اليونل الديامة الما وكاتت البعثة برناسة رئيس و وكاتت البعثة برناسة ويعرنا لنفاتي الفوائد سابم علم البن وب شاش والكابتن عمر علم البن اب كماش وديزية عرب وزوجة فصل لنات هنالا المتشلك ي لينان هبزية يالينشبك

1

## المنامة تكشف تفاصيل "المؤامرة الايرانية التخريبية" وطهران تتهمها بالانضمام الى الحملة الغربية

حصَّات امس على تأييد عربي وفرنسي واميركي، كشف معلومات عن "المجموعة" الارهابية" التي اتهمتما بانها كانت تعمل من أجل قلب نظام الحكم فيها بدعم من طهران، على رغم التفي الْآيُراثي، الامر الذي يزيد التوتر في منطلقة الفلييج نات الاممينا الاستراتيجية الحيوية بالنسبة الى الولايات المتحدة واوروبا واليابان. وأتبار اعلان المكومة "مؤامرة ايراتية" ردودا منددة من غالبية الدول

العربية، غير أن الديبلوماسيين في المنامة يتساءلون عن العجم العقيقي واشار رسم بياني نشرته محيفة "الايام" آلى ان تنظيم "حزب الله –

البحرين"، الذي تحدثت المنامة عن كشفه، يضم خمسة فروع احدما نسائى، ويرتبط بجماز الاستخبارات الإيراني على الصعيدين العسكري والمالي. واوضعت الصحيفة ان الفرعُ المستكري يضم خلية اتصال مع الاستخبارات الايرانية يتزعمها البحراني

#### شراك اتصل بعرفات وبيريس

باسم الرئّاسة الفرنسية ان الرئيس جاك شيراك اتصل ماتفيا بالزعيم الفلسطيني ياسر عرفات امس واكد له دعمه لجموده لاحلال السلام. وقال ان شيراك اتصل اسضا برئيس الوزراء الاسرائيلي السابق شمعون بيريس وابلغ اليه أنه "مقتنع بأنه سيستمر في القيّام بدور مهم في

وكانت باريس قد اشائت الاثنين برئيس الوزراء الاسرائيلي المنتخب بنيامين تتنيامو لتعمده موأصلة عملية . . . . السلام في الشرق الاوسط.

#### بيريس غير مرشح للامانة العامة للإمم المتحدة

القدس – وص ف – وصف رئيس الوزراء الأسرائيلي شمعون بيريس امسُ بـ"الشَّائعاتُ المعلُّوماتُ ٱلَّتِي بسرت اشارت الى احتمال ترشحَه لمنصبّ الأمين العام للامم المتحدة. وقال في تصريح لاذاعة البيش الاسرائيلي ليست سوى شائعات". وكانت ألصحف الاسرائيلية تحبثت في الايام الاخيرة عن احتمال ترشيح بيريس نفسه لخلافة الامين العام الدانى للمنظمة الدولية الدكتور بطرس بطرسٌ غالي في كُاتُون الاولُ. ونقُلتٌ "يبديعوت احرونوت" عن مصادر ديبلوماسية في الامم المتحدة ان

#### رسالة الى الاسد من مايجر

الُّولَايِـاْت المُتحدَّة يمكن ان تدعمٌ ترشيحه. الا ان المصائر نفسها

وضعت ان فرصة بيريس ستكون

"ضعيفة انّا قرر بطرس غالي تجديد

دمشق — و ص ف — غلار وزيـر الدولة البريطاني للشؤون الخارجية جيريمي هاتلي امِّس دمشُقَ متوجها الى عمان بعدما سلم الرثيس حافظ الاســد رسالــة مـن رئــيـس الــوزراء البريطاني جون مايجر.

بريساي جون لليبر. واعلن هانلي في تصريح نقلته الوكالة العربية السورية للإنباء "ساتا" انه "تقل رُسَّالهُ الَّي الرئيس حافظ الاسد من رئيس الوزراء جون مايجر أكد فيها تصميم المملكة المتددة على تحقيق تقدم في عملية السلام في الشرق الاوسط".

وُكَان الُوزير البريطاني التقى اول من امس اتر وصوله الى العاصمة السورية من بيروت وزير الدولة السوري للشؤون الخارجية ناصر قدور. وَلَكُدُ فِي تُصَرِيحِهُ ۖ تُصمِيمُ المملكَة المتّحدة عّلى المَساعدة في عملية السلام"، وقال: "اننا نعترف بقرارات الامم المتحدة ونرغب في تطبيق قرارات مجلس الأمن الثالاثة ٢٤٦ ولاتا و٤٢٥ أأمتعلقة بالمنطقة

وآشار الى ان مؤتمراً بريطانياً يرعاه اتحاد الصناعة البريطاني لرجال الاعمال سيعقد الاسبوع المقبل في لندن وسيركز على سوريا "سوقا وقاعدة للتصدير الصناعي للمملكة المتحدة". ويقوم الوزير البريطاني بجولة في الشرق الاوسط ستشمل ليضا مصر

جاسم حسن منصور الخياط الذي اوقفته السلطات، اما المسؤول المُكلف تدريب المجندين في ايران وفي معسكرات "حزب الله" في لبنان فُمِوَّ البحرائي خالد الشعلة القَّار من البلاد. واضافت أن هناك خلية أتصال ثأنية مع طمرآن يشرف عليما البحراتي الموقوف علي احمد كاظم عبد على، فيما يتولى مسؤولية الفرع الاعلامي خليل سلطان الفار من البلاد. ونكرت أن "الخطة العامة لحزب الله البحراني كانت تجنيد ثلاثة آلاف عضو يشكلون القوة العسكرية للتنظيم وتدريبهم من اجل الاستيلاء على

المجالس النيابية في العالم الى ادانة

ورأى ديبلوماسيون معتمدون في

المنامة ان احتمال المؤلمرة الايرانية

وارد، لكن بعضهم لاحظ أن السلطات

ضُخمت المسألة بسبب الإضطرابات

التي تواجمها والتي اوقعت ٢٢ قتيلا

منَّبذُ كَالِيونَ الْأُولُ ١٩٩٤. وقيأل

ىيبلوماسي عربي: "لا شك في ان

الخبر قد ضخم وكبر، ومنا أمر

طبيعي". وسئل هلّ هذا المُخطط ههُ

سبُّب ٱلصَّارابات، فَأَجاب: "ليس هذا

وحده". بينما قال ديبلوماسي غربي ان

منذ وقت طُّويل أن اشخاصا مُرُوا فَي

ئفي طهران

وكررت طبقران آمس نخيما

الاتمامات البحرانية، متممة بدورها

المنامة بالانضمام الى حملة دعائية

غربية معادية للجمهورية الاسلامية

الأبرانية. وبثت اناعة طمران ان

"الغرب يحاول تدويل انتباه الرأي

العام الاقليمي والاسلامي عن الخلافات

بين العرب والنظام الصَّعيوني بليجاد عدو افتراضي". وقالت ان "المسؤولين

في البحرين يحاولون مدّاراة ضعَّفهم

وآلحصول على دعم حلفلأهم باتهام

أيران". واضافت؛ "على المسؤولين في

البحرين ان يحلوا مشاكلهم بفَهمّ

الحقائق (...) باحترام قضية الشعب

تأييد عربي

عربي، فتلقى زعماؤها اتصالات هاتفية

من الرئيس المصري حسني ميارك

والعامل الاردني الملك حسين وولي

العمد الكويتي رئيس الوزراء الشيخ

سعد العبدالله الصباح نددوا فيما

بالتدخل الابراني المزعوم واكدوا

فُفي القَّاهرة، أفاد مصدر مقرب

من الرَّئاسة المصرية ان مبارك اتصل

هاتفيا بأمير البحرين الشيخ عيسى

بن سلمان آل خليفة ليوَّكد له

مساندة مصر لكل ما يحقق أمن

البحرين واستقرارها". وكان الرئيس

المصري تلقى رسالة في هذا الشأن

من الشَّيخ عيسى نقلَّما اليه وزير

التربية والتعليم البحراتي عبد العزيز

وفي عمان ابلغ الملك حسين الى الشيخ عيسى "استنكاره التدخل الدرية

الايـرانـي" ومسانـدة الاردن اجـرا٠ات

واتصل سعد العبدالله برئيس

وفي الرياض صرح وزير الاعلام

السُعُّوديُّ فَؤُلَّد بِنْ عَبِّدُ السلامُ

الفارسي أن ولي العمد النائب الاول

لرئيس مجلس الوزراء الأمير عبدالله

بن عبد العزيز "جدد باسم المملكة

وزراً البحرين الشيخ خليفة بن سلمان للاعراب عن تأييد الكويت

ومسائدتها للبحرين.

وقوفهم الى جَاتِبِها.ً

وحصلت المنآمة امس على تأييد

البدراني بعيدا عن أي جدل .

السلطة واقامة نظام موال لايران". ونشرت صحف البحريان ان واستعراره ... وفي صنعاء افادت وكالة الانباء اليمنية "سبأ" أن الرئيس اليمني علي عبدالله صالح أجرى اتصالا ماتفيا التلفزيون الحكومي سيبث اليوم مقتطفات من اعترافات ادلى بها اعضاء في التنظيم. وابد مجلس الشورى البحراتي، بعد

جلسة خاصّة عقّدُها امس، كل أجراءات الحكومة للحفاظ على الامن والاُستقرار. وجُّه في بيان للمجلَّس انَّ "البحرين لا تقبل التدخل في شؤونها ولا تسمح لاية دولة بالنيل من أستقلالها او المساس بامنها واستقرارها". وحض المواطنين على العربية وخصوصا الدول المجاورة لما "الوقوف عفا واحدا خلف قيابتهم ...رن موقع الصداقة وليس من موقع العداء". الرشيندة حفاظًا على ما تعقق من اندازات ومكتسبات". كذلك دعا

المخططات آلتي تستهدف البحرين "ووضع حد لمماولات التدخل الثي تَأْبَاهَا الاعراف والمواثيق الدولية". وابلغ وزير ألداخلية الشيخ محمد بن خليفةُ آلُ خليفةَ الى المجلِّس ان "عدد المقبوض عليهم بلغ حتى الان ٤٤ شخصا جرى تسجيل اعترافات ٣٤ منهم امام قاضى التحقيق ولا يزال التحقيق مع الأخرين مستمراً". وقال أن الأمر لم يعد "أمر شفِب الخليجي التي هي صديقة لفرنساً واستقلالها واستقرارها". وقال: "اننا وتخريب وانمأ بات تخطيطا وتآمرا نؤيد جهود سلطات البحرين الهادفة ومحاولة للنيل من نظامنا واستقلالنا واشأعة الفتنة بين ابناء الوطن

الى فرض النظام العام في البلاد". المعارضة البحرانية".

#### "شتيرن": سوريا تبني مصنعا للغازات

مجلة "شتيرن" الالمانية الى اجهزة استخبارات غُربية ان سوريا تبني ممنعا لانتاج الفارات الكيميائية فـ حلب شبيه بمصنع ترهونة في ليبياً بمساعدة صناعيين من المانيا على

ومنّ المتوقع ان تكون بدأت امس محاُكمة روزُ (٤٤ُ عاماً)، الذي اوقفُ احتياطاً منذ تموز ٩٥٥ أفي شتوتغارت بتممة تسليم ليبيا احدى المنشآت لانتاج الغازات الكيميألية عام

وقد حكم على روز في انار ١٩٩٥

يِمثَلُ كابوسا للاسرائيل"، ملاحظة الله على عكس العراق او ايران او ليبيا، ليست سوريا في حاجة ألى صواريخ بعيدة المدى لاطلاق غلزات سامة على

السلام للخطر ووجّه اليه دعوة لزيارة

الرئيس عرفات ورئيس الوزراء

والمسلمين من الوصول ألى املكنهم المقدسة". كذلك طالب بـ"فتح المعابر بين الارض الفلسطينية ومصر والاردن ووقف محاولات اغلاق منيئة بيت لُدُم". وشددٌ على إن "الادعاء القائل بأن اسرائيل قادرة على تحقيق السلام من غير الانسحاب الكامل من الاراضي الفلسطينية والعربية ومن غير

واوضمت ان اجمزة الاستخبارات الاميركية زودت اجهزة الاستخبارات الالمَّاتَيةُ صُوْرًا لَهَذَا المُصنَعِ في حَلْب التقطتها الأقمار الاصطناعية، وينظر المحققون الالمان في احتمال ضُلوعٌ احد الصناعيين الالمان هانس جواشيم روز في هذه القضية.

وقد مسم سي روز من التنفيذ بالسجن ٢٦ شمرا مع وقف التنفيذ بتممة محاولة تصدير مواد تستخدم في مناعة الاسلحة الى كل من ليبيا وآيران بصورة غير مشروعة. وحاول الْرُجُلُ فِي ١٩٨٩ ۗ وُ١٩٩٠ شراءً جِمَّارُ الكتروني من شركةً "سيمز" وتصديرهُ بصورة غيـر مشـروعة الى ليبيـا ليستخدم في مصنع لانتاج الاسلحة الكيميائية في الرّابطة. ولم يتم تسليم مذا الجمأز بعدما اعريت شركة "سيمر" للسلطات الالمانية عن شكوك في شأن هذه القضية.

مُشروع سري. واشارت آلى "ان مثل هذا المصنع

#### وفي دبي، نقلت وكالة "انباء الى السلطة في اسرائيل. الامارات" عن رئيس دولة الامارات العربية المتحدة الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان ان على الدول العربيةَ ان تَقَدَمُ النَّعَمِ ٱلكَامُلُ للبحرين وألنا ننبذ مذه التصرفات سواء كانت من ايران او غيرما". ولكد استُعداد الامارآت لدعم البحرين "بكل

ما تملك في أي وقت". وفي الَّالْأَفِّيَّة، أكد الرئيس السوري حافظ آلاسد لدى استقباله وزير التربية البدراني "اهتمام سوريا بأمن دولة البحرين الشقيقة

يحفظ امنما واستقرارها ويحافظ على

بالشيخ عيسى واكد له تضامن اليمن مع البحرين وجمودما للحفاظ على الأمن والاستقرار. وَفَيَّ القَاهُرُةَ، طلب الأمين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد من طُمَران وقفَ تدخلها في الشؤون الداخلية للبحرين. وقال: "نأمل في أن تتعامل ايران مع الدول

دعم فرنسي وأميركي ﴿ في باريس، صرح مساعد الناطق باسم وزارة الذارجية الفرنسية ايف دوتريو ان فرنسا اطلعت بكل اهتمام على أَخْرُ تطوّرات الوضع في البحرين التي هي بالفعل مقلقة"، ۖمشيَّراً الى ۖ أنَّ الحكومة الفرنسية "متمسكة بقوة بالاحترام الدقيق لسيادة هذا البلد والدول الأعضاء في مجلس التعاون

﴿ فَي واشنطُن، اعلنَّ الناطُق باسم وزارة الدارجية الاميركية غلين ديفيس "أنّنا ندعم حكومة البحرين بحزم وئتظر الى هذه الاتمامات بكثير من للجديـة. ان تورط ايران في نشاطات ارهابية في المنطقة معروف جيداً مثله مثل 

## (و ص ف، رویتر، أب)

بون ِ– و ص ِف، رویتر – نسبت

وقالت المجلة ان الشرطة الجنائية الالمانية ومصلحة الجمارك عثرتا العام الماضي في منزل روز وشركائه على وثائق واسطوانات كومبيوتر مرمزة وان المحققين بدأوا الان باقامة صلة بین ما عثر علیه مع سوریا وایران. واضافت ان روز کا*ن* یقیم علا<del>قات</del> تجارية مشبوهة مع سوريا كما كان يقيم اتصالات مع أجهزة الاستخبارات السورية وعسكريين سوريين ويتقاوض مع هذا البلد في شأن

#### من دون انسحاب كامل ودولة فلسطينية ياسر عرفات زيارة لبريطانيا استمرت يومين وحصل فيما على دعم لندن لَّمُواصَّلَةُ عملية السلام في الشرق الاوسط بعد وصول تكتل "ليكود"

وقال رئيس الوزراء البريطاني جون مايجر لعرفات الذي استقبل بكلّ مراّسمُ الدّفاوة ان "ألابواب مفتوحةً دائما لكم". وافأد مصدر حكومي بريطاني ان مايجر بعث بعد استقباله الزعيم الفلسطيني برسالة شخصية الى رئيس الوزراء السرائيلي المنتخب بنيامين نتنيامو طلب فيما منه الا يدخر جهدا لمنع تعريض مسيرة

وكان رئيس الوزراء البريطاني مرح بعيد استقباله عرفات مساء المناعة والتجارة البريطانية. التنبين: "أمل ان تتواصل المفاوضات في ٱقَّرب وقتّ ممكن. نحن على من سرب رساس المسلم المستعداد للقيام بأي دور من أجل تسميل الأمور في الشرق الاوسط وسنبقي على علاقاتنا الواسعة مع

> وبعدما شكر مليجر "من كل قلبه"، كرر الزعيم الفلسطيني التزامه مسيرة السلام ورفض التعليق على "الخيار الديموقراطي اللاسرائيليين النين أفلننتظر لنرى كيف سيتصرف الرئيس الجديد حيال عملية السلام واتفاقآت اوسلو وكيف سيتصرف تكتله الانتخابي". وأمل مرة اخرى ان ينسحب الجيشُ الاسرائيلي منّ

وفي كلمة القاها مساء الاثنين امام طلاب ّ جامعة اوكسفورد، دعا عرفات "حكومة صلحبة الجلالة الى مساعدتنا بما يُكفل ضمان حق تقرير المصير للشعب الفلسطيني وحقه في اقامة دولته المستقلة وعاصمتها ألقدس الشريف". وحض على "رفع الحصار عن الشعب الفلسطيني ووضع حد لعزل مدينة القدس ومنع المسيحيين

شأن لَتفَاقُها العسكَّري مع تل ابيبُّ الذي اغضب دولاً عربية وايران، فضلاً

عن حزب الرفاه الاسلامي في تركيا،

تواصل العاصمتان تعمينق تعاونهما

الحربي والامني. وفي هذا الاطار زار

نائب رئيس الاركان الاسرائيلي

من نظيره التركي الجنرال شفيق بير

للبحث في سبل تعزيز العلاقات في

ونقلت هيئة الاذاعة البريطانية "بي

بي سي عن الجنرال بير الذي سبق

لهُ ان وقع أَتَفَاقَ التَعَاوِنِ العَسكريُ

مع اسرائيل في شباط الماضي، انّ

المدادثات ستتنآول تفاصيل الأتفاق

الذي يتضمن، كما قالت الاذاعة،

تقديم مساعدات تكنولوجية

واستخباراتية اسرائيلية الى تركيا

لُحمايـة حدودها البريـة مع سوريـا

والعراق وايران ومنع عمليات التسلل

التي يقوم بها مقاتلو "حزب العمال

الكُردستاني ً الانفصالي. وتوقعت

الاذاعة ان تساهم زيارة الجنرال

فيلنائي في تطوير العلاقات بين

الدولتين في مجال الصناعات الدربية

المشتركة آذ ستعمل تل ابيب على

تحديث طائرات "الفاتتوم" التركية

وهو ما سيكلف انقرة ٢٠٠٠ مليون

دولاركذلك سيبحث الطرفان في

امكان القيام بأستثمارات عسكرية

مشتركة توليها القيادة التركية اهمية

وقالت مصائر صحافية ان اتقرة

تستعد لشراء اسلحة خفيفة من

اسرائيل وبعض المعدات الالكترونية

الدساسة لاستعمالها في شبكات

الرادار التركية ارضا وجوآ. ولضافت

ان محادثات فيلنائي والمنرالات

الاتبراك تتنباول ليضأ تنفاصيل

المناورات البحرية والبرية التي

ستقوم بها القوات المشتركة اعتبارا

من تموز المقبل. وتوقعت ان يلتقي

الرئيس التركي سليمان ديميريل

نظيره الاسرائيلي عازر وايزمان في

١٢ حزيران في اسطنبول.

كل المجالات العسكرية.

الزعيم الفلصطيني ياسر عرفات يتحدث الى

عرفات في أوكسفورد: لا سلام لاسرائيل

بندي اسرائيلي يشير آلى مصور صحافي بالابتعاد فيما مو يستجوب شاباً فلسطينياً

أن تعترف بحق الفلسطينيين في العودة وتقرير المصير واقامة الدولة الفلسطينية وعاصمتها القدس الشريف، ليس سوى وهم ساذج ووليد خيالات متعصبة". وفي لقه ضمه ونحو ١٥٠ من

مزيد من الاستثمار في فلسطين. لم يجر اتصال ونفى عضو السلطة الفلسطينية الدكَّتور ۖ نبيل نَسعت الذي رافق الزعيم الفلسطيني في زيارتُه للنَّدن أن تكون السلطة الفلسطينية اجرت أي اتَصَالُ مباشر مع نتنياهُو، مؤكَّدا أنَّ

عرفات لم يحاول الاتصال برئيس

اسرائيل وتركيا تعمقان تعاونهما العسكري:

علينا التصرف كجارين متلاصقين

اجراها مع رئيس الاركان التركي

الجنرال اسماعيل حقي كاراداي ونائبه

الجنرال بير: "علينا التصرف كُجارين

متلاصقين على رغم وجود سوريا

وفي وقت سابق قلّل الامين العام

لميئة الأركان العامة للجيش التركي

اسرائيل وقارنه باتفاقات التدريب

العسكرية الَّتي وقعتها لتقرة مع

عشرات الدولُ الاخرى، قائلًا: "لا

ينص اي من هذه الاتفاقات على

عدوان او تعاون ضد اي دولة ثالثةً.

اتما ليست اتفاقات التعاون الدفاعي

وانما اتخاقات للتعاون في التدريباتُ

🗣 في ىمشق حنر وزير النارجية

المصري عمرو موسى في تصريح

لصحيفة "تشرين" السورية من ان

الاتفاق التركي – الاسرائيلي "سيعيد

المنطقّة مجددا الى عصر التحالفات

والمحاور والصدامات والتوتر". وقال:

أُنْحَنَّ حُنْرَنَا مِن عُونَةً مُوَمَّةً التحالفات. اتنا سنأخذ حنرنا كاملاً

من منطلق ان اي تحالف استراتيجي

وقال وزير الاعلام المصري صفوت

الشريف ان "أي تدالفات على هذا

المستوى تـضر بالامن القومي العربي".

واكد ان مصر "ضد سياسة المحآور

🕏 في بيروت ثقلت وكالة "دم"

الكردية عن صَديفة "توركش دايلي

نيوز" التركية ان "اللوبي اليمودي فيّ

أميركا الذي يدعم رئيس الوزراء

الاسرائيلي آلجديد بنيامين نتنياهو

اكد أن الآثفاق المعقود بين تركيا

واسرائيل سيحترم بدقة وان

اسرائيل ستشن هجمات على حزب

ألعمالً الكردستاني من خلال عمليات

سيقوم بمّا الجيشّ آلاسرائيلي في

جنوب لبنان". وقالت ان رئيس

المنظمة اليمودية في الولايات

المتحدة تومان ناومان دعا تركيا

واسرائيل الى تنسيق جمودهما في

وُلاسيما في المجالات العسكرية".

سيُقابِله تَدَالُفُ استراتيجي مضاد".

العسكرية".

رجال الاعمال البريطانيين، دعا الى

ملتزمة استراتيجيتها الأمنية الخاصة بمنع هجمات الجماعات المتشددة والتي انتمجتما قبل الانتخابات الاسرائيلية لانها تنبع من سياستها للمفاظ على عملية للسلام والمصالح الفلسطينية. وبعد ساعات من تصريحات بحلان، اصدرت حركة "الجهاد الاسلامي في

فلسطين" منشورا أتهمت فيهُ الشرطة الفلسطينية بتعذيب ثلاثة من ..... مسؤوليها المعتجزين في سجون غزة. وقالت ان محمد المندي ونافذ عزام وابرهيم المقادمة تعرضوا "لتعنيب شُدِيدًا أَ. واضافت ان الشُرطة ارادت ارغام الثلاثة على الادلاء ببياتات ينينون فيها العمليات العسكرية هد أسرائيلَ ويدعون آلى وقفها.

الفلسطينية قريبا لمعاودة المفاوضات

بيت الشرق

عزمهم على المقاومة "بكل الوسائل"

حفاظاً على "بيت الشرق المقر غير

الرسمي لَمِنْظُمة التَّحْرِيْرِ، والمُهَنَّدُ

بالأغلاق بعد تسلم نتنيآهو السلطة.

وقال النائب الفلسطيني عن القدس

عُلَيْم عبدالقائر "أن بيت الشرق صار

الفلسطينية وسندافع عنه بكل

الوسائل". واضاف، "ان صموننا قد

يتُخذ شكلُ انتفاضة غير عنيفة".

واعتبر ان اغلاق البيت يعني "اغلاق

وفي تصعيد للهجة "ليكود" از4 مذه المسألة جدد رئيس بلدية

القدس ليهود أولمرث دعوته الى

من جهة لخرى، اعلن رئيّس جماز

الامنَّ الْوقائيُّ للْفلسطينيُّ في غَزَةً العقيد محمد دحلان أن السلطة

الفلسطينية ستواصل حملتها للحد من

مجمات المتشددين. وقال ان السلطة

وقف نشّاط "بِيّت الشرّق" فورًا. الحملة على "حماس"

طريق السلام .

واكد فلسطينيو القدس الشرقية

الفلسطينية - الاسرائيلية.

ودعت حركة المقاومة الاسلامية "حمَّاس" منظَّمات النفَّاع عن حقوق الانسان الى تفقد السجون الْفُلْسُطِّينية للتحقيق في تعرِض أتصارها المحتجزين "لتعذيب بشع" على ايدي المحققين الفلسطينيين. (وص ف، رویتر، آ ش ا)

الاسلامية، موضحا ان للبلدين مواقف

ومصالح مشتركة واكيدة على هذا

ونسبت الصحيفة الى مسؤول

تنظيم يمودي آخر أن من المعتمل أن

يولي تتنياهو العلاقة مع تركيا اهمية

اكبر من سلفه. وقال أن أحسد هذا

تعاود اسرائيل غاراتما على

الوليد بن طلال

اشترى فندقا اميركيا

بـ٦٠ مليون دولار

لمكتب الأمير الوليد بن طُلالٌ في

الرياض امس ان الامير اشترى فندق

"فيرمونت سان خوسيه" في ولاية

كاليفورنيا في الولايات المتحدة بمبلغ

٦٠ مليون دولار. وقال ان سلسلة

فنائق "فيرمونت" التي يملك الامير

نسبةً ٥٠ في المئة مِّنْمَا ستديّرٌ

وكان الامير الوليد اسس اعمال

بمليارات الدولارات في مجالات البناء

والعقارات والمصارف وآلسفر ووسلال

الاعلام والمتاجر المتنوعة وصناعات

اخرى. وهو يترأس مجلس ادارة البنك

السعودي المتحد ولديه استثمارات

في "سيتي كورب" و"يـوروديـزني

ومُجمع "كنَّاري وورف" في بريطانيا

ومتجر "سلكس فينفث افنيو" وفندق

"بلازا" في الولايات المتحدة ومجموعة

ووقع الامير الوليد عقدا في اذار

الماضي مع المغني الاميركي مآيكل

جاكسون للتعاون في مجال تنظيم

الرحلات الفنية والمتنزمات والفنادق

والشركات، ووقع في ايار الماضيّ

صفقة بقيمة ٢٩٤ مليون دولار مع

شركة مصرية لبناء فندق النيل في

فنلدق "فُور سيزونز" و"فيرمونت".

الفندق المؤلف من ٥٠٠ غرفة.

دبي – رويـتـر – جاء في ييـان

("النمار"، وص ف، رويتر)

معسكراته لإنه لن يبقى موجوداً".

للوزراء الاسرائيلي المنتخب مباشرة ان عودة العراق جزئيا الى سوق ورود المسرحيني المستب المسركة والمستشار السياسي لنتنياهو اتصل والمستشار السياسي لنتنياهو اتمل وعفو النجنة التنفيذية المنظمة التدرير النَّفُطُ تَعِد أَنَّذَارا لَلْنُولَ ٱلْاعَضَاءُ الخرى في منظمة البادان المصدرة للنفط الوبيك بان يوم انتماء محمود عباس (ابومازن) وقال له ان استيلائها على حصة ألعراق الضخمة الحكومة الجديدة ستتصل بالسلطة

ويبدأ اليوم في فيينا الاجتماع الوزاري الـ ١٠٠ لـ "اوبيك" وتلقى عودة مادرات النفط العراقي بظلالها على المدادثات

وقال ديبلوماسي في بغداد يتابع عن كثب تطورات مناعة النفط العُراقيةُ: "سيُّكون من الخطأ أن تعتقد آوبيك ان في أمكانها استيعاب مبيعات العراق المحدودة من النفط من غير اجراء بعّض التعديـلات في ما

بتعلق بالإنتاج . ُ وفّي فييناً كشف مندوب خليجي بعيد وصول وزير النفط والثروة المعدنية السعودي علي بن أبرميم انعيمي ان المملكة العربية السعودية ترى زَيادة الحد الاقتصى لانتاع "لوبيك" لاستيماب عودة العراق الى السوق وزيادة الطلب العالمي على النفطء لكنما تعارض، ويوافقها

رئيس المنظمة وزير النفط الجزائري عُملَر مُخَلُوفِي فِي نَلْكَ، اي زيادَة فَيْ حصص الاعضاء الاخرين. ويملك العراق تلتي أكبر احتياطات النفط في العالم بعد السعودية. وعلى رغم العقُّويات الْتي تفرضهاٌ عَلَيه أَلامم المتحدة والاضرار البالغة التي الدقتها به قُواتُ الْتَحُالُفُ الغربي قي حرب الظيج عام ١٩٩١، فان بقداد تتحدث بثقة عن وصول طاقتها الانتاجية الى 7.0 مليوني برميل يوميا وطاقتها التصديرية ألى مليوني برميل يوميا

ويسمح اتفاق "النفط مقابل الغذاء" الذي وقعه العراق مع الامم المتحدة في ٢٠ ايلر لبفداد ببيع ما قيمته مليارا دولار على الاقل من النفط في ستة اشمر. ويفيد مسؤولون ً نفطيون عراقيون أن الاتفاقُ يعني بالاسعارُ الراهنة تصدير نحو ٨٠٠ الف برميل يوميا. ويضع الاتفاق حدا اقصى للقيمة النقدية للصادرات وليس لعند البراميل المصدرة. ولغت المدير العلم لوزارة

## العراق عائد الى "أوبيك" لاستعادة حصته

في الاجتماع الوزاري اليوم في فيينا

وزير النفط السعودي علي بن ابرهيم النعيمي لبى وموله الى فييتا أمس. (رويتر تپليفوتو)

النفط العراقية عبد ألاله التكريتي الى قه إذا انخفضت الاسعار سيشط العراق الى تصدير كميات اكبر من

ولاحظ ديبلوماسي انه، للى الانتاج المدىود للنفط العراقي حاليا والني يقدر بنحو ٢٠٠ الف برميل تنمر ألى ألاستملاك المحلي والتصدير الى الاردن، يمكن ان يرتفع انتاج العراق للي ٥٫٥ مليون برميل يوميا. ولضاف: "على اوبيك اتخاذ اجراء يتعلق بحصص الانتاج وسقف الانتاج والآ سيكون من المرجح ان تنمار الاسعار بما يدفع آلى شخ مزيد من النفط ال

ألعراقي في السوق". وارسلت بضداد الى اجتماعات "اوبيك" وزير النفط العراقي عامر محمد رشيد الني اعلن الأسبوع الماضي أن بلاده ستصرعلى العصول على حصتها التي كانت أها قبل حرب الخليج والبالغة ٢٠١٤ ملايين برميل يومياً. غير انه ابلغ امس الى وكالة الاثباء العراقية "واع" أن بغداد ستعمل على استَقرَار الْأَسْعارَ للحؤول دون الفوضى في سوق النفط. واعرب عن اعتقلده ان التشاور بين وزر4 "اوبيك سيفضي آلى قرارات مناسبة للدَّفَّاظ على الاسعار في سوق النفط والحفاظ على الاستقرار ومنع الأضطرابات.

## خطط سعودية لتعزيز الامن

دبي – رويتر – اعلن ولي العهد السعودي النائب الاول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الدرس الوطني الامير عبدالله بن عبدالعزيز ان الحكومة السعودية ستمضي قدما في تنفيذ خطط لتعزيز امنها وحض المواطنين على مواجمة اي محاولات لهز استقرار المملكة. ونقلت عنه وكألة الانباء السعودية "واس" في الجلسة الاسبوعية لمجلس

الوزراء الاثنين، أي بعد اربعة ايام من أعدام أربعة تسعوديين بتممة تدبير انفجارً 17 تشرين الثلثي في مركز تدريب عسكري يديره أميركيون في الرياض، انّ دكومة المملكة "ماضة بحزم وعزم في تنفيذ برامجها وخططها الرأمية الى تعزيز امن المواطن السعودي من عبث العابثين بصرف النظر عن جنسياتهم". من سورسل بسعوديين الى "الوقوف في وجه أي محاولة من قريب او بعيد تستمدف لا سمح الله الاضرار بالامن في المملكة".

## اتصالات عربية لحل الخلاف الكويتي - الليبي

القاهرة - وص ف - تجري جامعة الدول العربية "اتصالات كثيفة غير معلنة على مستوى عَالٌ لحل الخلافُ بين الكويث وليَّبيًّا بعد تصريح الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي الذي اعتبر فيه أنَّ الكويت ما كان ينبغيُّ أن تَدَّصُل عَلَىٰ

وافاد مصدر في الجامعة أن لمينها العام الدكتور عصمت عبدالمجيد يبذل مسأعيه لتسوية مَّذا الموضوع بعد تلقيه رسالة احتجاج على تصريحاتُ القَّذَلْفي من وزير الذارِّدِية الكويتي الشَّيخ صباح الاَّحمد الصباح، الذي طلبَّ من عبدالمجيدٌ الاتصال بليبيا لتوضيح موقفها الحقيقي من الكويت". وكانَّ الْقَذَافيُّ قَالَ الاُسبوع الماضيُّ لدَّى زيَّارته مصر ان الكويت "ما كان يَبغي ان تحمل على استقلالما لانما غير قادرة على الدفاع عن نفسما".

## الكوليرا توقع ٧٠٠ قتيل في السودان

نيروبي – و ص ف – أعلنت منظمة أطباء بلا حدود – فرع بلجيكا أمس أن اكثر مَنْ ٧٠٠ شخص قضوا بسبب انتشار وبه الكوليرا في جنوب السودان. وجا في بيان للمنظمة وزع في نيروبي أن هذه الحصيلة يمكن أن تكون جزئية لأنهُ يتعذَّر بُخُول مناطقَ عَدة بَسَبَبَ المُعارك الدائرَة بين الْقَوَات الْحَكوميَّة

كُذَلك سُجِلت حالات اصابة بالكوليرا في ولاية بحر الفزال وولاية كردفان في

بثت هيئة الاذاعة البريطانية "بي بي سي" ان النيبلوماسي الاسرائيلي غابي الزولاي سيتوجه اليوم الى العاصمة الموريتانية ليترأس مكتب رعاية الممالح الاسرائيلية تنفيذا للإنفاق الموقع بين البلدين. وكان ممثل للحكومة الموريتاتية وصل آلى اسرائيل قبل ندو شمر وافتتح الممثَّليَّةُ المورَّيْتَانِيةَ فَي نوآكَشُوطً. كَذلَك شَارِكَتْ بَعْثَةَ مُورِيتَانِيةَ فَي مؤتمرً

الجزائر – و ص ف – افادت مصادر دينية أن الرمبان الفرنسيين السبعة النين خَطَفُوا وُقتلُوا في الجزائر دفنوا في ديرهم في جنوب عُرب العاصمة حيث. واجريت مراسم الدفن في حضور عدد محدود من المشيعين بينهم لفراد

والفصائل الجنوبية المعارضة



وكان الوباء ظهر في نيسان العاضي في ولاية النيل الاعلى وامتد الى مدينة لير الاكثر كثافة في المنطقة، ثم توسع شمالا الى مناطق جاغاي وجيكاتي وليك



احْتَارُوا العيشَ واوصوا بَان يواروا. العلاَلةُ وراهبانُ نَبُوا مِن النَّطْفُ في النَّسابِعِ والعشرينِ مِن الْأَر الْمَاضَي على ايدي مجموعة اسلامية متشددة. وشارك فيما ايضا رشيس اساقفة الجزائر المطران



لمن المستعادة حير

حت خية عد الله النغير

سنب الناق النوكر

للدغض في سوق النفط بالبر

متكاده أن التشاور مي وراكي

للسامزدي السأسد الزول لافيس ــ

ت أن مندت بأن التكرية ألب

يساعا والششل المواكمين على مواتد

لأعو

## موسكو تخفف معارضتها لتوسيع الاطلسي حكومة مايجر تقوم بتحرك ديبلوماسي وتشترط عدم اقامة قواعد قرب حدودها



وزير الخارجية للروسي يغفيني بريملكوف – الى اليسار – والامين العام احلف شمال الاطلسر خافيير سولانا في مؤتمر صحافي في برئين لمس.

لايجاد تسوية تستبعد "وجود بنى

تُحتية عسكرية للحلف على المُدود".

ونكر في هذا الصند امكان توسيع

الضمانات الامنية الاطلسية لدول

اوروبا الوسطى والشرقية. وكرر ان

موسكو "لا يمكنها ان تستخدم ولن

تُستخدم حقّ النقضّ لتمنع انضمام

دول من أوروبا الوسطى والشرقية

الى العلف، واستعرك: "لكن إحدا لا

يستطيع ان يمنعنا من ان ناخذ في

كريستوفر أن الادارة الاميركية تشجع

الحكومة الروسية على متأبعة التغاوض

مع الْدَلْفُ الْذِّي ۖ "يسيّر بثباتَ في اتجاهَ

التوسيع"، معتبراً إن سنة ١٩٩٦ هي

في منّا السيأق سنة المشاوراتُ

وعقدت امس جلسة ثانية حضرها،

إلى وزراء خارجية الاطلسي، نظراؤُهم

الاوروبيون الشرقيون والمستشار

الألماني مُلموت كول الذي التي كلمة شدد فيها على أن رغبة دول أوروبا

الشرقية في الانضمام إلى الدلف

'مشروعة"، ولفت اللي أن "مذه

السياسة ليست موجمة ضد احد

وليس من حق احد ان يرفضها".

وقال وزير الذارجية الاميركي وارن

الاعتبار مصالدنا الذاتية".

اسفر اجتماع امس في برلين بين بزراء الخارجية لـدول حلف شمال الأطّلسي ووزير الضارجية الروسي يفغيني بريماكوف، المعروف باسم لقاء اً اللهُ ﴿ أَا عَنْ تَخْفِيفٌ مُوسِكُو حَدَةً معارضتها لتوسيع الحلف وأتجاهما الى القبول بتسوية في طليعة شروطما عدم أقامة قواعد عسكرية للملف

ب حدرت. وهو اكتفى بالقول للصحافيين بعد الجلسة الصباحية، "كانت مناقشاتنا بناءة ومفيدة وروسيا تسعى الى تُطويرُ عَلَاقَاتُهَا مَعَ حلف شمال الاطلَسَى ومسألة التوسيع سنخضع للنقاش في سياق مفاوضاتناً".

 ووصف الامين العام للحلف خافيير سولانًا المحانثات باتها "مثمرة وجديةً وودية". ونقل وزير الخارجية الألماتي كُلُاوُس كَينْكُلُ عَنْ بَرِيمَاكُوفَ انْ موسكو لا تعارض انضمام دول اوروبية شرقية الى العلف، شرط الا يحمل اي حشد عسكري قرب الحدود الروسية. ورأى مسؤوّلُون في الحلف ان الموقف الروسي الجديد لا يشكل انقلابا لكن فيه بداية تسليم بحتمية

وكآن الوزير الروسي صرح الاثنين في موسكو ان حكومته على استعداد

## معاودة المفاوضات الروسية - الشيشانية

مشترك لطريقة تُنفيذ الأثفاق". مفاوضات السلام بين المكومة ونسبت الى عُبد مسلمُوف انه جَّاء العمل على وضع آلية لوقف العمليات في غَضُون دُلك، واصل الطرفان تبادلُ الاتمامات بخرق وقف النارد وصرح الناطق باسم الانفصاليين

موفـلادي يـوديـغـوف ان الطـائـرات الروسية قصفت قرى فيعينو ونوزهاي – يورت في جنوب شرق تشيتشينيا ليل الاثنين – الثلثاء، مشيرا ألى أن رئيس بعثة منظمة الامن والتعاون في اوروبا تيم بولنيمان كان في المنطقة وهو الماضي، إلا أنه أرجلُ "لاسباب تقنية عوديوهان حس حي المتحصد وسو يشمد على حصول الفارات. ولاحظ ان "الجيش الروسي لا يطيع (الرئيس وافلدت وكالة "ايتار – تاس الروسي) بوريس يلتسين". غير أن ناطقا باسم القيادة الروسية الرسمية أن مفاوضات نازران ستقتصر على المسائل العسكرية وان

العسكرية الروسية في تشيتشينيا وصف هذه التصريحات بانها "لا معنى لُما"، لافتا الى ان الطيران لا يستطيع ان يقصف ليلا لعدم وضّوح الرؤيةً. وأتمم بدوره الانفصاليين بشن هجوم عُلَىٰ موقَّع عسكري روسي في شيلكوفسكي شمال شرق العاصمة غروزنی.

مَنْ جهة اخرى، اعلن المرشح الرئاسي الزعيم القومي المتشدد فلاسمير جيرينوفسكي، في مؤتمر صحافي عقده في موسكو، انه يعتزم في حال فوزه تبأليفٌ "مكوميّةُ التُلافية " تضمُ غالبية المرشدين في انتخابات الرئاسة المزمع اجراؤها في ١٦ حزيران. وقال انه طلب موعداً للقه يلتسين لأقناعه بأن لاحظ له في الفُّوز بوِّلَآيَة ثانية . وَحَضُّ أَخَرُ الرَّوِّسَاءُ السوفيات ميخًائيلٌ غورباتشيوف، الذي يحل

اخيرا في الستطلاعات الراي، المواطنين الروس على عدم التصويت ليلتسين ومنافسه الرئيسي زعيم الدزب الْشيوعي غينادي زَيوغُأَنُوفُ لَانُ همهما المال والسلطة.

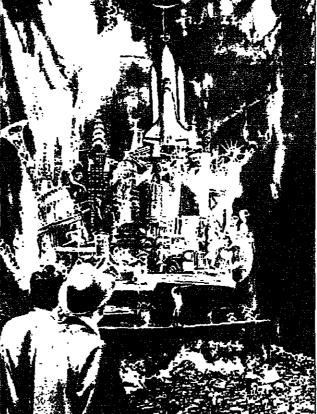
(و ص ف، رویتر، اب)

## لرفع الحظر على البقر البريطاني

ينتظر ان تدسم الامر ايجاباً. ورشح ان الدول التي عارضت هي المانيا مالكولم ريغكيند جولة على عواصم دول الاتحاد الاوروبي سعياً الى رفع وألنمسا والبرتفال وهولندآ وبلجيكا المظر الشامل على الإبقار البريطانية ولحومها بسبب مرض "جنون البقر" والخوف من انتـقالـه الى الانـسـان. وعطى رغم المرونة الاوروبية النسبية، اعلن وزير الداخلية البريطاني والتقى في برلين المستشار الالماثى مايـكل موارد امس في لـوكسمبورً مُلموت كُولُ وقال اثر اللَّقَاءُ ان المحانثات "كانت مفيدة جداً" للكنه حيث ينشأرك في الجُتماع لوزراً الداخلية لدول الاتعاد ان حكومة جون مايجر ستواصل عرقلة اعمال الاتحاد رفض ان يوضح ما اذا كان حصل تلبين للموقف الالماني المتشدد حيال

> لقواعد التصويتُ الاوروبية المعقدة، لم يكن ذلك كأفيا لرفع العظر، فاحبلت أمسألة على اللبنة الاوروبية التي

### مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية



عقدت أمس جلسات عدة في اليوم الشاقي من مؤتمر الأمم المشعدة للمستوطنات البشرية "الموثل الثاني' الذي تستضيفه مدينة اسطنبول التركية، وخصصت إحداها للبحث في

مشكلة شح المياه. فقد أورد تقرير للأمم المتعدة ان غالبية الدول النامية ستواجه نقصاً حاداً في المياه بحلول سنة ٢٠١٠. وأضاف أن مليارا و٥٠٠ مليون إنسان سيضطرون آلى آلعيش في ظروف صحية سيئة بسبب نقص المياه ومشاكل بيئية أذرى بحلول سنة ٢٠٢٥. وأوضع ان مدّه الظّامرة لا تقتصر على المدن في الدول النامية، لافتاً الى ان عشرة ملايين شخص يموتون حالياً سنوياً بسبب تلوث المياه. ونكر أن القاهرة ولاغوس وكلكوتا وسان باولو وبيجينغ وداكا من أكثر مدن العالم النامي تعرضا للَّفطر بسبب شح المياه، لَّكن مدناً في دولُ صِنَاعِيةَ مثَّل مَيوستن ولوس انجلس الأميركيتين وكاربيف

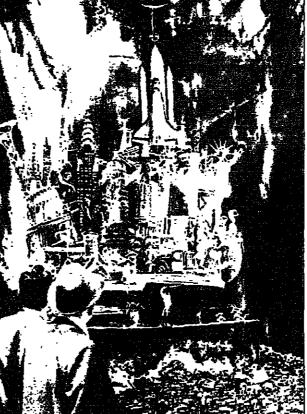
ميآه ُنقية للشرب.

البريطانية ليست بمنأى عن الفطر. وأشار الى أن ٥٠ في المئة من المياه تنميب مدراً في العالم النامي وأن مليار شخص على الأقل يحصلون على

## بدأ أمس وزير الذارجية البريطاني

انها تضمن تذكير الشركآء الاوروبيين الها تصمن مسير ســـر بأن رفع الدظر الشامل أمر ملح. (أب، رويتر)

#### ١٫٥ مليار انسان مهددون صحياً لنقص المياه



نداو أن "قضية المياه ستكون من أكثر القضايا سخونة أمام المجتمع البولي في القرن الدادي والعشرين وأن هُذه المشكَّلة ستسبَّب أخطَّاراً

وفي جلسة أخرى طالب رئيس بلدية سانتياغو عاصمة تشيلي رئيس ألجمعية العالمية لمجالس المدن وساطات الحكم المحلي خايمي رافينيه، بإعطاء السلطات المحلية دوراً في الأُمم المتحدة للمساهمة في معالجةً مشاكل مزمنة في المدن مثلٌ الازدحام والتلوث والفقر.

وأكد الأمين العام للمؤتمر والي

(رويتر تيليغوتو)

وحذرت الجمعية من تعمور مستويات المعيشة في ظلُّ الانفجار السكّاني على مستوىّ العّالم ومنّ "الملامح السلبية للحياة في المدن مثل

انتشار البؤس المادي والمعنوي". ويشار الى ان المؤتمر الذي افتتحه الاثنين الرئيس التركي سليمان ديميريل ويشارك فيه آلاف المندوبين، هو أَخْرِ المُؤْتمراتِ المهمة التي تعقَّدُها الأُمم المتحدة في القرن العشرين ويَهُدُفُ الَّى وضع مِثَاقٌ يَحْكُم مَعَاْيِيرٌ مستوى المعيشة لسكان العالم.

حُقْها الَّفْرِدي في نقض قرارات المؤتمر.

Emirates 777 to Australia. Out. Back. Three Times a week.

#### عقبة اساسية امام انتخابات البوسنة يوغوسلافيا السابقة، مما عقبة أكدت مجموعة الاتصال للبوسنة سأسية امام الانتخابات العامة المقرر

والمرسك، في اجتماع عقيدَهُ في برلين، ان زعيم صرب البوسنة بموجب اتفاق دايتون للسلام رادوفان كارادزيتش وقائده العسكرى الجنرال راتكو ملاديتش المتهمين بارتكاب جرائم حرب في

#### رئيس الوزراء التركي يدعو الاتحاد الاوروبي آلى تسليمه معونة جمدها اعتراض يوناني

. دولار اميركي، وقال: "نتوقع ان يحترم الأتماد الأوروبي التزاماته ويعمل على رفع العقبات الَّتي زرعتها اليونان". وقد عقد لمَّذه الغاية اجتماعا مع

رئيس المفوضية الاوروبية جاك سانتير الذي لا يستطيع القيام بأي خطوة عملية لتسليم المعونة المالية من دون موافَّقة المكومة اليونائية لان قراراً كمنا يتطلب موافقة الدول الــ٥ ( الاعضاء في الاتحاد.

🤻 في اثينا، نشرت صحيفة "تاتيا" اليومية لن ضابطا تركيا في القيادة الجنوبية لحلف شمال الاطلسي في نابولي في جنوب ايطّاليا طلبٌ منّ القيادة أستثناء جزيرة غافدوس المتوسطية اليونائية من مناورات ستجرّيما قُوات تَابِّعة للحلف في ايَلُول المقبل معتبرا "انها لرض متنازع عليها"

بين تركيا واليونان. واكد الناطق باسم الحكومة اليونانية ديميتريس ريباس الامر وقال: تُثبت تركيا مرة جنينة عنائيتها ويبدو انها بأتت كيانا مثيرا للمشأكل على المستوى العالمي، فمشكلتها ليست مع اليونان بل مع القانون الدولي".

#### نيجيريا؛ اغتيال زوجة موشود ابيولا

لاغوس – و ص ف – اعلنت مصادر طبية في المستشفى الذي نقلت اليه كوديراتو ابيولا (££ عاماً)، زوجة ابرز قابة المعارضة في نبِجيريا موشود ابيولا، وفاتما امس متأثرة بجروح بالفة أُمِّيبتُ بها صباحاً في لُاغُوسٌ عندما لطلق عليما مسلحون النار. وكانَّ مقربوُن منغَما افادوا ان مجمولين اطلقوا النار عليما قرب

وهي كالنت مثلت مرتين امام المحكمة في شمر ايار الماضي بتهمة "التآمر" والإدلاء بـ"شهادة كاذبة" بعد سلسلة من المقابلات مع الصحافة الاجنبية والمحلية طالبت فيما بالاعتراف بالفوز الذي حققه زوجها في الانتخابات الرئاسيةُ التي اجريت في حزيران

وستجرى محاكمة زوجها الملياردير المسّلم الْمسجون منذُ حزيران £199ُ بتممة "اخياتة" لتنصيبه نفسه رئيساً السلطات العسكرية السابقة بقيادة

الجنرال ابرهيم بابانفيدا.

### واشنطن وافقت على ضم العراق واسرائيل

الى مؤتمر نزع السلاح <u> جنيـف - رويـتــر - افــاد</u> بببلوماسيون ان ألُولاياتُ المتحدّة وافقت بعد تردد على اقتراح تقدمت

به جنوب افريقيا لضم ٢٦ دولة على رأسما العراق واسرائيل وكوريا الشمالية الى مؤتمر نزع السلاح. وتوقعوا أن يناقش مؤتَّمر نُزَّع السلاَّح الذي ترعاه الامم المتحدة هذا الاقتراح العثير للُجدل في جلسة موسعة تعقّد غدا النميس. وقالوا انه لم يتضح ما انا كانت كل الدول الـ٢٦ ستوافق على الدل الوسط الذي تقدمت به بريتوريا ويقضي بأن تتنازل تلك الدول عن

"مدف المفاوضات مو ايجاد التوازن والحد من الاسلحة الى اننى مستوياتها الممكنة (...) هذا هو أحد الشروط المسبقة لهنع نشوب نزاعات جديدة وللاتفاق على مزيد من اجراءات الحد من التسلح في انحاء وخلال الاجتماع ابلغ وزير الخارجية

اجراؤها في البلاد في ايلول المقبلُ

واجتمع وزراً الخارجية لحول مجموعة الاتصال التي تضم الولايات

المتحدة وروسيا وفرنسا وبريطانيا

والمانيا، على مامش لقاء لوزراء

الخارجية لحلف شمال الاطلسي النَّدين

بدأوا أمس اجتماعات في برلين مع

الاميركيّ وارن كريستُوفُرُ أَلَى نظُرائُهُ حصيلة اللقاءات التي عقدما في جنيف مع الرؤساء الصربي سلوبونان ميلوسيفيتش والبوسني عليا عزت بيفوفيتش والكرواتي فرانيو تُودجِمَانَ. وقدَّم الممثلُ المُّدني ٱلاعَّليُ في البوسنة كارل بيلت تقريراً يتعلق بالمشاكل وبتأخير وصول المساعدات

المالية الموعودة لاعادة بناء البوسنة. وقبال البوزراء ان "التنخّضير رحين ....رر. للانتخابات المقبلة في البوسنة والمرسك كأن مسألة رتيسية في المدادثات". واتفقوا على "بذل كلّ جمد من لجل أيجاد الشروط المطلوبة الإجراء الانتخابات". واكدوا ان "العقبة الجدية التي تقف في طريق عملية الانتخَابات مِّي الاشخاصُ النَّدِنَّ وجهت اليهم محكمة جرائم الحرب ليوغوسلافيا السابقة اتهامات

من جمة لخرى، يتوجه اعضاء في

واوضحَّ بيغُوفيتشُ في بيـان ان الوفد سيناقش في العاصمة الصربية اعادة الخنمات البريعية والسكنك الدىيد والعلاقات التجارية بين صربيا والبوسنة. واضاف انه تم التوصل ألى اتفاق على هذه الزيارة في محادثات اجراها الاحد في جنيف مع ميلوسيفيتش. وكأنت البوسنة وصربيا اعلنتا

اعترافا متبادلًا في ١٤ كَلْتُون الاول من العام الماضي على مامش توقيع اتفاق دايتون الذي انمى نزاعا استمر تحو اربع سنوات. `

## مسؤول كبير

لتورطه في فضيحة ادّت آلى القبضُ الاسمم في بورصة سيول بيك وون –

وجائت مذه الخطوة نتيجة التحقيق

مع بيك الذي اعتقل الاحد الماضي

#### وسط اتهامات بخرق وقف النار في النهايـة ان نتوصل الى تصوّر أكنت موسكو أمس معاودة

الروسية والانفصاليين الشيشان أمس في عاممة أنفوشيا نازران وسط تبأدل اتهامات بخرق وقف النار الذي دخل حيز التنفيذ السبت الماضي. وبذل وسطاء منظمة الامن والتعاون في اوروبا مساعي حثيثة طوال يوم الأَتْنَيْنُ لَتَقَرِيبِ مُواقَفَ للطرفينِ، من أُحِل أَقْنَاءَهُمَا بِالْجِلُوسِ مِجِنداً الرّ طاوّلة المفاوضات. وكنّن الاجتماع مَقَرِّراً، بموجبُ الاتفاقُ الموقع في ٢٧ أيـاًر في الكرمـلـين بـين الدكـومـة الروسية وزعيم الانفصاليين، السبت

الجمهورية القوقازية. وأوضحت ان

فياتشيسلاف تيخوميروف وسكرتير

اللجنة الحكومية الروسية لتسوية

رئيس الانفصاليين سعيد – خاسان

عبد مسلموف ويضم قائد القوات

الانفصالية شرفاني بأساييف شقيق

القائد ألعسكري ألميدأني شامل

باسابيف وخودج ُ أُ احمَد يلزَّيخاتوف، وكلامما شارك في وفد الانفصاليين

الى المفاوضات السّابقة التي اجريت

ونقلت وكالة "انترفاكس" الروسية

المستقلة عُن ستيبلُشين أن موسكو اعدت لائحة باسماء أكثر من الف

شخص تعتقد انهم محتجّزونّ لدى الانفصاليين، وقال: "لا اعتقد إن

المفاوضات ستكون سملة ولكن آمل

ميف ١٩٩٥.

مكرى يسيره البركيون في الرافي غيب براعتم وعفقها الراجة اراد ، وهما التي منشاولة عن قريمارة كما أنبع رسمياً. نازف لكويني. ياول العربية التصالات كليفة تياء الانفصاليين كلفوا وفنهم العمل من أجل التوصل سريعاً الى اتفاق بيت ولينيا بعد تصريح الرغبوك

لانسحاب القوات الروسية من ي الكويت به كان يستي ان تنعر وزير القوميات الروسي فياتشيسانه ميخائيلوف يترأس الوفد الروسي الذي يضم خصوصاً قائد القوات الروسية في تشيتشينيا الجنرال نداد الركنور متعت بساميد وارسالة التقياح على تصريطناك الأعمد الشبور الليي طلب دراعه ہر الکویت سى ريارت مشار أن الكنيث أنا فيسرة على السطاع عن مصملاً. النزاع الشيشاني سيرغي ستيباشين. اما الوفد الشيشاني فيتراسه نائب

بل في انسودان اطباء بلا عدود - فن بليكا أم غو چناء الكوليرا في دفت المجار ان <u>هذه</u> النصيلة يمكن أن نكور

المتارك الدائرة بين الفواد الذ في ولاينة النبل الأعلى وأمند أل نسمان إلى سنطق هاللي وشكام ب ولاينة سنر الغزال وولاية كرنة.

وريتانيا اليوم سي" أن الديبلزعاسي الاسرائية. وريتانية ليقرأس مكتب رعاية له

ندين. ن اللي اسرائيل قبل سو شع. الله نشركت سفة دوريتقية الم. الله نشركت العام في قل الهد ن قبل سنة لبام في ثل ليم

, في الجراثر ديمية بن الرعبان الفرند ي ديد بعد تي شوب عرب التامل عن مشنود عن المشي<sup>و</sup>ين <sup>بر</sup> س سسود من مسيسين يز ان والتشرين من انار المامي يز با أيضا : دُيس الساقفة النزار ان با أيضا : دُيس الساقفة النزار

weekly from June 25th, with a third weekly flight from July 11th.

Emirates Boeing 777 service is airborne to Melbourne via Dubai twice

Emirates

THE FINEST IN THE SKY

99 INTERNATIONAL AWARDS, 40 INTERNATIONAL DESTINATIONS. CALL US ON (01) 372398, 371148, 371285, 371255, 370790. OR CALL YOUR TRAVEL AGENT,

الأوروبي الى ان يرفع العظر الشامل المفروض منذ ٢٧ آذار الماضي. نظرائهم في اوروبا الشرقية تستمر مِذُهُ المِسَأَلَةِ او اذا كان كول أيد يومين، ورأوا أنَّ ٱلْمقاوضاتَ للحد منَّ التسلح بين اطراف النزاع السابقين وكشف أن النطوة المقبلة مي الحؤولُ الخطة البريطانية لابلاة نحو تلاثة دُون تَبني اتفاق للتعاون بين اجهزة في البوسنة خطوة "لا غنى عنها من ملايين بقرة يشتبه في اصابتها موره حيى المحق المتعون بين المرادات الشرطة الاوروبية، ليبلغ عند القرارات التي عرقاتها لندن باستعمال حق النقض نحو ٤٠ في الاسبوعين اجُلُ أُسْتَقرار اقليْمي شامَلُ". ودعواً بمرح. ويأتي هذا التحرك في الوقت الذي يتوقع أن ترفع اللجنة الأوروبية اليوم اعلن ناطق باسم المركز الوطني للدراسات الفضائية في كورو في غوياتا الى استكمال هذه المفاوضات في بروكسيل – اب – دعا رئيس الوزراء التركي مسعود يلماظ الاتداد الادماد الفرنسية ان "المراقبة الارضية دمرت" الصاروخ "اريان – "٥" الأوروبي، الذي اشراف منظمة الامن والتعاون في أطلقَ في رحلته التَّجريبية ألاولَى امسُ، بعد ٩٥ ثانيةً منْ اطلاقه بسُبُبُ ٱتحرافُهُ اوروبا بحلول ٦ حزيران الجاري. الحظر عن ملاتين من مشتقات البقر عن مساره. ومنا الصاروخ هو الاول في جيل اوروبي جديد لاطلاق الاقمار الاصطناعية، وكان يحمل الى المدار اربعة اقمار اصطناعية علمية من نوع البريطاني هما الهلام البقري والسأئل الاوروبي امس في بروكسيل الى تجاوز الاعتراضات اليونائية التي عرقلت منح بلاده مساعدات قيمتما ٤٧٠ مليون وعلق رئيس اللجنة الزراعية وجاء في بيان أصدرته المجموعة بعد الاجتماع الذي استغرق ساعة ان المنوي المعد للتلقيح بعدماً صوت تسعة من وزراء الزراعة لدول الاتداد الاوروبية فرانتس فيشلر على "كلوستر" تابعة لوكالة الفضه الاوروبية، وقد دمر على ارتفاع اربعة الله متر. السياسة البريطانية بأنما ستعقد وصرح المدير العام للوكالة جأن ماري لوتون ان لجنة تحقيق خاصة ستعين المشكلة بدل ان تعلما، لكن وزير مع اقتراح ۖ في ُ هذا الْشَأْنِ وصُوت ستة لتحديد الاسباب التي أدت الى هذا الاخفاق وإن "اللجنة سنسلم تقريرها في ٥١ ا الزراعة البريطاني دوغلاس موغ رأى ضده **الاثن**ين في لوكسمبور. ووفقا

بارتُكاب جرائم وهم في مناصب سياسية عليا"، في اشارة واضحة الى كارادزيتش وملاديتش، الامر الذي

يُنتُمِكُ آتفاقَ دايتون. حكومة البوسنة والهرسك الى بلغراد الاسبوع المقبل في اول زيارة يقوم بِها وَفَّدُ بِوسَنِّي لُصَرِّبِياً مَنَذُ نَشُوبُ الحرب في البوسنة علم ١٩٩٢.

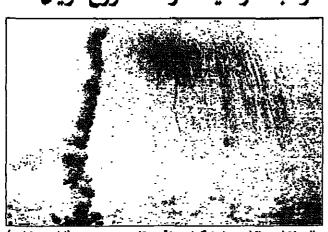
## سيول: اعتقال بتهمة الفساد

سيول – رويتر – اعلن مسؤول كوري جنوبي أمس أن المدعي العام اصدر أمرا باعتقال المدير العام لوزارة المالُ والاقتصاد هان تايك – سو على المديّر المسؤول عن تنظيم

وقال في اتصال هاتـفي: "لقد اعتقل المدير العام لـوزارة المال والاقتصاد مان تايك – سو بعد أصدار القضاء امرا بذلك لاتهامه بتلقى

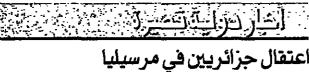
بتممة قبض عبولة قيمتما ۱۶۰ الف دولار من شركات مدلية بين تشرين الاول ۱۹۹۶ واذار ۱۹۹۲.

## | مجموعة الاتصال اعتبرت كارادزيتش وملاديتش | المراقبة الارضية دمرت الصاروخ "اريان - ٥"



من الَّجارِي وتقترح أَلطول التي تراها مناسَّبةً "

وباتُّ في حكم المؤكِّد أن ترجُّأ الرحلة الثانية التي كانت مقررة في ايلول، وكذُّلُك أولَّى الرحلات التجارية في الفصل الاول من ٩٧ أ١٩٩٠. ويذكر ان ١٢ دولة اوروبية شاركت في اتجاز "اريان - ٥" الذي رصدت له وكالَّة الفضاءُ الاوروبية نحو ٤,٤ مليِّرات دوَّلار.



مرسيليا – رويتر – اعلنت الشرطة الفرنسية امس اعتقال تسعة جزائريين يشتَّبه في انمَمْ علَى صلة بـ"الجماعة الاسلَّامية المسلَّحة"، ومُصادرة وثُائُقُ فَي عمليات دهم في مرفأ مرسيليا في جنوب فرنسا. وحصلت الاعتقالات في اطار التحقيق المركزي في علاقة الموقوفين بالاصوليين الجزائريين وأخرين اعتقلوا في بريطانيا بعد موجة الانفجارات التي شهدتها

بريس في المبادئة الدهم مع دفن الرهبان الفرنسيين السبعة الذين خطفتهم \*الجماعة الاسلامية المسلحة" ثم ذبحتهم، بعدما رفضت الحكومة الفرنسية مبادلتهم بأصوليين معتقلين لديها.

الجيش الجمهوري الأيرلندي. يرفض وقف النار

لندن – رويتر، أ ب – ناقش امس وزير الدولة البريطاني لشؤون ايرلندا الشمالية السير باتريك ميهيو ووزير الفارجية الإيرلندي ديك سبرينغ سبل التوصل الى سلام دائم في ايرلندا الشمالية في ظل رفض "الجيس الجمهوري التيرُلنَدي ۗ اعلان ٰ وقف ٰ جنّيد ۚ للنار، قبل بدء الَّمِدانْتَاتُ النَّسلمَيّة ٱلمقَررة ۗ فَيَّ واعلَنْ سبرينَعٌ تحقيق "تقدم مهم" في الاجتماع الذي استمر اكثر من ثلاث ماعات في لندن، فيما قال ميميو ان المناقشات ستعاود بعد لطلاع رئيسي

الحكومتين البريطانية والايرلندية على هُدوى المدادثات. سورسي مروعت و وديرست على تجريد "البيش الجمهوري الايرلندي" من وبينما يصر البروتستانت على تجريد "البيش الجمهوري الايرلندي" من للسلاح، يرفض البناح السياسي لمنا البيش حزب "شين فين" نلك قبل الباز التسوية السلمية. وتشدد لندن على ابعاد "شين فين" عن المحلاتات السلمية ما لم يعلَّن "الجيشُ الجمهوري الايرلندي" وقفا للنَّارِّ. \_\_\_\_\_. بيرسيون يبعام السنتور الاميركي السابق جورج ميتشل للاضطلاع بدور حيلاي، الا أن الحكومة البريطانية تحاول ابعاده بسبب تقريره الشهير عن تجريد "الجيش الجمهوري الايرلندي" من السلاح مع بدء التقدم في المفاوضات وليس قبل ذلك.

#### يلماظ يدعو تشيلر الى صون الائتلاف

لتقرة – و ص ف – نسبت الصحف التركية امس الى رئيس الوزراء التركي مسعودٌ يلملَظ أنَّه يمكن الائتلاف الحلكم أن يستمرَّ في حال تراجع شريكته رئيسة الوزراء السابقة تانسو تشيلر عن دعم مذكرة حجب الثقة الَّتي طُرحها حزب الرفاه الاسلامي المعارض. وقال: "أذا عدلت تشيار عن دعم مذكَّرة حُجِب الثقة، فسيظل بروتُوكول الائتلاف قائما وستتمكن من الاضطلاع بمهمات رئاسة الوزراء في كُلُونُ النَّانِي المقبل". واكد انَّه اذا حَدِيثُ الثقة "قَلْنُ يكونُ هناك تعاون مع حزب الطريق القديم بزعامة تشيلر". وكانت رئيسة الوزراء السابقة اعلنت في ايار الماضي ان حزبها سيتوقف عن دعم الحكومة الائتلافية الحالية التي ينص بروتوكوئها على رئاسة دورية بين

وبأت سقوط الحكومة شبه مؤكد السبت المقبل، إذا لم تعد تشملر النظر في من جهة اخرى، افادت امس وكالة "أنباء الاناضول" التركية شبه الرسمية ان

#### مجلس النواب التركي سيصوت اليوم على فتح تحقيق في مصدر الثروة الشخصية لتشيلر بعد مزاعم عن تورطها في الفساد. خلافات تؤخر بيان الحكومة الهندية

نيودلمي – أ ب – قال مسؤول في حزب "جاناتا دال" أكبر احزاب التحالف الحاكم من يسار الوسط المؤلف من ١٢ تنظيما سياسيا، امس، ان التحالف يؤذر اعلان مسودة برنامجه السياسي لاستمرار النقاش في شأن مستقبل الأصلاحات الاقتصادية، وتوقع صدور بيان باسم البرنامج الادنى المشترك عن "الجبعة الموحدة" اليوم،

الا ان صَعيفة "ليكُونوميك تايمس" المندية تحدثت عن خلافات تتناول مسألة بيع الشُركاتُ الحكومية الكبرى مما يحول دون صدور البيان. ويعارض اليساريون بيع القطاع الذاص المصارف والمصانع الحكومية غير المنتجة لذوفهم من أن يؤدي ذلك الى تفاقم البطالة ومزيد من الاحتقان

على شَّعيد آخر، اعلنت شرطة مدينة كالكوتا امس مقتل خمسة اشخاص في انفجار عرضي دمر مبنى مؤلفا من ثلاث طبقات.

### ◄ فيما نتنياهو يناقش وبيريس انتقال السلطة

بالطعون: "لم ينتخب رئيس الوزرة 🎻 المدكمة العليا في فسرائيل موشي بفالبية الإصوات القانونية في غورالي أن المحكمة ستستمع ألبوم ألى الانتخابات. وليس من نص فَى قلون الانتخاب يعتبر الاوراق الخالية بأطلة". شلاثة طعون في نتائج الانتخابات " العامة. وقال أن الطعون المقدمة من بيد ان الحكومة التي طلبت رفض "افراد" تُدعُو القضاة الخمسة الي الطعون، قالت أن لجنَّة الانتخابات المكم بانه ما كان ينبغي للجنة الانتخابات المركزية اعتبار ١٨٤ الف اوضمتٌ في كثير من الإعلانات في الصحف والتلفزيون قبل الانتخابات ان ورقة اقتراع خَالية اصواتاً باطلة في الاوراق الذالية لن تعدُّ، واضافت ان اتتخابات آلاسبوع الماضي، وانه لو النَّلْخُبِيِّنِ الاسْرائيلِينِ ادلوا باصواتهمْ احتسبت هذه الأوراق الى الاصوات على هُنّاً الاسأس. واشارت الى ان الطاعنين ابتظروا التي حصل عليها كل من نتنياهو ومنآفسه وبيريس لما فاز لي منهما حتى اعلان النتيجة فم أجأوا الى المحكمة، واحتجت ايضا بان الاوراة.

بُغالبية تتَجَاُوزَ ٥٠ في الْمُئَةُ ولصار لزاما اجراء دورة انتخابية ثانية. وفاز نتنيامو على بيريس بفارق ضَيْلَ هو ٢٩٤٥٧ مُوتاً لَيدمُلُ عَلَى ٤٠٠٤ في المئة من مجموع الاصوات التي أعتبرت صحيحة والبالغ عددها ٨٩٥ ٢٩٧٢ صوتا. وقال شاي ماركوس احد المتقدمين

الاتفاق كاملة وبعد ذلك سيمير في امكاني أن اتحيث عنه". من جُمة لفري، لكند السفير الاميركي لدى اسرائيل مارتن انديك أن رئيس الوزراء الاسرائيلي المنتخب ملتزم المضي في جهود السلام مع العرب. واوضح بعد نقاء منفصل ونتتيامو "ان منف الاجتماع مو الاعداد لزيارته المقبلة لواشنطن. الرئيس (بيل كلينتون) يحرص على لقائه، ولتفقنا على ان يأتي في آقرب وقت ممكن بعد تأليفه الحكومة". وكان كلينتون التصل بنتنيامو هُور تبلغه نبأ هُوْزه في الانتخابات ودعاه الى واشنطن. وقال

and the second of the second o

العمل عن كثب مع رئيس الوزراَّ المنتخب لدفع عملية السلام التي يلتزمها هو كما نفعل نُدن . على معيد آذر، اعلن الناطق باسم

الخارجية (وارن كريستوفر) مُلتَزْمَان

مفاوضات مع نتنيامو آلي ان يحدد الدغير بوضوح مواقفه وقال: "ان معاودة المفاوضات مسألة خأرج البحث الان". وبعدماً ذكر بتصريحاتٌ رئيس الوزراء الاسرائيلي المنتخب في حملته الأنتخابية وبعد قوزه اضاف "أن الامور لا تجريَّ عَلَى نحوُّ أيجابي وعلَّينا أنَّ نكون حَدرين ومتيقظين تماماً".

في اي حال؛ بنا بيريس امس متريداً في الاخذ بفكرة حكومة وحدة وطنية، اقله قِبل تلقيه بعوة للبحث فَى هَدُه المسألة من تتنياهو. وهو قال بعد لقائمها امس: "بنيامين تتنيامو هو ألذى يؤلف العكومة، واذا كاتت لديه مقترحات فسنطالعها". ۗ

ومع أن أياً من أركان "ليكود" لم

يدع علنا الى قيام حكومة وهدة وطنية، فان كثيراً من وسائل الاعلام الاسرائيلية يؤكد أن المقربين من تتنياهو يرغبون فيما وتسجل تقاريرها ملاحظات انلى بها أخيراً عدداً من هؤلاء تشير الى تراجع عن الشعارات المتصابة التي اطلقها اليمين في الأنتخابات وأبرزهمٌ رئيس بلُعيّةٌ القدس ايمود باراك ألذي صرح اول من امس أن تتنياهو لن يُعلَّق في الضرورة "بيت الشرق" في القسم الشرقي من المدينة. أضَّف أنَّ نتنياهو نَفُسُّهُ بِنَّا لِمِسَ أَكْثَرِ حَّذَرا ۖ فَيُ تصريحاته من مسألة اعادة الانتشار في الخليل بعد مواقفه المتشددة من مدًّا الموضوع في حمِلته الانتخابية. وقال للصحاّفيين: "السيد بيريس سيصدر تعليماته الى النين يتولون هذا الموضوع باطلاعي على تقاصيل

للمكومة الجديدة يمكن أن تهدئ المذاوف التي إبداها الزعماء العرب على عملية السلام بعد فوز نتنياهو وتكون في الوقت نفسه مقبولة لدى العملُ. وقالت المعطة ان من العناويان الرئيسية لهذه السياسة: احترام الحُكومة المقبلة الاتفاقات المبرمة مع الفلسطينيين، السعى الى اتفاقات لتتقالية اضافية قبل الصَّفقة النوائية، توسيع عدد محدد من المستوطنات اليُمونية القلامة، لحظ دور لرنني في التسوية النهائية على الضفة الغربية، السعي الى اتفاق مع لبنان يتيح

الشريط الحدودي. أما بالنسبة الى المفاوضات مع سوريا، فقد أعلن كبير مستشاري رئيس الوزراء المنتخب لشؤون السياسة الذارجية زائمان شوفال أن

ويشار الى لن الرئيس حافظ الاسد استبعد، بعد محادثات أجراها الاثنين

— تتمة المنشور في الصفحة ( — العام عموما (...) وعلى ما يبدو بيني وبين السيد بيريس ليضا". وتعمد الزعيمان التعاون في تقل السلطة. وقالُ بيريسُ في ختام الاجتماع الذي استمر ساعة: "يمكنني من جمتي ان اعد بـان يـتـم نـةــلّ السلطة على نحو مشرف ومسؤول

واعلن رئيس الوزراء المنتخب انه يتطلع الى مزيد من اللقاءات مع الرجل للذي وصفه مرة بـ"المتوهم"، مشيرا للى أَنَّهُ يتوقع أن تكون هذه اللقاءات "معمة ومفيدة ومثيرة".

مساعدون لنتنياهو يواصلون مدائشةم مع ممثلي الاحزاب الصغيرة ولاسيما منها الدينية التي حققت نتائج مهمة في الانتخابات والمتوقع انضمامها الى التَّلاف مع "ليَّكودُ" لتحديد مطَّالِبِهِا، بثتُّ القَّنَاةُ الثَّالِيةَ في التلفزيون الاسرائيلي ان مسؤولين من العملُ وُ"لَيكود" أجروا في ما بينهم في هاتفية تناولت احتمال تأليف حكومة وحدة وطنية. وفي حديث مع المعطة اكد احد اركان العمل يوسي بيلين الذي يعد من معندسي عملية السلام ان مواقف الدزبين ليست متباعدة كثيراً. ولاحظ أن حكومة من "ليكود" والعمل ستكون قادرة على التوصل الى تسوية اسْرَائيلية – فلسطينية

الِّي ذَلِك، نَقَلَتَ القَنَاةَ الثَانِيةَ عَن مساعدين لتتنياهو انهم في صدد صوغ خطوط عريضة لسياسة معتدلة

#### ◄ القمة العربية بالتقسيط

ومبارك وعرفات في ميناء العقبةً.

 تتمة المنشور في الصفحة ( -بندر بن سلطان ان الرسالة تدخل في اطار "الدرص على خدمة الامة العربية والاسلامية".

> مدمرة بابانية اسقطت خطأ مقاتلة اميركية

طوكيو – و ص ف، رويتر – افادت وكالة "جيجي برس" الياباتية اس أن مدرة تابعة للبحرية الياباتية اسقّطتّ خطأ طائرة عسكرية لميركية في مناورات مشتركة اجريت قبالة جزر هاواي في المديط الهادئ، الا أنه امكن انقاد الطيارين،

ونقلت عن ناطق باسم وزارة الدفاع البابانية ان المدمرة "يوجيري" فتحت النار خطأ على طائرة حربية اميركية من طراز "ای – ٦ – ای" التي تـرابـط اسأسًا علَّى حاملة طَّأْثرات. وَّاضافُ ان طلئرة هليكوبتر يابانية تُمكنت من انقاذ الطاقم المؤلف من طيارين اتنين ونقلتهما الى حاملة الطائرات الاميركية

ووقع الحادث في المحيط الـمـادئ على مسافة ٢٥٠ كيلومترا غرب هاواي الساعة ٤,١٥ الاثنين (٥,١٥ بتوقيت غرينيتش للتلثاء) وقد بدأت المناورات المُشترَّكة "ريْمبّاك" في ٢٢ أيار وتستمر حتى ١٦ حزيران. وتشارك فُسما الى الولايات المتحدة واليابان كل من اوسترائيا وكندا وكوريا الجنوبية

#### ◄ واشنطن تحدثت عن انفجارات

وتحدثت الشائعات ايضاعن حصلت في أماكن مختلفة من سوريا. ويبدو أن توقيت اصدار البيان يتصل بالفجار حصل في نماية آلاسبوع الماغي مما دفع المسؤولين الاميركيين الني الاسراع في أصَّلَا النصيحة آلتي ينص عليما القانون

الخالية وضعت في مراكز الاقتراع فقط

ليتمكن التلفيون من كتابة اسم مرشع في حال وجود نقص في البطاقات

المطبوعة وليس لتسجيل عدم للتقة

(رویتر، وص ف، أب

النباغ المك

بتتنياهو وبيريس كليهما

اي ع<u>الاقة بنتائج</u> الا<del>نتخابات</del> يغادرها. الاسرائيلية او بعملية السلام، قائلًا "ليس على حد علمي (...) انها انفجار آخر حصل في اللانقية، لكن يبساطة مسالة سلامة الاميركيين ولا مسؤولا أميركيا نكر أن الانفجارات .. نراها كمسألة أمنية كبيرة ولذلك فان النصيحة كانت مخففة".

وشدد على أن الاعلان ليس موجها ضد احد، عندماً سئل عن شَائعات مفادها ان احد الانفجارات استهدف زعيم "حزب العمال الكردستاني" عبدالله أوج الان في دمشق قبل أن - تتمة المنشور في الصفحة ١ -وانه سينظر في الامر". وقال أنه لا يبدو ان التنفجارات موجَّمة ضد الاميركيين. واوضح ان الأعلان قصير "الأنبا لا نريد أن نصدر اتناراً لا حاجة اليه وأنَّما أنَّ نحذرُ الاميركيين بسبب ما يحدث". ووصف ما حَصَلَ بأنه "أعمالُ عنف وليس

ونفى مسؤول اميركى ان يكون

لنَفْجَارَات مِصادِفَة". لاصدار وزارة الذارجية متذا الاعلان

انسجاب القوات الاسرائيلية من في غضون ذلك، وفيما كان

نتنباًمو يستكشف "مقّاربة جديدةٌ كلياً للتفاوض مع دمشق يمكن ان تتناول اتفاقات محدودة على مسائل محددة. وقال شوفال ومو سفير سابق الى واشنطن والناطق للسياسة الخارجية في تكتل "ليكود" في مقابلة مع وكالة "الاسوشيتدبرس" ان اسرائیل لن ترکز علی معامدہ سلام كاملة وتبآدل للسفراء كما فعلت حكومة بيريس، موضحا ان "الحكومة الاسرائيلية الجديدة ستنظر الى ما أذا كان ثمة احتمال لتسوية ما او اذا ما كأقت مناك مقاربة جديدة كليا \_\_\_\_ بحيده حليا تتوسل تقدما مطردا في عملية السلام".

زعمآء حركة المقاومة الاسلامية "حما*س*" في الاردن، وسيطلع الرئيس المصري شريكيه على نتائج محادثاته في

القاهرة مع الاسد. (۱ ش ۱، رویتر، و صف، ۱ ب)

واليوم يلتقي العاهل الاردني

وصرح وزير الاعلام آلاردني الدكتور

مروان المعشر ان القمة "ستناقش

وسائل دعم الشعب الفلسطيني

وقيادته في المفاوضات معً

اسرائيل والمحافظة على استمرار

عملية السلام. واضاف: "نأمل في

التوصل الى ألية لاستئناف

المنفساوضيات عبلني المسسيار

وقال ديبلوماسي عربي كبير في

عمان: "ستوجه مصر والاردن رسالة

واضحة الى العالم من العقبة مفادها

أن عرفات والفلسطينيين ليسوا

وحدهم بعدما غيرت الانتخابات

الاسرائيلية الذريطة السياسية في

المنطقة (...) وسيضفط الزعمآء

الثلاثة على تتنياهو من اجل أحترام

الالتزامات التي تعمدتما باريس

واتفق على قمة العقبة في

اجتَّماع مُماثل عقد في مصر فيَّ

ايار الماضي ساعد مبارك خلالهُ فيَّ

تَخُفيف حدة التوتر بين الملك

حسين وعرفات بسبب وجود بعض

وخصوصا مع عرفات".

## الانطلاقة الخضراء

٥٠٠ صنوبر ـ شويـفات ٥٠٠٠ صنویر ـ بکاسین ۱۵۰۰ صنویر،

۱۵۰۰ أرز ـ سوق ا<del>لــــغـــرب</del> ۱۰۰۰

صنوبر ۔ کفرحیم ۱۵۰۰ صنویر ۔ بقوفا ١٠٠٠ صنوير، ١٠٠٠ أرز ـ دير الحرف ٣٠٠

صنوبر ـ نيو جونيه ١٠٠ صنوبر ـ شرين ٥٥٠ صنوبر، ٥٠ أرز ـ

الباروك ١٥٠٠٠ أرز \_ جاج ٥٠٠٠ أرز \_ حرش تابت ٥٠ صنوير \_

مغدوشة ٢٠٥ صنوير ـ جويا ٥٠٠ صنوير ـ حامات ٧٠ صنوبر ـ اشرفية

٥٠ صنوبر ـ بسكنتا ٥٠٠ صنوبر ـ دير ميماس ٢٠٠ صنوبر ـ دير الغزال ٢٢ صنوبر ـ ضهور الشوير ٢٥٠٠ صنوبر، ٥٠٠ أرز ـ عاليه ١٧١ صنوبر ـ ابل

السقى ٣٠٠٠ صنوير - دير القمر ٨٠٠ صنوير، ٥٥٠ أرز - رأس المتن ٣٠٠٠ صنوير،

١٠٠٠ ارز ـ عبا ١٠٠٠ صنوبر ـ حومين القوقا ٥٠٠ صنوبر ـ ميفدون ١٠٠٠ صنوبر ـ

بعبدات ۱۵۰۰ صنویر، ۵۰۰ أرز ـ انصار ۵۰۰ صنویر ـ برج رحال ۵۰۰ صنویر ـ

بحمدون ۱۰۰۰ صنویر، ۲۰۰ أرز - كفتون ۲۰۰ صنویر - امیون ۵۰۰ صنویر -

عبرا صيدا ١٠٠٠ صنوير ـ جبيل ٣٠٠ صنوير ـ روشة ٧٥ صنوير ـ برمانا

٧٨٥ صنوير، ٥٠ أرز ـ سن الفيل ١٠٢٥ صنوير ـ فرن الشباك

۲۰۰۰ صنویر ـ اهدن ۵۰۰۰۰ اُرز ـ بشری ۱۰۰۰ صنویر، ۵۰۰۰

ارز ـ بشمرین ٤٠٠٠ صنویر ـ زحلة ٥٠٠ صنویر ـ فقرا

٩٠٠٠ أرز - بتعبورا ٢٠٠ صنوبر - الارز ١٠٥٠ أرز - غبيري

۲۸۰ صنویر ـ خریة قنافار ۲۰۰ صنویر ـ توم ۲۰۰ صنویر ـ عرمون

۲۰۰ صنویر ۔ فرزل ۵۰۰۰ صنویر یا کورنیش النهر ۵۰ صنویر ۔

داریا ۲۰۰ صنوبر، ۱۰۰ أرز ـ بعبدا ۲۰۰ صنوبر، ۲۰ أرز ـ عكار ٢٠٠٠ صنوير ـ رحبة ٢٠٠ صنوير ـ حمانا

۲۸۰۰ صنویر، ۵۰۰ أرز ـ كفرحي ۱۸۵۰ صنوبر

شبطین ۵۰۰ صنویر ـ طورزایا ۷۰ صنویر ـ

عتیت ۵۰ صنویر ـ بترون ۱۱٤۰۰ صنویر ـ

قرنة شهوان ۷۰ صنوبر ـ زغرتا ۳۰۰۰ صنوبر ـ

كفرحانا ۲۲۰۰ صنوبر ـ قبيات ۲۰۰ صنوبر، ۲۵ ارز ـ حاصبیا ۱۰۰۰ صنوبر ـ عالیتا ۱۹۰۰۰ صنوبر ـ

شیخان ۱۵۰۰ صنوبر ـ زلقا ۵۰ صنوبر ـ کفرذبیان ۱۲۰

صنویر، ۱۲۰ ارز ـ عشقوت ۱۰ صنویر، ۵ آرز ـ

خنشارة ۱۰۰ صنویر، ۵۰ أرز ـ بیت مری ۱٤۲۰

صنوبر ـ عين سعاده ٥٠٠ صنوبر ـ مونتيفردي٠٠٥

صنویر ـ شوف ۸ أرز ـ بجة ۵۰ أرز ـ حومین ۲۰

صنویر ـ بوزریده ۲۱ صنویر ـ شهابیه ۱۵۰ صنویر ـ البقاع الغربي/منصوره ٢٠٠ صنوبر ـ

جعیتا ۵۰۰ صنویر ـ مرجعیون ۲۰۰۰

صنوبر ـ نقاش ٦٠ صنوبر ـ الذوق ٢٠٠٠

صنوبر ـ كورة ٥٠٠٠ صنوبر ـ

نبطية ٧٥ صنوير ـ طرابلس

۱۸۵۰ صنویر ـ راشیا ۲۰۰۰

صنويس - الخيام ١٤٠٠ صنويس

الى كل البلديات والجمعيات والمنظمات التي تقدمت بطلب للحصول على أشجار، ندعو حضراتكم الى حفلة تسليم شهادات الحصول على الاشجار، (المبينة أعلاه) التي ستقام في فندق الكورال بينش وذلك في تاريخ ٨ حزيران ١٩٩٦ الساعة الخامسة بعد الظير.



Tradition isn't what it used to be

لأزبعاه لمحايلاته

و نعد مد سوال الغانسي تن

حسر نئر استبعة أولك

سنحت بمعنف بعامرة

شدسة وصفت في ويلتم المتمالة

نس حدل جنداز منعتو في المنطق

من سر برسر سنسبت بیس نیسطرنفود سنسبت بیس نیسطرنفود

مر خشو في اللافطانية عبر خشو في اللافطانية

سنادا تستحامك المقال

سست نبي المقد مشعفة وعبي

دیست. سنس سفت ٔ جشل هجنز ش

سست خسن بدا نظ فلستر

منب تنبيد لوالاسال فولاً

ستنباعة أبيه بسار كليتعا

جئت من الريف الى مدينة لبنان

كنت اعرف اموراً كثيرة قبل ان

اجيءُ- اعـرف اولاً واخيـراً الي مـن

الأرض، ثم اكتشفت جسمى، وقبله

اكتشفت بعض مثلي والقيم، وخلال

هذه وذاك، ادركت مشاعر وغرائب

ومعارف. لكن الشيءُ الآخر ظُلُ مَأْمُولًا

لم أكن أعرف لبنان المدينة ولا

مدينة لبنان قبلاً. أما لبنان ويماء

الستينات والسبعينات فيه وثوراته

كلما، الثقافية والفكرية، وغيرها من

الثورات، فكان ذلك شَيئاً يُصَلُّ اليناّ

كأنه من البعيد الغامض، غير اله كأن

فيّ، اتطلع ألى ذاتي ولا أراه، كانّ

يسبح في نمي كالفريزة، ولم أكن

عرفه الا بالحدس، حتى ذاتي لم أكن

اكتشفتما فعلاً. فحلى في ثلك

اللحظة، كمن يمشى قرب الماوية،

يخاف منها ويعشقها في أن واحد.

منت لخاف كل امر صاعق. اخلفه واريده، نمبت الى الماوية – ومي

خوفي – بكل غرائزي وحنسي. قوة

هائلة كانت تدفعني لكي افعل شيئاً،

لكى اكتشف كلِّ الرِّمن الَّذي لم

لم أكن اعرف لبنان، ولا بعض

ناتى، ولا الشعر، ولا المرأة، ولا

المدينَّة، ولا المعنى الَّذيُّ انشأتُه رأسٌ

بيروت في ناسما وافكارها واختلاط

كُنت أُمِّاً وجاُملاً وكم كان جملي

مدمشاً وصاعفًا. وعندما أندفعت الى

الماوية اندفعت عميقا وبائخأ

ومترنَّحاً، ومناك اكتشفت. اكتشفت

المدينة عرفتها يومذاك، وكانت

وهي كانت المناخ والمكان والمختبر.

هي كاقت لبنان، مختبر حياته

واحتثمالاته، ومشروع مستقبله

وميثاقه. وكانت جومره، ومناك

اكتشفت حركة الوعى وعرفتها،

عرفت تلك النقظة البميلة والمدمشة

والصاعقة، واندلعت الدرب لتقتلهما

وفي الكلية تعرفت الى الجرأة،

جرأة التمرد، على المستمات

وتمديدها، وتعرفت آلى معاني التعدد

والتنوع وانغماسهما في ألوحدة،

وتعرفت ألى معنى المختبر الكياني

والانساني، وشاركت في منعة

وَّبلورته وألَّحفَّاظ عُليه. وفي الكلية

احسن اكتشافه من قبل.

أَشْنَائُها بِعَضِها يبعض.

كلية التربية مدينة لبنان.

بالفموض والالتباس.

التربية كقت هي المدينة ومي

... قبل ان اجيءً، كنت افتش في

ذاتي عن الفامض في ذاتي، وتيسرّ

لى خَلالُ المرحلةُ آلتي سبقت المبيءُ،

أن جرّبت أموراً كثيرة، وأن أحببت،

وأن كتبت قمائد وقصصاً، أن تمريت

وان تمايزت، وان عبرت، وان اقمت

مساحة شخصية لعقلي وجسمي

فعلَّت كل هذا، واموراً أخرى

كثيرة. لكن الصاعق، والمدمش،

كُلِية الْتَربية، كَأَن في الْدَقِيقَة شيئاً

مناك اكتشفت الدرية، حرية

الذروج الى الذات، ومنما. ومنها اسماً

اكتشفت المقمى، واسرار المقمى،

محركه وروانه وأعظائه وافكاره.

واكتُشفَتُ لَلموسَيقى، المُوسيقَى نفسما وموسيقى النظرات واللمسات

والخطوات. وموسيقى اخرى. وهناك

أُكتشفَّت جُسُميِّ الْحقيقيِّ، وُمناك كتبت شعراً، وهناك ضممت نساءً،

والجميل، والجديد، الذي اتاحته لـ

صاعقاً ومُدمشاً وجميلاً وجديداً.

وافكاري.

🗢 مسرح آلاتینیه، جونیه (ت:

– "جيران" لبرج فازليان، تأليف غيريال

عسرح قصر البيكانيالي،

– "تابر مش قادر" امروان نجار، لخراج

المريسة (ت: ٨٨٨٢٤):

– "للكراسي" ليوجين يونسكو، لذراج

🗷 مسرح جاندارك، الحمراء

🗣 مسرح شاتبوتریانون،

"منبيعل"، لفسان الرحباني، إذراج

يعتوب الشُربُوي. • مسرح المدينة، كليمنمو

عرس قاناً" (برنامج يومي اتخليد المجزرة).

🕏 ایبروف دارتیست، حی

– ُويلي مركتنبي (حتى ١٥ حزيران). ﴿ اجيال للفنون التشكيلية،

**۾** سُتاسيون دي زار ، حرش

- جورج مرعب (حتى ١٥ حزيران).

– مُحَمَّدُ عزيزي (حتى ١٨ حزيران).

– اخر اعمال فريد عوك (١٩٢٤ ·

عالم الفنون، الرملة

\_ المعرضُ الدائم للفُن التشكّيلي

البيضاء، قرب السفارة الممرية:

<u>ווילילי</u>נייני

البرنامجان الاول والثاتي

الوان، مربا – الكسليك:

لِنَا مِلْتِهِ (مَنْ ٢٠ مَيْر). ﴿ مُسرح الفوار، سن الغيل: - 'اليسار ملكة قرطاج – رحالة

– "فلت العلق"، لعنبر كسرولي.

الحمراء (ت: ۷۸ ، ۲٤):

الزمان"، أعبد الدليم كركاد

الزلقا (ت: ٩٩٤٦٢٤):

(ت: ۲/۱۲۴۱۷۲):

السر اسقة:

الكفوري:

شارع عبدالعزيز:

۱۹۸۲) حتی ۲۲ حزیران.

(ت: ۲۲۶٤٥۲).

(91575)

Latera |

🗣 اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۲): ۱ – المطّفة (لكونما عضوا في المينّة

المطفة تخضع ديمي مور لتهديدات المتهم

آليك بالنوين، وبعض الرعب وبعض

التشويق، على الطريقة الأميركية من المذرج

۲ - 'عرس مورييل' (توني كوليت

شابة تنحدى محيطها العائلي والاجتماعي

حبب المطلقية وانسلنية للاوسترالي بي موغلن ولما الاصدة حينما عرضت).

(الغولية النطيرة للوسيم لتطونيو بانديراس

ترمی شباکما علی ریبیکا دو مورنای فنقع

عُ = "وعي واحساس" (العشق المندرر

في الحقبة للمتزمتة وفيلم مشاعر وجماليات

وأنه راق مع أيماً توميسون وهيو غرائت وكيت وينسليت، لذراج أنع لي).

0 – "توپ دوغ" (تشآك نوريس يغلم

🖨 استرال (ت: ۲٤٩٤٥٥):

– "حميم ً ونَلَتيَ" (ميشيل بغايفر في الممنة التلغزيونية تتعلم من روبرت ردفورد

"شجار في البرونكس" (جاكي شان مفامر عنيك شد الاشقية).

"المطَّفَة" (رَلْيع بُرنامج اسباس). ٩ إليزيه (ت: ٢٢٠١٥٢):

🛊 إلدورادو (ت: ٣٤٢٧٢٣):

"وغي ولمساس" (راجع بـرنـامـج

🗭 آمپاساد (ت: ۸۸۲۸۲۲۲۰):

۱ – أرجل ميت يسير" (شُون يُن المحمكوم بالاعدام تشاركه سوزان

ساراندون، الراهبة في اللباس العلماني، أأم

المواجمة مع الموت والشدم والبوح، في

٢ – "حميم وناتي" (راجع برنامج

آ - "حملوة" (المطاردة الطويانة

الشائقة بين الشقى الفطير رويرت دونيرو

\_\_\_\_\_ ي مصبى عصير روبرت مرديرو والشرطي العنيد آل باتشينو، في لعبة القط والغار، قتددي والمروب، من أخراج مايكل

🗣 امبير (ت: ۲۲۸۸۰۳):

۲ – "قطفة" (راجع برنامح اسباس). ۲ – "عرس مورييل" (راجع برنامج

🗣 برودواي (ت: ۲٤٥٢٩٤):

استاكورا (كومينيا لايناس الدعيدي

۴ بـُـرِيـــزيـــدانــس (ت: ۱۹/۲۱۰۹۲۱):

۱ – "جسور مقاطعة مادس

(المصور الفوتوغرافي كلينت ايستوود الآتي

أأى المنطقة الريفية الملحفة لتصدي

جسورها يشعل في قلب المرأة الريقية

الثمسينية، ميريل ستريت، عبا غير علي،

٦ – الموت من اجلما (نيكول كيدمان

الفاوية والنطبرة مستعدة للقتل من أجل

لمنظماً. وفي مُذَه الكوميديا السودة أتتقلد

لاذع للقيم الميركية لذراج غاس فان

٢ - "فرملة مخطوظة" (كومينيا عاطفية مع قطوني لأباغليا وديًّا كاريدس).

٤ – "بين مستحق" (تريّلر الجريمة

أي والمثل والنَّشبق الجنَّنسيُّ مع جوان

🛊 بلانيت (ت: ۰۹/۹۱۲۵۰۳): اً - أَيَامَ الْفَرِيبِ (المُطر المَدمَر الْأَتَي

من الفضاء يتصدى له رالف فينس وانجيلو

بر باسیت فی ادارهٔ کاترین بیفیلو، وشریط

٦- "بلدة الملعونين" (جون كاربنتر

يقدم لنا الشيطان الراعب في عيون الاطفال

الملعونين والمتمأتلين، مع كريستوفر ريف

قُبَل لُسَقَطُة الشَّلَّةَ وكريستَي ألي ومارك

٣ – "فَلُوك" (مَعْلَمَرةُ لَطَّيْعَةً وَصَاحِكَةً

٤- كن مختصرة (جون ترافولتا، جين

ماكمان وداني دوفيتو في شريط دعابة

سوده متمكمةً بموليووت لبَّاري سونفيلد).

٥- "دراكولا" (مَلَ بروكس المتمكم

يطول مزاؤه البارودي شخصية مصاص

النمة الشمير، مع الكوبيدي إبزلي نيلسن

🗣 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

🕭 فأندوم (ت: ۱۹۹۲ع):

ترمينال فُوْرس" (مغامرات وحركة وعنف

١- "مثلُ الماء للشوكولا" (العب

السري والحسي والشهواني في مكسيك الثورة وبدايات القرن، من المغرج الفونسو

" - "حكاية نمية" (الابداع بالنمي من

ديزني، الاتقان والروعة – حفلة الساعة

🗣 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۲):

اسطورية وفانتازية على الطريقة الغرنسية،

اذراج كريستيان فيشنر).

الشمير جو استرهاز).

١– گبن قله غير الشرعي" (معامرات

اً – آجایداً (تریلر متبن وشالق

واتملي يعود به القدير وليم دريدكين، مع

ليندا فيورنتبنو وديغيد كاروسو وتشارلز

بأمنتيري وحبكته البوليسية المامرة من

٣- "غُرُّرُون لُعينٌ" (فيكتوريا ابريل التي

يخونما زوجها ترد على خيانته بعشق

سحاقية مي جوزيان بالاسكو مدرجة الفيلم

ذي النجاح الاوروبي، وكومينيا عائلية

🗣 كوليزيّه (ت: ٢٤٢٩٦٢):

كلود سوتيه يرصد بكاميراه المشاعر

الدقيقة بين العجوز، الفاضي المتقاعد،

ميشأل سيرو ومساعنته النضرة ليمانوييل

🖷 کونکورد (ت: ۲۵۲۲٤۷):

١- "حميم وناتي" (راجع برنامج

٢- ٍ رجل ميت يسير" (راجع برنامح

خيالي لرجل النبواات الشمير مع تشيكي

🗣 لاسیتیه (ت: ۲۲۲۲۰۰):

١ - "حميم وناتي" (راجع برنامج

٢ – "شجار في البرونكس" (راجع

آ- "توسترادليوس" (راجع برنامج

٤- "قرسالة الغاسلة" (بيمي مور

علشقة للكأمن غاري اولدمان ومتممة بالزنى

في العصر النيني المتزمت، لغراج رولاند

جايد" (رابع برنامج كسايك). 🗣 لا ساجيس (ت: ٢٢٦٠٧٥):

استرال).

أساليال).

كايرو وجوليا اورموند).

برئامج التمرا4).

"تيللي والسّيد أرنو" (الشفاف والمعلم

وعُطفية قد تكون صَّادمة للبعض).

ملميل، فيلم يمم المواة ومحبي النوع).

للمغار بطلما للكلبُ النكَّى).

في الشنصة).

برنامح اسباس).

لذراج لتيم روبنز).

مع رغدة ولحمد ركي).

والاذراج لاستوود نفسه).

سيفرنس).

ملنب مرتّفع للموازنة).

وتغزم به، آذراج جون افنيت). \* الحمراء (ت: ٣٤٢٠٤٤):

في الفح وتنظ العبة).

٢ - "لا تتحدث ابدا الى غربه"

لنثبت امليتما للزواج والسعادة

بريان غيسون).

## فتح خليل قرداحي عينيه

مستور الطفاع المستور الطفاع المستور الطفاع المستور ال على لجمل لوحات الدنيا، فتح خليل الخلـق وديـع، محب، سمح، وفيّ، المطر، مصقولة يأنامل الريح، تُتَبَدَّر وصرخات مجلطة.

السمه أبيض متوجاً على الروابي، يحتضن سواحل التاريخ، تتحرأه المراكب في العباب، قبلةً أمان، ويهفُّو اليه البطرة، في رحلة الاياب. موعده الاول، مع الشعر كان، ففي البيت سابق ملهم أسمه فؤاد (٣).

ونهلاً، فكأن الإبوين ننزاهماً لربة والشعر في الجيل انشودة حياة، اهازیج وزغرنات، دنین واشجان، بکل الحان القصب، وتبلاويين قوس

زهراً وندى وأنسلماً لطافاً، وريقات في شعر الجبل، قبو العقد وسطح

لجرف ألنفتاف المتراكم. وفيه مغزال الجدة وصنارة الأمء المنجيرة والنبكة والقيمة، الجرن والمخلء وتبربيع الجرسء وكباش وفيه العونة، لروع تجسيد لروح الجماعة، وأجمل تعبير عن المحبة لاعمار

وفيه مواويل الفرح، وطلبة العنراء،

هذه كلها، بعض عالم الجبل، ولوحات شعرائها وخليل قردامي نُموذَج ميمون لأهلنا الملهمين، رضي

صدرت لنجوى بركات روايتها الجديدة "باص الأوادم" عن "دار الأدابُ في بيروت، في ١٦٦ صفحةً من القطع الوسط، طبعة اولى ١٩٩٢، وهي تعاونا مع الناصر خمير، و"وضعت

أروي هذا، واقصد أني لم أرنطم قبلاً بُمُكانِ تانٍ، فالأول ـ مَسْقَطَى ــٰ

يوازي التراب الاول، فصرت اذًا اردت

أما حياتي فتأسست كتلة ملتبسة وعندها جئت، كان الجسم على

كانت في عميق التباسما. شيءِ غامض، ومظلم، ودفين.

والغموض، واتراكم.

أَنْ أَعْرَفْ بِنَفْسِي، لَقُولْ، مَن بزيزا ومن كلة التربية. لم تكن لى مكاتاً للدراسة، فأنا قليلاً ما استمعت الى محاضرات الاساتذة، ونادراً ما انتظمتُ فيما

كانت الكلية مي المكان الثاني.

ظل الالتباس مقيماً فيّ طوال السنولت التي أمرقتها وامرقتني قبل مجيئي الي بيروت. شيء يشبه السر كان مقيماً في، من غير أن أصل اليه، الأسئلة التي طرحتُها على ذاتي، كنت اطرحها على ذاتي منذ طَّفُولَتَّي. هي استَاتِي الشخصية التي ظللت أثيرها الى أنَّ حصل الرَّتطامُ بهذا الشَّيَّ

وكلية التربية كانت هذا الشيء

صديح أني ألفت الساحل منذ مفري. ألَّا أنَّي نشأت ريفياً، شديد للصلة بشخصي وأشد غوصآ على

أروي واقصد ايضاً انه لم يتوافر لي تفسير اضافي لمعنى حياتي وأنتماءاتي، أكثر من كلية التربية. مجيئي اليها انشأ في دمي شيئاً

من التراكمات العميقة، ومن الإفكار والاشواق والغرائز الملتبسة اليضاً. يكن المكان افضل حالاً لي من

الكل فيّ كان على التباسه: الأتا، موزعاً كنت بين الشيَّ الأول – ا

## على جبل، على لوحات ومورج

متضغ، اصيل.

وهو متذوق جمال، وعاشق حرية.

سيروي غيري انه اصدر، مع اخيه

... وانه، منذ لربع واربعین، شارك

... واقه اصدر عشر مجموعات

عملــى أن مــا يــراودنــى الآن مــن

نخبة من طليعيي البيل، تأسيس "عصبة الشعر اللبناني" وكان اصفرهم.

حسان، ولديه عشر أخَرّ، تنم بسخي

العطاء، وتشهد له بالنتين، النوعية

تقويمه، هو انه في "صرحّة شعب"ً

لبنان مو قضية خليل قريادي؛

بلداسيسه العُفُوية، ومعاناتُه اليومية.

التوطن والمتواطن والانتسان

بالحب تفتنه الطوات على خفره

وغض اطرف، وعذرية تنتمي الى

بالدُّنينَ الَّى الارض، والى الشعب،

والفلذة ألتي انسلخت هجرة واغتراباء

والفخر بها أنتشاراً. بالغضب والثورة،

وقفة العنفوان والكرامة، والشهادة

ان خلیل قردادی، الی کونه شاعر

قضيّة، هو ماحب طقوس، يحرص

على معارستها، وشعائر، يصبر علي

التبمسك بهاء لأنهء شأننا جميعاً،

يحسما تتفلت من ايبينا، تنزلق من

بين الاصابع، لتنهي عمداً رائعا من

مناكت العدل، وتبدّل مشاعر

السعادة، بتزييف النيضة والنبرة. وهو

ينتمى الى رعيل مبارك من الشعراء،

النين يعيش لبنان المقيقي في

وجدائهم، ويتمجد على ألسنتهم، فكم

حری بنا ان نبث قصائدهم، علی مدار

النَّهَارِ، لتَتَرسخ الدعوة الْلبنانية في

النفوس، وتتعمق مفاهيم الوطنية

الحق في اجيالنا الطالعة، حافزاً على

اعادة بناء لبنان الروح، والكينونة

العضارية، فينتفض العسد من رماده،

جنوة مُتقدة لا تخبّو، وجواداً مجنّداً لا

خليل قرباحي، زينا من زايك،

وجدنا من طيباتك، وأعْل معاميك

عُماراتك؟ عُنَّ لبنان، ما حييت،

(4 كلمة في ندوة عن خليل ترىلني -

۱- فیطرون، ۲- صنین. ۲- قشاعر

ني هذه المحاضرات الشديدة القوة، يعالج ادوارد سعيد سبلاً يمكن للمثقف فيها أن

يخدم المجتمع على خير وجه في مجابهة جماعات تسعى الى المنفعة الذاتية وتحظى

إغرادات الجبروت والمال والتخصّص الحي يحمي دوره كالصّوّت المُعبّر عن الاستقامة والشجاعة، القادر على قول الحقّ، جهراً، لمن هم في مراكز النفوذ.

بالحماية على حساب المصلحة العامة. ويقترح كذلك، تعديل بصيرة المثقف لمقاومة

ويدعم البروفسور سعيد حججه بشواهد بما قاله كتَّابِ مثل أنْطُونيو غرامشي، وجان

يول سارتر، وجوليان بندا، وأدورنو؛ ويوجوه معروفة في عالم العلم والسّياسة.

اك ال

Ċ و وا

انان

اه او اهـال

مُثَّل رويرت أوينها يمر وهنري كبسنجر ؛ ويأحداث راهنة كحرب الخليج.

الحكمة، حول ديوان له بالمحكية).

ادمون رزق

يكبو، وسيفاً بارقاً لا ينبو!

سُلالة أقداس.

بالايمان والصلاة.

لُقيم التراث، وقداء الدرية.

كما في سائر فيضهُ، شاعر قضهُ.

فؤاد "صوت الببل" منذ ست وأربعين

ورواها بموهبته واخلاصه، مع رفاق

ممیزین، علی مدی سبع وعشرین.

قرىلدي عينيه، حوله صخور بهرية (١ُ)، رُولاع أنصاب، منحوتة بازميل بالتلج فتنفأ، تلامسها النظرات . فتنبض، تهم بكلام، وتروح في مسارات موقعة، بين صلاة وغزل، تُلفت، فرأى جبلاً (٢) ضارباً في

افِوانِ ورِداً نَمَر القَوافي، رشقاً

ومو الطبيعة بجمالات الغصول،

صفراً واغصاناً عارية، غيوماً متلبّدة وسيولاً عارمة، بروقاً تلتمع ورعوداً تنوي، شمساً تسطّع، وينابيع تُدفّق، مط**لالا** خضراه. الدلغَّان. المُحدلة والماعوس، ومزحلف

القرية.

وزياح القربان، وشجرة الميلاد، شموع الشعانين، قيلمة اليعازر، دموع الجمعة الدزينة، وبيضُ الفصح. ولا يَسهُ عن بالك البيدر والمورج، والدالية ومسآكب العبير، والغابات الجميلة والبستان، ومروج الوزّال والقندول والصعتر، وشقائق النعمان!

#### نجوی برکات

مُذَّهُ الرواية من حكاياً رواها لي".

اذكر أنى جئت ألى كلية التربية من لريف، فأنَّا من قرية بزيزًا في كورةً الشمال.

الذات، متوحشاً وعدوانياً، ومنسحباً في

عميق فيَّ، وعنيد، ومنشعب، وصعب

لم أعرف المُدّينة قَبلاً، مّع الي تتلمنت في شكا المقيمة لدى البدر، ثم في طرُّ اللس، قبل ان اجيء الى

لآخر، المدينة، البلاد، الشعر، الثقافة، الثورات، والمرأة، حتى الحياة نفسها

سقطًى وطفولتي ومفاهيمي – وبين لم أكن اعرف الكثير عن هذا الشيء، لَكني، مأذوذاً بالدنس والفريَّزة ظللت أمشي اليه وفيه، ولا هوادة. امشي مصعوفاً بالالتباس

شمسٌ تلك الشيء، تلك الشيء الغامض والمظلم والتدفين، لم تكنُّن

وتدسست الشعر وكذلك فعلت مع المرأة، والمعنى الذي تسجته رأس بيروت للاختلاط والحوار واكتشاف الآذر والذات. وفي الكلية تعلمت الصناعة. صناعة الملم والاعمار المحجدة، وتعلمت الازمنة الجديدة، وامكنتها.

وفى الكلية تعلمت صقل الذات المصقولة سكانها الاول، وتعلمت اختراع الاصدقاء والاومام والمرأة أمامي بئر الرغبات الهائلة التي تريد كسر الجدار لرؤية ما ور4 الجدار.

وفي الكلية كتبت القصيدة الاولى. لم أكن أعرف الديائة، حَياثة الجسم، حداثة الذات، حداثة المكان، وحداثة الشعر والحياة ولبنان، وكلية التربية حققت لي تلك المعرفة. کانت اول آتصال لی بـهـذا

الملتبس، والغامض، والدفين، والمتوتر فيّ وفي الخارج. هي كانت الماوية، دخلت فيها بكل موس الشباب وبكل الفرائز والشموات والمثل. ووبيماء كل الجمل والمغلمرة ايضاً. فتمردت واحببت، وغامرت،

وتعرفت ألى الآخر، والى المكان، والى الأمل الجدد، والى الاصنقاء، والى الافكار، والى الكتب، والى الناس. كنت مقيماً تدت الظلمة الجميلة فخرجت من الظلمة الى ضوئما. وكانت كلية التربية ضوء الظلمة

ولا اعتقد ان شيئاً مثل كل هذا كان ممكناً ان يحصل خارج كلية التربية، اروي منا واقصد أن كلية

## زكي النقاش

قانا

راحو ت يتنبو. الأم المعا ولادا السمر وبقلبما تعبو والحاملة كيس الدوا والفوق عكازو انطوى كانوا دوآليب الموا...

دواليب واتكبو. ... وهبَّت "عناقيد الفضب" شُتُّتُ الدنبي نارَ وَبِلِّنُ! عَناقِيد التعب غطّ الدنيد وطار... متل الكِنْب متل العلم ... ويخزق وراقوا العلم ويغمض عيونو الظلم

ويدير وجُو العار. والنار شو بتفرقٍ معا ن إكلت حطب أو ناس فتأفيت ناس مجمعه وموزعه بكياس طفل بعضن أمو غريب مُشُوِي مع قَبْلِتِي الحَلَيب وخيو جفِلِ منُّو اللهيب

مشلوع عنو الراس السِكِّين ما إلها قلب تحكّي. وأنا شو حكيت؟ عناوين وقلبتا قلب ضميتها وبكيت مفجوع عالريشة تكى

طربيه رحمه

التأريخ تاركلو المكي طلعوا مِن بيوت العمر والأرض تأركلا البكي وزهور وتوابيت...

قاتا الم عرفت حالما والطائعة من الدم كتبت بلحم طفالها وبعروق ما تنلم وتصرخ بليل القبر وبصبر ما متلو صبر

ومناك تعرّضنا للقمع، ومن مناك

مشيئا في التظاهرات، واحياناً قدناها،

ومنأك التقيت افكارآ وقيمأ وتقاليد

وتورات واتاسا لا يتزالون يعبرون

جسمي وعقلي وسيظلون يفعلون الى

ومناك تعرفت الى حالي الجديدة،

ومن هناك، اي من هنا، من جسمي

الحديث هذا، ومن رأسي الذي راح

يبلور التباساته صرتُ أرى الى العالم والى الاشياء، وطبعاً الى الذات.

... أذكر اني كنت طالباً مناك.

أذكر ان الزمن كان لا يتسع لنا

مضى زمن بعيد وفاصل، لكن

(4) كلمة في ندوة في كلية التربية –

الزمن، ذاك، مقيم في رأسي.

الدامعة اللبنانية، مع خريجين منها.

وهذا المكان ايضاً.

ولأجسامنا وافكارناء فجعلناه وسيعأ

وهناك اكتشفت الصاثة

لقول هناك واقصد هنا.

ليتسع للشعر.

تحمل جبال الهم. ومالمقبرة! بعتماتما اللِّي جنَّ منها اللون بتنبر تراباتها الصلبوة! مرقو هون زرعو الحقد، زرعو الجمر بالمطرح الـ طاف الذمر بالمطرح الـ عطيت أمر مريم لـ رب الكون!

قاتا وطهر نبيدها بكاس النقا مسكوب بيضًل عالي بإيدها بجنوبنا المصلوب برجع الصداء بسحب المدى . بجرارها، محل الغدا وم بيقدر يطآلو حدا

بقلوبنا مكتوب



كشكول من الدراسات والمقالات التي مكانه أو تراجع.



كتبت ومشات في اعز الأزمة ، بين ١٩٨٤ و١٩٩٠، مَن شأنها فتح باب المقارنة مع الأوضاع الحالية ورسم خطوط بيانيَّة لما تطوَّر وتغيّر ، ولما بقيُّ



"المختار من مآثر العظماء"، كتاب صدر لزكي النَّقَاشُ في ٢٤٤ صفحة من القطع الكبير، والامداء من المؤلف (مواليد ١٩١٦ في بيروت): "يسعنني ان اتوج هذا الكتاب باهدائه الى زوّجتي الفالية عادلة التى قاسمتنى سُعادةً الدياة ويؤسما، وألام المثاليةُ التي رصعت حياة اولادها بمكارم الاخلاق وينابيع المعرفة، تقديرًا ووفاء لتضمياتها البسام". والكتاب في عناوين صغيرة وتنت كل عنوان قوَّل من الْأقوال الحكيمة

وليد – كشف عن ساعته – حرف تطبق. ٥- نصف مأتى - شامه ٦- مصرة ورغد العيش. ٧- جدما في قيمنا؛ – اطوف. 4– محسبك علم. ٩- قصدة – لحت.

آ- أنْحَنَى - بقات. ٤- قابة -طبائعه. ۵– فشعل. ۲– اعضاء می الاعمان ولا سيما اليد ٢- نعب لا يدري أين يتوده – قطع الانف، ٨-تعلك على ما لا تطيق – حدها في مرول، ٩- جابات في العمل ومستبرات على

- مون. ٧- رئانه ٨- بثار – رينا. ٩- السباق – او. معدداً:

يرفسه – هرق. ٧- تدبرت أد المويناً. ٩- المنان – لم 

## التعامات المتقاطعة الشبكة الرقم ١١٨٤٤

١- اللوث - ردى. ٢- المعتل. ٣- تازة - ب أ أ س ٤- خض - ينبري. ٥- طم - ونجت ٦-

AYTOETT

🗿 مارینیان (ت: ۳٤٥۲۸۷)؛ أمر للتُحدث عنه (جونيا روبرتس في مشكلات الزواج والتفصال). 🌄 مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۹): ( – "لَلْنُومْ فَي الْعُسِلِ" (علال امامْ في كومينيا جريئة).

۲٬۳۰ الاخبار بالعربية، ۸٬۰۰ مي سيستر سام، ۸٬۳۰ اخبار فرانس ۲۰ ۸٫۶۵ إي ستريت، ۹٫۳۰ لخبار اي تي ان، ۹٫۶۵ اور انفايرنمنت، ۱۰٫۱۵ قصص \_ هب، ۱۱٬۰۰ موریکو، ۱۱٬۳۰ کادفیل، ١٢,٣٠ دورة رولان غاروس لكرة المضرب، ٠٦.٢ اسير المُأْفَي، ٧.٣٠ الاذبار بالعربية، ٨.٠٠ فواصل، ٨.٢٠ الساصفة تـمب مرتين، ٩٠٦٠ العطش، ١٠.٢٠ ١٠ دفيقة، ١١,٣٠ دورة رولان غاروس.

• منه البرامج مصدرها تلفزيون لبنان وعي قابلة للتغيير.

S.IA)

🛎 العمل (٢٦ اقار – ٢٠ نيسان)، حين لا ترى الآذرين في مسارك، ولا يتبعونك في الدرب الذي أخترت؛ فيما عليك أن تُغضب وتقوم فيأمتك وتركب خيول الصراخ، اثلا الدميع هدك، ولن يكون لك من الدفلة

سوى للتنكر وسوى وجع الرأس الذي لا 🕏 للدور (٢١ نيسان – ٢١ اينز). لك الرغبة للطامحة في الإكثر؛ إلى فهاء مشروع لكُ يعز عليكِ، وما طريقك سوى هذا لن تكون ماحداً وأن تنهب في التعبير عن رأيك الى حد الصراحة، وأن تشقل من حال السلب الى اكثر منه، وأن تفتح صبرك

للناس وتكون نلك الصالح والعميق الغمم ک قبوزه (۲۶ ایسار – ۲۱ حزیـران)، امامك ایلم عطلة وقشراح ومناك سرور عارم في وجمك ولن تبقّى ومنك فَى المُسْيِرةً، بَلَ يَنَضُمُ أَصَنَفَاءً الَّى حَلَقَتَكُ وتعقد لفائات ومقابلات، وترى قك خارح التعقيدات وأن لك نظرتك التي تصل الى حد وأسع، وتُعمَّل الصالح في كلُّ حال. 🏝 السرطان (۲۲ حزيران – ۲۳ تموز): بعض الاشخاص غير المذرين يقعون في ما هو مزعح، ولا يحصلون على الذائدة العبيقة التي كانوا يأملون. وبعض الشرمين يتعنبون ذليلا تثمم كقوا شرمين ووتعوا

ينقدبون دييد حمو حموا سرمين ووبــر. في أتم الطمع، وفي نيل الاطليب قل حد الاسرف قدي لا يردم أامعية. ٩ الاسد (٢٤ تموز – ٢٦ آب)، مسألة عاطفية على الطلولة وقيد البحث، وتروح تزداد قسادة وسوءاً حين تلعب بما وتروح تداعيها مداعية المستبد الذي يذهب كما يشه ويتصرف كما يشاه دونما أعتبار لغيره أُو لَلقَاعَدَة الَّتِي تَوجِبُ عَلِيه أَن يَكُوِنُ مُخَلِّمًا وفي مدوء وفي تؤدد كاملة. 🗣 قعنراءً (٢٤ آب 🗕 ٢٣ فيلول). انت على لهبة، للُنقد والملاحظة ورمي السَّمَّام في جمات مختلفة، واعطاء الإملولة للعلالة، ومانا يفيدك مذا سوى ان تُقع في جمات مختلفة، واعطه المثولة للعلالة، وماذا

يغيمك هذًا سوى أن تُـقع نعت الوطَّأة، وتعت النظرات العاكرة اليك، ولا تعصد في لنماية من مذا السلوك سوى الاسعاد عن للدق والصواب. عدى ومعوجب. • المينزان (٢٤ ايـلول – ٢٢ ت١). لست في كامل مندامك وقولبك، وتروح تستريح في مسارك، وما عليك ان تقوم سرين هي مسترسه ون معيت ان محوم بالشراحات المنتلفة، وهي غير مجدية وليست متعرة، وقعا فعلت بناء على الدعلية ٱلنِّي مَعَلَنُك تُقع تمت الْمَاثيرَات، وأن تستَّرسل في مجالكُ الى النماية ۖ حَتَى عَتَبةً

**4** السعسفسرب (£7 ت1 ت1 − 77 ت1)، تكون ذلك المعتبل في نفقاتِك، ولا تنهب هي هذا التجاه طويلاً وشارداً بل نعي الامر وتقوم من طيشك وتعمد الى الوّرقة والخلم وتهتم بحسابك الاكيد، وتفحس أمكاناتك وأيـن ألنَّت من الارقام ومانا علَّيك بعد بتنصد ما هو تُمين في النَماية، وما يشكل لعنمر الدقيقي. 8 القوس (١٦ ت ٢ – ٢١ ك )، مبوط عند عند مثلك في ايـقاعكُ العيوي وتروح يحّظاً في مجالك

ولاً نظرة الى الأوسَّع مَنْ ذَلَك ، وتحْتاج الى بعض الراحة، ويعض التفكير والتبقيق في لَختيارك، واين مي الخطوة ألقالية، وتخلُّ تعمل باعتدال ريتما تسترد ما فقنت من التدفّاع ومن خطّواتك الواسعة للمعندة. • الجدي (٢٦ ك - ٢٠ ك٢). وجوب الحفر والانتباه في مسارك وعدم للذهاب في الجلمات بعيدة مُختلفة، وتكون لك النظرة العارمة والتي توصلك الى ابعد من الطخر والى نوع من الصواب الذي تشتميه، وهو مْروري لَك، لأنك كنت تبعث عنه، وطألماً

جونت للحمول عليه. • الدلو (11 ك1 – 19 شباط)، مسألة مع لحد الأُصَّدَقَاء، وتروح تطرُّحماً وتنظر فيما وتعمل على الاشواك لا على نتلاح مريحة، وتعمد الى العبر لعله معتاح الفرج، وتقع على الدق، على النقطة الصالحة، وتبتعد قليلاً عن ذلك الصديق، ريثما تكون فهبت ما عليك، وتجنبت الصحام المحتمل. • الحوت (٢٠ شباط - ٢٠ أخذر)، فعلك ترجيُّ ما هُو طُلَريُّ وما يحتاج الى بعد النظر، رطئ ما مو سرار وب يعمل على بعد اسر. والرأي الصالح، وتكون في مل، الصبر. والانشراح سوف يأتي وقفع على ما يغيبك ويجعلك تكون في الجمة الصالحة، والإيام ستحمل اليك الخبر الطب، وتقوم بما عليك،

ونخع على الخلامة التمينة.

احقبع - بعد ١- تكلف السفاد

ابعث عن مذه الكلمات واشطبها في كل الاتجامات تىقى لك لدرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر. تولستوي الاشتراكية – والحينية 년 ولكن – تفكيره – للمستقبل – اتفق -- وتفكير ᠘ ي ي ومنري – جورج J 3 ويسوع المسيح J من 🗝 الأخري. 1 | 2

يطيبة ال

الكلمة: فيلسوف النفس

السابقة: فريد شوقي

هـ |

9

أعداد: جورج الاسمر

ي

The state of the s

J

3

브

Ů

الحرف الابجنعة

الالفبائي. يمكنك

الاستقال بين

الدروف في ڪل

وتتصدر الدائط جنارية مي

الأشياء ويرسمها بأربعة أساليب

– اتني من حفوب افريقيا.

تبدو كبيرا للبد، بقفر؟

🗣 ما مي جنسيتك؟

هو تبيارية؟

الطين لاتيان فان بارك، اوقفت رواد

المعرض. فطلبنا توضيحاً حولها من الفُثار،

الطلبُ فقال: "انها تبتل عُ نكريات مهياً

فى الحياة الطفولية. وكيف يرى الطفل

عَمَرِي ٨٦ أُسُنَّة، ويدأت منذ زمن،

– لدينا جامعات كثيرة جيدة. لكنى لحب الشرق الاوسط وخاصة اللبنانيين،

وطلاما حدثني المفتربون اللبنائيون عن

– ان الجدارية مشروع تنفرجي ما

افضله حقا لوحة رسمت فيها عقلتي ي

بطريقتي الخلصة حيث عبرت عن شخمياً

كلُّ ولَّحد من افرادها من خَلال لون

وجوهمم. احيماً لانه عمل شخصي وخاص. • هل تعود الى لبنان بعد التخرج؟

ماذا بعد التخرج؟ تجيبنا هيفا شعبان ودلتيا حسامي: "متابعة الماجستير، واقامة المعارض".

ويستمر المعرض حتى ١٢ حزيران من

DATE

Tuesday

JUNE 4

Thursday

JUNE 6

Friday

JUNE 7

JUNE 8

BANKERS

A DATED ADDRESS

Tourd styant b Free Operator

Paral Co.

Saturday

نسرين ميتا

اماذا لم تتابع دروسك مثلك؟

معرض وجوائز للذين رسموا ونحتوا

افتتح معرض الغن السنوي لطلاب

دائرة الْفنون في الجَّامِعة الْأَبنائية

الاميركية، اس في مبنى الشيخ زايد. في حضور شخصيات ثقلفية واجتماعية ولعل

في المعرض ١٩٤ قطعة فنية من

لرسم والنحت، بأكريابك وزيت وباستيل

الى نحت خشبي وزجلجي واسمنتي وبرونزي ومن الطين والحجر لوحات

ومخطوطات، اشكال والوان. منها

التجريري ومنها الواقعي، الطبيعة المدينة

والاشفاص والشاعر هناك. رسم بألفهم على الجرائد وتصوير لطلات السانية عبر

\_\_\_\_\_ ويضم للمعرض اعمالا لطائب السنوات كلفة. لما طلاب السنة الاخيرة فيتم لختيار المعرزين منهم، اعطيت "جالازة الشيخ المعرزين منهم، اعطيت "جالازة الشيخ

مع تنويه وتقدير للطلاب جملة

ونسأل ميا ابورجيلي عن سر اللون

الازرق في معظم أودات الباستيل عندها، فتجيب: "لدي لوحات باستيل بألوان

الازرق الاني أرتاح له ولحبه، هو شيء في دلظي. وربما لاني لحب البدر". (انما المرة الثانية تدمل فيما ميا أبورجيلي على

THEME

**Power Tools** 

Historic Buildings

Emphasis on BCD

ISO 9000 Quality

Sport-Flooring

Systems Standards

Restoration and

Rehabilitation-

جائزة لاعمالها في الجامعة).

خسامي، هيفاً شعبان. – في النحت: اتيان فان بارك

## النظرة الى الاسلام منفتحة متفهمة

التسليم لأرادة الله، عليهم أن يعيشوا

بسلام في الاخوة والتعاون، وأن يبنوا

مجتمعا متناغما. لإن للله خالقنا، والذي

سيكون ايضا دياتناً يريد منا ان نعيشً

مكذاً. المنا آله السلام، ويريد ان

يسود السلام بين النين يعيشون

بُمَكِّتُمْى وصاياة. المِنَا الهُ قَدُوسُ،

ويريد من النين يدعون أسمه أن

يعيبيوا يقداسة وعدل واستقلمه الهنا اله حوار التزم منذ البدء حوار خلاص مع

البشرية التي خلقماء حوار يتوأصل

اليوم، وسيستمر حتى نملية الازمان".

ويضيف قداسته ان الموار اتما مو

مواجهة المعضلات الدياتية الراهنة؛

'بحُكُم ايماننا بالله الجوادّ، يتّقضي واجبنا

.الخاص بأن تواجه هذه المعضلات،

ونبحث، بالحوار، عن حلول تجعل

كتاب الفن متاح للراغب في اقتنائه

ديمازيير: مبادرة فرنسية للمرة الاولى

البلغند – "النهار": ۱۹۹۲/۴/۲۲ وفيه ضروره سحور، حاضر أمس راعي ابرشية بعلبك يين المسيحيين والمسلمين، قائلا: «المادان كبرللس "بوصفهم جماعات دينية تسعى الى " المادان كبرللس المادان كبرللس " المادان كبرللس المادان ك للروم الكاثوليك، المطران كيرللس بِسَـّرَس، في جامعة البِلْمند، مبنى فارس القاعة ١٩٩١، في موضوع الفكر المُسيحي الحديث وأَلاسُلامٍ". وحضر رئيس الدامعة الدكتور ايلي سالم، رئيسها السابق غسان تويني، عميد كلية الاداب والعلوم الانسانية الدكتور جورج تحاسّ، راعي ابرشية طرابلسّ للروم الكاثوليك المطران جورج الرياشي، القاضي طارق زيادة وجمع تعريف من امين سر اجنة الدوار

المسيحي الاسلامي جورج مسوح وجاء في محاضرة المطران يسترس، ومي طويلة ونات مراجع هذه الخلاصة. أَمن كل الوثاقق التي استعرضناها: نستطيع أن نستنتج أن تُظرة المسيحية اليوم آلى الاسلام مي نظرة انفتاح ورغبة في تفهمه واحترامه والتعاون معه. وننهي يبعض ما جا؟ في خطاب مجتمعنا الحديث أكثر عدالة واتسانية القاه قداسة البنا يوحنا بولس التاني وامتراما للحرية ولدقوق كل انسان في زيـــارة الـــه الـــى دكـــار فــي وكرامته".

باران، ئىمازىير، موريزيە.

"أيار كتاب الفن" مبادرة فرنسية

في لَبِنَانِ للمرة الأولى كانت ارجأتها

لحَّناتُ اسلَجْتُوبِ الاخْيرةِ الى حزيران،

ومى عرض "لكتب فرنسية متنوعة

صادرة حديثا يمكن اللبنانيين المهتمين

شراؤُها يحسم ٢٠ في الْمُئَة طوالُ

شهر حزيران، من مكتبات: انطوأن،

ديديكاس، غالاگسي، لافينيسي، مكتبة لبنان، اورينتال، ستيفان

وطرزي، ويترَّامن منا العرضُ معَّ

مُماثِلَهُ في كُلُّ مِن فرنسا وبلجيكاً

وعقد امس مؤتمر صحافی فی

المركز الثقافي الفرنسي – طَريق

الشاء تعدث خلاله نائب رئيس

مجموعة فن في النقابة الوطنية النشر في فَرنساً كُلْير موريزيه، وممثل

ثماتي وعشرين دارا فرنسية دومينيك باران، ومسؤول البعثة الثقافية

الفرنسية في لبنان جان – فرنسوا

ديماُزييرً، في حضور ممثلين للمكتباتُ اللبنانية المشاركة.

🗣 دعت جمعية العناية بالطفل والام الى

لقه مع الصيدلي دينا شعبان حول "ألاعشاب

الطبيعية وتأثيرها في المعالجة" الساعة

٥,٠٠ عصر اليوم الاربعاً؛ في مقر الجمعية،

🗣 دُعت الدركة الثقافية اقطلياس الى

لقه حول كتأب "لبئان والمياه والمدود

تلة الخياط

## فرعون والبعلبكي وجرجس وطعمة يهنئون | كيرللس بسترس في جامعة البلمند: | الفن السنوي للجامعة اللبنانية الاميركية نجيب صعب بمجلته "البيئة والتنمية"



بيار فرعون يلقي كلمته والى جالبه نجيب صعب، سمير مقبل، العطران الياس عودة ومحمد (ساكو بيكاريان)

عليه والده شاعر الزجل وليم

صعب، وايضا لان أعضاً المجلس

الاستشاري مهمون في حقل البيئة.

وقرأت راغدة حداد، رئيسة

تدرير المجلة، مقتطفات من كلمة

السَّبُّعيناتُ وظل الى الَّانُ محَّافظاً على علاقته المهنية بالبرنامج، حتى

وختم الكلام المكتور جورج

طعمة، رئيس المجلس الوطني

للبحوث العلمية، باسم المجلس

الاستشاري للمجلة. وقال: ان البيئة

والمحافظة على البيئة موضوع علمي

قبل أن يكون اجتماعيا واهنىء

نجيب صعب بهذه المجلة للصادقة

التي تقول الحقيقة دون اي تمويه

وشكر نجيب صعب الحضور ووعد

بأن تنقل مجلة "البيئة والتنمية"

موضوع البيئة من البيانات والبلاغات

الَّى الْآعَلامُ الاخبارِي المتخصص بدقة

المهندس وفضول الصحافي واقدام

اشعار تبليغ مادر عن محكمة القبيات

موى الرقم ٩٩٦/٧٧ في تطويح ٩٩٦/٢/١ تقدم ايطيا القيوس نادر من القبيات بدعوى حمر ارث

يوسف نادر الياس نادر عبدو الععروف باسم يوسف نادر الياس عبدو. وباسم يوسف نادر الياس والمتوفي عازباً منذ اكثر من سبعين سنة عن شقيقه جرجي نادر نادر

والمتوفي ايضاً عن ولديه طانيوس ويوسف

منه العكمة خلال مملة خمسة عشر يومآ

أعلان تبليغ تدعو الغرفة الابتدائية المنية في البقاع

المستدعي ضدهم سليم وفلامينا اولاد الياس

للفرزلي ونجيب ابرميم ولور ميشال ورفعت

ولومير اولاد نجيب ابرهيم وسليمان الفرزلي والسلاة ورثة حسين محمد موسى المقيمون

- YFEE - SOFO - STET - ASEE -

- YEQ. - TEV9 - VT.T - 1.0)

- 47F. - 9466 - A-17 - A-16

٩٦٣٧ القرعون في حال قابليتها للقسمة والا يصار لطرحما البيع بالمزاد العلني.

ولا يعام ساجعه ضعيم بالمنظورون مهلة وللمستدعي ضعيم المذكورون مهلة عشرون يجوماً من تاريخ النشر لابناء ملاحظاتهم والا يصار لايلاغهم جميع الاوراق والقرارات بها فيها الحكم النهائي لصقاً على

تبليغ فقرة حكمية للى المدعى عليه عبدائله ريمون مبيض

أن المحكمة الكنسية الاستختافية اللاتبنية

في بيروت تبلغك لله في تاريخ ١٩٩٢/٥/٤ صدر الدكم الاستثنافي

النمائي، في دعوى بطلان الزواج المقامةً

عليك مِنْ قِبلُ زوجتُكُ سندرا رزق، والمسجلة تحت الرقم ٩٣/١٢ والقاضي باعلان بطلان منا الزواج، والحضور إلى ديـوان المحكمة

بالنَّعوى المقامة عليهما من سعاد سليم

ألصارجي ورفيقها الرآمية الى اسقاط حقهما

بالتمديد واخلافهما من العقار الرقم ٧٠٢

تبليغ مجمول المقام

تدعو عمر عوض او من بمثله لتسلم الاستحضار الرقم ٩٦/٦٢١٩ وجلسة

بالتمديد واخلائه من العقار الرقم ٢٢٥/

فوزی عطر

محكمة أيجارات بيروت القاضي ربتا غنطوء

الرئيس والعقرر الاب منول غرحا

لتسلم نسخة عن الحكم المذكور. بيروت في ١٩٩٦/٥/٢٨

باب ردعة المحكمة.

من تاريخ النشر.

بعد اتجاهه الى العمل الخاص

أقبمت بعد ظهر امس حفلة استقبال مع صدور العدد آلاول من مجلة "البيئَّة والتَّنْمية" في حدائق مركز صوفيل. دعاً الى الحفلةُ الناشر نجيب صعب، ولوحظ حضور كثيف للمهتمين بشؤون البيئة وعلى رأسهم وزير البيئة بيار فرعون والوزير السابق لوزارة البيئة سمير مقبل. وحضّر أيضًا وزيسر الاعلام فريث مكتاري ومتروبوليت بيروت المطران الياس عودة ونقيب الصحافة محمد البُّعلبُّكيّ والامين العام لاتحاد الكتّاب اللبنانيين رودي البعلبكي. تحدث الوزير بيار فرعون عن

المناسبة واعتذر عن التأخير. ومما الراقي لما والمعلومات القيمة التي

واعتبر البعلبكي ان هذه المجلة مدية الصحافة اللبنانية الى لبنان والعالم العربي في مناسبة يوم البيئة العالمي. واشار الى مستوى المجلة أنه يؤمِّلها لتنتشر في الدول العربية لان نجيب صعب وضع فيما

تجرى لجنة المناقصات في الجامعة اللبنانية مناقضة عامة لتلزيم تقديم مكيفات وتجهيزات ومواد طبية على أسأس تنزيل الاقصى للتنزيل المئوي مو بنسبة ٢٠٪ وذلك في مبنى الانارة أأمركزية للجامعة اللبنانية – شارع المستشفى العسكري وراء الجمعة الواقع فيه الثلمن والعشرون من شمر دزيران سُنَّة ١٩٩٦ لَّصَالَح كُلِّية العلوم

تنقدم العروض وفق نصوص دفتر للعنوان، كلية العلوم الطبية – طب

الاسنان – الفرع الاول – الرملة البيضاء. مكتب السيد، سهيل الممشقي (امين الطابق السابع. يبجب أن تنصل التعروض وطلبنات

بيروت في ٢ هزيران 1991

أعلان تلزيم

----- تجميزات مخبرية ومفروشات ازوم كلية الزراعة -- الفرع الاول واجمزة كومبيوتر لزوم عمادة كلية الزراعة

ومفروشات واجمزة كومبيوتر على اماس ومفروشات واجمزة كومبيوتر على اماس اتنزيل مثوي من اسعار الكشف التخميني. الحد الاقصى للتنزيل المثوي هو بنسبة ٢٢٠ وذلك في مبنى الادارة المركزية للجامعة اللبنانية ـُـ شارع المستشفى العسكري وراء المتحفُ الوطني، الساعة التاسعة منَّ يُوم

مُتَّقَدُمُ الْعروض وفق نصوص دفتر الشروط الفلص الذي يمكن الاطلاع والحمول عليه لدى أمانة سر كلية الزراعة — الفرع

للعنولن: الاونيسكو – مبنى عماشة. مكتبُ السيد، لعمدُ ياسينَ. يـجب إن تـصل الـعروض وطـلبـات الاشتراك في المناقصة الى قلم الدلارة الادارية المشتركة في رئاسة الجامعة قبل

بيروت في ٣ هزيران ١٩٩٦ ركبس للجامعة اللبنانية

التكليف ١٢٨٥ أسعد دياب

وعمر فرنندو للدومري وبميدة يميج الدومري ودعد احمد رياض الدومري وسامية الدومري وسلمى مديي النين الجومري ومدمد توفيق الجومري وسارة الجومري ومحمد نماد البومري وصديقة نصوعي البومري ومحمد عثمان أأزين واحمد معين الزين ورفقة زمية الزين ونسيب وسليم وسناه وحيد الملح وشركة ليسيكو وسليمان لمين هاوي ويشارة عقاد وبطرس سلامة المجمولي مطلّ الاقامة للحضور اليما لتسلم الانظر 997/E9 القاضى ببيع العقار 19 فاقعية للبسر بالمزاد العلني وعلى كل منهم اتخاذ محل أقامة له

## S NIVER LINES GREEK SOUTH AMERICAN LINE

MM.LES CONSIGNATAIRES SONT PRES DE FAIRE LES FORMALITES NECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET IMMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE QUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGEES A QUAI OU A DECOUVERT A LEURS FRAIS RISQUES ET PERILS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS :

BEYROUTH . TEL:585676/7/8\_FAX:585679 TLX: HEALD 42364\_44953 LE \_ B.P. 64\_BEYROUTH





النكتور مكرم امين جرجس، المدير الاقليمي لبرنامج الامم المتحدة للبيئة لفرب أسيا، وهو حاليا في جنيف، وجاً؛ في الكلمة: "من ابرز سمات المجلة أأجديدة جدية موضوعاتها وتنوعها وحسن معالجتما للقضايا البيئية المطروحة على الساحة الاقليمية، وحتى تلك التي تشغل انمان العالم وتطرح نفسما على الساحة الدولية، أما ناشرها المهندس والكأتب والاعلامي البيئي نبيب صُعبُ فهو غني عن التعريفَ قاله: "اهنىء نجيب صعب الذي أنجز الكثير في مُجال البيئة وأُمنئهُ بالمبلة خاصة لانه سبق له وساعدنا لدى المهتمين بشؤون البيئة في العالم العربي، وهو زُميل سابق في برنامج الام المتحدة للبيئة، عمل عندما كنا في مرحلة تدخير مشاريع بكل تفان واخلاص في مجال الاعلام بيئية. وابدى اعجابه بالمستوى البيئي في المنطقة العربية في اخر

> وقال نقينب الصحافة محمد البعُلبكي: "أَمَنَى؛ نبيب صعب لانه تـوفق في اصدار المجِلة وامنى؛ لبنان واهنىء الصدافة بهذه المجلة. كُلْمًا تُـأَلُفُت قطعة موسيقية او لتجزت منحوتة تتعزز الثققة بلبنان الذي حمل مشعل الثقافة منذ القدم ولا يزال وسيستمر لائه اقوى من الموت ولن تغلق عليه

### شعوره الوطنى العميق الذي رباه

مفروشات ومطبوعات ولولزم مكتبية على

تنقيم العروض وقق نصوص بغت الشروط الخاص الذي يمكن الاطلاع والصول عليه لدى أمانة سر معمد العلوم الاجتماعية

الثانية عشرة من يوم النميس الواقع فيه ١٩٩٦/٦/٢٧ وذلك لآناء الدوم الرسمي.

الوطني. الساعة التاسعة من يوم الجمعة الوقع فيه الرابع عشر من شمر حزيران سنة 1997 لصلاح كلية الاعلام والتوتيق – الغرع

العنوان: الفنار ملك الاب خليفة.

من دلارة تتفيّد اميون الى مرتا طوبيا يوسف من داربعشتار مملدرة ومدمولة المقام. بالمعاملة التنفيذية

من يمتلجم دعود سبع سدير ومحسد مده. لكم ضمن نطاقها بخلال شهرين وعشرين يوماً من تاريخ النشر، والا عد قلمها مقلها مختاراً ليكم ويجري اللاغكم فيه كل تبليغ محتاراً ليكم

عادر عن محكمة طرابلس الشرعية السنية الى المُدعو وليد هسين عيسوي عبد المعطي المصري التبعيق... يقتضي حضورك امام محكمة طرابلس الشرعية للسنية جلسة يوم النميس في ١٩٩٦/٧/٤ الساعة للتاسعة صباعاً في المنعوى المقابة ضدك من زوجتك ضعى محبد بكداش بعادة تغريق للفيبة البنقطعة وتعدر تحصيل للنفقة نات الاساس ١٩٣/٢. وفّي حال عدم حضورت يـجري بحقك البقتمى الفلوني.

أعلان تلزيم (١٢١ /ص تجري لجنة البناقصات في الجامعة اللبنانية مناقضة عامة لتلزيم تقديم تجميزات مغروشات ومطبوعات وتونزم محبيبه عنى أساس تنزيل مئوي من أسعار الكشف التخميني، الحد الأقصى للتنزيل المؤي مو التخميني، الحد الأقصى المتنزيل المؤي مو بنسبةً ٢٠٠٪ ونلك في مبنى الإدارة المركزيةُ للجامعة اللبنائية – شارع المستشفى

العنوان: معمد العلوم الاجتماعية (الفرع الاول) الروشة – شارع عبد الله المشاوق. مكتب السيدة: هيام نحلة (امين السر)

نَّقدم العروض وفق نصوص دفتر الشروط الذاص الذي يمكن الاطلاع والصول عليه لدي أمانة سر كلية الاعلام والتوثيق --

سكون مكتب الأنسة، كلتي عيسى. يجب أن تصل العروض وطلبات الاشتراك في أعادة المناقصة قبل الساعة الثانية عشرة

التكليف ١٢٩١

المساعد القضاف

العسكري وراء المتحف الوطني. الساعة الثالثة من يوم الجمعة الواقع فيه الثلمن والعشرون من شهر حزيران سنة ١٩٩٦ لصالح معمد العلوم الاجتماعية – الفرع الاول.

يجب ان تمل العروض وطلبات الاشتراك في المناقصة الى قـلم الـنافرة الادارسة المشتركة في رخاسة الجامعة قبل الساعة

بيروت في ٢ حزيران ٩٩٦ أ ركيس الجامعة اللبنانية

اعلاة مناقصة عامة لتلزيم تقديم مكيفات مالة والات تصوير على فساس تنزيل مئوي من اسعار الكشف التخويني. الدد الاقصى للتنزيل المئوي مو بنسبة ٢٠٪ وذلك في مبنى الادارة المركزية للجامعة اللبناتية شارع المستشفى العسكري وراء المتحف

اسعد دياب

الرقم 97/169 المنفذة من سهيل يوسف موسى الشاومي استناداً الى الحكم الصادر مراس المرفة الابتدائية في طراباس الرقم ٥٧ تاريخ ٩٥/٨/٣ القامي بطرح العقار بالرقم ١٤٨٨ منطقة داريعشتار البيع بالعزاد العاني. المدارك منه الدلارة بالعضور اليما أو من يمثلكم قاتوناً لتباغ الانظر واتخلا مقاماً

٩٦/١١/١٢ بقدعوى المقامة عليه من لبيل حاسبيني ورفاقه قرامية الى اسقاط حقه

لفرع الاول.

التكليف ١٣٨٨ لسعد نياب

أعلان تلزيم ١٩٧٧/ص تجري لِجنة المناقصات في الجامعة اللبنانية

من يوم الخميس الواقع فيه ١٩٩٦/٦/١٢ وذلك اثناء الدوم الرسمي. بيروت في ٤ حزيران ١٩٩٦

ركيس الجامعة اللبنانية

سلبي درنيقة

للطبية – طب الاستان – الفرع الاول، طب الاستان – الفرع الاول.

قسر) الطابق الرابع. الاشتراك في المناقصة الَّى قَلْمُ العلارة الادارية للمشتركة في رئاسة الجامعة قبل الساعة الثقية عشرة من يوم النميس الواقع فيمه ١٩٩٦/٦/٢٧ وذلك لتناء السوم

. العنوان، طرابلس — القبة – شارع الجيش بنى الأَبَاءُ البيضُ سَابقاً. مكتب السيد امين السر السيد زياد

اثناء الدوم الرسمي. بيروت في ٢ حزيران 1997

تبقيم البعروض وفق نصوص دفتر قشروط الفلص الذي يُمكن الاطلاع والعصولُ عليه لدى أمالة سر كلية الاعلام والتوثيق —

يجب أن تمل العروض وطلبات الاشتراك في العناقصة قبل الساعة الثانية عشرة من يوُّم الضميس الواقع فيه ٢/٦/٢/٩٩٪

رثيس الجامعة اللبنانية

التكليف ١٢٨٥ اعلان بيع مؤسسة نشرةً لولَّى العند £1

بمثلة بشخص ألشريك المغوض رشيد مراد

المناصر ملاية ومعنوية وحق الايجارة والاسم التجاري والذلو والشعار والزيائن ونلك لقاء ثمن قدره خمسة وسبعين الف دولار أميركي تدفع وفقأ للعقد ولشروطه بموجب عقد

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU SUD

M/V KORINTHOS VOY, 11

A BEYROUTH LE: 5.6.96

SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A. (HENRY HEALD & CO. S.A.L.)



من **ليسوئسارد** ليضنا" ثلاجات,

أعلان تلزيم ريم ١٧٥ / م تبري لجنة المناقصات في الجامعة فلينانية مناقصة علمة لتلزيم تقديم تجميزات ولوازم مغبرية وآلات تصوير على اسلس تنزيل مئوي من اسعار الكشف التفميني. الدد معوى من المسطر المسلمين المسلميني: المسلميني: المسلمين ا شأرع المستشفى العسكرى وراء المتحف الوطِّني. الساعة الدلاية عُشْرَة من يوم الجمعة الواقع فيه الثامن وللعشرون من شُمُرُ حزيران سنّة ١٩٩٦ لصلاح كلّية /معمد

العلوم – للفرع للثالث. الفرع الثالث.

ركيس الجامعة اللبنانية التكليف ١٢٨٤

اذاعي وتلفزيوني لزوم كلية الاعلام والتوثيق اللغج والخوروس عليه المحم وسويين - اللغج الاول على الساس تنزيل مثوي من اسعار الكشف التخفيني. العد الاقصى التنزيل المثوي هو بنسبة ٣٠٪ وذلك في مبنى الادارة المركزية للجامعة اللبناقية – شارع للمستشفى العسكري وراه المتعف الوطنى الساعة الرابعة من يوم الجمعة الواقع فيه التامن والعشرون من شهر حزيران سنة ١٩٩٦ لصالح كلية الاعلام والتوثيق – الفرع

ألَّعنوانَ: الكولا — جانب نقابة الممتدسين. مكتب السيد: الدكتور عاطف ابو ضرغم.

بيروت في ٢ حزيران ١٩٩٦

فسعد دیاب

البائع، شركة سفريات باروكي وشركاه

سسري، حسد بيسان المالي موضوع البيع، المؤسسة التي تعلكها الشركة أعلاه المسجلة في السجل الخلص بالرقم 1997/20 والقلامة على العقار الرقم ٢٥١ زملة البربارة ويشمل البيع كلمل

موقع من الفرقاء سبل في ١٩٩٢/٥/٨. لمين السجل التجاري في البقاع عشرين يوماً من النشر.

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

IMM.BUROTEC\_11º ETAGE .RUE PASTEUR . MEDAWAR

الشروط الناص الذي يمكن الاطلاع والحصول عليه لدى أمانة سر كلية العلوم الطبية –

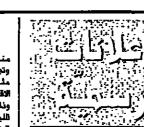
رئيس الجامعة اللبنانية التكليف ٤٨٦( استد دياب

١١٧٤/مَن تجري لجنة المناقصات في الجامعة اللبناتية منلقصة عامة لتلزيم تقعيم تجميزات مخبرية

الجمعة الواقع فيه التامن والعشرون من شمر حزيران سنة ١٩٩٢ لصالح كلية الزراعة —

الساعة الثانية عشرة من يوم النميس الواقع فيته ١٩٦/٦/٢٧ وَذَلَكُ الْبَنَّةُ ٱلدَّومُ

يدعو قلم دائرة تنفيذ النبطية المنفذ عليمم مُبحنة لصّوحي الجومري وحسيب نسيب الصلح وغوستافو كارلوس الجومري



تقدم العروض وفق نصوص دفتر الشروط للَّذاص الَّذي يَمكنَ الاطلاّع والعصولُ عليه لدى أمانة سر كلية/ معمد العلوم –

يجب أن نصل العروض وطلبات الاشتراك في المناقصة قبل الساعة ١٢ من يوم الخميس الواقع فيه ١٩٩٦/٦/٢٧ وذلك

أعلان تلزيم ۱۹۷۲ /ص تبري لجنة المتقصات في الجامعة اللبنائية جناقصة علمة لتلزيم تـقديم تجميز مختبر

-ونلك اثناء الدوم الرسمي.

صي رحق الدائرة ما لم يكن معلاً بمدام خيث يعد مكتبه مقاماً مختاراً له والا جاز لبلاغه الاوراق بواسطة رئيس القلم والتعليق على لوحة الاعلانات فيما وذلك بخلال

ميشال بوغص

أعثلان من أمانة السجل العقاري في بعبدا طلب شوقي سامي ابو عسلي سند ملكية بدل ضائع للعقار ٢٢/٤٦٢٥ الشياح. للمعترض المراجعة خلال ١٥ يوماً.

يلقيها عميد كلية الهندسة في الجامعة اللبنانية الاميركية البروفسور عبدالله صفيره الساعة ٦٠٠٠ مساء الجمعة ١٤ حزيران في فندق ريفييرا.

**June 5 - 9** From 4:00 p.m. Till 9:00 p.m. **FORUM** 

SEMINARS SCHEDULE ORGANIZED BY Zak International

Cements s.a.r.l.

Hi - Tec

**Pro Sport** 

International

Michael A. Raphael G.M. M.I.C. Co. s.a.r.l.

(١٩١٦–١٩٢٥)" لمؤلفة النكتور عصام خليفة ويشارك فيه السفير فؤاد الترك والدكتور معين عداد ويديره الاب اقطوان ضوء الساعة ٦,٢٠ مساء اليوم الاربعاء في القاعة الكبرى لدير مار الياس، لتطلياس. ضمن نشاطاتها الثقافية الأسبوعية. دعت كلية التربية لل مناضرة عن "التربية ندعوكم لزيارة معرض مواد ومعدات البناء الذي الشعبية: نظرة نقنية للتربية الشمولية" يلقيما رئيس مؤسسة الاثماء لتعليم لأكبار واستلذ في جلمعة جنيف للبروفسور قطونيو فوننيز ظهر اليوم الاربعاء، والى أمس

شعرية يشارك فيما طلاب بورة الاعداد لاساتنة التعليم الثانوي الساعة ٤٠٠٠ عصر القميس ٦ حزيران في قاعة محاضرات الكلية، فرن الشباك. تنظم كلية التربية في العامعة اللبنانية حلقة دراسية لطلاب الدكتوراه في التربية يشارك فيما الاساتذة البشرفون وأخصائيون في علوم التربية، وتتضمن مناقشة اطروحة الطالب الطوان الراعي "العوامل التربوية والاجتماعية والاساسية ومدى تأثيرها على والاجتماعية والاسلسية ومدى تاتيرها على تحصيل الطالب العلى، دراسة على عينة من طلاب جامعة خلصة (١٩٥٠–١٩٩٥) في اشراف النكتور روبير ملكي، واطروحة الطالب الطوان ابو زيد "نحو منمجية في تعليم الانب العربي في الصفوف الثانوية" في اشراف النكتور الطوان مياح، الساعة

عي حرب المربعة Y عزيران في الكلية (الفرع الأول) الأونيسكو، بيروتى في جمعية ه حدث لجنة التربية والتقافة في جمعية الرحمة النيرية، بقرقاشا في قضاء بشري الى لقاء حول التفوق والتبداع في الاعمال الفنية. الساعة ٥٠٣٠ مساء الجمعة ٧ حزيران في قاعة كنيسة سيئة لورد الجنينة، شمر العين، الكورة.

ع 4 دعاً برنامج الطب النفسي وعلم النفس

والبحث في مستشفى القديس جاورجيوس الى محاضرة عن "البيولوجيا العصبية الذاعة بمرض الفصام" يلقيما الدكتور وليد ابو

صعب متعلونا مع النكتور ايلي كرم الساعة ٨,٠٠ مسه للجمعة لا حزيران في قاعة البتلوني. بينوري. 4 دعت مديرة تأتوية فخر الدين المعني الرسمية للبنات الى احتفال لانتخاب الفتاة البتائية 1997، الساعة 2000 عصر السبت ٨ حزيـران في مسـرح الثــــّـاويــة، بـرج ابي حيدر، بيروت.

في رعلية وزير الثقافة والتعليم العالى

ميكالُ أَدُهُ؛ دعت نقابة ستلي المسرح

والسينما والإذاعة والتلفزيون في لبنان الى

لُصِهُ الْأَكْرِي السنوية الأولَى للفَعَانِ فَيليب

عقيقي، الساعة ٩,٢٠ مباح الأحد ٩

بدتفل "الملتقى الدبي" بالشاعر جورج

حزيران على مسرح الايفوار، سن آلفيل.

طربيه الساعة ١٠,٣٠ قبل ظهر الأحد ٩ حزيران في منزل الشاعرة انصاف الاعور معضك شآرع البيسين المتفرع من طريق 🗣 دعت الجمعية العلمية ثلابحات والتطوير لعلوم البيئة الى محاضرة حول أسأليب البناء البحلية والراحة الدلخلية ،

يقام على مساحة المنافقة متر مربع ويضم اكثر من مئة شركة لبتائية لتشكل حدثا بارزا من نوعه The Global Exhibition For **Building Materials** 

Charles Helou Avenue

**June 5 - 9 FORUM** 

**And Construction Equipment** 



In Collaboration Organised By: ASSOCIATION N









لمنين رسعوا ونيتنها

: سنست العلنة عنايلا عوالا

استسن حسد مسايع فوينز سنين شبيل شان ماراد الوفنز سنامد انطفار ساسينا علما وإ

عد في المسلم المسلم المسلم والم عد المسلم في المسلم المسلم والم

مدست سر المساحدة المولام شار المجدد المستقبلية المجلولة المؤلفة المجدد المداسستان المولفة المستقبات

. عن شر شناس الخ<sub>ل</sub>ففا،

ج سنة شيرا للنه بلار. سيري ١٠ سنة بلار.

ستندی ۶۸ سنده بعثانه -- خند می نامنی، کاری ا

الله على الله الله الله

خد سندن التوسط وطنه الللي

ديد. 9 - ين أشسل العنشل للبياز.

سنست شف النهشة وسعت ليعائق

ع بسنتر العالمة عيث عرث كالمنا

ت بستر نس : شد نس شرانها می طاود

سترومت الشيئة المتناء للتفعيل المستفعي الخير

ست. وسنت الندش على 11 ديو سسانية ١٠٠٠ مسلطا على أس

DATE

Nesday

JUNE 6

riday

WNE 7

Saturday

TOTAL VIRLINES

had Agent &

her Operator

la Redal Co.,

Orga

الذي

ر من

NNE 8

ا<u>د</u> خد ع

والمستعلقة فتبا فبلأي

ه نن جسبتك

من الحزن الخفي

عرفناه فناتاً مبدعاً، ذا مقدرة على الخلق والعطاء، في دنيا النظريات كما وعرفناه صاحب شخصية لافتة، من أرومة فيما الاصالة من تقاليد البذل

وعرفناه من أهل الوفاء لمواهبه ولقدراته، ومن أهل الثبات على مواقعه بعد دور كتابه "نافذة القمر" عرفناه شاعراً رفيقاً، تولَّت هذا التعريف دعوة وجمَّتُها مؤسسة "ريبورامًا" لتُقديم الشَّاعرُ أأَجديد ألى جمموره الْفَني

مُحَذَّا بدا الستاذ الياس الرحباني "من حروفه موسيقياً الى توطاته في شكل حروف" كما جاء في بطاقة الدعوة الى المشاركة في الدفل لتوقيع ومن أجمل المبادرات اثبات نموذج من شعر الياس الرحباني على البطاقة

رفن البيان المستورك المبلك سودي من سعر البياس الرجبي على المستورية الله المستورية المستوري في دب جنيد/ عندما يبيء الحزن وبنلك تولد عوالم جنينة من العزن المنفي. ويولد شعراء الموجات الجعيدة. وتتبدل الأيات مع تبدل العوالم.

فاضل سعيد عقل

ربط التعليم بسوق العمل وتعزيز

أتتعليم الممني والتقني وخلق اتحامات

أبجابية حول العمل عموما والمهني

والتقني منه على الخصوص، كُل ذلكُ

من شأنه ان يؤمن فرص العمل

للراغبين فتنخفض نسبة البطالة

وتتحرك من جنيد عجلة التنمية

وها نحن اليوم بعد ان عاتينا

التشتت والنشرذم والفئوية بسبب

نظام تربوي يكرس التجاهل والتباعد

بين أبنا الوطن الواحد، ولا يتلاءم مع

حاجات المجتمع وتقدم العصر، عمدنا

الى عملية تطوير جنري لمناهجنا بعد أن رسمنا بوضوح امدافها العلمة

وها هي اليوم وزارة التربية تقود

عملية العصرنة عبر خطى حثيثة يقوم

بها المركز التربوي للبحوث والانماء مع جميع الفاعليات التي يعنيما الشأن

نِدنَ نؤمن بنظام تربوي قائم على

مبدأ تتكافؤ للفرص. ونَأْمَلُ من طريقَ

هذا المبدآ تدقيق مجتمع اكثر عدالة

وديموقراطية. وبغضل تطبيق هذا

ألمبدأ يتمكن ابنأه الطبقات المتوسطة

والفقيرة من الوصول الى مراكز

أجتماعية مرموقة بفضل كفاياتهم

العلمية والمهنية، فتزول تتريجا

الفوارق بين شرحات المجتمع الواحد

في الوزارة

الوزارة أمس سفير تركيا في لبنان

اورُهَانَ آغَا، وكانَ بحثُ في العلاقات

ثم أجتمع والنائب عُلى طه،

من فاتورة الادوية يدفعها المضمون

٩ – اشراك معظم المدارس

١٠ - تدصيل قائون غلاء

المعيشية ٧٠ و٣٥ و١٥ في المئة

وايضاً ٢٠ في المُتَّة اللَّاحقة للَّمعلمين

فّي المدارس الخاصة. ١٠ – تأمين مبلغ عشرة ملايين

ليرة سنويا لصندوق التقابة من وزارة

أما ما تبقى للمتابعة فمو اقرار

سلسلة ألرتب والرواتب بالقانون

الرقم ٨٠٠١ وتنظيم التعويض أو

التقاعد عند نهاية الدبية حتى

المعلمين في المدارس الخاصة. وتمنى أن يصادق المجلس عليه في دورته - المدادة المجلس عليه في دورته

ولفت يمين الى ان مجلس ادارة

صندوق التعويضات يدرس تأمين

الضمأن الصني للمعلم ألني انهى

خُدمته على أن يدفع الصندوق ما

يتوجب للضمان وشكر أمير الكويت وجمعية المعلمين الكويتيين اللهبة

القيمة التي قدمها الامير لشراء بيت

واشار لخيرا الى انه استلم النقابة وفي صندوق الاحتياط مليار و٥٠٠ مليون ليرة في ٩١/١٢/٣١ وانه

سينسلمه الى المجلس الجديث وفيه اكثر من ٤٥ مليارا سندات خزينة تستدق في ٩٦/١٢/٣١.

الناصة في صندوق التعويضات

رقمه ۲۲۸۵.

ِّلِ الاستثنائية،

وتثبيت معظم المعلمين.

والتقى الوزيّر غأتم في مكتبه في

الاقتصانية (...)

التربوي في الصميم.

## غانم بين الشباب في اللويزة يخاطبهم بالفرق بين الجامعة والواقع

والشباب والرياضة روبير غاتم دعوة طلاب الاعلام لجامعة سيدة اللويزة، فالتقامم في حضور رئيس الجامعة الاب فرنسوا عيدٌ وعميدٌ كلية الانسانيات الدكتور اسعد عيد ومدير دائرة الاعلام الدكتور جو عجمي، الى

عمده وسب. فى اللقاء وفيه الكثيرونِ مسائلين، قال الوزير غاتم، ﴿ أَ...) بحسب احصاءات المركز التربوي للبحوث للعام ١٩٩٥ بلغ مجمّوع الطّلاب في التعليم علمة حوالي ٨٠٠ الف طالب موزعين

- في القطاع الخاص: في حدود ٧٠ في المئة. ً فَي القطاع الرسمي: في حدود ٦٠ في المئة. بري ..... لما في القطاع المهني فبلغت النسبة حوالي ٧ في المئة وتتجاوز

الـ ٢ في المئة في دول العالم الثالث. فضلا عن ذلك اظهرت الانتاجية الخارجية لنظام التعليم اللبناني اختلالا بين فروع الاختصاصات الاكاديمية وفروع الكفتصاصات المهنية. وتُشير الاحصاءات ألى ان ٥٠ ف المئة من الطلاب يدخلون الجامعة

اللبنانية الا ان فروع الاطب والعلوم الانسانية والحقوق والطب والمندسة في الجامعات كلما كانت حتى الامس القريب تستأثر بأكبر عدد من الطلَّاب. هين ان الزراعة والصناعة والتكنولوجيا الصيثة ما زالت اعداد الطلاب فيما دون النسبة المطلوبة ان قراءة عميقة للأرقام السابقة، ارقام التعليم وأرقام الاقتصاد، تبين التقصير الكبير لأتربية وللمدرسة في لبنانٌ فَي تُتَمَيةً قَطَاعي الزراعةُ

التنائية وسبل تعزيزها تربويا. فالنائب حسن عز الدين، ثم قائمقام "(...) أهم ما في نظامنا الجديد

#### جزين سه حبود لشؤون تربوية. ل الانتخابات يسرد منجزات تمت للمعلمين

عقد تقيب معلمي المدارس الذاصة السيد محسن يمين مؤتمرا صحافيا مع انتماء ولايته، عند فيه البنجزات في اربع سنوات.

وأستهله بكلمة شكر باسم المجلس المركزي للنقابة لكل من ساهم في تحقيقُ تلك بدُّ برئيسٌ الجمه ورية ورؤساء الحكومات والوزراء خاصة التربية والعمل ورئيس مجلس النواب ولجان التربية النيابية. وعدد الاتي: أ - ألفاء مفعول قانون وقف

التدرج الرقم ١٠٨ المعدل بالرقم ٢ - قاتون احتساب تعويض نهاية الندمة المعدل مع مفعول رَجعي من ٩٠/٧/١ رقمه ٢٠٦.

"٢ – القائونُ الرقم ٢٦٦ تعويض بدل النقل. عٌ - قَانُون التعويض النَّاص ٩٠/٨ مع مُشَعَنُولُ رَجْعَي مِنْ .42/1/1 ٥ – تعنيل بعض لحكام قاتون المعلمين قانون تمديد الممل رقمه

٦ – تدبيد الاقساط المدرسية المتضمن مجآتية اولاد المعلمين رقمه

 ٢ - تنفيذ قانون بيث المعلم في
 كل محافظة رقمه ٢٩٦٤. ٨ – تعنيل الضمان الصد الاستشفاء ١٠٪ من سريرين و٢٠٪

مرشح للنقابة والتفاف في جبيل المكلغة باسم التيأر الاعداد والتنظيم

جديد لنقابة المعلمين في 9 حزيران الجاري وبدعوة من معلمي "التيار للانتخابات وأنأر الصوار خليل السيقلي. واوضح ان "التيار الوطئي الوطنيُّ الْدر" في منَّارس قصًّا، جبَّيلُ الدر" قرر خوض الانتخابات النقابيا علناً باسم الدرية التي يؤمن بها (...) عقَّد لَّقَاءُ ضَم مُعلَي المُدَارِس الذاصة في القضاء لدوار مع مرشح "المؤتمر الوطني اللبناني" المعلم دورج كروم وبناء على قناعته بان التربية يجب ان تتولاها أياد امينة وشرح منمجية عمل في حضور جوزف مكرزل وفواد صياح اللبنة وعرف بالمرشح لمركز النقيب المعلم جورج كروم وعمله النقابي منذ وخليل السيقلي من اللجئة المركزية اكثر من خمس وعشريـن سنـة وبدوره في اعادة توحيد النقابة بعد

أغطبة مانعة للغيار للكومبيوتر والفوتوكوبي وغيرها جملة ومفرق أسعار خاصة للجامعات والمعاهد الهاتف: ١٤/٩٨٥/٤٠ ·T/Y11090

ومتماسكة. وردا على سؤال حول تعالف التيار و"حزب الله" اوضح كروم ان اعضاء "حزب الله" هم احوة لُنَّا لبنانيون يقضي الواهب الوطني ان

ورد المعلم كروم على اسئلة بأن

"التيار الوطني الدر" منفتح على جميع

اللبنانيين ويوامل اتصالاته بالمعنيين بالشأن النقابي والتربوي في سبيل

تدالف متماسك من أجلُ نقابه قوية

انسانه ودعا فؤاد صياح المعلمين الى

التمسك برسالتهم ووعيمم الوطني.

ننفتح عليهم ونحاورهم ونحترم تفكيرهم. واوضح ان معركة التيار لبست سياسية بل وطنية مستمدة TEL: (01) 387700/1 مّن العرص على سيادة لبنان وكرامة

## سلام الراسي ضيف "دار الندوة" يروي أياما من قضية فلسطين

الذي يقام تعما لانشطة الدار عميد الانب الشُّعبي" سلام الراسيُّ وحضَّر النائبان بشارة مرهج وعصام نعمان ورئيس مجلس أتارة العار منح الصلح ومديرها العام معن بشور ورئيس الجمعية اللبنانية لحقوق ألأنسان ابرهيم العبدالله ورئيس تحرير جريدة "السفير" الزميل طلال سلمان ونقيب الصاغة ايلي بوري والنقيب زمير عسيران والروائية د . . رحير حيرس وطروميه أملي نصرالله ووجوه اجتماعية وثقافية.

والقى الصلح كلمة رحب فيما

بالمدعوين وبالمكرم الراسي: "(...) من اسرار أقبال الناس على كتابات الصديق الاديب التردي الذي انزلته لحداث ألحرب وما قبلها ومآ بعدها بنوعية الدياة في وطئنا، فجه بسدر الفن يمسحها بالرونق وقت هي في امس العلجة اليه، وكأنه يثار للناس مما فعلته بهم الإيام او فعلوا هم بانفسمم، فيعيد تجديد ثقة اللبناني – والعربي بنفسه ومجتمعه وطريقة حياته وكفائته لمواجهة ما أستجد قهرا في حياته من ارتجاج في القيم والانواق. (...) انطلق سلام الراسي في ما سلك من دروب الحياة وما روى وما كتب من الإيمان باصالة الشعب وطيبته وقيمه (...) ومو يثق بأهليته لاكتناز المعرفة وابتداع سبل المواجمة لُلْمِيأَةَ وَتَدْمِيأُتُهَا (ْ...) بين حكي السرايا وُحكي القرايا، سوء تفاهم قديم، وسيظل قائما ما دامت في الدنيا سرايا وقرايا، والكاتب الدق مو الذي يخترع كسلام الراسى لفت ونمجه من أحشاء سوَّء التفاهم هذا، ماريا من الاثنين الى فوق، الى دنيا الانب الحق الذي تمتشد فيه اطياف

ثُم أرْتجل الراسي كلمة او الاحرى روايته الواقعية وقال: "اسمحوا لي أن أحكي حكي قراياً"، "نحن الَّيومُّ نُعيش عصر قَاتًا، إنا اريد مَنْ احفاديّ ان يقولوا جدمم عُلَّش فيّ عصر قانا واريد ان اعطيمم مبرراً لذلكُ لذا نظّمت بيتين من الشعر، اتركوا الننساء تبكي / جمدا لا

حلاوات السرايا والقرايا دون مرارتهما

وعاد الراسي الى سنة ١٩٤٨، إلى أبل السقي، ضيعته في جنوب لبنان. وبالتحديد لينكر بقرأر الامم المتحدة تقسيم فلسطين آلى دولتين فلسطينيةُ واسرائيليةٌ، فقبل اليهود القرار ورفضه الفلسطينيون وكل العرب وقرروا المجوم والزحف الى فلسطين لطرد اليهود منها. "وكان جيش الانقاذ في قيادة فوزي بك القاوقجي منتشرا على الحدود ورأيتهم ليضا في ضيعتي، كل وأحد شُكلُ وكل وأحَّد سلاح، وكان الكلام انهم سيبيتون (الليلة) في ابل السقي و(غُداً) في طبرياً وغيْرهاً. صدقواً الُكلام ولكنني لم اصدق. وعندما التقيت القاوقجى وسألته عن الوضع

قَالَ: عُدا سنْزِحَفُّ جَنُوبِا. صدَّقُوهُ واتَّا وأتى الفلسطينيون الى ابل السقي وكان الوعد مجوما على اليهود ورميهم في البحر. فسألتهم: لمأنا تْركتّم بيوتّكم؟، والجواب كان الخوف من اتــمامهم بالخيانة. والحقيـقة ان القّصد كان تُفريع فلُسطين منّ

> عبد الرحمن الباشا ٣ حفلات

وصل الى بيروت الموسيقي اللبناني عبد الرحمن الباشاء في زيارة تستمر اسبوعا ويحيي ثلاث حفّلات، الاولى الساعة الثامنة والنصف مساء اليوم الاربعاء في الاسمبلي هول في الجاْمُعَةُ الاميركية، والثانية خاصة يحييها في القَصْرُ ٱلْجَمْهُورِيُّ في بعبداً الْجَمْعَةُ ۗ لَا حزيران، الساعة السائسة مساء بدعوة من رئيس الجممورية الياس المراوي. والثالثة في ثنانُوّية صيداً وريعُما للمتضررين من العدوان الاسرائيلي الاخير.

اســـّـــــُـــاف أمــس أصــــــــاء "دار الفلسطينيين، عندما التقيتمم في الندوة" في حفل الغداء الشهري ساحة مرجعيون قلت لمم عودوا الى ساحة مرجعيون قلت لمم عودوا اليَّ

بيوتكم، فكيف الزحف نحو الجنوب

بأتُ زحفًا الى الشمال. وعندها اعتقلت بتهمة الفيانة وسجنت سنة اشهر في بعلبك، وتعرفون السبب. "عدت الى بيني بعد اتفاق القاهرة؛ امبح الفلسطينيون ينمبون الى الجنوب وصار الاسرائيليون يضربون المناطق الجنوبية ويمجرون الملما مثل راشيا الواني وغيرها". وأَختتُم ۗ الدَّفُّلُ والكل آذان الى

روايـة من سنة ١٩٤٨، تحسـسوا واقعيتها واستمرارها الى الان، الى زُمن قَالَا الْمُكَلِّلُ بِالْدِم الْبَرِيَّ، غير أنَّما محكية بسلاسة في حكي الراسي

#### الغاء امتحان سبقه تسريب في كلية العلوم

الفي مدير كلية العلوم في الجامعة اللبنانية - الحدث النكتور ممدي الحاج حسن امتحانا على أثّر توافر معلوّمات عن تسريب بعض الاسئلة الى مجموعة من الطلاب. والف الدكتور الداج حسن لجنة من الاساتذة فاروق سليمان وعلى مبيمنة

وأدمد نياب للتحقيق وستسلم تَقريرها قَبل نهاية الاسَبوع. وأفائننا مصادر طلاب التسريب تم عبر احد حراس الكلية ولم يستبعد الدكتور الداج حسن هذا الافتراض وقال ان نتائج التحقيق

#### نادی بنت جبیل في مدينة ديربورن

رعى سفير لبنان في واشنطن رياض طبارة حفل تأسيس نادي بنت جبيل الثقافي الاجتماعي في مدينة ديربورن خلال زيارته لولاية ميشيفن والقى محاضرة عن التطورات الجديدة فَى الْمِنْطِقَةِ أَلْعَرِبِيَّةً".

وتددث في الدفل رئيس النادي الحآج محمد طرفه وكان غداء لقامه قنصل لبنان العام حسن مسلماني على شرف السفير طبارة في مطعم

#### روضة وحضانة في حمانا

حماتا – "النمار": رعت السيدة منّى المراوي احتفالا لاطفال الروضة اس في ثانوية حمانا الرسمية ولطالبات فرع التربية الدضائية في مدرسة حماتا الفنية العالية تخلله عرض مسرحية "سلة الفرح". وحضر في بلّحة "تُأنوية حملنا الرسمية، النائب الدكتور جان غالم، الوزير الاسبق الدكتور نبيب ابو حيدر، رئيس أقليم كأريتاس في المتن المونسنيور انطوان أبي يونس رئيس دير مار انطونيوس الرهبائية اللبنانية المارونية في حمانا الاب جـوزف شـربـلُ، مـديـرو المـدارس الرسمية والناصة في المتن الاعلى، وفاعليات واهل وحشدً من الطلاب.

#### الطفل في الاسرة

من المجلس الاعلى للطفولة في بنان والميثة الوطنية للطفل اللبناتى أنمما يجددان الدعوة الى ندوة عنَّ "الطفلّ في الّاسرة ومخلطّر التّفككّ والاضطراب"، يومي الجمعة والسبت ٧و٨ حزيران في قاعة معمد غوته، المنارة. من الساعة ١٠.٠٠ صباحا. وكانت الندوة اجلت بسب الاحداث الاليمة في الجنوب.

زوجة الفقيد ايزابيل نجيب عيد أولاده أيسريسن زوجسة رولان السبرخست وعلالتما وبوليت زوجة اندرياس مأتيس وعلالتما والدكتور نقولا شامي وعاثلته شقيقاته جورجيت ارملة المرحوم فيليب موراد واولادها والبكسا ارملة المرحوم البير خياط واولائها وماري ارملة المرحوم أنطولن كركور واولائما

وعموم علالات شلمي وعيد ونبيم والبرخت وماتيس وبيطار ومورك وخياط وكركور والغواد ومسابكي وبتقليني والسباؤهم في

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثاكثة بعد طُهر اليوم الاربعاء ٥ منه في كنيسة مار مارون في الجميزة ثم يواري في مدافن لعائلة في دليتا. عشُرّة وألنصفُ قبل ظمر الاربعاء ويومي

مري موحد من مستر وزان. بناية دي غول خلف سنتر وزان. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

غدا النسيسُ ٦ حزيران السَّاعة الذاءسة والنصف بعد الظهر في كنيسة قلب يسوع في بنارو شارع سلي الصلح.

نھی انیب کیا زوجة مُجَّدي مُّيشُال ليوب والعة ميشال وايلي وفرناند زوجة خليل

اتطوان نجم ابو نادر

زوجته ليفون ألمبر شقيقاه وسيع وجوزف ابنة عمه يوسف وعائلته وارملة المرحوم حبيب وعائلتها وجورج وعائلته وارملة المرحوم جان وعلالته أبناه عمته أمين مرعي وعاظلته وسليم مرعي وعلالته وسعيد ونجم مرعي وعلالته وعموم علالات أبو نادر والمبر ومرعي

وابو ناهر ينعونه بمزيد من الاسي. ربر حمر يكوب من المساق. يحملى على جثمانه في كنيسة مار قرياقوس في رشميا الساعة الرابعة بعد ظهر البوم الاربعاء ٥ حزيران

أبرهيم قسطنطين فرح زوجته المردومة الباتور نصار بناته هيلين زوجة غلزي خياط وعلالتما ولينا زوجة نجب طليل وعاكلتها واثيتا زوجة تيودور نصار وعائلتها والمردوءة ديانا زوجة

شقيقتاه دورا ارملة للمرحوم أبرهيم عوده

شَهَاب بناية القاعة الطابق التأسع. عايدة ابرهيم حناد

غسان خلاط وعائلته مشأل خلاط وعائلته روحيه خلاط وعائلته منري خلاط وعائلته ريما خلاط وعائلتها رئدة زوجة ادمون اشقر وعائلته غابي خوري وعاثلته ايزآبيل منصور وعلالتها وعموم عاثلات خلاط ود ينعون بمريـد من

تقبل التعازي اليوم الاربعاء C حزيران في منزل الفقيد في الأشرفية السيوفي ملك تطوان سعاده طلعة منزل كميل شمعون. الرجاء اعتبار هنه النشرة اشعارا خاصا.

حور وبوست. علالة شقيقه المرحوم جورج شامي ابنة خالته لور لرملة المرحوم ابلي نجيم لُوطُن والمُمِدر ينعون بعزيد من الاسى مارون نقولا شامي المتقل الى رحمته تعلل الاثنين ٢ حزيران.

مسرو والبمعة T ولا منه في منزل مدام ماري قفولد في المصبطبة شارع الشوف

المدرسة اللبنائية للتدريب الاجتماعي جمعية المساعدين الاجتماعيين في لبنان الاتحاد اللبنائي لرعاية الطفولة اتحاد حملية الاحداث في لبنان يدعون الأمل والاصدقاء الى مشاركتهم المحادة المادة في اللبارة عاداً المعاداً يتحول محمل والمستدين في الملاة لراحة نفس المأسوف عليما وحاد أبو ناضر

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف على

بي والدنها غلوريا حبيقة ارملة المرحوم المفوض العام اديب كبا شقيقة الدكتور لبيل ونعيم ونبيل ومنى رملة المرحوم جورج صفير وأمآل زوجة وأعتفل بالصلاة لرامة نفسها في ترین تقبل التعازی الیوم الاربعاء ۵ حزیران

في منزل وقديما في الشرفية – الجيتاوي شارع الصناعة قرب بنك بيبلوس ملك شوقي نادر الطابق السادس. انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

شقيقة فؤاد قسطنطين فرح وعائلته

ينعونه بعزيد من الاسى. تقبل التعازي يومي الاربعاء والنميس ٥ و1 حزيــران في منزل الحقيــد في رأس بيروت منطقة القلعة شارع الامير خالد الرجاء أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

> جو خلاط وعائلته دوريس زوجة انطولن ناضر وعائلتها وخوري ومنصور

أميل جان خلاط

تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٥ حزيران في منزل صهرها تصرالله فياض في زوق مُكليلٌ ملك مرمح قرب السفارة الايطالية ومكتبة فرح. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خلصاً.

اتفقل آلى رحمته تعظى المأسوف عليه مأهر شاهين الماشم زوجته مله الماشم ولداه شلمين وشأدى أُسقاؤه فرنسيس وعائلته وبطرس وعائلته وزاكي وعائلته ينعونه بعزيد من الاسي.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

الشيخة زكية فخرالدين

زوجة سليمان عساف سلم

تَقَبَل التعارَى يـومي الاربعاء والنبيس 0 و To تزيران في نبع المفا والسبت 4 منه في منزل

ولدما العميد سليم سليم في رأس بيروت

بنَّاية الاسود قرب مستشفى الدَّلَعة الاسركية.

زوجة الفقيد روز جورج زحلاني

وريموند زوجة توفيق حداد

وليلي زوجة نبيل القرح

اشقاؤه اميل وعلالته

وايلي وعائلته

وسأني وعائلته

أولانه موريس وعائلته في الممجر

ينعون بمزيد من السى فقيدهم للغالي

سرت ــــــ انطوان موریس سوید استقل الی رحمته تعالی الاثنین ۲

مروس. تقبل التعازي يومي الاربعاء والخميس 0 وا منه في منزله في عين الرماتة الصنوبرة ملك المندي الطابق الاول. الرجاء اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا.

اتتقلت الى رحميته تعالى العأسوف عليها

رينه طنوس سعادةً

لرملة أأمرحوم اسحق نعمة الله ريشا

لولَّادها رونيُ ودانيٌّ ولينا زوجَّة لدوار ادنغتون وعالاتها

شَقَيْقُهَا جورج سعاده وعائلته (في الممجر)

شقيقتها جورجيت أرملة المرحوم جأن

ارملية سلفها المرحوم جوزف، ماري

ينعونها بعزيد من الأسى تقبل التعازي في منزلها في بيروت السيوفي قرب مدرسة القلبين الاقدسين قبالة مستشفى الإشرفية (برنس سابقاً)

بنأية وايت بيلدنغ الطابق ألرابع يومي الاربعاء

والنَّميسُ 0 و آخريرانَ. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصاً.

لاتقلت آأى رحمته تعالى المأسوف عليها

لرملة المرحوم فرنان فارس ابتتما لمال زوجة نصرالله فياض وعائلتما

شقيقتاما جورجيث زوجة أيلى عبود

انطوآنيت رشيد بواري

ومنرييت زوجة ارمان فاتكركوف 

ينعونها بمزيد من الاسي.

رعد واولادها

ناصيف واولادها وعائلاتهم سلفها الياس نعمة الله ريشا وعلالته

نداس واولادها وعائلاتهم

ررب والنة العبيد الركن سليم سايم

تُقبِّلُ التَّمَّأَزِي يُومِي الْأَربِعِهُ والمَّمِيسَ ٥ ولا حزيران في منزل الفقيد في الاشرفية حي الشدروري في ملكم. الرجاء اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا. انتقل الى رحمته تعظى في الممجر

مرور اسبوع على وفاة الماسوف على شبابه الحاج متذر احمد الدنا والد الدكتور حسان وحسام وهيثم شقيق الحاج منير والنبير سمير الدنا صمره عبدالله بربور. ف<del>تت</del>لَّى أي من الذَّكَّرُ الحكيم على روحه في خلية مسجد عين المريّسة أبتدا منّ الرابعة حتى التامنة والنصف مساء.

ملالة البردوم نقولا وديع بارودي تشكر كل النين أسوما في مصابما تشكر كل النين أسوما في مصابما لاليم سواء بحضورهم أو بأرسالهم تبرعات

وة حزيران للرجال في منزل ولده المهندس عدنان في الحوش بناية الارزة الطابق الرابع والنساء في منزل الفقيد في مور حي الرمل بناية عز الدين الطابق التاني قبالة الآثار وفي بيروت يـومي الجمعة والمبت ٧ وأ، منه للْرَجَالُ فَي مُنزلُ العقيَّد الْركن مأمَّر في الشويفات طريق كفرشيما بناية الريشاني قبالة معمل غندور وللنساء في منزل ولده النقيب عباس في حارة عريك قرب الممنية العاملية بناية نور الدين الطابق التللث.

لتنقل الى رحمته تعلى المأسوف عليه حنا ميشال الديراني زوجته انطوانيت اسكندر اسد

شال النيراتي تقبل التعازي يومي الاربعاء والغميس ٥

يظم قداس وجناز لرلحة نفس المرحومة سائتين حُجَار (المولودة سيرو) زوجة العقيد المتقاعد المهندس الفرد

والدة رالف وباتريسيا فلبيرغ وميشال، شقيقة لويس ودانيال سيزو. الاحد ٩ حزيران السأعَّة الدلاية عشرة شقيقته سيدة زوجة جبرايل الهفتيم وعائلتها والنصف قبل الظمر فى كنيسة سيدة الانتقلل للروم الكاثوليك في الأشرفية – اتشيناك ذكري اسبوع تصادف اليوم الاربقاء ٥ حزيران نكرى

طانيوس جرجي ابي عاد زوجته عايدة سعيد النفوني اوتده جورج وعلالته وفادي وتريز (في

لمعجّر) وسعّاد زوجة سمير سويد شقيقه اميل وعائلته شقيقاته آنآل وماري ولودي وعائلاتمن ينعونه بعزيد مَنْ الْأَسَى. تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٥ حزيران في منزلٌ صهرهٌ سميرٌ سويدٌ في الطليكُسُ بناية عازار فوق لفران بشارة الطابق الرابع. الرجاء اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا.

أل صفي النين وعموم أهالي بلدة شمع ينعون المفقور له يسور مسرر بـ السيد عاطف السيد طاهر مفي الدين مختار قرية شمع اولاده نباجي والنقيب عباس وتامر والعقيد الركن مامر والممندس عدنان

والمرحوم السيد محمود صهره المعاون اول علي زيد. تقبل التعازي يومي الأربعاة والخميس ٥

الأسفون آل صفي الديين وعموم أهالي

والدته مارى بشارة سألمه ارملة أأمرحوم

ولا حزيران في منزله في زوق مكايل قرب الحديقة العامة.

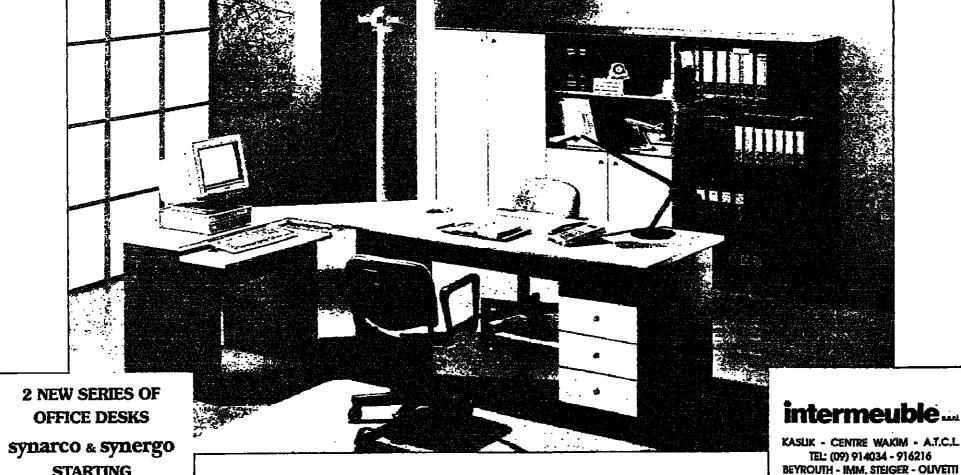
ذكرى ثلاث سنوات في النكرى الثالثة لوفاة المرحوم ميشال رشيد جلخ يرجى الذَّين عَرفُوه ولعبوه أن يذكروه شكر على تعزية

لو أكلليلُ سَائِلَةً أَلَلُهُ تُعَلَّى الْا يُخْتِعُم يشكرون كل من آسامم وشاركمم في العزاء بالفقيد الفالي

السيد محمد حسن جواد الموسوي المسلح بمصور براء مورد) (أبو جواد) سواء بحضورهم شخصياً أو بليفاد ممثلين عنهم ويخصون بالشكر دولة رئيس مجلس النواب الاستلا نبيه بري ودولة ناثب، رئيس مجلس النواب الاستاذ لبلي الفرزلي واصحاب المعالي الوزراء عبد الرحيم مراد ومحسن دلول ومحمود أبُو حمدان وفايـزُ شكر واصحابُ السعادة النواب والوزراء والنواب السابقين والعماد قائد البيش واللواء المدير العام لقوى آلامن الداخلي وسعادة المدير العام الامن العام وقائد شرطة مجلس النواب ومعالي ركيس الجامعة اللبنائية الحكتور أسعد ديباب وعمدا الجامعة اللبنانية ومديريها واساتنتها وموظفيها وكل المبثات الروحية والعسكرية والقضائية والطبية والاطرية والاجتماعية وعموم اهالى



## OLIVETTI SYNTHESIS CONFRONTS THE RECESSION IN EUROPE



**STARTING** 

\$ 250



حين نقرأ ولا نفهم لعيد القرائة، وحين نعيد القراءة مرة ومرتين ولا نفهم أيضاً، ننحو الى لوم

أنفسنا وليسُ الَّي لَّومُ الكاتبُ المسؤول عنَّ اتتاج ما قرآتا ولم نقم، نظن أن خطباً ما موجود في قدرتنا على الفهم، أو أننا ما زلنا بعيدين عن مراتب علمية

--- سيسب سمل سلطي نظن ذلك لسبب بسيط هو أن النص الصعب أو غير المفهوم (أكان نثراً أدبياً أم سياسياً أم علمياً أم حتى شعراً) هو نص منشور. انن تمنح عملية النشر حصاتة للنص مخادما أنه

قابل للغمم في شكل أو آخر وأن القارئ الذي لم يغمم عليه أن يراجع حسابته الفكرية والعلمية حتى

يفهم، فَإِذَا ظُلُّ عَلَى ضعفه في الاستيعاب لازمته

وقد تكمن الصعوبة في تعابير لفوية غير مألوفة أو في تراكيب غير مألوفة في الجمل أو ترجمات المحدد أن المحدد ال

وليس خَفياً لنَّ بعض للكتَّاب يتعمد حشو مقالاته

تعلِّير أُو تراكيبَ كهذه سعياً الى ما يظنه تبيّزاً عن

الْخَرِينَ وارتَـقَاعاً في سلّم المرتبة العلمية أو الاكليمية أو بحجة التوجه الى "النّفبة" أو طمعاً في

وليس خفياً أن عصرنا اليوم مأخوذ بتطورات علمية

لا سُلَبقُ لَمِّا في حقُولَ ٱلطُبِ (ٱلاكتشْآفات في

الجينات مثلاً) والفضاء وبروز اتجامات فكرية حديثةً

(مثل سفسطة نهاية التاريخ). ويتبادل رواد الصالونات شبه الفكرية والانبية لطلاق كلمات لا

تخولنا استيعاب للنص الصعب.

عقدة نقص تجاه "الكاتب الصعب".

لتعايير أجنبية جديدة.

#### معالي الصمت!

في اليوم العالمي للبيئة نسأل: مأنا بقي من وزارة البيئة في لبنان؟ ..... الواقع، لم يبق شيء غير بيار فرعون. الوزير الساكت جداً. (ليس بالضرورة لانه لا يتقن العربية كما يحرص دائما على التوضيح!) والطوباوي جداً والمفعم بالحياء جداً والميال الى السترة جداً، والكاثوليكي جداً.

وهكذا "تسليط البعّض" على وزارة البيئة، فانتزع منها عدداً كبيراً من الصلاحيات والأدوار. ويستطيع هذا البعض اناً استمرت الامور في "أُلُّوزارة المنكوبة" على ما هي، إن يقترع على ثياب بيار فرعون وموظفيه ايضاً، فكان الله في

عون الياس مطليا اعطاها صلاحية حيال الكسلرات ومحافر الرمول والثروات الدرجية والنفايات الصلبة والمناعية والمكبات وكل أتواع التلوث، فان دورها اليوم يات يقتصر على "الاستشارة"، في حين باتت الكسارات والمرامل في يد وزارة الداخلية والثروة الدرجية والمحميات في يد وزارة الزراعة والمكبات في يد مجلس الانماء والاعمار "المتعدد الايدي" اصلاً!

كلَّ هذا وبيار فرعون في الممت والسكوت (!) بينما المطلوب ربما "وزير شلمسطي" يقارع

سطح الأرض مربلة وباطنها مزبلة ادهى ينابيع الشرب مثلآا

ورثوا مهمات وزارة البيئة، ربما لأن المطلوب

ويشارع ويخوض المعارك ولا يتوانى عن الضرب بالكراسي والمنافض وعن تنظيم حملات الدهم والمطاردة... فالبلاد ترزح تحت قبضة التلوث والفساد، والنفايات مُلَات المدن والساحات وافسدت جوف الارض ووصلت الى الينابيع.

والتلوث أصأب العاضر وآمسك بعنق المستقبل وئيس هناك من يعلن ثورة على هذا الاعدام المنهجي الارعن لثروات لبنان البيئية والطبيعية والمناخية... حتى الأنمر والبحيرات صارت مرتعاً للمياه الأسنة المتدفقة من المصلنع والمراحيض، فكيف الامر بعشرات الآلاف من الابنية الجديدة التي تقوم من دون شبكة لمجاري الصرف، حيث تنفي "خيرات" الناس الى الأبار ومنها الى تنفي المناس الى الأبار ومنها الى

قصقصوا لجنحة وزارة البيئة وبيار فرعون في السكوت، بينما المطَّلُوب أن لا يُطّير طير ۖ فيّ منا البلد من دون موافقة وزارة البيئة، وأن لَّا يقوم مصنع دون الخضوع لشروطها وأن لا يُعطُس معلَّب بِالْزكامِ" دُون الانهماك بفُحْس

تُنفُيْذُ حكم اعدامٌ بطيَّ ومقسط بدق هذه الوزارة التي تبينوا ان في وسعما ان تصبح

وزارة مزعجة، تؤني مصالح الجشع والربح الدرام وأستغلال الانسان والطبيعة، ولكن المثير أن بيار فُرعون يُلازم الصَّمت والطوباويةُ، ولسنا ندري لمُلْنَاءُ لَلَّا انْنَا كُلَن يعتبرُ أَن أُمْجَانُهُ للْبَيئيةَ تَقَتَّصُّرُ على منع "الدواليب المستعملة" نكاية بالفقراء، وفي لبنَّان ملوثلت وسموم كثيرة تتقدم على لُّدُوَّالَيْبُ آلتي صارتٌ وسَيلُة "تَضَال سيأسي" كما هو معروفا

وكمًا يأكُّلُ الفاجر مال التلجر أكلت صلاحِيات وزارة بيلر فرعون التي يفترض أن تكون "منبر الفجور" في وجه التجار الذين يقامرون بالصحة العامة من أصفر "داخون" في أي مصنع الى اكبر 

في وسع الذاهبين الى سن الغيل اليوم لحضور الاحتفال بيوم البيئة العالمي، أنَّ يأخَّذُوا نفساً عبيقاً من الأبخرة الخانقة المنبعثة من مكب برج حمود والتي وصلت روائحها الى الجبال القُريبة، نُعلمم بمُذا يفكرون قليلاً قبل التصفيق للكُلُّمات التِّي لن تَلبثُ أن تُسقط صريعَّةٌ

راجح الخوري

وفي مختلف الإحوال التمثيلية تلك يظل الجاهل جلمًا والعالم عالماً ألما يكبر عدد المدعين والدجالين

حالة نموذجية

المجتمعات الفكرية والعئمية الاميركية باسلوب لا

يعَّض الخَطَاب السياسي غير المقهوم، أي لن الَّتَص مجرد خداع صلخب لا معنى له.

الفربية" أو "أخطار النظريات العامية اللامنتظمة".

استعمل مزيجاً من كلام المشعونين النجالين الذي يغطون به جملهم، فذكر "الانماط الفكرية التحررية الدائمة" و"الانماط ما بعد العصرية والحديثة" وعدم والمشعونين والمتفلسفين بلا فلسفة ولا أي اساس، ويكبر معهم عدد المؤسسات الناشرة لجماهم. "انتظام الكينونة الوجودية" و"الرياضيات المتعتقة من الجبر" و"العلوم الإستدلالية التأويلية" و"المقول المورفُولُوجية التشكلية". ولم ينقته العنيث عن "ازمَّةُ عَلَاقًاتٌ ٱلْاتْتَاجِ لِلرَاسُمِلِيِّ ٱلمَّتَأْخُرِ" وتُترابطُها مُع

الفيزياء وتطور علم البكتيريا.

عَلَى الْمَجِلَّةَ لِيسُوا ۖ أَهِلا ۖ لُوطَيِعْتَهُم ﴾ ـ

\_\_\_\_\_ باختصار كان يمكن أي طاقب ثانوي أو جلمعي متزن ان يصف مقال سوكال بالسخرية أو التمكم المتعدد لكن لماذ المجلة نشرته.

مِحيفة "الهيرالد تريبيون" أجابت عن السؤال بأن

تكبر البجلة وتعجرهما همآ الدافع لنشرها ألمقال،

وعدم عرضه على عليم مختص. (تلكياً أن المشرفين

سوكال كشف فعلته في مقلل في مجلة "لينغوا فرانكا" للشؤون الإكانيمية لافتاً ألى خطر الاستعداد

لنى الأوسلط الفكرية لتقبل السخافات المتنكرة،

فرنت مُجلة "النص الكجتماعي" بأنه "خطر على المعايير

استاد الغيزية في جامعة نيويورك الان سوكال برمن طغيان منه المألات الفكرية الشاذة في بعض

يرقى اليه الشك. ۗ بَّ بَعْثُ سوكال الى مجلة فكرية (يفترض ان تكون مرموقة) تـدعى "SOCIAL TEXT" أو "النص الاجتماعي"، بنص بدثي النشر لم يتضمن سوى جمع من التعابير الصعبة المغلفة بلطار علمي وفلسفي مع

تشرت المجلة هذه المحاكاة غير المفهومة واتها مسلممة اكلىمية ثقافية جادة"، كأشفة تألياً إنّ اي هراء مهما كان منافياً للعقل والمنطق ومسهباً يمكنّ ان يحظى بساركة أو موافقة أكانيمية اذا تضمن مثلاً كلاماً "تقدمياً" عن "الآثار المدمرة للنظرة الفكرية

يبقى أن الخطر لدينا سعثه أمثال المجلة المخدوعة (المخادعة) وليس الكاتب الخادع لان العلم والثقافة ينبغي أن يكونا ملك الجميع، يبساطة، أو يكون على النفية السلام. ما هي التعابير التي استعملها سوكال في مقالته "النموذجية"؟

> مهما حاول الحاقدون ثقتنا تزداد ا



أمس دجاج كنتاكي، باسكن روبنز، سبارو، واليوم هاردين، المذاق الأطيب للشوي على اللهب في العالم، وغداً مفاجآت اخرى في الطريق...

معاً لاعادة البريق لأجمل لؤلؤة بالعالم